

## Hangende principiële uitspraak - Parijs erkent bevoegdheid Hof niet Hof verbiedt kernproeven

oë  
morgen,



**DEN HAAG.** — Het Internationale Gerechtshof in Den Haag heeft gisteren met acht tegen zes stemmen het verzoek van Australië en Nieuw-Zeeland ingewilligd om Frankrijk te verbieden, hangende een principiële uitspraak van het hof, kernproeven in de Stille Oceaan aan te houden.

Het hof heeft Australië en Nieuw-Zeeland tot 21 september de tijd gegeven schriftelijk op deze uitspraak te reageren. Frankrijk zelfs tot 21 december.

Het gerechtshof verzocht beide landen af te zien van enigerlei actie, die de principiële uitspraak over enkele maanden zou kunnen beïnvloeden.

Ook al gebeurt de stemming van de rechters geheim, zeker is dat vier van hen het oneens waren met de uitspraak: zij publiceerden hun mening. Vier anderen verklaarden later in het openbaar, waarom zij voor hadden

gestemd. Onder de tegenstemmers bevond zich André Gross van Frankrijk. Voor was onder meer Sir Humphrey Waldoock uit Engeland. Van zes rechters was niet bekend hoe zij hebben gestemd.

**Proeven gaan door**

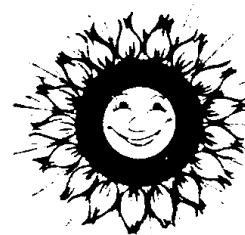
Een woordvoerder van het Franse ministerie van buitenlandse zaken heeft gisteren na de uitspraak van het hof in Den Haag bevestigd, dat Frankrijk de bevoegdheid van het Internationale Gerechtshof niet erkent. Eerder deze week had minister Jobert van buitenlandse zaken al verklaard dat de Franse kernproeven in de Stille Oceaan doorgaan, hoe ook de uitspraak van het Internationale Gerechtshof mocht zijn.

**Benzine inclusief  
BTW in augustus  
7 cent duurder**

**DEN HAAG.** — De benzineprijs zal per 1 augustus verhoogd mogen worden met 1 cent per liter. De minister van Economische Zaken heeft de oliemaatschappijen hier vrijdag toestemming voor gegeven. De benzineprijs wordt per 1 juli verhoogd met twee cent en voor 1 augustus heeft de regering een accijnsverhoging voorgesteld van bijna vier cent. Inclusief BTW zal de benzineprijs in augustus dan ongeveer zeven cent hoger zijn.

In verband met de stijging van de wereldmarktprijzen en in het licht van de structurele stijging van de energieprijzen heeft minister Lubbers de verhoging van de pompprijs toegestaan. Hij ging ook akkoord met een verhoging van de prijs van gasolie, huisbrandolie 1 en 2, autogasolie, dunne stookolie en petroleum met f 2,30 per 100 liter. Bovendien mogen de eerder in overleg met het ministerie vastgestelde kortingen worden vermindert met 50 ct per 100 liter.

De prijs van hoogzwavelige stookolie mag met 2 gulden en die van laagzwavelige stookolie met 6 gulden per ton verhoogd worden.



**Zomerse  
serie in  
vrijuit**

Vandaag start het Limburgs Dagblad in haar Vrijuitbijlage een zeven weken durende reportage-serie van Will J. Poulissen over grote steden in België, Duitsland en Luxemburg voor thuisblijvers, die toch eens een dagje door zo'n stad willen dwalen, eten, zien en kopen. Uitgangspunt voor de serie was opnieuw de zomer. Voorwaarde was dat de stad binnen bereik van de ééndagstoerist moet liggen. Vandaag vindt de lezer een uitgebreid profiel van Antwerpen op de eerste pagina van

**VRIJUIT**



• Will J. Poulissen

Thuisblijvende lezers willen vrij bovendien wijzen op het cartoonje aanstaande maandag op deze pagina. Het kondigt een nieuw spelletje aan, dat ruim drie weken zal duren en aardige prijsjes kent. Vanaf maandag dus opletten!

(ADVERTENTIE)

**PEUGEOT COLLARIS**

**OCCASION-  
AUTOMARKT**

op zondag 24 juni te houden op de zomermarkt ten bate van het Koninkrijk Emma Kinderhuis te Hoensbroek t.o. onze showroom.

Alle auto's met Bovaggarantiebewijs.

Tevens honderden auto-accessoires, welke wij voor opruimprijzen aanbieden.

**FIRMA MOONEN-VONDENHOFF**

meubelfabriek en noninginrichting

houtstraat 24 — klimmen — telefoon 04405-1204

**HOUDT INRUILKAMPAGNE**

uw gebruikte meubelen zijn geld waard. — u wordt vrijblijvend gehaald. eventueel gemakkelijke betalingsvoorwaarden.

(ADVERTENTIE)

**LEEUW bier**  
puur natuur

**de veiligste trap...**

Ouderwetse aluminium trappen, ladders en ZIG-ZAG zoldertrappen.

Beneluxstraat 8  
Voor brochure: telefoon 04242-3283  
Dag en nacht bereikbaar:  
**HENRI BRANDS BV OISTERWIJK**

(ADVERTENTIE)

**GEBRUIKTE AUTO'S**

Ruime keuze uit div. merken en prijzen. Deskundig getest met BOVAG-NOG-garantie.

Speciale aanbieding  
1 VW LUXE BUS 1969

**KERRES B.V. KERKRADE**  
ROLDUCKERSTRAAT 16  
TEL. 04435-2424/3801

**RENAULT**

Showroom vrij toegankelijk en de prijzen staan er op!

**CARAVANS**

reeds vanaf f 4.390.— incl. BTW

Keuze uit 30 verschillende modellen  
VFW - Fokker - Schweikert - Wolf en Eemland.

**VENCKEN TRADING**  
rotonde Schelsberg, Heerlen  
telef. 045-710826, b.g.g. 717345

**SIMCA**

**AUTOBEDRIJF A. JASPER**  
off. Simca Chryslerdealer

AKERSTRAAT 162, SPEK'HEIDE  
KERKRADE-W. TEL. 413478

Uit voorraad leverbaar.

**AUTO DIRKS**

Austin - Morris - MG  
Alle typen uit voorraad, ook goede occasions

**AMSTENRADERWEG 81 B HOENSBRÖEK**  
telefoon 045-213068

**SKYLAB-MANNEN TERUG**

**Weer succes in Washington  
Akkoord tegen kernoorlog**

**WASHINGTON.** — President Nixon en de Russische partijleider Leonid Brezjnev hebben gisteren een akkoord ondertekend, waarin hun regeringen zich verplichten het gevaar van een nucleaire oorlog weg te nemen en militaire crises in de hele wereld te vermijden.

Het uit acht artikelen bestaande akkoord heeft betrekking op de oorlogsdreiging tussen de Verenigde Staten en de Sovjetunie, hun bondgenoten en alle andere staten. Het stuk bevat de afspraak dat de twee nucleaire supermogendheden zich van het gebruik van of dreigen met geweld tegen elk ander land zullen onthouden, zich het recht voorbehoudend

van militair optreden voor de eigen defensie of om verplichtingen tegenover de bondgenoten na te komen.

Het akkoord is het tweede dat Nixon en Brezjnev hebben bekrachtigd bij hun inspanningen om de oorlogsdreigingen te verminderen en de kernwapensensalen af te breken.

Gisteren zetten de twee staatslieden hun handtekening onder een verklaring, waarin zij zeggen alles in het werk te zullen stellen om in 1974 een nieuw wapeningsbeperkingsakkoord te voltooien dat de offensieve kernwapens beperkt. In hun gisteren ondertekende akkoord zeggen Nixon en Brezjnev dat het een doelstelling van hun politiek is om het gevaar van een nucleaire oorlog en van het gebruik van kernwapens uit de weg te ruimen.

**Na worsteling verdwenen**

**Bejaarde  
verjaagt  
gewapende  
inbreker**

**STEIN.** — In de nacht van donderdag op vrijdag heeft een tot nog toe onbekende omstreeks kwart voor vier getracht in te breken in de woning van de 74-jarige Van D. aan de Hoolstraat te Urmond. Toen bleek, dat de bejaarde inwoner thuis was, heeft de onbekende hem onder bedreiging met een wapen getracht hem geld afhandig te maken. Van D. ging hierop niet in. Er volgde een korte worsteling, waarna de indringer het hazonpad koos. De rijkspolitie in Stein bezit van de dader een goed signalement.

**Tekort op de  
rijksbegroting  
548 miljoen**

**DEN HAAG.** — Het tekort op de begroting 1973 zal volgens de meest recente gegevens f 548 miljoen bedragen. Zo hebben minister Duisenberg (Financiën) en zijn staatssecretaris De Goede meegedeeld in een nota aan de Tweede Kamer.



# met jan van lieshout



## BINNENDOOR en buitenom

### BRUILOFT

JEAN TANS, de 56-jarige commissaris van gemeentepolitie in Kerkrade was de bruidegom. Mevrouw Cisca Anten-Mengelers uit Heerlen de bruid. Althans zo wilde Maria Gubbels, de 53-jarige verloskundige uit Margraten het. Zij was met haar Chinees balletgroepje ter „buiteloft“ gekomen. En Marion Dekkers (8), Astrid Dreesen (9), Marjos van Laar (9) en Carla Schoot (9), allen leerlingen van Marij Meij, de onderwijzeres van de derde klas van de St. Julliaschool in Margraten zijn gewend op bruiloften en partijen in hun samenspraakje, dat de wervende dansjes voorafgaat, zich te richten tot een bruidegom en een bruid.

EN EIGENLIJK had de verloskundige, die van Maastricht tot Vaals vrouwen in barsnood ter zijde staat, gelijk. Want het was donderdag bruiloft. Bruiloft rond een gironummer. Nader bepaald rond nummer 73050, waarop gelden kunnen worden gestort om de strijd tegen mensenslopende melaatsheid te kunnen financieren.

„BINNENDOOR OF ACHTEROM“, stond er geblokletterd op de deur van villa „Carpe Diem“ aan de Bongardstraat in Heerlen. Het kon niet missen, of de genodigde gasten moesten, die raad volgden uitkomen in de met sering en bewierookte tuin van de „bruid“, die meer weg heeft van een park, waarin behalve de iep, de acacia en de prunus de catalpa staat, een subtropische boom en de tulpenboom, die normaaliter in de tropen gedijt.

AAN DIE TROPEN heeft mevrouw Cisca Anten haar hart verpand. Heel in het bijzonder aan de drie Oost-Afrikaanse landen Oeganda, Kenya en Tanzania, waar haar zoon Jan al enkele jaren in het medisch ontwikkelingswerk zit. In die Afrikaanse landen rond het Victoria-meer lopen per honderdduizenden melaatsen rond. Wrakken. Caricaturen. Hun lot heeft mevrouw Cisca Anten zich aangezien. En zij niet alleen.

OOK „BRUIDEGOM“ commissaris van gemeentepolitie in Kerkrade Jean Tans, ir. F. de Reeper uit Heerlen, ir. F. Gien uit Maastricht, het ex-hoofd van de kweekschool in Heerlen, G. Houwen uit Kijlmeers en vele anderen in Limburg, die het hele jaar door acties voeren om gelden



### ROND EEN GIRONUMMER

bijeen te brengen om de melaatsheid in te dammen. Door twee jaar lang een tabletje in te nemen, dat goedkoper is dan een „prientje“ — de 730 stuks kosten zegge — en schrijft vijf gulden — kan de ziekte, die het lichaam sloopt en verminkt een halt worden toegevoerd.

VANAF MAART 1967 maakte Limburg reeds zes ton over aan een stichting, die in maart 1967 mede op licht zag en zich voor medisch ontwikkelingswerk wil inzetten. 275.000 gulden op gironummer 73050 zal moeten worden gestort.

„NA ZES JAAR“, aldus notaris G. Tumlow uit Heerlen, die als voorzitter van de Limburgse lepra-actiegroep de ceremoniemeester was, „heeft de stichting een jaarlijkse omzet van twee miljoen gulden bereikt. Ze heeft zes projecten onder handen, niet minder dan twintig artsen in het veld“.

„OMDAT HET Limburgs aandeel zo groot is en Limburg in Kenya het Kitui-project heeft geadopteerd — wij willen in vijf jaar tijd een half miljoen gulden bijeenbrengen om Ierse zusters in het dunbevolkte Kenyase Kitui-district in staat te stellen de 3- tot 4.000 melaatsen te behandelen, zo melaatsheid in de volgende generatie, zal zijn uitgeroeid — hebben wij gedacht ook in dat afgelegen gebied de meent een apart gironummer te moeten aanvragen“.

„HET WIL de aanzet zijn van verdere fondswerving. Voor het Kitui-project hebben we al 225.000 gulden kunnen overmaken, zodat er nog

rión Dekkers, Astrid Dreesen, Marjos van Laar en Carla Schoot altijd naar bruiloften en partijen brengt. Hoezeer de ballerinaatjes daar de belangen van het Limburgse lepra-comité behartigen werd de bruiloftgangers gedemonstreerd.

ASTRID DREESEN opende de rij. Zij richtte het licht van de schijnwerpers op de feestelijke entourage en de vele blijde gezichten.

MARION DEKKERS wenste „bruid“ en „bruidegom“ proficiat. „Maar als U had gedacht, dat wij kwamen om te snoepen, hebt U het mis“, grinnelde zij.

„WIJ KOMEN namens de lepra-actie“, onthulde Marjos van Laar. „Wij vragen U een deeltje van Uw feestvreugde om te zetten in geld voor de melaatsen“.

„WIJ WILLEN niets voor niets“ ging Carla Schoot verder op de zakelijke toer. „Wij willen Uw milde gaven betelen met zang en dans“.

73050 met dik 2.000 gulden worden gestart.

„DE DANSERESJES zullen daar wat kunnen bijdoen“. is de stelling overtuiging van Maria Gubbels. „In 1972 dansten zij op 21 bruiloften 1.508 gulden bij elkaar. Omdat ik veel op pad ben en bij veel mensen kom, weet ik gewoonlijk wel waar weer een bruiloft wordt gevierd. Vooraf vraag ik de moeders van bruid en bruidegom of ze goed vinden, dat de meisjes een dansje voor men maken voor de lepra-actie“.

„GEMIDDELD wordt per bruiloft 60 tot 80 gulden opgehaald. Pas hebben we een bruiloft, een hele grove waar de opbrengst niet minder dan 178 gulden bedroeg. Het gekke is dat we steeds meer worden gevraagd. Ook worden we veel vaker gevraagd. Zo van: daar en daar zijn die en 40 jaar getrouwd. Ze doen er

niets aan, maar vanavond komen toch zeker 20 tot 30 man samen om het te vieren“.

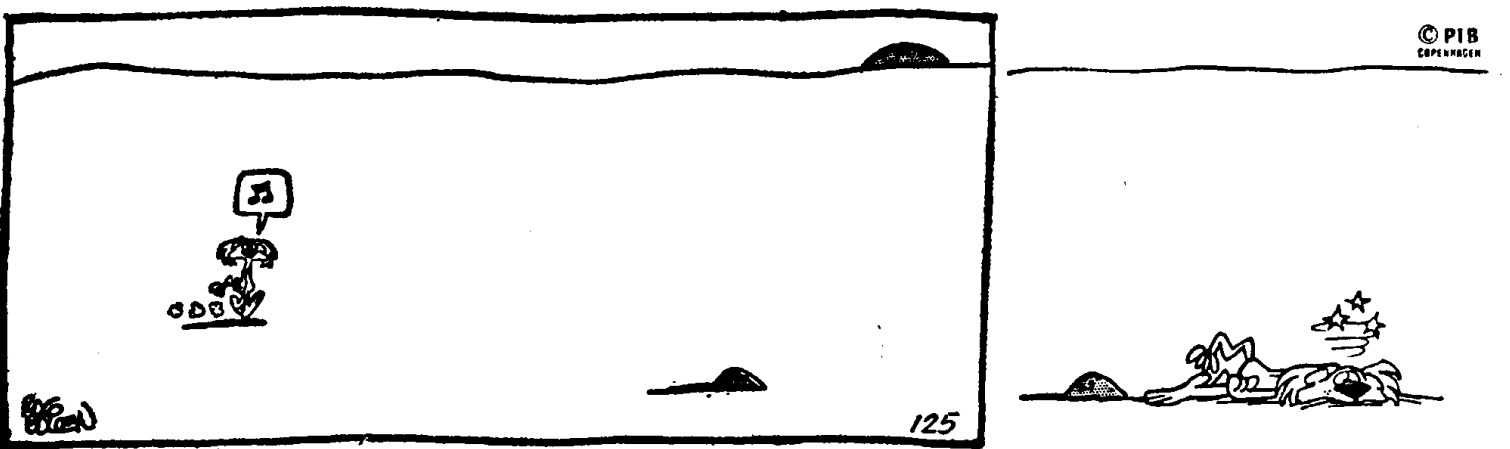
„HADDEN WE maar meer van zulke dansgroepen“, zei mij Jean Tans, de commissaris van gemeentepolitie in Kerkrade, die ook al weer een grootscheepse actie voorbereidt. „Op vrijdag 5 oktober zal in de Rodahal in Kerkrade een grote avond worden georganiseerd, waaraan alle amateurs- en beroepsartiesten en orkesten kunnen deelnemen. Zij kunnen zich nu al bij mij opgeven. We rekenen op een volle bak. De opbrengst is voor de melaatsen“.

## Baltische soep

Snijdt 200 gr. wortel in dunne plakjes, een stukje bloemkool in roosjes en 200 gr. sperzebonen in kleine stukjes. Breng 1,25 l. bouillon, die u best van een bouillon-tablet mag maken, aan de kook en laat de groente 20 minuten koken. Voeg dan 200 gr. spinazieblaadjes toe en laat deze nog ruim 5 minuten meekoken. Smelt 50 gr. boter en laat hierin een volle eetlepel rijstebloem heel licht kleuren. Giet geleidelijk de soep erbij en blijf daarbij steeds goed roeren, op een laag vuur, tot deze licht bindt. Roer een dun papje van een eidooier en 4 eetlepels kof-fieroom, giet daar enige lepels soep bij en roer het mengsel door de rest van de soep. Laat de soep hierna niet meer koken. Voeg vlak voor het opdienen 150 gr. gepelde garnalen toe en een eetlepel fijngehakte peterselie.



## DIERENLEED



## Ollie B. Bommel en de transmieter



7742. Na de ontmoeting met Super en Pieper trok heer Ollie zich terug in een torenkamer. Enige tijd zat hij daar peinzend rookwolken aan zijn pijp te ontlokken, doch toen nam zijn streng gelat een vriendelijker uitdrukking aan. „Ze deugen niet“, sprak hij tot zichzelf. „Maar ze moeten een kans krijgen om zich te beteren, want zelfs de meest verharde zakenman kan tot inkeer komen. En tenslotte heeft niemand er last van wanneer ik ze heel stille-

tjes per transmieter steun“. Hij strekte de hand reeds uit naar het toestel, maar op dat moment verscheen de bediende Joost na een korte klop in de deuropening om het bezoek van de cementmaker De Dupe aan te kondigen. Heer Bommel stond gestuurd op en begaf zich naar buiten. „Dat komt nu een beetje slecht uit“, zei hij tegen de gebogen figuur, die voor de stoep stond. „Ik ben in het verborgene bezig met heel moeilijk lefdagig

werk, waar niet genoeg letters op staan, zodat ik eigenlijk niet gestoord kan worden.“ „Ik wist het“, mompelde de bezoeker berustend.

„Alles loopt altijd tegen. De overheid wilde mij schadevergoeding geven omdat de aanleg van die nieuwe weg niet door kon gaan zodat ik met mijn turf cement-tunnels bleef zitten. Maar wat dacht u? Het bouw materiaal was opeens verdwenen. Ontbonden of gestolen of weet

ik veel. Weg schadevergoeding. En hier sta ik nu, gebogen onder de schulden. Kapot, meneer Bommel.“

Zo gaat het nu altijd. Het verhaal van de slakker groep de goedertieren heer sterk aan. „Dit alles is heel vreselijk“, sprak hij met vochtige ogen. „Ik zal zien wat ik doen kan. Ik ben toch net bezig, bedoel ik — en dan gaat het in één moeite door.“

## de poppenpakker

## Suske en Wiske



## arman en ilva





**od in Belfast**  
BELFAST — In het centrum van Belfast is een protestantse jongen doodgeschoten. Volgens een militair woordvoerder had de knaap nog geprobeerd aan zijn achtervolgers te ontsnappen door onder een geparaasde auto te kruipen. Hij kreeg een kogel tussen zijn ogen.

**Verbranding**  
SAIGON — Een Vietnamese man, die wordt aangehouden en oortegavet, heeft zich op het trottoir voor de kathedraal van Saigon door zelfverbranding om het leven gebracht. Volgens onbevestigde berichten zou de man op deze wijze voor vrede hebben willen betogen.

**Volger Gromyko**  
De Russische ambassadeur in Washington Anatoli Dobrynin zal volgens het Egyptische blad El Achram worden benoemd tot minister van buitenlandse zaken als opvolger van Gromyko. Volgens de correspondent van El Achram wordt Gromyko directeur van de afdeling internationale zaken in het Politbureau van de partij in Moskou.

**on naar Moskou**  
WASHINGTON — Partijleider Brezjnev heeft president Nixon voor een tegenbezoek in Moskou toegelaten. Nixon heeft de invitatie aanvaard. Hij gaat in 1974 voor de vierde keer naar de Sovjet Unie.

**Boeroendi**  
BOEROENDI — De bisschoppen van Boeroendi hebben een dramatische oproep gedaan om een einde te maken aan de stammenoorlog die in Boeroendi woedt. De boesingen beginnen reeds in 1961 toen Boeroendi onafhankelijk werd nadat deze vroegere Duitse kolonie lange tijd onder Belgisch mandaat had gestaan.

**Katholiek Spanje**  
MADRID — Vanuit een gevangenis in de buurt van Madrid heeft de Spaanse priester-ambassadeur Francisco Garcia naar New York geschreven. Hij benoemt een katholiek priester, vrouw zoon van de Rooms Katholieke Kerk en voor de tiende maal een gevangene. Advocaten in de V.S. hebben zich nu zijn lot aangezien en willen er wat aan doen.

**Strategische functie**  
LONDEN — Professor Ernst van der Beugel, oud-staatssecretaris van buitenlandse zaken is benoemd tot hoofd van het instituut voor strategische studies. Hij is het eerste niet-Britse hoofd van dit in Londen gevestigde instituut.

**Kerkdiefstal**  
VENETIË — Uit een Romaanse kathedraal van Caorle in de Noord-Italiaanse provincie Venetië zijn zes Byzantijnse panelen uit de elfde eeuw gestolen. De dieven namen ook zilveren kunstvoorwerpen uit de negentiende eeuw mee. Het was de 40e kerkdiefstal in Italië sinds het begin van dit jaar.

**Wolven schaars**  
PESCAROLI — De wolf loopt gevaar te worden uitgegroeid, zo heeft een groep internationale biologen bekend gemaakt. Als gevolg van vervolging is de wolf in de meeste Europese landen verdwenen. In Italië zijn er nog geen 200 over. De biologen hebben natuurlijk de wolven die in schapevacht rondlopen niet meegeteld.

**Plastische neus**  
PARIS — De Franse televisie-omroepster Jacqueline Huet heeft via een proces van het Parijse weekblad "Minute" een schadevergoeding van ongeveer 5000 gulden ontvangen, omdat dit blad valsheid had geschreven dat haar welgeschapen neus het resultaat was van een plastisch chirurgische ingreep.

**Tonijn**  
TOKIO — In de welhaast dagelijksse waarschuwingen voor het wel- of niet-eten van bepaald voedsel heeft nu het stadsbestuur van Tokio de bevolking van de Japanse hoofdstad gewaarschuwd niet te veel tonijn te eten aangezien de vis die in Tokio op de markt komt tweemaal zoveel kwik bevat als maximaal in de Verenigde Staten is toegestaan.

**Maffia**  
ROME — De Italiaanse politie heeft vrijdag de maffialeider Frank Coppola bijgenaamd "drie vingers", in zijn woning te Pomezia op ronc 80 km van Rome gearresteerd. De 70-jarige Coppola die de "baas" van de maffia in de Amerikaanse stad Kansas is geweest, is ervan beschuldigd de poging tot moord op Angelo Mangano te hebben voorbereid. Deze was belast met het onderzoek naar de activiteit van de maffia. Hij overleefde de aanslag die op hem werd gepleegd. Coppola is uit de V.S. gearresteerd. Hij was daar tot ongewenst persoon verklaard vanwege zijn relaties met "casa nostra".

(ADVERTENTIE)

**Oosterse Tapijten**  
Hub. DOLS & Co.  
MARKT 31 - SITTARD

Volgens een Brits onderzoek voor investeringen

# Nederland in Europa het meest populair

DEN HAAG — De Nederlanders genieten het meeste vertrouwen en zijn de meest geliefde natie in Europa. Dit is de voor ons vleeiende conclusie van een onderzoek, dat Parkland Research Europe S.A. te Brussel (dochtermaatschappij van het Britse bankiershuis Hawtin and partners limited) heeft ingesteld om het Britse bedrijfsleven van advies te kunnen dienen o.a. over het continentale land, dat het meest in aanmerking komt voor vestiging van dochtermaatschappijen of agentschappen.

Nederland wordt in het rapport van Parkland Research, dat onder auspiciën van de Nederlandse-Britse Kamer van Koophandel in Nederland is getrouweerd aanbevolen als een bijzonder geschikte basis, van waaruit Britse ondernemingen kunnen trachten in Europa te opereren. Nederlanders worden aanbevolen als geschikte

tussenpersonen in onderhandelingen met andere landen.

Het onderzoek vergelijkt België, Frankrijk, Italië, Nederland, Zwitserland, West-Duitsland en Groot-Brittannië en hun inwoners. Men heeft o.a. nagegaan, hoe de verschillende volkeren over elkaar denken en dan

blijkt, dat de Duitsers en de Nederlanders worden geacht meer goede eigenschappen te bezitten dan welk ander volk ook. De Duitsers blijken de hoogste dunk van zichzelf te hebben: zij zeggen drieneenhalf maal zoveel goede dingen over zich zelf als slechte dingen. Dit is bijna tweemaal zoveel als de Italianen, die na de Duitsers de hoogste dunk van zichzelf hebben. De Fransen zijn het volk, dat de meeste kritiek op zichzelf heeft.

## Belgen niet

De Britten hebben de meeste bewondering voor de Nederlanders en worden zelf het meest bewonderd door de Fransen en de Nederlanders. De

Duitsers bewonderen de Nederlanders en maar minder, de Zwitsers en de Fransen, die Fransen bewonderen de Duitsers en de Britten en worden zelf het meest bewonderd door de Italianen en, zij het minder, door de Duitsers. Een lage dunk van de Fransen hebben de Nederlanders en de Belgen. Italië heeft bewondering voor Nederland en Frankrijk maar geniet zelf weinig bewondering van andere landen, uitgezonderd de Fransen. De Nederlanders zijn de meest bewonderde natie in Europa. Er is maar een land, dat die bewondering voor de Nederlanders niet deelt en dat is België.

## Bruggenhoofd

Het rapport, dat de Britse zakenlieden waarschuwt, dat nationalisme nog steeds een grote rol speelt in Europa en dat niet wijst op 'n verzwakking van de nationalistische krachten, houdt zich ook bezig met de Britse aankopen van ondernemingen en vast goed in Nederland. Op het ogenblik schijnen vele Britse beleggers er de voorkeur aan te geven een financieel bruggehoofd in Nederland te vormen boven uitbreiding van hun produktie tot Nederland, aldus het rapport.

## Termijn van inwisseling zilvergeld verlengd

DEN HAAG — Staatssecretaris A. de Goede van Financiën heeft besloten de termijn van inwisseling van de zilveren guldens en rijksdaalders (die sinds 1 januari 1973 buiten omloop zijn gesteld) te verlengen tot en met 31 december 1973. Dit blijkt uit een beschikking die vrijdag in de Nederlandse Staatscourant is gepubliceerd. Onlangs heeft het ministerie cijfers medegedeeld, waaruit blijkt dat de meeste zilveren guldens en rijksdaalders nog niet zijn ingewisseld.

## Kamerlid Dragstra vraagt minister: Kans op openhouden van enkele mijnen?

Van onze redacteur in Den Haag) DEN HAAG — Het Limburgse Tweede-Kamerlid Dragstra (CPV) heeft er in schriftelijke vragen bij de minister van economische Zaken naar geïnformeerd of er een mogelijkheid bestaat enkele steenkolenmijnen open te houden. Hij heeft dat gedaan naar aanleiding van berichten dat de zes Europese landen die steenkolen produceren (waaronder Nederland) een grotere kolonproductie willen aanmoedigen. De heer Dragstra wil van minister

## PPR-Kamerlid vindt: Voor hogere ambtenaren een ton per jaar genoeg

DEN HAAG — Het Tweede-Kamerlid Van Gorkum (PPR) is de mening toegedaan, dat een inkomen van maximaal f 100.000,- per jaar voor de hogere ambtenaren voldoende is. Hij heeft donderdag minister De Gaay Fortman van Binnenlandse Zaken schriftelijk gevraagd een overzicht te geven van de openbare functies, die hoger gesalarieerd worden dan die van minister. De bevoindman moet, aldus het Kamerlid, voorstellen doen om die functies in te schalen op basis van een maximaal inkomen van f 100.000,-, als beloning voor de vervulling van hun hoogstverantwoordelijke positie in openbare dienst.

## Ministers eens over gelijke beloning van mannen en vrouwen

DEN HAAG — Over het fundamentele probleem van gelijke beloning van mannen en vrouwen voor gelijkwaardig arbeid bestaat volledige eenstemmigheid van opvatting tussen de ministers mevrouw Vorrink van Volksgezondheid en Boersma van Sociale Zaken. Aldus heeft premier drs. Den Uyl donderdag geantwoord op schriftelijke vragen van het Tweede-Kamerlid Roelink (ARP). Over de oproep van mevrouw Vorrink in het NOS-tv-programma „Dames gaan voor” om haar collega Boersma schriftelijk te vragen de CAO voor de confectiebedrijven onverbindend te verklaren.

Mevrouw Vorrink, aldus de premier, sprak in het uitgezonden interview als haar overtuiging uit, dat minister Boersma het probleem erg serieus neemt. Drs. Den Uyl is dan ook van mening, nu in de uitzending mevrouw Vorrink zowel sprak over eenstemmigheid van opvatting als over het serieus-nemen, voor een juiste waardering van de strekking van het gesprek de nadruk moet komen te liggen op die uitspraken. „Het interview moet als zodanig ook in deze zin worden beoordeeld”, aldus drs. Den Uyl.

## Confessionelen vandaag voor beslissende keuze

Van onze parlementaire redactie DEN HAAG — Vandaag staan de partijraden van KVP, ARP en CHU voor de keuze of zij de onderlinge samenwerking verder zullen intensiveren, of het maar verder vergeten. Van de uitkomst van hun beraad hangt af of de christen-democratie nog toekomst heeft, of dat de drie afzonderlijke partijen bij elke nieuwe verkiezing verder ineen zullen schrompelen. De drie partijen zijn gevraagd zich uit te spreken voor een resolutie waarin de oprichting wordt aangekondigd van een Christen-Democratisch Appèl. Het is de bedoeling dat dit appel de samenwerking een nieuwe stimulans geeft in de goede banen leidt, ook op politiek gebied. Het CDA moet de weg plaveien voor de christelijke volkspartij, en die partij haar gezicht geven.

## Resolutie

Het ziet ernaar uit dat de resolutie, ontworpen door een structuurgroep onder leiding van KVP-senator prof. Steenkamp en wordt overgenomen door de drie partijbesturen, de eindstreep wel ongeschonden haalt. Amenderen kan moeilijk, omdat dan nieuwe congressen nodig worden. Maar in de ARP speelt men wel met de gedachte een tweede uitspraak te doen, waarin de verdere samenwerking afhankelijk wordt gesteld van de grondslag die de nieuwe partijformatie krijgt. En het is de vraag of de KVP een dergelijke voorwaarde op termijn zal slikken. Het zit al veel KVP'ers gevelds dwars dat er vandaag zo'n verdragende resolutie uit de bus komt. Men wil in deze partij veel sneller naar de christen-democratische volkspartij, omdat het de enige kans is om iets van de christen-democratie te redden, bekend als zij geraakt is door het polariserend optreden van PvdA en VVD. Andriessen en Aantjes laten dan ook niets achterwege om de polarisatie een halt toe te roepen. Het is een van de redenen waarom zij zich in het kabinet-Den Uyl gezwongen hebben.

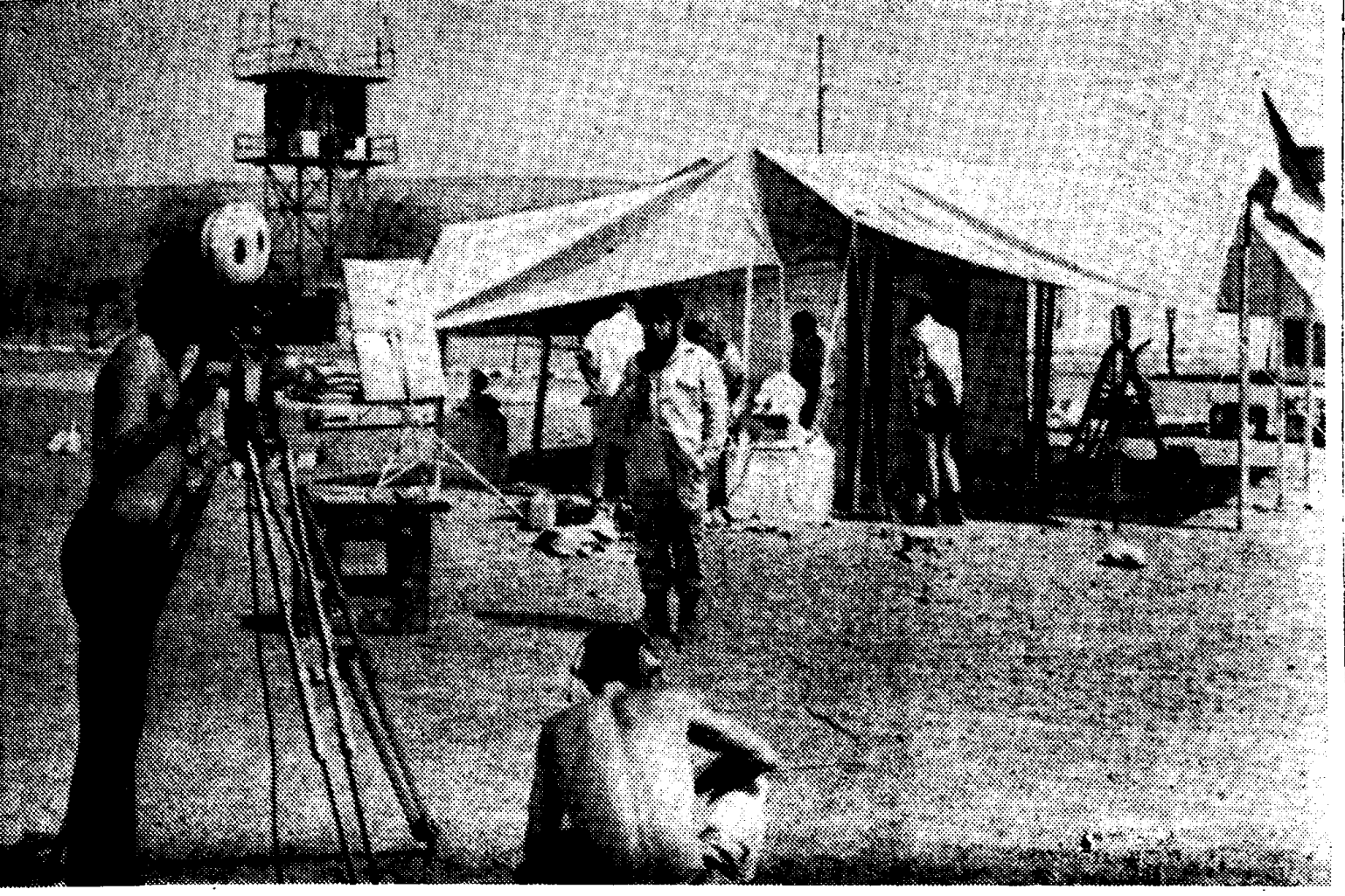
## Zoethoudertje

Voor veel KVP'ers is dat Christen-Democratisch Appèl maar een zoethoudertje. Het is het zoveelste tussentijdse dat al lang gepasseerd had moeten zijn. De KVP'er Van Schaik sprak deze week zelfs van „een zwarte dag”. Maar voor een man als prof. Steenkamp, die onvermoeid tracht te redden wat er nog te redden is, heeft dat CDA nog wel degelijk inhoud en betekenis. Steenkamp, wel de motor van de christen-democratische samenwerking genoemd, wil met dat CDA de christen-democratie een impuls geven. „Er moet een nieuw élan van uitgaan”, zei hij deze week in een gesprek over de samenwerking. Er zijn volgens hem veel mensen die best iets in de christen-democratie zien, maar geen lid willen zijn van een van de drie confessionale partijen afzonderlijk. Voor hen bestaat de mogelijkheid straks tot het CDA toe te treden.

## Belangrijke dag

Het is vooral voor Steenkamp een belangrijke dag. Als geen ander heeft hij zich beijverd om de confessionele drie tot elkaar te brengen. Hij heeft daar ontelbare KVP-afdelingen, en AR-kiesverenigingen voor toesproken. Vandaag doet hij een laatste poging de onrust weg te nemen die Beemink in de CHU heeft gezaaid met zijn dreigement een nieuwe Unie te zullen beginnen. Voor Steenkamp heeft de bel voor de laatste ronde nu geluid. Het is naar zijn mening voor de drie partijen de allerlaatste kans zich „for better and worse” tot elkaar te beknemen. Als het er nu niet van komt, zit het er niet meer in. „Dan waaier je uit”, is zijn verwachting.

## Expeditie zonsverduistering



● Een Nederlandse wetenschappelijke expeditie zal op zaterdag 30 juni a.s. in Mauretanij de zonsverduistering waarnemen, tenminste als bewolking, lucht- en ruimteverkeer dit toelaten. Deze dagen is er ter plaatse reeds gefilmd door een ploeg van de NOS voor een programma op zondag 1 juli. Op de foto spreekt Christ Titulaer een tekst uit, ijerig onder schot genomen door de camera-man.

## Merendeel omroepen wil personeel van Veronica overnemen

Van onze correspondent HILVERSUM — Het merendeel van de omroepen is bereid programmamedewerkers van Veronica over te nemen. Dat is het resultaat van een bespreking donderdag tussen omroepvoorzitters van de NOS, drie A-omroepen (AVRO, VARA en KRO) en één B-omroep (TROS). Er ontbraken drie omroepen, die een afwijkend standpunt innemen, namelijk de vierde A-zuil (NCRV) en de beide C-omroepen (VPRO en EO).

Binnenkort hopen die bereidwillige zendgemachtigden samen met Veronica en Mercurius rond de tafel te gaan zitten. Het addertje dat onder het gras van deze ogenschijnlijk heuglijke ontwikkeling schuilt, is dat de omroepen het nadrukkelijk alleen over programmamedewerkers hebben, terwijl Veronica (aldus een mededeling van programmamedewerker Rob Out) geen splitsing wil zien tussen die programmamedewerkers (de fiskejockeys) en het technisch personeel. Jan Nagel Mercurius-bestuurder, dat er aan de bespreking in de NCRV-studio werd deelgenomen door mr. J. M. Landré van de TROS, Ton Nieuwenhuysen van de AVRO, Jan de Troye van de VARA, Ben Brans van de KRO en mev. Boersma-Smit van de NOS. Dit gezelschap was het erover eens dat als Hilversum 3 op korte termijn — bij het verdwijnen van de zeezenders — nachtuitzendingen moet gaan verzorgen en er dus uitbreiding van zendtijd en werkgelegenheid is, prioriteit aan Veronica-personeel moet worden verleend. Er schitterden door afwezigheid NCRV, VPRO en EO. Eerstgenoemde omroep kon niet zeggen of haar niet-verschijnen ook niet-bereidwilligheid inhield; de VPRO deelde mee dat er praktische redenen waren om anders over deze zaak te denken (nachtuitzendingen zouden betekenen dat de VPRO één uur per week meer moet gaan uitzenden en voor dat een uur zal geen Veronica-deejay te porren zijn) en de Evangelische Omroep meende dat haar principes overnemingen van Veronica-mensen onmogelijk maakte.

## V-Raad billijkt toelating van 2 Duitslanden

NEW YORK — De veiligheidsraad heeft zich officieel akkoord verklaard met de toelating van de twee Duitse staten tot de Verenigde Naties met ingang van de aanvang der Algemene Vergadering op 18 september. Zij zullen het 133ste en het 134ste lid van de Volkerenorganisatie worden.

Zowel Bondskanselier Willy Brandt als de oostduitse premier Willy Stoph zullen dan naar New York komen om de algemene vergadering toe te spreken, die formeel nog over toelating moet stemmen.

## Vaticaan doet mee aan veiligheidsconferentie

VATICANSTAD — Paus Paulus heeft gisteren bekendgemaakt dat het Vaticaan de uitnodiging heeft aanvaard om deel te nemen aan de conferentie over de veiligheid en samenwerking in Europa, die op 3 juli in Helsinki begint.

## BRAND IN KLINIEK: 2 DODEN

ROSMALEN — In de nacht van donderdag op vrijdag, om half twee, heeft een korte maar felle brand gewoed in de psychiatrische inrichting Koude-dewater in de gemeente Rosmalen. De brandweren van de egementen Rosmalen en Den Bosch slaagden er in twee mensen uit een kamer van het brandende paviljoen te redden, twee verpleegsters die voor behandeling waren opgenomen kwamen in de verstikkende rookwolken om het leven. Het zijn de 43-jarige A.M. Scholten uit Oss en de 18-jarige A.T.M. Louwers uit Groesbeek. In het paviljoen waren ongeveer 30 mensen bijeen.

# signalelement

## Vrije tijd als breekijzer

De sociologe A. Hessels is in Delft gepromoveerd op een proefschrift „Vakantie en vakantiebestemming sinds de eeuwwisseling”. Een zinnig onderwerp, want als er één maatschappelijk verschijnsel is, dat de ontwikkeling van de maatschappij demoneert, dan is het de vakantie. Wat in 1900 nog een voorrecht was van de rijken, is in 1973 het normale recht van iedereen: een recht bovendien, waarvan een intensief gebruik wordt gemaakt. Hielden de bevoorrechten van 1900 het nog bij een reisje langs de Rijn of — als ze verschrikkelijk rijk waren — bij een verblijf aan de Franse Riviera, de tot welvaart gekomen massa van nu zwermt uit over heel Europa en is al bezig Azië en Afrika te verkennen. En omdat die massa dat doet tussen half juni en half augustus, lijkt Europa in deze twee maanden op een miernest, waarin iedereen drifig van hier naar der sjouwt. Het noodlotige gevolg daarvan is overvolle wegen, steden, campings en hotels en overmatige groei van frustraties bij de mensen, die tezamen en in vereniging deze vakantie-heksenketel op kookhitte houden.

Dat laatste constateert dr. Hessels niet; het zou te veel op een waardeoordeel

lijken en daarvan wenst zij zich te onthouden. Welnu, dat waardeoordeel doen we er dan maar op eigen verantwoordelijkheid bij. Vakantie is bedoeld als middel om de spanningen, die onze gecompliceerde samenleving oproept, te lossen. Ze is belaa, zo moeten we voor een groot deel van de mensheid vaststellen, het tegenovergestelde geworden. Een arts verklaarde een zomer dagen, dat hij de massa's, die hij op Schiphol van een vakantieverblijf in Spanje ziet terugkeren, het liefst enige weken rust zou voorschrijven, uitgeput als ze zijn door overmatige inspanning. Wij hadden ook graag vernomen welke rustperiode hij zou voorschrijven aan vakantiegangers, wier bloedrick geteisterd is door opwindig tijdens het staan in files op de autobaan en door drukte op de campings, waar ze gedwongen werden erger op elkaar lijf te zitten dan in welke benauwde flat ook.

De verdienste van het proefschrift van dr. Hessels, dat zich van waardeoordeelen wenst te onthouden, is misschien, dat het ons althans door feiten duidelijk maakt, dat we in onze sociale bewogenheid de mens wel van steeds meer vrije tijd hebben voorzien, maar nagelaten hebben voorzieningen te treffen

fen om deze vrije tijd effectvol te gebruiken. Om bij de vakantie te blijven: nog steeds is een goede vakantieopbrengst over het gehele jaar, die de individuele vakantie meer effect zou geven, niet mogelijk. Ons productieproces en vooral ons bestaan blijven koppig vasthouden aan een algemene rustperiode, die in de zomermaanden ligt. Blijkbaar vrezzen bepaalde machten, dat grotere spreiding van de vakantie een breekijzer zou worden in de bestaande maatschappelijke orde. Dr. Hessels constateert dat reeds als zij zegt, dat de totale vrije tijd die de moderne mens geniet — en dat is nog iets meer dan vakantie — een breekijzer in de maatschappelijke orde is geworden. Zij ziet die vrije tijd namelijk als de oorzaak van het afnemen van interesse in politiek, kerkelijk leven en onderwijs. Wij vrezzen, dat zij daarmee bezig is toch een waardeoordeel uit te spreken. Wij zijn namelijk helemaal niet zo overtuigd van het afnemen van deze interesses bij de van veel vrije tijd voorziene mens. Wat politiek betreft zijn er nog nooit zoveel actieve burgers daadwerkelijk met hun maatschappelijke situatie bezig geweest als thans. En wat kerkelijk leven betreft is er nog nooit zo'n brede interesse geweest als op dit moment. Dat

geldt ook voor onderwijs. Het is een anders georiënteerde interesse, die zich inderdaad afkeert van de oude vormen van politiek, kerkelijk leven en onderwijs. Maar is dat een verlies? En deze heroriëntering in interesse lijkt ons nu juist de vrucht van de vrije tijd, die de moderne mens geniet. Misschien, omdat die mens meer leest, meer stuudeert en langs communicatiemedia meer aandacht krijgt voor de medemens, blijkt er een mens te ontstaan die meer bewust leeft en meer creativiteit aan de dag legt.

Wij geloven, dat de vrije tijd inderdaad een breekijzer is in de bestaande maatschappelijke orde, maar dan in gunstige zin. Helaas heeft de gevestigde orde nagelaten zich zodanig in te richten, dat de mens in staat is zijn vrije tijd zinnvol te beleven. Vakantie is een voornaam facet van de vrijetijdsbesteding. Wilten we de grote waarde van de vakantie voor de geestelijke volksgesondheid behouden, dan moet er snel — en vóórdat het breekijzer van eigen creativiteit het werk gaat doen — een begin gemaakt worden met een inrichting van de maatschappelijke orde, die vakantiespreiding over het gehele jaar mogelijk maakt.





## Persspiegel

### Censuur

De censuurkwestie van radio en t.v. houdt nog steeds de gemoederen bezig in een land waar over persvrijheid niet te klagen valt.

NRC HANDELSBALD schrijft hierover: „Misschien is het de Kamerleden die de bevoegdheid van de bewindsman in deze kwestie willen handhaven nog niet helemaal duidelijk. Maar het gaat in deze zaak niet zozeer om een mogelijkheid tot bevoegdheid van eventuele kwade geesten in de ether, als wel om een bevoegdheid van het publiek. In ons omroepstelsel wordt immers al een maximale invloed aan het publiek toegekend. De omroepverenigingen zijn afhankelijk van hun leden, en wanneer een Hilversumse organisatie gaat afwijken van haar oorspronkelijke patroon, verliest zij haar leden, wordt van lieverlee van A naar B en C gedegradeerd, of verwijt. Op die manier is voor het publiek een coörrigerende functie ingebouwd, een functie die ook geldt, waar zich incidentele gevallen van „ontsporing“ voordoen. Maar de wens amendement het wetsontwerp getoepederd kan worden, vertrouwt het publiek niet, en ook van de onafhankelijke rechter is hij blijkbaar niet helemaal zeker. Zo heeft hij de mogelijkheid opengelaten om de minister via allerlei manoeuvres onder druk te zetten, en men moet zich daarin niet vergissen: het zijn in laatste instantie altijd politieke manoeuvres waardoor men poogt een maatregel van censuur uit te lokken.

### Golda Meir

De vrede in het Midden Oosten is onderwerp van dagelijks gesprek in de internationale politieke en diplomatieke wereld. Vooral de mogelijke ontmoeting tussen de president van Tunesië, Bourguiba en de premier van Israël Golda Meir wordt als een belangrijk punt gezien.

De NEW YORK TIMES schrijft hierover: Toen president Bourguiba van Tunesië kort na de oorlog tussen Egypte en Israël in 1967 aanvoerde tot vredesbesprekingen was hij als roepende in de woestijn. Nu zes jaar later is de gematigde Tunesische leider nog steeds bezig in de Arabische wereld met zijn vredes pogingen. Men kan zich moeilijk voorstellen dat andere Arabische leiders zo vrij en frank zouden kunnen spreken als Bourguiba deed toen hij enkele dagen geleden nog eens aandrong op een gesprek tussen de Arabieren en Israël. Hij stelde een vrede voor met erkenning van de rechten van allen die er bij betrokken zijn met inbegrip van het recht van Israël om niet uitgeroeid te zijn in de zee gedreven te worden.

Alhoewel president Bourguiba veel verder is dan de meeste van zijn Arabische collega's zal hij toch ongetwijfeld niet meer alleen staan in zijn pleidooi voor een meer realistische aanpak van Israels bestaan temidden de Arabieren. Men heeft medegedeeld dat Bourguiba een ontmoeting wil hebben met premier Golda Meir. Men heeft dit in Israël toegejuicht. Natuurlijk zou een dergelijke ontmoeting niet een vervangende kunnen zijn voor directe onderhandelingen tussen betrokken partijen. Maar een topgesprek tussen Bourguiba en Golda Meir zou als een ijsbreker voor een dergelijk gesprek kunnen werken. Dat zou dan een triomf kunnen zijn voor de eenzame stem van de redelijkheid, die zo lang in het Midden Oosten werd genegeerd.

# AFFAIRE-STEINER TRAGIKOMEDIE ZONDER DIMENSIE VAN 'WATERGATE'

KURT Tucholsky was een halve eeuw geleden niet erg te spreken over de omkoperijpraktijken van de Duitse politici. „Wat in andere landen minstens een paar duizend mark kost, krijgt men in Berlijn al voor een uitnodiging om te komen dineren“ zei hij schamper. Niet alleen de affaire-Steiner heeft duidelijk gemaakt dat het niet bij een paar duizend mark blijft, ook de Beierse bakker Geldner werden enkele tonnen geboden om zijn partij te verlaten, terwijl nog steeds niet duidelijk is of de voormalige FDP-afgevaardigde Helms zijn bankrekening niet fors zag stijgen toen hij naar het christen-democratische kamp overliep.

Dat tijdens de zesde legislatuurperiode van de Westduitse Bondsdag het betaalde partijverraad voorkwam, daar twijfelt niemand meer aan. Toch heeft de affaire-Steiner een aantal aspecten, die nu meer en meer aan het daglicht komen en die duidelijk maken dat kleinburgerlijke motieven ook hier de oorzaak zijn van een indrukwekkend politiek schandaal.

Allereerst is daar de kleine, onbeduidende Julius Steiner (49), die zijn hele leven lang snakte naar erkenning, die nooit een beroep leerde, maar die desondanks bondsafgevaardigde werd. Een functie die een desillusie voor hem werd, omdat hij door de fractieleiding onmiddellijk op zijn juiste waarde werd getaxeerd en naar de achterste banken in het parlement werd verwezen. Zijn partijleider Barzel schudde hem nooit de hand, hetgeen Julius Steiner hem niet heeft kunnen vergeven. Tegenover het weekblad Quick verklaarde hij hoe trots hij was dat Brandt hem, in de periode tussen de constructieve motie van wantrouwen en de debatten over de verdragen met Moskou en Warschau, op zekere dag in het restaurant van het bondsdaggebouw aan zijn tafel hoorde. „Mijn God wat was ik trots! Dat ging zelfs zover dat ik staatssecretaris Herold, die ook aan de tafel zat, vroeg, weliswaar tevergeefs: Ach kunt u niet snel foto's laten maken. Dat zou een mooie herinnering voor mij zijn, zoals we hier samen zitten“.

### Mislukking

De man, wiens liefste wens het was priester te worden, voelde zich een mislukking. „Ik ben een verliezer. Ik heb geen geluk“, zegt hij nu. Hij wilde als geheim agent een grote carrière maken, maar hij speelde zijn rol zo dilettantistisch, dat zelfs het blad Quick dat hem als een vette buit jilings naar het buitenland transporteerde om hem daar aan lange verhoren te onderwerpen, hem nu op een meelijwekkende toon beschrijft als de zoon van een alcoholist, die als een klein kind

reageert op gebeurtenissen uit zijn verleden. Niet minder alledaags is de wijze waarop de affaire-Steiner aan het licht is gekomen. Want niet alleen Steiner beschuldigt de zakelijk leider van de SPD-fractie, de chef-whip, Karl Wienand, van omkoperij, ook diens voormalige collega en huidige Genosse, Hans Joachim Bäumle, SPD-burgemeester van Schelkingen, een dorpje 90 kilometer

## Onbeduidende Julius zat altijd op achterbank

ter van Stuttgart gelegen, belast de invloedrijke financier. Bäumle en Steiner reisden vaak samen naar Bonn en het was Bäumle niet onbekend dat Steiner anders over de Oostpolitiek dacht dan zijn politieke vrienden. Daarin zag de lokale politicus Bäumle een kans om zijn politieke image enigszins te verbeteren. In een tijd dat elke stem in het parlement kapitalen waard was, ontdekte Bäumle een lucratieve handel. Hij informeerde Wienand over Steiners politieke denkbeelden en organiseerde een treffen tussen de SPD-leider en Steiner in zijn comfortabele woning. Het is echter niet Bäumle, maar zijn 32-jarige vrouw Ellen, die de affaire Steiner in beweging brengt. Zij zegt zich te herinneren dat Wienand over geld, veel geld heeft gesproken en noemde het bedrag van een kwart miljoen mark.

### Dienst bewezen

Voor de Bäumles was het geen verrassing dat Brandt op 27 april 1972 kanselier bleef en zij wilden hun bemiddelingspogingen gehonoreerd zien. Bäumle schreef op diezelfde 27e april Wienand een brief, waarin hij deze verzocht om de SPD-leiding in Stuttgart te bewegen hem een veilige plaats op de kandidatenlijst voor de komende bondsverkiezingen te geven, omdat „ik de partij in een werkelijke moeilijke situatie een grote dienst heb bewezen“.

Het weekblad Stern beschrijft wat er gebeurde toen de Genossen in

Stuttgart Bäumle die plaats niet gaven, omdat ze hem eenvoudig niet competent genoeg vonden. Vrouw Ellen belde woedend Wienand op met de mededeling: „Dat zult u nog eens betreuren“. Een dag na de verkiezingen verontschuldigde Bäumle zich bij Wienand voor de woede-uitbarsting van zijn vrouw. Als oorzaak voor haar opgewondenheid noemde hij geldzorgen. Hij had gedacht 4 jaar Bondsdagafgevaardigde te kunnen blijven. Nu kwam hij in moeilijkheden met de afbetaling van zijn kapitale huis.

Maar Wienand zou hem wel kunnen helpen. In Wenen had hij een stuk grond, waar de Westduitse ambassade in geïnteresseerd was. Vraagprijs: 225.000 mark. „Helaas heeft men nog niet op dit aanbod gereageerd. Zie jij hier een mogelijkheid?“ zo vroeg hij Wienand. Deze wenk ging nog vergezeld van een voorstel om



JULIUS STEINER

„Mijn God, wat was ik trots!“



KARL WIENAND  
Rugdekking van Wehner

hem ergens commissaris van een firma te maken, zodat het inkomen wat opgetrokken kon worden. Een soort afkopsom dus, voor bewezen diensten.

### Poppen aan dansen

Wienand reageerde niet meer en vrouw Ellen greep naar de telefoon en belde de hoofdredacteur van de Südwest Presse in Ulm op, die ze de hele geschiedenis vertelde. De affaire-Steiner was geboren. De meest omstreden figuur in deze hele kwestie is inmiddels Karl Wienand geworden. Een man die rugdekking krijgt van de fractievoorzitter van de SPD, Herbert Wehner. Wienand, die een uiterst moeilijke jeugd achter de rug heeft — zijn vader stierf in 1939, kort nadat hij was vrijgelaten uit een concentratiekamp — werd reeds op 26-jarige leeftijd Bondsdagafgevaardigde. Hij werd in 1967 zakelijk leider van de SPD-fractie en heeft in de twintig jaar dat hij parlementariër was veel respect geogen als politicus. Tussen hem en Herbert Wehner bestaat een soort vader-zoon-verhouding.

Wienand toonde zich steeds loyaal ten aanzien van Wehner, en Wehner beschermde op zijn beurt weer Wienand, ook toen deze in onsmakelijke affaires verwickeld raakte, waar veel geld bij in het spel was. Ook ditmaal houdt Herbert Wehner Wienand de hand boven het hoofd. Willy Brandt weet daarom: „De kwestie-Wienand is ook een kwestie-Wehner. Die heeft gezegd dat hij zal aftreden, als Wienand zijn ambt niet behoudt. Dat kan toch niemand willen“.

De affaire-Steiner, die nu door een speciale commissie van onderzoek ontrafeld zal moeten worden, zit vol menselijke trekjes. Jalouzie en afgunst spelen een grote rol, maar ook n zekere vorm van genegenheid tussen twee politici blijkt 'n belangrijke factor te zijn. Het is 'n tragikomedie die de afmetingen van 'n Watergate-affaire nauwelijks nog kan aannemen omdat er geen actuele politiek mee gemaakt kan worden. De vuile was van gisteren wordt gewassen en dat heeft nauwelijks nog consequenties voor de politici van vandaag de dag, of het moest Karl Wienand betreffen. De affaire maakt duidelijk hoe er gemanipuleerd werd in de nadagen van Brandts eerste regeringsperiode. Niets menselijks is ook de politiek vreemd.

## In gesprek

### Vuilszakken

„'n Zak is 'n zak“ — zou ik wel zeggen naar aanleiding van hetgeen het L.D. op 21 juni berichtte over die man, die een aantal volle vuilszakken in het raadhuis van Schaesberg deponeerde, omdat zoals hij zei — de gemeente beroerd was om zijn zakken op halen. Het ging hier om zakken, niet waren voorzien van het gemeentewapen. van Schaesberg. Waarom is het noodzakelijk dat de gemeentewapen op vuilszakken staat? Er zijn zakken zonder wapen maar van hetzelfde merk te koop die goedkoper zijn.

Ik heb in onze gemeente — Kerkrade — ook mogelijkheden gehad met „ongewapende“ zakken. Maar ik hoefde om die opgelost te krijgen, geen vuilnis naar het gemeentehuis te brengen. Na een onderhoud en een brief aan de vroege vaderen, kwamen de heren erachter dat het wapen overbodig was.

Ik hoop dat men in alle gemeenten, waar men nog vasthoudt aan dat wapen op de vuilszakken, spoedig ophoudt met die nonsens. En dat men geen zakken meer laat staan. Daarmee werkt men alleen in de hand, dat de honden de zakken openseuren en dat tot ergernis van iedereen het vuil over de hele straat verspreid raakt. Het zal toch wel niet de bedoeling zijn van de betrokken gemeentelijke instanties om op die manier de milieuverontreiniging in de hand te werken. Noemals: „'n zak is 'n zak, met of zonder wapen“. Kinderachtige flauwekul hieromtrent kan men beter achterwege laten.

KERKRADE-WEST Jos J. Thomas

### Reisverzekeringen

Naar aanleiding van het artikel van de heer L. Bakker in het L.D. van woensdag, 20 juni, over reisverzekeringen, deel ik U mede dat mijn persoonlijke ervaringen op dit gebied toch wel heel anders zijn dan die van de heer Bakker.

Door mij werd steeds zonder enig-er probleem uitkering gekregen. Dit positief geleid kun' U misschien ook publiceren.

MAASTRICHT G v. Dishoek

### Beleid Eygelshoven

We hebben in Eygelshoven briefjes gekregen betreffende diverse rechten en belastingen; hoe kan het dat die allemaal zo erg gestegen zijn gedurende de laatste jaren?

Misschien willen de heren eens een enquête of „hearing“ onder de bevolking houden. Of gebeurt dat alleen maar tijdens de verkiezingen? Wat krijgen we allemaal terug voor die enorme gemeentebelastingstijgingen?

Is het nu werkelijk dé oplossing om Eygelshoven **propvol** te laten bouwen door aannemers en makelaars-ondernemingen?

Ik heb in de krant gelezen dat men de groenstrook langs de Anselderlaan ook helemaal wil volproppen. Hoevel het stadsgewestelijk structuurplan daar fel op tegen is! Allicht, want deze groenstrook kon men veel beter bestemmen voor de recreatie, t.w. sport- en speelvelden voor de jeugd, temeer omdat de meesten niet terecht kunnen in het aan de andere kant gelegen sportpark-Eygelshoven.

Gemeenteraad van Eygelshoven, handhaaft alstublieft de groenstroken in Eygelshoven. We hebben ze hard nodig.

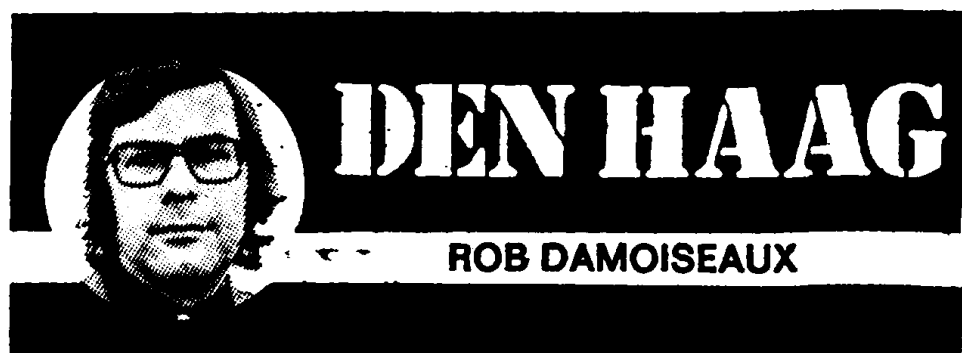
EYGELSHOVEN Piet van Meerten

### Eigen uurwerk

Naar aanleiding van het bericht uit Rome (Kongregatie van de Goddelijke Eredienst) dat de priester tijdens het heilig missoffer enkel een van de vier kerkelijk goedgekeurde „eucharistische gebeden“ mag gebruiken, gaf in de KRO-rubriek „Kruispunt“, d.d. 17 juni, pater Nieuwenhuis het volgende commentaar: „Tekenen van verbijsterende naïviteit om te menen op die manier de klok terug te kunnen zetten“.

Nu zou de Kerk de klok inderdaad hebben teruggedraaid, als zij eerst zelf de vele andere „canonische gebeden“ (waarmee de Nederlandse kerk) (waarmee ook buiten Nederland wordt gebeden) had goedgekeurd. Dat heeft zij echter nooit. Overeenkomstig de liturgievernieuwing van Vaticanum II is de Kerk met de vier genoemde „eucharistische gebeden“ eenvoudig bij de tijd gebleven, maar hebben degenen die haar richtlijnen sinds jaar en dag niet meer wensten te volgen, zich eenvoudigweg een eigen uurwerk aangeschaft, dat verward op de officiële tijd voor loopt. Er is nu eenmaal een hemelsbreed verschil tussen het terugzetten en het op-tijd-zetten van een klok.

ESSEN/WEST-DUITSLAND P. Drs. Roger Wildenborg, A.A.



ROB DAMOISEAUX

Vlak voor het reces van de Tweede Kamer heerst er in Den Haag een soort ongedurige kribbigheid. De spanningen en de overvolle agenda leiden tot misverstanden en meningsverschillen. Zo'n kwestie speelde afgelopen donderdag heel duidelijk rondom de rijkssteun voor de mijnpensioenen.

Toen het wetsontwerp dat deze zaak moet regelen pas was ingediend, wilde met name de KVP tot een snelle behandeling komen. De rede-nering daartoe was „snel de steun geven aan de fondsen die deze dringend nodig hebben en dan voor de toekomst duidelijk een opening houden naar een gunstiger financiering“. Met name bij de PvdA was daar toen nogal verzet tegen en uiteindelijk won de oppositie van toen 't werd de zaak op de gebruikelijke (vrij langzame) manier voorbereid.

Die voorbereiding leidde tot een scala van wensen dat aan minister Langman van Economische Zaken werd voorgelegd. Hij kwam niet meer aan een antwoord toe, maar vanuit het ministerie waren suggesties gewekt onder meer naar de industrie-bonden dat er wel wat tegemoet zou worden gekomen aan de verlangens naar meer steun.

### Grote schrik

Grote schrik begin deze week toen de nieuwe minister van Economische Zaken (Lubbers) zonder meer volheid „afspraken zijn afspraken“ en dan ook niet bereid bleek enige concessies te doen. Logischerwijs volgt daar dan uit dat de Kamerleden dat niet zonder meer nemen en dat in een schriftelijk stuk (het zogenoemde eindverslag) laten blijken. Wat gebeurde nu. In afwezigheid van de voorzitter van de betrokken commissie (hij verbleef als lid van het Europees Parlement in Brussel)

werd alvast ruimte op de agenda van de volgende week gecreëerd om het wetsontwerp te behandelen. Vooral de PvdA had haast en had blijkbaar geen behoefte aan verdere voorbereiding.

Donderdag gingen de koppen in de commissie bij elkaar en zoals goede regeringspartners betaamt kwam men tot een gezamenlijke conclusie: normale voorbereiding. We zijn toch al te laat. Dan maar goed handelen en meteen na het zomerreces op de agenda met de zaak. Vóór die tijd gaan er echter wel wat felle woorden van kritiek naar de minister, die daar dan tijdens de vakantie van de Kamer zijn antwoord op kan bedenken.

### Twintig sprekers

Na de vakantie de behandeling dus van de mijnpensioenen, maar dat gebeurt in elk geval niet in de eerste week. Die is helemaal gereserveerd voor de behandeling van de spreij-

dingsnota en de nota's over Limburg en het noorden. Dat zal me een lange discussie opleveren, want nu al staan twintig Kamerleden ingeschreven op de sprekerslijst. VVD en PvdA hebben maar liefst drie sprekers. KVP, D'66, DS 70 en CPN elk twee. Op de lijst ontbreekt de RKPN en de BP nog, dus het aantal stijgt zeer zeker tot boven de twintig.

### De achtste

Nervositeit in de Kamer ook over de achtste medische faculteit in Maastricht. Na de lange reeks vragen van oud-wetenschapsminister De Brauw heeft commissie-voorzitter Tans openlijk gereageerd door de schuld naar De Brauw toe te schuiven, die de zaak zou hebben laten slingeren, toen hij nog bewindsman was.

Reactie van Kamerlid De Brauw daarop: „Ik zal wel gek zijn. Als ik de schuldige zou zijn van de vertraging zou ik nu toch niet zo duidelijk

aan de bel trekken en om openheid en opheldering vragen“. Nieuw scherp punt in deze zaak zijn nu kamervragen van KVP-er Hutschemakers, die meent uit de reactie van de heer Tans te mogen constateren dat de start van de achtste kon in 1975 mogelijk zou zijn. Mij lijkt dit suggesties en hoop wekken op een plaats en een tijdstip dat dit niet gewenst is. Maar we zullen maar even afwachten. Er ligt nog een hele serie Limburgse vragen, die ergens wel verband houdt met de herstructurering en die voor de behandeling afgehandeld moet zijn. Overigens moet minister Lubbers ook nog altijd zo'n 300 schriftelijke vragen van de Kamerleden over de betrokken nota's beantwoorden.

### Luchthaven

Strubbelingen en kibbelarijen. Niet alleen in Den Haag overigens, maar ook in het Limburgse, waar kleine relletjes rondom de luchthaven Zuid-

Limburg de kop weer beginnen op te steken. Wie over de luchthaven Zuid-Limburg spreekt, denkt aan gouverneur Van Rooy, die zoals bekend niet alleen commissaris van de koningin is, maar onder meer ook een hoge functie bij de luchthaven heeft. Ik sprak daar tijdens mijn gesprek met minister De Gaay Fortman van Binnenlandse Zaken over. Die is van oordeel dat men met zo'n openoeping van functies geweldig voorzichtig moet zijn. Ik kan me echter voorstellen dat bepaalde nevenfuncties in het belang van de provincie zijn. zo zette hij me uiteen, toen ik hem — overigens op gezag van een Kamerlid — meldde dat de gouverneur wel minstens tien belangrijke nevenfuncties zou hebben. „Je moet in deze tijd erg voorzichtig zijn niet te veel in de zon te gaan zitten met je nevenfuncties en uitdrukkelijk bekijken in welke verhouding ze tot je werk staan“. Een wijze uitspraak lijkt me deze basisregel van de nieuwe minister van Binnenlandse Zaken.

# POLITIEKE KRIBBIGHEDEN



VANAVOND DUITSLAND I, 20.15 UUR

# RUDI EN BUENO WEER IN AKTIE

BREMEN. — Rudi Carrel en Bueno de Mesquita zijn vanavond weer volop in actie tijdens de Rudi Carrel-show die het eerste net van de Duitse televisie vanaf 20.15 uur op het scherm brengt. Toepasselijk voor deze tijd van het jaar speelt de show zich af in en rond de camping. Wat voor toestanden zich daar allemaal afspeelt!

Tot de gasten in de Rudi Carrel-show van vanavond behoren Costa Cordalis, die ook zal optreden tijdens het grote schlagerfestival op 13 en 14 juli te Geulle. Verder: Ursula Herking, Barbara Schöne, Achim Strietzel, Heinz Eckner, de Pebeiros, Hansi Waldherr, Mouth and McNeal en Mireva Krishan. De VARA-televisie zal deze show volgende week op het scherm brengen.

Familie Ashton  
(in boekvorm)  
nu als trilogie

HEERLEN. — Kort na het beëindigen van de veelbekende KRO-televisiefeuilleton zal midden augustus 1973 het complete verhaal van deze bekende tv-familie in een kleine band verschijnen. Omvatting 618 blz., waarvan 34 bladz. foto's, gebonden in balcon band met een kleurige stofomslag. De uitgever van deze trilogie is wederom Uitgeverij L. J. van Veen B.V. te Wageningen, die van de afzonderlijke drie delen reeds meerdere drukken heeft verzorgd. De afzonderlijke delen zijn uitverkocht en om aan de nog steeds groeiende belangstelling voor het wel en wee van deze geliefde tv-familie te voldoen wordt het gehele epos nu in één band voor de aantrekkelijke prijs van f 19,50 in de handel gebracht. Het boek is verkrijgbaar in de boekhandel.



## show radio en televisie

KEULEN. — Duitsland I brengt vanmiddag om 16 uur een rechtstreekse voetbalreportage van de wedstrijd Borussia Mönchengladbach tegen 1. FC Köln. De wedstrijd wordt gespeeld in het kader van de Duitse bekerfinale.

# ASTRID OP WEG NAAR SUCCES!

NIEUWENHAGEN — De 11-jarige Astrid Rinkens, Kerkstraat 49 in Nieuwenhagen, blijkt niet alleen een virtuoze op het elektronisch orgel, ze heeft ook bijzonder veel muzikaal talent. Nadat ze in augustus van het afgelopen jaar voor de eerste maal les nam in orgel spelen wist ze op een eerdere prijs in de wacht te slepen. Beslist geen sinecure wanneer men bedenkt dat in totaal 48 kandidaten aan het orgelconcours deelnamen. De jury tijdens dit concours bestond uit mevrouw Georgette Thompson en de heer Willy Dera (deraar muziek) en Timmermans (van muziekhandel Mosci & Versteegh).

Het kon niet uitblijven dat ook de platenindustrie een oogje op Astrid liet vallen.

Op de vraag wat het 11-jarige muziekwonder zich voorstelt in de toekomst te doen antwoordde Astrid: „Ach, ik weet het nog niet. Ik zit nu nog op school. Wanneer het me lukt zou ik graag „beroeps“ worden“. Ook aan overige belangstelling heeft Astrid Rinkens niet te klagen. Nadat ze reeds tweemaal voor het voetlicht trad, is Astrid op zaterdagmiddag 30 juni opnieuw te beluisteren. Met publiek zal ze dan voor de eerste maal optreden voor zieken en bejaarden in een feesttent aan de Markt te Nieuwenhagen.

Idealen en droomwensen heeft Astrid Rinkens ook: „Graag zou ik eens oog-in-oog staan met de beroemde hammondorganist Klaus Wunderlich“. En wie zou dat als organist niet willen?

• ASTRID RINKENS (11)

... Virtuoze op het hammondorgel. Het liefst speelt ze een „clot“ nummer, zoals „Rucki Zucki“ ....

## Maastrichtse tweeling in „Drieluik“

MAASTRICHT. — Op het eerste net start de AVRO-televisie vanavond om 20.20 uur het nieuwe en levendige „Drieluik“-seizoen. Het programma zal weer bestaan uit „Nieuwe oogst“, „Wie van de drie“ en „Goed geogst“. Tot de gasten in „Drieluik“ behoort de succesvolle Maastrichtse tweeling, de danspaar Daphne en Debbie Mar-

quet. Verder zien we de komische zoonchelaar S. Brons, de zingende Country Twon Evert Meys met een cabaretnummer en tenslotte buikspreker Ton Laroos. Herman Emmink zal voor de presentatie in „Drieluik“ zorgen. De jury in „Nieuwe oogst“ bestaat uit Adele Bloemendaal, Hans van Hemert en Albert Mol.

## knop aan knop uit knop aan knop uit

### ZATERDAG

Alle uitzendingen in kleur  
■ = zwart/wit-programma's

#### NEDERLAND I

Kanalen 5 en 51

16.00 Journaal  
16.02 Trumpton, de glazenwasser. Pop-filmserie voor de jeugd  
16.15 Dierentuin van de wereld. De dieren van St. Louis  
16.40-17.25 Volg de poolster, film over de slavernij in Amerika. Hariet Tubman besluit na de dood van haar meester de slavernij te ontvluchten  
18.45 Kiri de clown. Voor de kinderen  
18.55 Journaal  
19.05 AVRO's sportpanorama  
20.00 Journaal  
20.02 Drieluik. Amusementsprogramma bestaande uit 1 Nieuwe oogst, 2 Wie van de drie en 3 Goed geogst.  
21.50 AVRO's sportpanorama  
21.52 Ontdek je plekje.  
22.45 AVRO's schaaktoernooi  
22.55-23.00 Journaal

#### NEDERLAND II

Kanalen 31 en 54

18.45 Kiri de clown  
18.55 Journaal  
19.05 Finale kinderzangfestival 1973  
20.00 Journaal  
20.02 De Berend Boudewijn Quiz, amusementsprogramma voor het hele gezin  
21.00 Brandpunt, actualiteitenrubriek  
21.05 Epiloo door A. Verwey uit Zutphen  
21.10 Journaal  
21.15-23.40 T.T. Assen, samenvatting

#### DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 41

13.15 Programma-overzicht  
13.20 Journaal  
13.30 Het vuurrode speelgoedautomobielje, voor de kinderen  
14.00 Reismagazine  
14.30 Kennen sie Kino? Quiz  
15.30 Der Markt, consumentenrubriek  
16.00 Sportjournaal  
16.02 Met de ouderdom leven, film  
16.04 Donau Geschichten  
16.06 Hier und heute  
16.08 De Kathedraal van Tokio  
16.10 Journaal  
16.15 De Rudi Carrel Show, amusementsprogramma met o.m. Mouth and MacNeal  
16.18 Hongaars volksensemble  
16.20 Lotterekking  
16.22 Nieuws uit de ruimte: nieuws over de zondag  
16.24 Dansen: West-Duitsland-Groot Brittannië  
16.26-22.50 Journaal

#### DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

14.45 Programma-overzicht  
14.55 Aquil Espana, programma voor gastarbeiders  
15.00 Allerlei um 3. jeugdmagazine  
15.30 Tommy Tulpe. Laat bloemen uw tolk zijn. tv-serie

16.15 Reklamationen, consumentenklachten en problemen  
16.05 Journaal  
17.15 Spiegel der deelstaten  
17.45 Daktari. Het proces t.v.-serie.  
18.45 Disco 73, hits en gags met Hia Richter  
19.45 Journaal, aansluitend het thema van de dag  
20.15 Het familiefeest, toneelspel  
21.40 De actuele sportstudio  
23.00 Journaal  
23.05 Les enfants du paradis. Speelfilm uit 1943. Garance keert terug naar Parijs en de liefde voor Baptiste bloeit weer op. Baptiste laat zijn vrouw en kind in de steek  
00.30-00.35 Journaal

#### DUITSLAND III

Kanalen 48, 50 en 58

18.30 Mens en arbeid  
19.00 Kinas Vader  
19.05 Programma over moderne opvoeding  
19.45 Nieuws uit de regio  
20.00 Journaal  
20.15 Spectrum, cultureel magazine  
21.00 Weekend in Sochaux, documentaire over het dagelijkse leven van arbeiders, die in een Peugeot-fabriek werken in Frankrijk

#### BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

18.30 De fabeltjeskrant  
18.35 Follyfoot. De kolenhandelaar, voor de kinderen  
19.00 Jonger dan je denkt  
19.35 Zoeklicht en mededelingen  
19.45 Journaal  
20.10 Mijn vrouw van hiernaast. De rijke oma, tv-serie  
20.40 The international wall to wall show. Komisch programma dat bekend werd met de Prijs van de stad Montreux  
21.00 Ann Christy show, amusementsprogramma  
21.55 Echo, actualiteitenrubriek  
22.55 Sherif Cane. Vervalsing, tv-serie  
22.45 Journaal

#### BELGIË (Frans)

Kanalen 8, 28 en 52

16.20 Journaal  
16.25 Gala van het Waalse chanson, amusementsprogramma  
18.25 La pince à linge, spelprogramma voor kinderen  
18.55 Cibolette et le cosmocoeur  
19.00 De Franse gemeenschap van de Verenigde Staten  
19.30 Antenne-soir  
19.45 Journaal  
20.45 Le petit monde de Don Camillo, film uit 1951 met in de hoofdrol Fernandel  
22.20 Cinescope, filmmagazine  
23.30 Journaal

#### radio

• = Stereo

#### HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws om 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur)  
7.11 Ochtendgymnastiek; 7.20 Z.O.: gevarieerd programma; 10.30 Zaterdag informatie: muziek en informatie; 13.11 Dingen van de dag; 13.23 Dit is het begin... jongerenprogramma; 14.43 VARA-Varia; 14.45 gramma; 14.43 VARA-Varia; 15.29 Praten met de Minister...; 15.29 Nieuws uit de ruimte: nieuws over het Skylab project; 15.30 Gamma van

alpha en bèta: een programma over recente vorderingen in de wetenschap; 16.03 NOS-Jazz; 16.45 Inzet, een programma over amateuristische muziekbeoefening; 17.15 Hebt U geluisterd...? radioprogramma's in de belangstelling; 17.40 Uitzending van de Vrije Geachte; 17.55 Mededelingen; 18.11 Dingen van de dag; 18.20 Varié-bis: muzikale hoogtepunten uit Varié-amusementsprogramma; 18.55 Twee jongens en een gitar; 19.05 Lyrische liedjes; 19.30 Brass-band Magazine; 20.00 Todd Rungren-radioshow; popprogramma; 21.00 Koloriet - een veelkleurig muziekprogramma; 21.30 Licht orkest en zangoliën; 22.00 De Kippenpaten-appelmoes-hov; 22.40 Nederlandse chansons; 23.10 De jaren vijftig in doorsnee - een ontspannen terugblik.

#### HILVERSUM II

298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws om 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20.00 en 23.55 uur)  
Tussen 7.00 en 17.00 worden alle programma's rechtstreeks van het circuit Assen uitgezonden, regelmatig onderbroken door reportages van de T.T.-races. Vaste programma-onderdelen zijn: 7.02 Ontbijt-Sons: gevarieerd programma; 10.33 Plaatsaria; 11.55 Mededelingen; 12.00 Aktua; 12.16 Overheidsvoorlichting: Vast en zeker: een programma over onze sociale verzekeringen; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.41 Tross-Courry; 15.09 Aktua; Als dat zou kunnen: verzoekplatenprogramma; 17.00 De tunnel der duisternis, science-fictie-serie; 17.32 Aktua; 17.50 Café-chantant; liedjes en muziek uit de goede oude tijd; 18.19 Uitzending van de P.S.P.; 18.41 Bekendmaking van de prijswinnaars uit het programma V.V.V. en Stikkers; 18.45 Terug van weggeweest; 19.00 Concert à la carte: klassiek verzoekplatenprogramma; 20.05 Holland Festival 1973: magazine met om 20.15 Radio Philharmonisch Orkest met soliste: mod. muziek; 20.30 Weeksluiting: samenzang en meditatie; 22.50 Klankbord: actualiteiten, informatie en commentaar; 23.05 Postludum: klassieke muziek.

#### HILVERSUM III

240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur nieuws)  
7.02 Popstation; 9.03 Pers. Vers.; 10.03 Muziek bij de koffie; 12.30 Denk je nog aan die tijd?; lichte orkesten; 13.03 Drie van U: verzoekplaten en muziekkluis; 15.03 Poplater; 16.03 Sportshow; sport en muziek; 18.03 Joost mag niet eten; 19.02 Elpee Pop; 20.02 After eight; 22.30 Nieuws; 23.02 Late Date. 22.30 Nieuws; 23.02 Late Date.

#### R.O.Z.

188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ actueel. 19.10 Kinderen spreken de waarheid. 19.20 Het internationale Salon Ensemble uit Kerkrade. 19.40 Mijnheer de voorzitter: Macht en onmacht van de gemeenteraad

#### RADIO LUXEMBURG

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws om 6.57 7.57 9.25 13.57 15.57 17.57. Vanaf 20 uur elk heel uur nieuws.

Duit: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Hallo Autofabriek. 9.00 Badewannentango. 9.30 Die Hörergrusslotterie. 10.00 Dampf. 10.30 Musik für Eva. 11.30 Guten Tag Frau Nachbarin. 12.00 Die Luxemburg-

ger Funkkantine. 14.00 Die grossen Acht. 15.30 Hitbox. 16.00 L.P.-Parade. 17.00 Sport.

Nederlands: 18.00 Mike en Zaki show internationaal. 19.00 De nederlandstalige top 10 met Mike Verdrengh.

Engels: 19.30 Dave Christian. 22.00 Paul Burnett. 01.00 Mark Wesley.

#### (Belgische radio)

B.R.T. II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws om 5.30. 6.30. 8.10 13.15 17.19 22.23 en 23.40 uur.

Limburg: 5.33 Wakker zonder wakker. 6.33 Goede morgen morgen. 8.10 Te bed of niet te bed.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Hiep-hit-hoera. 11.30 De hitgolf van BRT II.

Antwerpen: 14.00 Zomaar zaterdag.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. 18.00 De gulden passer. 18.10 Vermaak na arbeid. 18.55 Prisma. 19.15 Kiosk. 19.45 In manus tuas domine. Brabant: 20.00 Maxi-club.

### ZONDAG

Alle uitzendingen in kleur  
■ = zwart/wit-programma's

#### NEDERLAND I

Kanalen 5 en 51

14.30 Journaal.  
14.32 Wielerren: Nederlands kampioenschap vanuit Valkenburg.  
14.37 Weekjournaal.  
14.57 Wielerren: vervolg van de kampioenschappen.  
15.05 NOS-kiosk, informatie en ontspanning op de zondagmiddag.  
16.30 De Sport I. Atletiek: Nederlandse Engeland-Tsjechoslowakije. 2. Wielerren: Nederlands kampioenschap.  
17.00 Geloven in de onvoltooid verleden tijd.  
18.55 Kiri de clown, voor de kinderen.  
19.00 Sjoek, programma samengesteld door kinderen.  
19.50 Het vergeten land, film.  
20.20 Journaal.  
20.25 Misdaden uit hartstocht. „Emilie“, Bourzat, restaurant-eigenaar behandeld zijn vrouw als een slavin en bedriegt haar bovendien. Bourzat wordt vermoord en alles wijst in de richting van Emilie.  
21.15 Internationaal rendez-vous, amusementsprogramma met o.m. Vicky Leandross, Sandra en Andress en I Nuovi Angeli.  
21.45 Op Uw gezondheid.  
22.25-22.30 Journaal.

#### NEDERLAND II

Kanalen 31 en 54

18.55 Kiri de clown, voor de kinderen.  
19.00 Journaal.  
19.05 De geest uit de gietier. „Fit blijven“, tv-serie voor de jeugd.  
19.30 Studio Sport.  
20.20 De rivalen van Sherlock Holmes. „Senstatie rond een onbekend getuige“, tv-serie. De blinde de-

fective Carrados achterhaalt de identiteit van de daders van een roofoverval waarbij een jonge lokettiste wordt vermoord.

21.10 Lijf in beweging, documentaire over lichamelijke opvoeding in Nederland.

21.35 Een uur Portugal, nieuwe serie met artiesten uit Portugal.

22.35-22.40 Journaal.

#### DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 41

10.15 Programma-overzicht.

10.45 ARD-adviser: school en beroep

11.30 Het vuurrode automobielje, voor de kinderen.

12.00 Der internationale Frühshoppen.

12.45 Spiegel van de week.

13.15 Weekmagazine.

14.50 Het spook en mrs. Muir. „Vlaymores museum“, tv-serie.

15.20 Sergeant Madden, Amerikaanse speelfilm uit 1939. Politieaan Madden en zijn vrouw zijn gek op kinderen en pikken een kind van de straat op. Kort daarna meidt de moeder zich....

16.40 Brood en spelen.

17.25 The Forsyte Saga, tv-feuilleton.

18.15 Sportjournaal.

19.30 Wereldspiegel.

20.00 Journaal.

20.15 Tator, „Witblauwe turnschoe- nen“, politiefilm.

21.35 Notities uit Praag.

22.20 Journaal.

22.25-23.10 Studio-concert door Alexis Weissenberg.

DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

10.00 Programma-weekoverzicht.

10.30 Weetkrank.

11.00 Sportgesprek.

11.30 Dierenlexicon: zebra's.

12.00 Zondagseencort.

12.50 Actuele vragen.

13.00 Die Drehscheibe.

13.30 De kinderen van de Zeekraai-baai. „Het trollekin“, tv-serie.

14.15 Onaangestaste wereld.

14.40 De taal van het leven, wetenschappelijke serie.

15.10 Journaal.

15.15 Bamberg van a. tot z. reportage.

16.00 Sport.

18.05 Televis voor de gezondheid.

18.10 Journaal.

18.15 The man from Shiloh. „Op David wacht de dood“, tv-serie.

19.15 Gelijkenissen, tv-serie.

19.45 Journaal.

19.55 Perspectieven uit Bonn.

21.15 Hallo - Hotel Sacher... portier! „Liefdesgeschiedenissen en huwelijksaangesteden“.

21.15 La belle Epoque, hits en dansjes uit het Parijs van 1900.

21.55 Gering loon voor grote plannen, reportage over Ceausescu.

22.40-22.50 Journaal.

DUITSLAND III

Kanalen 48, 50 en 58

18.30 Programma voor de jeugd.

19.00 Kias Vaak.

19.05 Nieuws uit de regio.

19.15 De tijd staat stil, Zweedse film.

20.00 Journaal.

20.15 Actualiteiten.

21.00-21.30 Sportmagazine.

BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

09.45-10.20 Wielerren: Belgisch kampioenschap.

10.00-11.30 Eucharistieviering.

13.35 Wielerren.

14.00 Internationaal landbouwmagazine.

14.30 Skippy. „Lunapark“. Tv-serie voor de jeugd.

14.55 Optreden rond de kiosk, fanfare-muziek.

15.40 Sportbiennale.

15.45 Wielerren: Belgisch kampioenschap.

17.00-17.35 Tienerklanken.

18.20 De fabeltjeskrant.

18.25 Avonturen onder zee, Verzegelde bevelen! Tv-serie.

19.15 Laurel en Hardy.

19.35 Tekenfilmreizen.

19.45 Journaal.

20.00 Sport.

20.25 Een vlo in het oor, tv-spel.

22.50-22.55 Journaal.

BELGIË (Frans)

Kanalen 8, 28 en 52

09.45-10.20 Wielerren: Belgisch kampioenschap.

10.00-11.30 Eucharistieviering.

13.35 Wielerren.

14.00 Speelfilm met Johnny Halliday en Sylvie Vartan.

15.30 Wielerren.

16.30 Documentaire.

18.15 op shop.

18.40 Plum, plum.



bundels de activiteiten van meer dan honderdzestig ondernemingen in de hele wereld. Deze fabrieken garer en vazele van nylon, polyester, saryl, rayon en glas, kunststoffen, lodes, synthetisch leer en rubber, adst, zware en lichte chemische produkten, verven, lakken en lijmen, farmaceutische produkten, cosmetica, huishoudelijke produkten en levensmiddelen.



# Ga in het weekend eens 'n kijkje nemen in Beek



● Dit aardig plaatje schoot onze fotograaf Dries Linssen op de luchthaven Zuid-Limburg waar een bezoek in deze zomerdagen zich alleszins loont!

## Onze luchthaven heeft ook zeer vele recreatieve functies

door Cor Lommers

BEK — Het vliegveld Zuid-Limburg, in omzet na Schiphol de tweede en wat het aantal passagiers betreft na Schiphol en Rotterdam de derde nationale luchthaven, neemt ook op recreatief gebied een belangrijke plaats in Limburg in. Door de vele vakantievluchten, de charters en de op komst zijnde lijn naar Londen, heeft het een internationale allure gekregen. De bezoekers snuiven er als het ware iets op van de rest van de wereld. Het werkt dan ook geen verwondering, dat gebieden in, dat zo goed als alle toeristen in Limburg een bezoek aan de luchthaven in hun programma hebben opgenomen. Om van de autochtonen maar te zwijgen. Vooral in de weekends en op feestdagen kan het er ongelofelijk druk zijn op de terrassen van het Euro-motel-restaurant, die een fraai uitzicht over het vliegveld bieden. In de zomermaanden moet het al gek aan wil men bij een iets langer verblijf niet een start of een landing kunnen meemaken.

### • Druk verkeer

Het programma voor de komende dagen vermeldt op zaterdag twee starts en landingen, op zondag idem, op maandag vier, op dinsdag twee, op woensdag vijf, op donderdag negen en op vrijdag vijf. Daar komt dan nog de extra's tussendoor. Bovendien landt en vertrekt er vier maal per dag een toestel van de



Rondzwerven op markten: een boeiende bezigheid. De grootste en meest spectaculaire markt die u dit weekend kunt bezoeken is te vinden in

Luik langs de Maas. U moet daarvoor zondag wel vroeg uit de veren want deze markt — die bekend staat om z'n schilderachtigheid — begint vroeg en eindigt rond het middaguur. U treft er van alles aan, naast een groentemarkt, een vlooiemarkt, antiek, honden, katten, vogels, auto's. De cafeetjes rond de markt zijn ook al vroeg open. U moet niet gek opkijken als de Belgen al rond tien uur in de ochtend een dansje maken. Luik op zondagochtend is een belevenis.

Zaterdagochtend kunt u voorts nog terecht op de vrije markt in Brunssum. Zaterdagmiddag zijn de markten in: Geleen te vinden. Op het mooie marktplein van Sittard staat zaterdags steeds een uitgebreide groentemarkt. Ook Roermond heeft op zaterdag z'n markt. Een toeristisch getinte markt vindt u maandagmorgen in Valkenburg.

NLM naar Amsterdam. Tot de extra's kunnen ook toestellen behoren, die wegens de staking van luchtvaartpersoneel in Duitsland naar Zuid-Limburg willen uitwijken. „Wij zijn genegen eventuele aanvragen te honoreren mits de landing op een respectabele tijd, dus niet 's nachts, kan worden uitgevoerd en als het niet om extra lawaaimakers gaat”, zegt luchthavendirecteur D. Ross. Hij voegt er aan toe: „Het is de bedoeling dat er 's nachts nooit gevlogen wordt. De moeilijkheid, die zich echter soms kan voordoen is, dat toestellen met Limburgse passagiers als gevolg van overmacht door staking in Duitsland of Frankrijk en door de soms optredende chaos op Spaanse vliegvelden, soms ver laat 's nachts aankomen. Die laten wij 's nachts natuurlijk wel toe”.

### • Rondvluchten

Liefhebbers kunnen via Aero-Limburg op elk gewenst tijdstip een rondvlucht boven Limburg maken. Aero-Limburg beschikt over modern

materiaal zoals acht Cessna's 172 en gekwalificeerde vlieger-instructeurs. Liefhebbers kunnen zich melden aan de receptie van het Euromotel. Er vinden ook rondleidingen plaats. Maar dat gebeurt alleen op aanvraag. Veel scholen en verenigingen maken daar gebruik van. Adjunct-havencomeester De Beer belast zich hiermee en hij doet dat erg enthousiast. „Rondleidingen voor toevallige bezoekers houden wij nog niet.

Daarvoor kunnen wij fentelijk te weinig laten zien”, zegt de heer Ross, eigenlijk wat te bescheiden. Een bezoek aan het vliegveld heeft niet bepaald duur te zijn. Speciaal voor ouders met veel kinderen, die met het toch veel prijzige restaurant willen bezoeken, worden op het meest noordelijk parkeerterrein banken geplaatst. Men kan van daaruit het vliegveld overzien en meegenieten van de gebruikelijke drukte en bedrijvigheid. Misschien wordt op deze parkeerplaats een goedkoop verkooppuntje ingericht voor de verkoop van frisdranken en ijs.



● De montage van de nieuwe SOS Vervangings V-snaar is zeer simpel en kan door iedere automobilist(e) al is hij nog zo weinig technisch, in een wip worden uitgevoerd, waarna onmiddellijk de reis kan worden voortgezet.

## Geen paniek wanneer de lampjes in uw auto gaan branden!

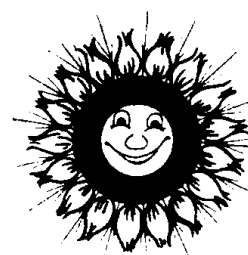
HEERLEN ROERMOND — Als tijdens uw vakantie uw groene, rode en blauwe lampjes op het dashboard aangaan, raakt u ongetwijfeld in paniek, want misschien hebt u de motor wel „in de soep” gedraaid. Gelukkig is het dikwijls maar half zo erg, en is gewoon een van de V-snaars die de dynamo, de ventilator en de waterpomp aandrijven, gebroken. Resultaat is wel dat u stáát.

want rijden zonder die snaar is niet aan te raden en dikwijls zelfs onmogelijk. Een nylonkous, goed om de „pompe” geknoopt, wil wel eens helpen, doorgaans echter maar een paar honderd meter. Goede raad is dan, vooral in een afgelegen landstreek waar dit soort pech uitge-rekend pleegt voor te komen, duur. U hebt misschien reserve-snaars bij u, maar probeer maar eens langs de weg in de smorende hitte zo'n riem te monteren. Een Amersfoortse firma brengt nu voor 8,35 een reserve-snaar op de markt, die in noodgevallen tijdelijk gemonteerd kan worden en volgens de fabrikant niet alleen betrouwbaar, maar tevens zeer gemakkelijk door elke leek aan te brengen is. Wat wil je nog meer. Men mag er niet harder mee rijden dan 80 per uur en liefst bij de eerste gelegenheid een echte snaar laten monteren, maar dat is veel beter dan niks. De SOS-vervangings V-snaar is overal verkrijgbaar, deelt de fabrikant mee.

Het is overigens altijd aan te bevelen om zo'n V-snaar in reserve te hebben.

SANTE BRUN.

## SHOW met de zomer mee



ZATERDAG ZON OP: 04.20 • ZON ONDER: 21.04  
ZONDAG ZON OP: 04.20 • ZON ONDER: 21.04

### Rond de Cauberg

In Valkenburg worden vandaag en morgen de nationale wielervedkampioenschappen gehouden. Dat zal geen nieuws voor u zijn. Wilt u, als u toch naar Valkenburg gaat om van dat fietsen te genieten, nog wat anders doen tussendoor, dan hier enkele suggesties:  
In de Scala in Valkenburg (Pienkerstraat) kunt u visjes kijken op de aquariumtentoonstelling van de Nederlandse Bond Aqua Terra. Dagelijks van 10-22 uur.  
De Schaelsberger Gank, een traditionele processie met kermisattracties wordt eveneens zondag in Valkenburg gehouden. Plaats van dit gebeuren is de Kluis. Iedereen in Valkenburg weet u te vertellen waar dat is. De Kluis ligt overigens op een van de fraaiste heuvels rond Valkenburg. Met een treintje kunt u er zondag naar toe (Het Kris-Kras-treintje). Vanaf de parkeerplaats aan de Goudsberg. Om tien uur wordt er bij de kluis een dialectmis opgedragen. Hierbij zingt het koor Geulklank. Na de mis begint de kermis bij de kluis. Deze duurt tot ongeveer zes uur.  
Zaterdagavond kunt u op het Grendelplein ook nog eens meemaken hoe de mei-den verloot wordt. Dat gebeuren neemt nog een hele tijd in beslag namelijk vanaf acht uur tot elf uur.  
Tijdens de wielervedkampioenschappen kunt u ook nog een aantal attracties langs het parcours bezoeken: ondermeer de gemeentegrot, de fluwelengrot, de kasteelruïne, de Steenkolenmijn. Mocht u na uw overdagse activiteiten nog trek hebben in een



● Een wandeling door het Savelsbos met zijn vele ingangen is in deze zomertijd beslist aan te bevelen. U vindt er beslist enige verkoeling.

## - VAKANTIE EN TRIPS -



dansje, dan bent u welkom in de twee grote Valkenburgse dansings: Scala en Pavillon. In het Pavillon spelen voor u The Quintos, in Scala The American Gypsy.  
Valkenburg zit 's avonds overigens vol muziek. In acht uitgaansgelegenheden spelen duo's en kleine orkestjes.

### Excursie sluizen en stuwen

Zondagmiddag kunt u een excursie meemaken naar het stuw- en sluizencomplex in Belfeld (tussen Roermond en Venlo). Dit complex, dat vrij nieuw is, is normaal niet voor bezoekers toegankelijk. Wilt u de excursie meemaken dan moet u om kwart-over-tien zijn op de parkeerplaats bij de stuw aan de Belfeldse zijde.

### Wandelen met het IVN

In Brunssum houdt het IVN morgenmiddag een wandeling door het Schutterspark. Vertrek om 14.30 uur vanaf de ingang van het park. Vandaag, zaterdag, kunt u onder leiding van het IVN gaan wandelen door het natuurreservaat Kunderberg (gemeente Voerendaal). Deze wandeling begint om een uur vanaf het Dr. Verschureplein (Ubachsberg bij Heerlen). Morgen, zondag kunt u eveneens onder leiding van het IVN een wandeling maken naar de Kunderberg. Vertrek om 14.30 uur vanaf de kerk in Ubachsberg. In St. Geertruid tenslotte kunt u vandaag en morgen wandelingen maken onder leiding van een gids

van het Staatsbosbeheer of de vermaarde Suvelbos. Deze wandelingen vertrekken vanuit het bezoekerscentrum bij het bos op zaterdag als zondag om drie uur 's middags. In Sint Geertruid staat aangegeven hoe u bij dit bezoekerscentrum kunt komen.

### Vreemde valuta

HEERLEN — Wat krijgt U voor 100 gulden aan buitenlands geld?

151.50 Franse francs  
1351 Belgische francs  
110.20 Zwitserse francs  
13.79 Engelse ponden  
36.23 Amerikaanse dollars  
36.10 Canadese dollars  
21740 Italiaanse lire  
207.30 Deense Kronen  
150.90 Zweedse Kronen  
685 Oostenrijkse Shilling  
93.90 D. Mark  
131.15 Finse Markka  
806.30 Portugese Escudos  
20.32 Spaanse Pesetas  
99 Griekse Drachmen  
500 Joegoslavische Dinars

(Weekendkoersen onder voorbehoud).

### Burchtfeesten

Tot slot wil ik u er aan herinneren, dat vandaag in Noorbeek de burchtfeesten worden gehouden. Vanaf vrijdagmiddag is het de moeite waard eens een kijkje in Noorbeek te gaan nemen.



### Oproepdienst ANWB

De hieronder genoemde personen worden dringend verzocht zich in verbinding te stellen met telefoonnummer 070-261426, ANWB Den Haag.

ENGELAND  
Omgeving Londen

Dhr. en mevr. J. Schoonbrood, Scheeter uit Echt (Ld.) reizend per trein



### Met vijftien man op de water-tandem!

● AMELAND — Een fietstandem kom je tegenwoordig nog maar zelden tegen. Des te opmerkelijker vond onze fotograaf het daarom toen hij nabij het eiland Ameland deze water-tandem in aantof. Hij telde 15 man op deze fiets. En om er een feestelijk cachet aan te geven werd de Nederlandse driekleur er op het water al wapperende aan toegevoegd.





# PERSONEEL opleiding promotie



## Daf zoekt autobouwers.

Van Doorne's personenautofabriek DAF b.v. te Born heeft plaatsingsmogelijkheden voor mannelijk en vrouwelijk personeel in haar produktieafdelingen.

Informatiemogelijkheden:

- 's-Avonds op een der volgende zittingsavonden:

**dinsdag 26 juni 1973**

van 19.00 - 20.00 uur  
Sittard: Hotel „De Pelikaan“, Markt 22

en van 20.30 - 21.00 uur  
Meerssen: Hotel-Restaurant Willems, Kruisstraat 8.

• Dagelijks op ons bedrijf te Born van 8.00 tot 16.00 uur, alsmede op de gewestelijke arbeidsbureaus.

Telefonische inlichtingen kunt u winnen via tel. nr. 04498 - 8222, toestel 430, de heer J. Tummers.

Bij sollicitatie kunt u gebruik maken van onze personeelsbussen.

## 't zit goed bij Daf.

'n Daf bouwen is teamwork. Samen bouw je een auto. Werken in 'n fijne sfeer. Kameradschap. Er wordt gelach, gehamerd, gespoten, geschuurd, gepast en gemeten. 'n Daf bouwen betekent 'n prima salaris en uitstekende sociale voorzieningen. 'n Daf is een unieke auto.

'n Daf heeft 't pienterste pookje ter wereld. Daarom worden er steeds meer verkocht. Daarom heeft Daf steeds meer mensen nodig. Autobouwers.

Mensen die samen met anderen iets willen presteren waar we trots op kunnen zijn. Mensen als u. Kom eens praten.

DSM is een sterk op de toekomst gerichte onderneming, die ondanks de moeilijkheden die de herstructurering met zich mee brengt, een aanzienlijke groei heeft weten te realiseren. De geraamde omzet zal dit jaar ca. 4 miljard gulden bedragen.

In de komende jaren zal middels belangrijke investeringen, zowel in het moederbedrijf als in de dochterondernemingen, deze groei worden gecontinueerd en de producten- en diensten-acties verder worden uitgebreid. Bovendien zullen geheel nieuwe activiteiten ter hand worden genomen, die een extra accent geven aan de dynamische ontwikkelingen naar een concreet en groot aantal dochterondernemingen in binnen- en buitenland.

Voor de financiële, economische en administratieve diensten leiden deze ontwikkelingen op vele punten tot een toeneming en verdere uitbouw van werkzaamheden, tenzijnde het management op de verschillende niveaus door een duidelijke verslaglegging op adequate wijze informatie te verschaffen voor een slagvaardig beleid.

In dit kader wordt DSM

## JONGE HEAO'ers en SPD'ers

die, afhankelijk van hun interesse en geschiktheid, kunnen uitgroeien tot leidinggevende functionarissen in de administratie, of tot gekwalificeerde medewerkers in administratieve of bedrijfs-economische staven bij de moedermaatschappij of de dochterondernemingen.

Introductie- en trainingsprogramma's alsmede job rotation vormen onderdeel van het personeelsbeleid van DSM. Bovendien verleent DSM ruime mogelijkheden bij bereidheid tot verdere gespecialiseerde studies.

Ook voor kandidaten die enige jaren ervaring bezitten of binnen afzienbare tijd hun militaire dienstplicht hebben vervuld bestaat belangstelling. Vereist worden het diploma HEAO bedrijfs-economische richting of SPD II (eventueel studietoelating voor SPD II), goede contactuele eigenschappen en de bereidheid in teamverband te werken.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie of verzoek om een oriënterend onderhoud zo spoedig mogelijk te richten aan de Chef van de afdeling Personeelsvoorziening DSM, postbus 12, Geleen.

**DSM**

## de opleiding tot psychiatisch verpleegkundige is een combinatie van zinvol werk en boeiende studie!

### Zinvol werk:

het verplegen van psychiatrische patiënten vraagt veel aandacht, begrip en geduld, maar kan ook veel voldoening geven omdat het om mensen gaat. Mensen die niet meer mee kunnen in de maatschappij en die voor kortere of langere tijd psychiatrische behandeling en verpleging nodig hebben. De nadruk ligt soms op verzorging en begeleiding, dan weer op relatievorming of het aanbieden van therapeutische mogelijkheden. Zinvol werk gedurende een opleidingsperiode van 3 jaar en die wordt afgesloten met het examen voor het Staatsdiploma Ziekenverpleging B.

### Boeiende studie:

de opleiding omvat o.a. psychiatrische en algemene verpleegkunde, anatomie en ziekteleer, psychologie, neurologie enz. Bovendien wordt aandacht besteed aan diverse vormen van therapie als arbeids- en creatieve therapie, bewegings- en muziektherapie.

### Goede beloning:

tijdens de opleiding een salaris van f 756,13, f 794,68 en f 875,68 per maand bruto in resp. het 1e, 2e en 3e jaar. Bovendien: 70% vakantietoelage, 20-45% toeslag voor onregelmatige diensten, 2x per maand vergoeding reiskosten naar huis, toeslag voor extern wonen (intern wonen is ook mogelijk).

### Meisjes en jongens van 17

of ouder en in het bezit van een Havo-, Mavo- of Inasdiploma, vraagt d.m.v. onderstaande bon of briefkaart

inlichtingen over de cursus die 1 september a.s. begint. Adres: Hoofd opleidingen S.M.-S.B., postbus 2, Noordwijkerhout. Telefoon: 02523-3981 of 3041, afd. pers. zaken.

psychiatrisch centrum st. bavo noordwijkerhout



psychiatrisch ziekenhuis sancta maria noordwijkerhout

Wilt u mij uitgebreid inlichten over de opleiding psychiatisch verpleegkundige?

naam:

adres:

woonplaats:

geb. datum:

opleiding:



een bedrijf met rond 2000 medewerkers en voortdurend in uitbreiding, beweegt zich op het gebied van de bouw van textielmachines, tool- en warmtetechniek.

Wij vragen voor spoedige indiensttreding voor onze afdeling machinebouw

## MACHINEBOUW-TECHNICI

voor de afdelingen „Fertigingssteuring“ en „Materiaaldispositie“

## TECHN. TEKENAARS

voor de afdeling „Norming“ Bovendien vragen wij voor interessant en afwisselend werk op onze productie-afdelingen:

## DRAAIERS FREZERS SCHAVERS BOORWERKDRAAIERS KRASSEURS BOORDERS PLAATWERKERS HULPARBEIDERS

voor opleiding tot magazijnbediende, ingekaderd en voor werkzaamheden voor intern transport.

### Wij bieden:

hoog loon, vast werk, gliddende werktijden en alle voordelen van het moderne grote bedrijf, b.v. hoge reiskostenvergoeding, vergoeding voor middagen, pensioen, enz.

Met de hand geschreven sollicitaties met referenties en getuigschriften te richten aan onze personeelsafdeling.

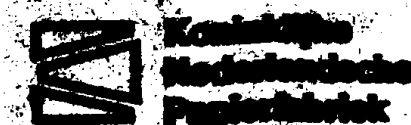
U kunt ook bellen voor een afspraak. Sollicitanten voor de productie-afdeling kunnen zich direct melden bij de heer Hötting (tel. 441287) van maandag t.m. vrijdag van 9.00 tot 17.00 uur en zaterdag van 9.00 tot 12.00 uur.

### H. KRANTZ

AKEN - KRANTZSTRASSE - TEL. 4411 - POSTFACH 200  
Filialen: Berlijn - Frankfurt - Hannover - München - Stuttgart



**VRAAGT PERSONEEL**



Wij wensen l.b.v. ons Centraal-laboratorium te MAASTRICHT in kortst te treden met enkele

## jonge chemici

Onze gedachten gaan uit naar personen met een H2S-diploma chemie, of met een voltuilde opleiding HBO voor chemisch laboratorium-personeel. Zij zullen worden belast met werkzaamheden op het gebied van kwaliteits- en produktontwikkeling.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitatie, voorzien van een recente pasfoto, te richten aan het Hoofd van de Centrale Personeelsdienst der Koninklijke Nederlandse Papierfabriek N.V., Basijn 22, Maastricht.

## STICHTING ZIEKENHUIS



## VENLO-TEGELE

vraagt belangstellenden voor de functie van

## sekretaresse/ administratief medewerkster

voor de volgende afdelingen:  
DE TECHNISCHE DIENST  
DE CIVIELE DIENST  
DE OPLEIDINGSSCHOOL  
gevestigd te VENLO

Om in aanmerking te kunnen komen voor deze afwisselende en interessante functie met een goede vooruitzichten moeten zijn voldaan:  
— Mavo-diploma  
— goede typewendigheid  
— goede contactuele eigenschappen  
— enige jaren ervaring gewenst

Sollicitaties kunnen gericht worden aan de afdeling Personeelszaken, Hogeweg 19 te Venlo.

Onze onderneming fabriceert apparaten voor de procesindustrie en kerncentrales, stoomketels, afgascentrales en pijpleidingen. Daarnaast montaren wij in binnen- en buitenland complete fabrieksinstallaties.

Onze vestiging te Sittard produceert voornamelijk apparaten voor de procesindustrie en voert op dit terrein complete montagewerken uit. Zowel voor onze fabriek als onze montage-afdeling zoeken wij op korte termijn

## pijplassers pijpfitters apparatenbouwers machinebankwerkers

Voor inlichtingen kunt u telefonisch contact opnemen met de bedrijfsleider de heer M. H. Jansen, Mgr. Buckxstraat 8 te Sittard (tel. 04490 - 68 44).

Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan Nederlandse Electrolasch Maatschappij bv, Postbus 6 te Lelystad, t.a.v. afdeling personeelszaken.



als dochtermaatschappij van Hollandse Constructie Groep deel uitmakend van HBG









## ARNOLD OPREIJ B.V.

MAASTRICHT

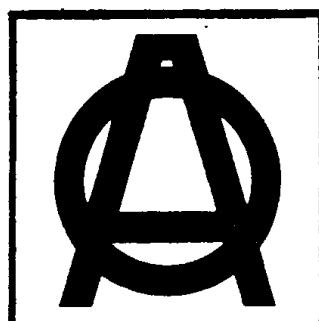
Voor onze administratie zoeken wij een

# ADMINISTRATIEF MEDEWERKER

Hij zal werkzaam zijn op de afdeling verkoop en belast worden met administratieve en organisatorische werkzaamheden, van afwisselende aard.

MEAO- of MAVO-diploma en typediploma vereist.

Geboden wordt een interessante werkring, waaraan bij gebleken geschiktheid, een behoorlijk salaris is verbonden.



Sollicitaties met recente pasfoto te richten aan de

**BV ARNOLD OPREIJ**  
Willem, Alexanderweg 4  
MAASTRICHT

## WILDHANDEL JOHAN VAN LEENDERT B.V.

TE MAASTRICHT

# administrateur

In verband met de groei van deze groot- annex detailhandel is bij de a.s. nieuwbouw ook uitbreiding van de staf met een kundig en ervaren administrateur noodzakelijk gebleken.

Als rechterhand van de directie zal deze functionaris ten nauwste worden betrokken bij alle vraagstukken van het administratief en financieel beheer.

Naast het leidinggeven aan enige medewerkers (voor de verzorging van de geregelde boekhouding enz.) zullen tot de eigen taken o.m. behoren het opstellen en bewaken der budgetten, de debiteurenbewaking, de periodieke verslaggeving, naast een kritische beoordeling van het aanwezige cijfermateriaal, teneinde de directie te kunnen bijstaan bij het te voeren beleid.

De gedachten gaan uit naar een ervaren medewerker met middelbare vooropleiding en minstens een voltooide administratieve scholing op MBA-niveau. Een duidelijke belangstelling voor de computer-ontwikkeling dient aanwezig te zijn.

Het salaris zal worden gebaseerd op basis van opleiding en ervaring.

Eigenhandig geschreven sollicitatiebrieven met opgave van leeftijd, opleiding en ervaring, onder bijvoeging van 2 recente pasfoto's, dienen gericht te worden aan de directie van

**WILDHANDEL JOHAN VAN LEENDERT B.V.**

Zwanenstraat 5 - Maastricht

Voor vertrouwelijke behandeling zal zorggedragen worden.

## WELDING & ENGINEERING CY PVBA

ANTWERPEN, CARNOTSTRAAT 65-67  
TELEFOON 03/315523

EN FILIAAL BIJHUIS, MARKENDAALSEW. 67  
BREDA — TELEFOON 01600—41482.

vraagt voor onmiddellijke indiensttreding of later voor zijn grote bouwprojecten in DUITSLAND

★ **50 Elektrische foto-pijplassers**  
met certificaat

★ **50 Argon-arc lassers**

★ **50 Autogeen lassers**  
rechtslassen. Duitse methode

★ **30 Pijpfitters**

zelfstandig kunnende werken en van tekening lezen

★ **30 Elektromonteurs**

★ **30 Bankwerkers**

Goede sociale voorzieningen.  
50-urige werkweek.

Telefonisch aanmelden, elke avond na 20 uur bij de bedrijfsleiders W. v. Vugt, tel. 01100—8594 en A. Lazaroms 01650—40385 en bij de heer Tonnaard, 043—30134.

Mondeling aanmelden woensdag 27 juni van 20 tot 22 uur in Café-Rest. „Petit Paris”. Achter het Vleeshuis, Maastricht. tel. 043—15420.

## informatica onderwijs in modulaire vorm: de basis voor uw ontwikkelingsmogelijkheden in de automatisering



U kunt bij het Economisch Instituut Tilburg eind augustus / begin september starten met de studie voor de modulen die in 1974 geëxamineerd zullen worden. Via de modulaire structuur is het mogelijk zeer gericht een der volgende, van staatswege erkende, diploma's te behalen of een keuze te maken uit de afzonderlijke modulen.

- praktijkdiploma **cobol**
- praktijkdiploma **algot/fortran**
- diploma **programmering en programmatuur**
- diploma **ambi**

(Deze opleiding is bestemd voor toekomstige systeemontwerpers, informatie-analisten, leiders van produktie-afdelingen in rekencentra en projectleiders automatisering.)

Deze opleidingen worden in de avonden gegeven in Breda, Eindhoven en Heerlen.

Als basis is het HAVO of VWO diploma eigenlijk onmisbaar, waarbij U examen dient te hebben afgelegd in wiskunde en Engels. Ook voor degenen, die in het bezit zijn van het diploma MAVO-4, bestaan er mogelijkheden om via een aanvullende module aan de opleidingen deel te nemen. Incidenteel is het mogelijk ontheffing van deze eisen te krijgen op basis van een gelijkwaardige vooropleiding.

De informatica opleidingen worden gegeven door accountants, ekonomen, ingenieurs, psychologen en andere leidinggevende functionarissen, die werkzaam zijn in de praktijk van de automatisering.

Het Economisch Instituut Tilburg is een wetenschappelijke niet commerciële instelling, die verbonden is aan de Katholieke Hogeschool in Tilburg.

Vraag het Kursuskompas aan, waarin U alles kunt lezen over de modulaire informatica opleidingen. Een briefkaartje aan antwoordnummer 97 Tilburg (dus zonder postzegel) is voldoende. U krijgt dan vrijblijvend het 56 pagina's tellende Kursuskompas toegezonden. U kunt ook bellen: (013) 662216.

## economisch instituut tilburg

Hogeschoolaan 225, Tilburg



als u komt om 5 mille meer te verdienen...

Als u een ervaren software specialist bent en u wilt een betrekking (die naar uw zin is) alleen opgeven om bij ons meer te verdienen, zeggen we: sorry...

Wat wij zoeken, zijn mensen die als het ware geboren zijn voor de "large" en "super-scale" computers waarin CDC juist zo gespecialiseerd is.

Mensen die genieten van de architectuur van onze cyber-systemen en geheel opgaan in de "distributed processing" die bij Control Data zo magnifiek functioneert.

Misschien hebben ze HBS of Gymnasium met wiskunde, MBA, SPD of AMBI plus vijf jaar ervaring in de software.

Misschien zijn ze net afgestudeerd wiskunde en techniek en hopen

ze op een eersteklas opleiding bij CDI.

Of misschien hebben ze MO-opleiding wiskunde of zijn ze al zo'n jaar of vijf wetenschappelijk rekenaar of deden ze kandidaats wis- en natuurkunde.

Het kan allemaal. Het komt er alleen op aan of het mensen zijn, die bereid zijn zich volledig als software specialist in te zetten voor een zaak in de lift met mannen in the lift.

Dat soort mensen moeten wij hebben.

**CONTROL DATA SERVICES B.V.**

schrijf: afd. Personeelszaken  
de heer C. Barské,  
J. C. van Markenlaan 5, Rijswijk - Z.H.  
of bel: Telefoon (070) 94 93 44, t. 323  
na 19.00 uur (01897) 36 82.

BENT U HET ONTBREKENDE „STUKJE” UIT DE GROTE PERSONEEL-PROBLEEM-PUZZEL bel snel, of kom eens langs

## typsoos & partners

UITZENDORGANISATIE

Kantoor Heerlen, Schoolstraat 13, Telefoon: 045-716401 • Kantoor Maastricht, Van Hasseltkade 8, Telefoon: 043-16269 • Kantoor Roermond, Deemelstraat 5, Telefoon: 04750-13649 • Kantoor Sittard, telefoon: 045 - 716401  
Kantoor Venlo, Molensingel 5, Telefoon: 04700-13170, b.g.g.: 04700 - 16594

## Gemeente Geleen

Op de afdeling Comptabiliteit van de gemeentesecretarie kan worden geplaatst

# EEN VROUWELIJKE KRACHT

die belast wordt met de bediening van de boekhoudmachines en nevenwerkzaamheden.

Het bezit van het MAVO- en typediploma wordt als eis gesteld, terwijl de studie voor een boekhouddiploma of de bereidheid daartoe op prijs wordt gesteld.

Benoeming heeft plaats in de rang van typiste (min. f 782,— max. f 984,—).

Beneden de leeftijd van 21 jaar wordt jeugdattrek toegepast.

Sollicitaties binnen 8 dagen

aan het Hoofd Personeelszaken ter secretarie.

# p knols

nv Bouwmaatschappij P. Knols

Maastricht

Korvetweg 30

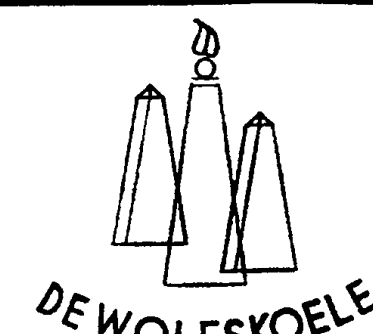
Telefoon 043 - 11066

Wegens uitbreiding van onze activiteiten zoeken wij op korte termijn contact met een

## Uitvoerder B en U

Hij dient op de hoogte te zijn van de moderne organisatie technieken en bij voorkeur in het bezit van het diploma UOC II Leeftijd ± 30 jaar.

Uitvoerige sollicitaties met opgave van ervaring worden ingewacht bij de directie van onze vennootschap.



## BEJAARDENCENTRUM "DE WOLFSKOELE" VAALS

In ons modern verzorgingstehuis waarin 134 bejaarden verzorgd worden is plaatsing mogelijk van:

## een nachthoofd (vrl.)

'n zelfstandig werkzame kracht, waarvoor als dienstrooster een week nachtdiensten per 14 dagen zal gelden.

## een gediplomeerde bejaardenverzorgster/helpster of meisjes met opleiding IHNO

die na gebleken geschiktheid in opleiding kunnen gaan voor het verzorgend beroep

## een keukenhulp (vrl.)

De salariëring zal geschieden overeenkomstig de landelijke salarisregeling voor bejaardentehuizen. Met reeds gemaakte vakantieafspraken wordt rekening gehouden. Indien gewenst is intern wonen mogelijk.

Sollicitaties gaarne te richten aan de Directeur, de heer J. Schoonmakers, „de Wolfskoele”, Ceresstraat 70, Vaals. Persoonlijke aanmelding is mogelijk na telefonische afspraak met mej. T. Visschers, adj.-directrice 04454-1945



# PERSONEEL opleiding promotie

## vertegenwoordiger automateriaal

VERTEGENWOORDIGER voor het bezoeken van grossiers en rema-specialisten in een nog nader te bepalen rayon in Zuid-Nederland.

Wij hebben daar reeds een goede afzet weten op te bouwen, doch van onze nieuwe man wordt verwacht, dat hij het aantal relaties en de omzet weet uit te breiden.

Wij denken dan ook aan een jonge, dynamische verkoper, die de nodige ervaring heeft en in zijn rayon — waar hij ook woonachtig is — goed is ingevoerd.

Voor een vertegenwoordiger, die niet licht over zijn vak denkt en daar ook naar handelt, wordt het werk met een goed salaris en onkostenvergoeding gecompenseerd, terwijl een auto ter beschikking staat. Schrijf een brief met gegevens (met pasfoto) over opleiding en ervaring aan de directie van:

**UNION TECHNIEK B.V.**

Postbus 5218, Gen. Vetterstraat 51-55, Amsterdam-1017, tel. (020) 17 55 55.



ICI EUROPA FIBRES BV

dochterbedrijf van het wereldconcern ICI, veredelt synthetische vezels.

Na onze bedrijfsvakantie en wel per 30 juli starten wij weer met een cursus voor

## meisjes en/of gehuwde dames

die opgeleid worden voor inspectrice in onze eindcontrole-afdeling.

Ook halve dagen?

Ja, ook dat is mogelijk en wel van 8.30-12.30 uur of van 12.30-17.00 uur.

Uw salaris?

Dit is afhankelijk van dat van mannen in dezelfde functie.

Aanmelding:

Iedere werkdag tussen 9.00-12.00 uur en tussen 14.00 en 16.00 uur op ons bedrijf, afdeling personeelszaken, Tunnelweg 100, Kerkrade-W. Tel. 0445-6451.



ICI EUROPA FIBRES BV

dochterbedrijf van het wereldconcern ICI, veredelt synthetische vezels.

Na de bedrijfsvakantie of eventueel op kortere termijn bestaan in ons bedrijf de volgende vakatures:

## medewerker bedrijfsburo

Jongeman van ± 18 jaar die mede zorgdraagt voor de administratieve verwerking van productiegegevens. Opleiding minimaal Mavo.

## transporteur

(in continuïdient) welke mede zorgdraagt voor het goede verloop van het interne transport.

## magazijn- bedienden

Zij zorgen voor het magazineren van onze grondstoffen, hulpmaterialen en eindprodukten.

## hulpmonteur

voor onderhoudswerkzaamheden aan onze produktiemachines.

Aanmelding:

Iedere werkdag tussen 9.00 en 12.00 uur en tussen 14.00 en 16.00 uur op onze afdeling personeelszaken, Tunnelweg 100, Kerkrade-W. Telefoon 0445-6451.

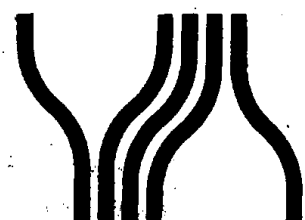
## Aannemersbedrijf Zuid-Limburg B.V. te Heerlen

vraagt voor spoedige indiensttreding

## ADMINISTRATIEF MEDEWERKSTER

Middelbare of gelijkwaardige opleiding en diploma managementtechniek vereist. Leeftijd 22-31 jaar.

Sollicitaties met vermelding van volledige personalia, opleiding en ervaring te richten aan ons kantooradres: KAPELWEG 26a — HEERLEN



n.v. verenigde  
glasfabrieken

Hoofdkantoor Schiedam, Suijthavenweg 114-116. Telefoon: 010 - 26 02 00. Fabrieken gevestigd in Schiedam, Leerdam, Maastricht en Eindhoven.

Architektenburo  
G. J. W. SNELDER  
B.N.A.

Voor onze directie, zoeken wij op korte termijn een actieve medewerker in vaste dienst voor de functie van

## ervaren chauffeur/ onderhoudsman

Naast zijn taak als directie-chauffeur dient hij bereid en in staat te zijn kleine reparaties en onderhoudswerkzaamheden te verrichten aan enkele wagens, gebouwen en inventaris.

Zij, die menen voor deze functie in aanmerking te komen, worden verzocht hun schriftelijke sollicitaties, welke zij met vertrouwelijk zullen worden behandeld, te richten aan de directie van ons kantoor. Een psychologisch onderzoek aan een onderdeel uitmaken van de selectieprocedure.

Voor eventuele telefonische inlichtingen kunt U gedurende kantoor-tijd onze medewerker de heer Th. Blikerdaal, bellen.

Bredestraat 25,  
Maastricht.  
Tel.: 043-19341

## bankwerkers

Zij zullen tewerkgesteld worden op de afdeling machinesonderhoud en belast worden met het onderhoud en reparatie van onze machines die nodig zijn voor de fabricage van verpakkingen. De werkzaamheden worden verricht in dagdienst.

Opleiding: L.T.S.-diploma bankwerken.

Leeftijd: 16 - 35 jaar.

Voor schriftelijke sollicitaties kunt u terecht bij de afdeling Personeelszaken, Nieuweweg 25, Maastricht. Ook kunt u telefonisch contact opnemen voor het maken van een afspraak voor een sollicitatiegesprek, tel. 043-19351.

## Ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid Sittard

heeft op de afdeling plastische chirurgie plaatsingsmogelijkheid voor een

## part-time administratief assistente

De werkzaamheden, welke gedurende vijf halve dagen per week verricht worden, omvatten voornamelijk administratieve en een gedeelte politieke werkzaamheden.

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van een diploma MAVO of gelijkwaardige opleiding, alsmede van het diploma machine-schrijven. Ervaring in de administratieve sector strekt tot aanbeveling.

Schriftelijke sollicitaties kunnen gericht worden aan de afd. personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.



B.V. Fabrik voor Machine- en Apparatenbouw  
J. J. DELNOYE

SITTARD

heeft plaatsingsmogelijkheid voor

## a. CONSTRUCTIE- BANKWERKERS

## b. APPARATEN- BOUWERS

Zij, die reeds eerder in de ketel- en apparatenbouw werkzaam zijn geweest, genieten de voorkeur.

Sollicitaties of schriftelijke sollicitaties aan ons adres: Dr. Philipsstraat 4, Sittard, telefoon 0440-5800; na 18 uur 0440-1100.

## KOSTPRIJS- ADMINISTRATEUR

Zijn taak zal bestaan uit het opmaken van:

- kostenverdeelstaten
- berekening kostprijzen van de geproduceerde orders
- vergelijking van de kostprijzen met de opbrengsten
- analyse en rapportering
- voorbereiding van de budgettering

Zijn werkzaamheden zullen opgebouwd worden middels het doorlopen van alle facetten van de bedrijfs-administratie. Een verdere uitbouw en verbetering van het hele kostprijsstelsel zal mede zijn aandacht moeten hebben. Wij denken aan iemand met ruime ervaring in deze sector van de administratie. Opleiding: tenminste M.B.A. en studierend voor S.P.D.

Belangstellenden kunnen hun sollicitaties richten aan:

BOUWSTAAL ROERMOND B.V.

Mijnheerkensweg 1, Roermond, tel. 04750-16958.



ICI EUROPA FIBRES BV

dochterbedrijf van het wereldconcern ICI, veredelt synthetische vezels.

De opleiding geschiedt volledig machinaal. Voor de beschikking van deze machines hebben wij na de bedrijfsvakantie weer een aantal vakatures voor

## BEDIENINGS- VAKMAN

(leeftijd 18-40 jaar)

U leert een vak!

Na een gedegen interne opleiding gaat U in continuïdient werken. Het werkrooster biedt U een maximum aan vrije tijd door de week. Bovendien werkt U niet elk weekend, doch om de 14 dagen.

Uw salaris?

Na een korte inwerk-tijd wordt dit f 1410,— bruto per maand met een doorgroei-mogelijkheid naar f 1550,—.

Wat U moet doen?

Schrijven of bellen met onze personeelschef, de heer B. Lensing. Hij vertelt U verder alles over de andere arbeidsvoorwaarden. U kunt ook elke werkdag zelf even langs komen tussen 9.00 en 12.00 uur en tussen 14.00 en 16.00 uur.

Ons adres:

Industrieterrein Dentgenbach, Tunnelweg 100, Kerkrade-W. Tel. 0445-6451.

Het bestuur van de Heerlense Organisatie voor Zelfstandige Ondernemers tevens bestuur van de R.K. Middelbare Handelsavondschool te Heerlen maakt bekend dat vanaf heden de inschrijving geopend is voor de onder dit bestuur staande

## AVONDSCHOOL voor MIDDELBAAR ECONOMISCH EN ADMINISTRATIEF ONDERWIJS (avond-mavo)

Deze driejarige opleiding wordt gegeven in het Coriovallum-college te Heerlen. Geïnteresseerden worden verzocht de volgende richtingen:

- administratieve richting
- secretarische richting
- commerciële richting
- bestuurlijke richting
- vrije richting

Vooropleiding Mavo-4, L.D.S., LEAO (onder bepaalde voorwaarden). Het zal ook mogelijk zijn de opleiding tot het volledige diploma in te gaan af te leggen. Voor behaalde onderdelen worden dan deelcertificaten uitgereikt. Schooleld ca. f 150,— per jaar.

Aanm. in de maand juni: op maandag, dinsdag en vrijdag van 18.30-21.45 uur in het Coriovallum-college. Vanaf 2 augustus dagelijks bij de directeur H. P. J. Wittenman, Benzen-raderweg 103 te Heerlen. Tel. 717052. Sprekuren 17.00-21.00 uur.



# **Braad brouwt het beste bier!**

**Confectieatelier „ROLECO“**  
Kerkstraat 92, Koningsbosch  
tel. 04743-352

Voor JONGE MEISJES, die na beëindigen van hun schooltijd, een leuke job zoeken

**naaister,  
leerling-naaister  
of strijkster**

dan biedt u bovengenoemd bedrijf het volgende:

- gezellige werkkring met goede muziek
- hoog loon en goede soc. voorzieningen
- eigen vervoer van en naar huis
- linnen met kado bij huwelijk
- bruidsjapon gratis
- babyuitzet kado
- 25% korting op fabrieksprijs
- steeds de nieuwste modenutjes
- gezellige kantine met soep, koffie en frietvaten
- een avond per week uw eigen garderobe uitbreiden
- gratis bedrijfsleiding

Kom rustig een praatje maken met onze bedrijfs

**Iedere donderdagavond na 19 uur  
koopavond, voor iedereen te  
gankelijk.**

Het Missiehuis te Stein wordt binnenkort in gebruik  
nomen als tehuis voor plm. 70 bejaarde religieuzen.

Er kunnen nog geplaatst worden:

**enkele huishoudelijke  
hulpen**

voor wie later een opleiding tot bejaard  
helpster of verzorgster mogelijk is

**en een hulp voor de  
keuken**

Salariëring volgens de richtlijnen van  
L.S.B.

Sollicitaties te richten aan de Directrice, Ouderga  
weg 14 Missiehuis, Stein.

**Gemeente Susteren**

Voor de afdeling Financiën van de gemeente  
secretarie wordt gevraagd een

**jong en energieke  
medewerker**

Aanstelling afhankelijk van opleiding en ervaring

**Taak:**  
werkzaamheden van financiële aard, zoals  
hulp bij begroting- en rekeningswerk, maatschappelijke  
statistiek e.d.

**Vereisten:**  
gewijde studie voor het diploma GA  
of gelijkwaardige studie, cq. boekhoudkundige  
opleiding.

**Salaris:**  
nader overeen te komen.

De gebruikelijke rechtsaanklageregelingen zijn  
toepasbaar.

Sollicitaties binnen 10 dagen na verschijning  
in het blad aan de burgemeester.

**STICHTING  
BUURT EN OPBOUWWERK  
HEERLEN**

Diese Stichting, die in Heerlen van  
bouwvereniging en buurt-opbouwwerk  
richt, zal tevens belast worden met  
ding van huishoudelijke processen in het kader  
de verhuur van woonruimte.  
In verband hiermee zoekt zij een  
samen met een

**OPBOUWWERKER**

die met deze bezetting zal worden belast.

Diese bezetting houdt in:  
— het organiseren van bijeenkomsten van  
buurtbewoners  
— het bevoordelen van de samenwerking  
van buurtcommissies

**Gevoegde opleiding:**  
— sociale studie, of kadercursus  
opbouwwerk

**Gebooden wordt:**  
— werkdagopleiding  
— technische opleiding volgens B.A.O.  
— eenzijdig afhankelijk van kennis, vaardigheden  
en ervaring tussen 1.722,- en 1.732,-  
aanvullend

Informatie kunnen ingewonnen worden bij:  
den, Gelestraat 55, Heerlen, tel. 047-71871.  
Sollicitaties te richten aan het bestuur van de Stichting  
binnen 14 dagen, Dr. Cl. Meulenaarsstraat 44, Heerlen

Für unser aufstrebendes  
Betonwerk suchen wir:

**STÄRKER  
KONSTRUKTEURE  
TECHN. ZEICHNER**

**Karl Munte**

**Betonwerk KG**

**Werk Köln**

5024 Paffeln, Venloerstrasse  
Tel.: 02-40220001



## TINO

## TABAK

### Wie volgt hem op?...



VALKENBURG. — Joop Zoetemelk. Zijn naam gonst al dagen lang door het Geulstadije. Joop Zoetemelk: de coureur waarvan men zegt dat hij morgen de „slag om de Cauberg” winnen zal. Joop Zoetemelk: de Nederlander voor wie in de komende strijd tegen de Ocana's en de Thevenet's (in de op



stapel staande Tour de France) de „kick” van het nationale tricot een extra-stimulans kan zijn; zo theoriseert men aan de vooravond van het Nederlandse profkampioenschap op de weg.

Enkele dagen geleden. Tegenover me zat Kees Pellenaars. Koffie drinkend, sigaar-trek-kend. „Hoor eens hier, voor zijn prestige moet Zoetemelk winnen...”, sprak de (Televisier)-generaal buiten dienst. „Maar...”, en Pellenaars stem won aan geluid, „wat zou je denken van Gerben Karstens? Let op, dat wordt 'ne kwaai...!”. Diezelfde dag. Mijn Belgische vriend en collega Jan Cornand telefoneerde. Vanuit Rebecq, alwaar hij Karstens als vierde had zien finishen achter Frans Verbeek. „Ik voorspel je, Karstens wordt Nederlands kampioen!”.

## JOOP ZOETEMELK GERBEN KARSTENS of...



Voorspellingen. Prognoses. Weddenschappen wellicht. De vraag blijft niettemin: wie volgt Tino Tabak op? Ach, men mag zijn favorieten hebben, men mag zijn renners kennen en men mag in het koffiedik kijken. Maar... een kampioenschap is als een loterij. Vol surprises. Vol desillusies. Uit een éendaagse titelstrijd komt niet altijd de sterkste, de machtigste, de beste op het schavotje. Alléén de eerste plaats telt. Alléén dat stuk rood-wit-blauwe textiel. Een tricot maar. Vijfenvierzig beroepsrijders stappen er morgenmiddag (12.00 uur) voor op de ranke racekarretjes. Pas na 25 Cauberg-en, pas na 187,5 kilometer zal het shirt voor het grijpen liggen. Voor wie? Daar is op de allereerste plaats Joop Zoetemelk. Gistermiddag streek hij aan de voet van de Cauberg neer. De coureur van wie Lucien Aimar enkele dagen geleden zei: „Als je over een mogelijke Tour de France-winnaar wil praten, vergeet dan vooral Zoetemelk niet. Ik weet wat ik zeg. Ik heb hem meege-maakt in de Midi Libre...”.

Daar zijn vervolgens Tino Tabak, de kampioen die zijn titel verdedigen moet; daar is Gerben Karstens die aan de finish van de eerste bergetappe in de Ronde van Italië dit jaar enthousiast uitriep: „Zoals ik vandaag heb geklommen, heb ik in m'n hele carrière niet gedaan...”. Daar zijn verder Hennie Kuiper („Ik heb me goed voorbereid. Ik wil het wagen...”), Ben Janbroers (zal hij morgen zijn toch niet geringe klimcapaciteiten bewijzen?), Cees Priem (de kersverse prof). Daar zijn ook nog de Limburgers, de coureurs die de laatste maanden behalve tegenslag óók nog het juk verdragen moesten van scherpe kritiek, van bijten-de spot. En niet altijd ten on-rechte.

Een van hen is Math Pustjens. Hij zei: „Er moet iets gebeuren. Wij, Limburgers hebben iets goed te maken. Ik wil er alles voor doen. Al vrees ik dat ik misschien nog geen voldoende competitie heb, dat ik tegen het einde net nog iets te kort zal komen. Dat wachten we maar af”. Het leek als wierp hij zich op als woordvoerder voor al zijn gehoorde streekgenoten: „We

### Zo was het VERLEDEN JAAR:

1. Tino Tabak, 187,5 km in 4.34.11
2. Joop Zoetemelk op 1.06
3. Rini Wagtmans op 2.29
4. Jan Kerkels op 4.09
5. Ger Harings
6. Harm Ottenbros op 5.02
7. Wim Prinsen
8. Gerard Vianen
9. Eef Dolman
10. Leo Duyndam
11. Harry Jansen op 5.49
12. Jan van Katwijk op 6.31
13. Math Pustjens op 6.35
14. Cees Kooen op 7
15. Wim Kellens op 7.13
16. Henk Benjamins op 7.59
17. Jos van der Vleuten
18. Ben Janbroers op 8.05
19. Harrie van Leeuwen op 8.28
20. Mathijs de Koning op 8.41



Kees Pellenaars:

„Karstens 'ne kwaai...”

moeten iets doen. De inzet is niet alleen het kampioenschap, maar óók de Tour de France”. Zoals bekend: het zal van de prestaties op de Cauberg afhangen of de Canada Dry-Gazelle-LD-equipe wel of niet deelnemen zal aan de Ronde van Frankrijk. Ploegleider Ton Vis-sers, een geplaagd man, heeft het niet met zo veel woorden gezegd, maar het blijft een feit dat hij morgenavond — als de kruiddampen op de flanken van de Cauberg zullen optrekken — met het klassement van het kampioenschap als „praatstuk” met zijn bazen onderzoeken zal of het avontuur van de Tour de moeite waard zal zijn beleefd te worden. In de marge van deze wetenschap: het is en blijft doodjammer dat een man als Ben Koken thuis in Greven-bicht plat op bed ligt. Herstel-lend van een tijdens de Ronde van Maarheze opgelopen hersenschudding. Die klap tegen de stoepbrand kost Koken — de Limburger die verleden jaar op de Cauberg de titel bij de ama-teurs greep — veel, hóel veel. Alleen zij die hem goed kennen, weten wat er in deze „Cauberg”-dagen in Bens gemoed omgaat. Wie? Wie wordt de nieuwe kampioen? De gedoodverfde fa-voriet Joop Zoetemelk? Of toch een Limburger? Of een coureur die „men” helemaal niet ver-waakt. Of Gerben Karstens, de verzuchte?

De onzekerheid is de graadmeter van een kam-

pioenschap. De onzekerheid verhoogt de span-ning, de sfeer en misschien de strijd. Morgenavond staat de nieuwe kampioen, zoals de weergoden voor-spelden, in de vallende zon te lachen. In afwach-ting van de dingen die op de flanken van de Cauberg komen gaan, rest alleen nog de hoop op 'n „sterk” kampioenschap. De Ne-derlandse wielersport op de weg kan het goed ge-bruiken....



Math. Pustjens: „Iets doen...”

### Cauberg-bedwingers

1937 John Braspenninx	1951 Hans Dekkers
1938 Theo Middeldkamp	1952 Hans Dekkers
1939 Janus Hellemons	1953 Gerrit Schulte
1943 Theo Middeldkamp	1954 Adrie Voortina
1944 Gerrit Schulte	1955 Thijs Roks
1945 Theo Middeldkamp	1956 Wim van Ert
1946 Bouk Schellingerhoudt	1957 Wim van Ert
1947 Sjetke Janssen	1958 Jef Lahaye
1948 Gerrit Schulte	1971 Joop Zoetemelk
1949 Sjetke Janssen	1972 Tino Tabak
1950 Gerrit Schulte	







# Roda JC een nieuw begin voor potige Amsterdammer

## Jos Dijkstra: „Blij dat ik weer kan spelen”

door Harry Muré

**KERKRADE** — Als eerste nieuwe aanwinst van Roda JC heeft Jos Dijkstra gisteravond zijn handtekening gezet onder een contract dat hem voor twee jaar verbindt aan de Kerkraadse ere-divisieclub. Voor de 28-jarige, potige Amsterdammer (1 meter 88) betekent de verbintenis een nieuw begin: „Ik ben blij dat ik nu weer kan gaan voetballen. Je doet het werk immers niet om reserve te staan.”

Jos Dijkstra, voortgekomen uit het Amsterdamse „kweekstation” JOS waar hij nog twee jaar getraind heeft onder Rinus Michels, en acht jaar steunpilaar van DWS, heeft niet de prettigste herinneringen aan zijn tweejarige periode bij PSV. Dat is begrijpelijk. Het eerste jaar behoorde hij in Eindhoven tot de vaste keus. In zijn tweede seizoen zat hij praktisch onafgebroken op de

reservebank. Jos Dijkstra over zijn tweede PSV-jaar: „Er waren bij PSV zeven verdedigers van wie er maar vier konden spelen. Als een trainer kiest voor een langdurige opbouw, dan neemt hij de jeugd. Toch heb ik afgelopen seizoen harder gewerkt dan iemand anders: op zaterdag voetballen met het B-team en 's zondags als wisselspeler met het eerste team. Maar wat ge-

weest is, is niet van belang. Alleen het nieuwe seizoen telt.”

### Stabilisatie

Jos Dijkstra kent Roda JC amper. Toch zijn er duidelijke raakpunten tussen zijn visie op voetbal en de mentaliteit van Roda JC: „Ik heb altijd getracht om met mijn prestaties het publiek tevreden te stellen.

Voor Roda JC hoop ik dat de trend van succes doorzet. Dat betekent in de eerste plaats stabilisatie in de competitie en handhaving op een redelijk niveau. Persoonlijk ken ik bij Roda JC alleen Jet Blatter en Peter de Wit, en natuurlijk weet ik wie Hens Fischer is.”

Met Dijkstra krijgt Roda JC een „natuurlijke” die niet alleen een enorme ervaring heeft, maar ook

iemand die „topfit” is. Hij heeft nooit ernstige blessures gehad. Roda JC is de FC Utrecht die ook aan Dijkstra heeft getrokken, met een slag vóór geweest. Manager Hans Coerver: „Wij hebben er bij de onderhandelingen iets meer kracht achter gezet. Voor Jos Dijkstra zelf was de beslissing niet moeilijk: „Ik speel het liefst bij een ploeg die in opbouw is. Die gedachte is wat mij betreft doorslaggevend geweest”. Jos en zijn vrouw en dochtertje blijven voorlopig in Eindhoven wonen.

Jos Dijkstra zet zijn handtekening onder het contract dat hem voor twee jaar aan Roda JC bindt. Rechts, manager Hans Coerver.



**VALKENBURG** — Straks (om 11.00 uur) staat ze aan de start. Van het nationaal kampioenschap op de weg voor dames. Gisteravond trok zij alleen trainend over de Cauberg: blonde Zaanse Mini Brinkhoff (foto boven). Verleden jaar was ze er ook bij, finishte als derde achter de gezusters Hage. Straks begint voor Mini en zevenendertig andere hardfietsende Eva's de strijd om de nationale titel. Een race over 52,5 km of, met andere woorden, over 7 ronden. Zeven maal de Cauberg.

Onder de deelnemende dames twee Limburgers: G. Bosch (Elaensbroek) en K. Tummers (Heerlen). In totaal 425 medewerkers zijn vandaag en morgen voor en achter de schermen van de Nederlandse kampioenschappen op de weg druk in de weer. Hun hongerige magen zullen gevuld worden door de inhoud van bijna 1000 lunchpakketten. Dat betekende in de keukens van hotel „Natuurhuys” voor niyvere vrouwen: smeren en beleggen „bij het leven” (foto beneden).

**OLTEN** — José Manuel Fuente heeft de Ronde van Zwitserland gewonnen. De Italiaan Roberto Sorlini schreef de voorlaatste etappe (Schupfart-Olten over 97 km) op zijn naam. Zijn tijd: 2 uur 30 minuten en 19 seconden. Tweede werd de Belg Willy de Geest in dezelfde tijd.

**Wielerecho's**  
**KLagenfurt** — Joeri Osinzev van de Sovjetunie heeft de achtste etappe van de Ronde van Oostenrijk voor amateurs gewonnen. Osinzev had 3 uur, 28 minuten en 26 seconden nodig voor het 145 kilometer lange traject van Lienz naar Klagenfurt. Tweede werd de Oostenrijker Robert Csenar en derde diens landgenoot Siegfried Seitingner, beiden in dezelfde tijd als de Sovjetrenner. In het algemeen klassement blijft de Oostenrijker Steinmayer leider met 26.21.06 uur.

**SWEYKHUIZEN** — **ERIK VIS-SCHERS**, Limburgs kampioen der nieuwelingen, stapt het volgende seizoen over naar de amateurs. Hij tekende een tweejarig contract voor Caballero.

**HILVERSUM** — Vrijdag zijn in Hilversum de partijen gespeeld voor de achtste ronde van het AVRO-schaaktoernooi. De uitslagen: Ivkov (Z.SL) Pologajevski (Rusl) 1-0, Ljubojevic (Z.SL)-Andersson (Zw) afg., Timman (Ned)-Geller (Rusl) 0-1, Szabo (Hong)-Sax (Hong) 1-0, Stand na negen ronden: 1. Geller 7 pnt., 2. Szabo 6,5 pnt., 3.4 Andersson en Ljubojevic 4 pnt en 1 afg. partij, 5. Pologajevski 4 pnt., 6.7 Sax en Ivkov beiden 3,5 pnt., 8. Timman 2,5 pnt.

## PROFS BLIJVEN BIJ BOYCOT

# Wimbledon was nog nooit zo zwak bezet

**LONDEN** — De 68 tenniprofs hebben hun dreigement waar gemaakt: ze starten niet op Wimbledon. De organiserende All England Club heeft in de loop van vrijdag de opengevallen plaatsen gevuld met spelers uit het kwalificatietoernooi en een nieuwe plaatsingslijst bekend gemaakt. Wimbledon 1973 is hiermee veroordeeld de geschiedenis in te gaan als het toernooi met de meest onbeduidende bezetting in de 96-jarige historie. De herziene plaatsingslijst wordt aangevoerd door Nastase, Kodes en Taylor, de nummers twee, vijftien en zestien van het oorspronkelijke schema. Verder aangevuld met Alex Metreveli op nummer 4, Jim Connors op 5, de 17-jarige Zweed Bjorn Borg op 6, de Australiër Owen Davidson op 7 en Jürgen Fassbender uit West-Duitsland op 8. Door deze gang van zaken komen drie van de eerste vier van de plaatsingslijst uit Oost-Europa: een ongekend feit.

Van de 72 in Londen aanwezige leden van de spelersorganisatie ATP volderen er slechts vier niet aan de boycot: Nastase, die van de regering van zijn land te horen had dat hij moest spelen, Roger Taylor en de Zuidafrikaan Bob Lloyd en Byron Bertram. De naam van Roger Taylor kwam voor op de lijst, die ATP-voorzitter Drysdale aan wedstrijdleider Mike Gibson overhandigde. Dat bevestigde hij later nog eens in een telefoonsprek. Enkele minuten voor het verstrijken van de inschrijftijd belde hij echter opnieuw op met de mededeling, dat hij zich had bedacht en dat hij toch zou spelen, waarmee hij het geïnterdisseerde organisatiecomité een hart onder de riem stak.

De dames, die donderdagavond overgingen tot de oprichting van een voortdurende belangenvereniging als bij de heren bestaat, besloten zich niet aan te sluiten bij de boycot, die werd uitgeroepen, toen de Zuidslavie Nikola Pilić de toegang tot Wimbledon werd geweigerd.

Donderdagnacht gloorde er nog een sprankje hoop, dat alles goed zou komen. Het gerucht ging dat Pilić en de Zuidslavische tennisbond (die hem voor negen maanden heeft geschorst) elkaar zouden hebben gevonden. Uit een telefoongesprek met Pilić zelf werd duidelijk dat dit niet het geval was. Het bestuur van de ATP besloot daarna na viereneuhalf uur vergaderen de boycot voort te zetten. TPF-leider Stan Smith zette als zijn mening uit dat de beslissing van de

spelers zou kunnen leiden tot een nieuwe verdeling van de bevoegdheden in de tenniswereld.

De ATP, die 97 leden telt, eist grotere zeggenschap bij de wedstrijden en betwist de internationale tennisbond het recht een speler te kunnen schorsen zonder het toepassen van hoor en wederhoor. Elke beslissing heeft een bepaald effect op de reïtatie, die wij onderhouden. Speciaal zeer bijzonder een beslissing als deze. Wij zullen de koppen bij elkaar steken en zien wat ons te doen staat, zei Smith.

Zowel de weigeraars als degenen, die wel willen spelen, zijn in de loop van vrijdag onder hevige druk gezet. Jack Kramer, de Wimbledonkampioen van 26 jaar geleden, die nu als technisch directeur van de spelersorganisatie optreedt, stelde discipline maatregelen in het vooruitzicht voor de vier afvalligen in zijn kamp. In het bestuur van de internationale federatie zijn al stemmen opgegaan hetzelfde te doen ten aanzien van de 68 weigeraars. In het Engelse Huis van Afgevaardigden noemde de conservatieve afgevaardigde Patrick Cormack de houding van de ATP „arrogant en overprikeld”. Hij bracht een motie ter tafel, waarin werd gevraagd de ATP-spelers levenslang uit te sluiten van Wimbledon en andere internationale toernooien.



Jack Kramer (links) — met Arthur Ashe — stelde discipline maatregelen in het vooruitzicht voor de vier afvalligen.

## Voerendaal heeft nog nimmer van Almania gewonnen

**VOERENDAAL** — Na zeven ronden districtsbeker hebben Voerendaal en Almania de finale bereikt, die vanavond om 18.30 uur op het Voerendaal-terrein wordt gespeeld.

De ploeg uit Broeksittard is duidelijk gebreid op deze eerste (verplichte) districtsbeker, die recht geeft op deel-

name aan de KNVB-bekercompetitie in het seizoen 1973-1974. Datzelfde geldt ook voor Voerendaal dat iets moeizamer de finale naalde. Voerendaal verloor in de competitie bij Almania met 2-0 en speelde op eigen veld gelijk: 1-1. Voorzitter Sjef Leclaire: „We hebben na vijf jaar eerste klasse nog nooit van Almania kunnen winnen, maar hopen dat nu eindelijk eens te kunnen doen”. Omdat verwacht kan worden dat beide ploegen zich volledig zullen inzetten, mag een boeiende strijd tegemoet worden gezien.

Zo bereikten zij de finale:

ALMANIA		
1e ronde: IVS-Almania 2	1-0	1-0
2e ronde: Voerendaal-Sittard	0-0	0-0
3e ronde: Almania-Obbicht	7-0	7-0
4e ronde: FC Oda-Almania	2-0	2-0
5e ronde: Almania-HRC'27	5-0	5-0
6e ronde: Veritas-Almania	0-0	0-0
7e ronde: Almania-Caesar	2-1	2-1

**VOERENDAAL**

1e ronde: Stadbroek-Voerendaal	0-0	0-0
2e ronde: Voerendaal-Sittard	0-0	0-0
3e ronde: Voerendaal-Halsbeek	2-0	2-0
4e ronde: Meeressen-Voerendaal	0-0	0-0
5e ronde: Meeressen-Voerendaal	0-0	0-0
6e ronde: Voerendaal-Schuttersveld	0-0	0-0
7e ronde: Voerendaal-Limburgia	2-0	2-0

## Ajax niet tegen Independiente

**AMSTERDAM** — Europacuphouder Ajax heeft de Europese Voetbalunie in Bern laten weten niet bereid te zijn tegen Independiente uit te komen in de wedstrijden om de officiële wereldbeker. De UEFA informeerde een week geleden per brief naar het standpunt van de Amsterdamse vereniging in deze kwestie.

Het bestuur van Ajax antwoordde als volgt: „Tot onze spijt delen wij u mede dat de AFC Ajax te Amsterdam niet zal deelnemen aan de Europa-Zuid Amerika Bokaal 1973 te spelen wedstrijden. De bezwaren van verenigingsmede-bestuurder heeft onze voorzitter destijds uitvoerig besproken met uw voorzitter de heer dr. Franchi en uw secretaris, de heer Bangertier. Wij menen uit deze bespreking de conclusie te mogen trekken dat uwerzijds volledig begrip aanwezig is voor het door ons ingenomen standpunt. Wij begrijpen dat de in ons bezit zijnde trofee wederom ter beschikking zal moeten worden gesteld. Het voornemen bestaat deze trofee op 11 juli a.s. (doting Europa Cup) op het bureau van de UEFA te doen bezorgen, tenzij u een andere plaats verkiest. Wij willen nogmaals nadrukkelijk verklaren dat ons standpunt is gebaseerd op economische gronden, waarbij het oog is gericht op de continuïteit van onze vereniging.”

Aldus het antwoord van Ajax.

**SITTARD** — Kooper Jan Nijning heeft zich op eigen verzoek bij FC Almania SC op de transferlijst laten plaatsen.







# GRASDUINEN in de regio

UIT SUPER CITO (clubblad HV Fortuna): „Waarom treedt die Kuiphof niet meer als commentator op bij de t.v.“ — „Om gezondheidsredenen“ — „Ik wist helemaal niet dat hij ziek was.“ — „Dat is HJ ook niet, het publiek werd er ziek van.“

eindredactie: jo jeurissen

ANS KICKKEN (MZPC)  
— na de zege op de 800 meter voor  
meisjes onder 16 jaar. —

## Damesvoetbal- toernooi Nieuw Einde

NIEUW EINDE — Morgen organiseert DVSNE weer het grote internationale damesvoetbaltoernooi om de White Cars Cup waaraan clubs uit Engeland, Duitsland en Nederland meedoen. De wedstrijden worden gespeeld op het terrein van RKSNE nabij sporthal de Varenbeuk in Heerleheide en beginnen om 10.00 uur. De clubs zijn ingedeeld in twee poules en de ontmoetingen duren telkens 2x 10 minuten. De finale is rond 17.30 uur, gevolgd door de prijsuitreiking in de kantine.



## Handje schudden bij EHC

HOENSBROEK — In Hoensbroek gaan vandaag weer de vlaggen uit. EHC viert de promotie naar de eerste klasse. Om half elf wordt begonnen met een h. mis in het oude kerkje aan de Markt waarna een gezamenlijke koffietaart wordt gehouden.

Mariarade. De arbitrale leiding is in handen van de bekende scheidsrechter Piet van Bree. Na afloop van het duel trekt de feestvierende EHC-familie onder begeleiding van harmonie St. Caecilia en de ruitersclub naar het gemeentehuis in Hoensbroek, waar zij door burgemeester Kessen wordt ontvangen. Vanaf 20.00 uur volgt dan een receptie op kasteel Hoensbroek waar het natuurlijk druk handje schudden gebaard is.

MAASTRICHT — De Limburgse zwemwereld heeft de kampioenschappen er weer opzitten. Woensdag- en gisteravond vonden de laatste wedstrijden plaats. In totaal werd tot nu toe ruim 100 keer een limiet gehaald voor de nationale kampioenschappen en dat is zonder meer een verheugend teken. De vooruitgang is duidelijk merkbaar. José Driessen heeft de titelstrijd door ziekte niet kunnen meemaken. Daar heeft Marjet Titulaer duidelijk van geprofiteerd. De Mosa Regio-zwemster toonde zich zeer voldaan over de 800 meter-tijd van rond de 10.13 min. Vanaf het begin beheerste ze de race en liep uiteindelijk meer dan honderd meter uit! De 15-jarige Venlose ziet ook niet tegen die lange afstand op, die in de zwemwereld als „beulenwerk“ wordt gezien. „Och“, zei Marjet na de huldiging op het juryplatform in het Jekerdalbad van Maastricht. „als je je krachten weet te verdelen valt het best mee.“

## Beulenwerk in Jekerdalbad

een come-back. Toch moest zij (in tijd) Charlot Goedmakers, Roos van Dooren, Wilke Peters en Marjet Titulaer voor laten gaan.

## Oefenen op de kermis voor handbaltoernooi in Nuth

NUTH — Dit weekend wordt niet alleen op de kermis in Nuth met ballen gegoid maar ook tijdens een groot internationaal handbaltoernooi van HV Minor op het gelijknamige sportcomplex in Nuth. Liefst 167 teams nemen aan het toernooi deel. Vandaag komen de pupillen en aspiranten tussen 9.30 en 17.00 uur aan bod en morgen de andere categorieën vanaf 10.00 uur. De finale is om 17.00 uur gepland.

1. FC Köln en PSV Bonn en de Belgen laten zich vertegenwoordigen door Amicale Vise en Grensberger Sportkring (nabij Antwerpen). Aan Nederlandse zijde doen onder andere mee de eerste teams van Sittardia, Wilskracht, Fortuna, Heren, Posterholt, Be Fair, Minor zelf en de Brabantse clubs Pius X en Oranje Wit. De heren spelen om een beker, beschikbaar gesteld door de Nuthse Stichting jeugd, sport en recreatie die ook aan iedere speler en speelster een herinneringswimpel zal verstrekken. Dat gebeurt zondagmorgen om kwart voor tien door Stichtingsvoorzitter de heer Oosterhout.

De dames spelen voor de zogenaamde Mevrouw Cuipers wisselbeker. Deze prijs is nieuw. Minor heeft daarmee mevrouw Cuipers willen

eren die gedurende zeven jaar het wedstrijdsecretariaat in de vereniging heeft waargenomen. Verder zijn voor dit gigantische toernooi nog 62 andere bekers beschikbaar, die allemaal worden uitgereikt door de wethouder van sportzaken, de heer Huijdis. En dat gebeurt morgen om 17.45 uur.

Vorig jaar namen aan dit jaarlijks terugkerend toernooi (nu voor de vierde maal) 133 teams deel. Dat waren er dus 34 minder dan nu. Er wordt gespeeld op 19 velden. Het buitenlandse gezelschap bestaat uit de deelname van 2 Duitse en 2 Belgische verenigingen. De Oosterburen komen onder andere met de

## DIT WEEKEND:

### Voetbal

Voerendaal: vandaag zaterdag, 18.30 uur, terrein Voerendaal, finale districts-beker Zuid II Voerendaal-Almania.  
Bossum: vandaag zaterdag, vanaf 13 uur, sportcomplex De Peerdendries, finale jubileumtoernooi RKS SV Egge.  
Nieuw-Einde: zondag 10 uur, terrein RKSNE, damesvoetbaltoernooi, 17 uur finale.

### Wielrennen

Valkenburg: vandaag zaterdag op Caubergcircuit nationale kampioenschappen op de weg voor dames en amateurs; zondag voor profs.

### Handbal

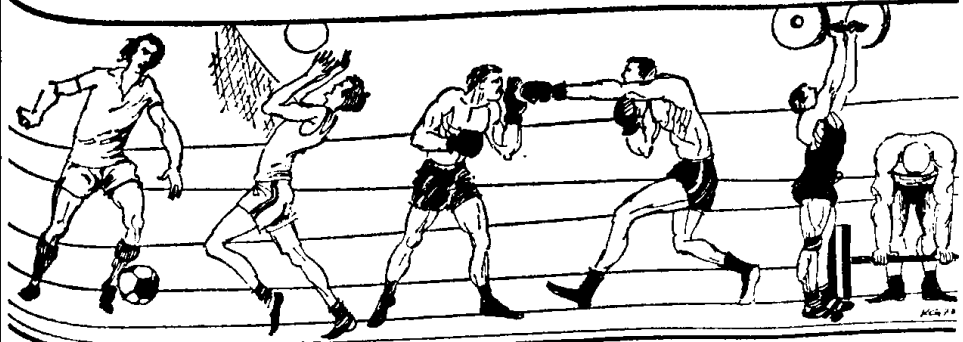
Nuth: zondag 17 uur, Minorcomplex, finale internationaal handbaltoernooi.

### Atletiek

Venlo: vandaag zaterdag 17 uur, sintelbaan Herungerberg, seniorenwedstrijden.  
Kerkrade: zondag 14.30 uur, gemeentelijk sportpark Kerkrade, seniorenwedstrijden.

### Zwemmen

Elst: vandaag zaterdag 17 uur, zwembad Medammerweide, kringwedstrijden.  
Helden: vandaag zaterdag 18 uur, zwembad De Heldense Bossen, kringwedstrijden.



### Kegelen

Spaubeek: vandaag zaterdag 15.30 uur, lokaal Eldorado, jeugdinterland kegelen NKf - West Duitsland.

### Tennissen

Roermond: vandaag zaterdag en morgen zondag, tennispark Hattem, provinciale kampioenschappen heren (met o.a. Henk Mulder, Koen Hehenkamp en Math. Quaedvlieg) en dames (o.a. Monique van Loo en Josette Dienen).

### Turnen

Heksenberg: zondag 13.30 uur, terrein achter kerk Heksenberg, jeugdsportdag LRGB met optocht.

### Handboogschieten

Weert: vandaag zaterdag en morgen zondag, terreinen Wetron, toernooi bij eeuwfeest Batavieren.

### Skelteren

Bessel: zondag 12 uur training, 13.30 uur start, Ruysbergstraat bij kasteel, deelnemers o.a. Jo en Hub Ritterbecks, Sjaak Ruiters, Leo Linssen, Serve Massens, Sijf Souren, Wil Gommans, Don Smeets, J. Daenen en M. van Aartsen.

### Paardesport

Beek: zondag vanaf 9 uur, terreinen bij kasteel Genbroek, concours hippique van het Edele Ros.

### Recepties

Abdissenbosch: vandaag zaterdag 19-20.30 uur, lokaal Van Veen, receptie bijartclub ABC.  
Ubach over Worms: vandaag zaterdag 19-21 uur, lokaal Wischman, receptie zilveren dameskegelfeest Kegelfeest.  
Oirsbeek: vandaag zaterdag 18.30 tot 20.30 uur, lokaal Roberts, Prov.weg Zuid 122, receptie kampioenen VV Adveo.  
Schaesberg: zondag 11-13 uur, lokaal Th. Dohmen, Hoofdstraat 11, receptie kagelkampioenen KK '70.

## Graven voor de meisjes



MARJET TITULAER  
...elfde provinciale titel...

SPEKHOLZERHEIDE — De jongens van de MAVO-school Pius XII zijn de meisjes van de Huishoudschool aan de Pastoor Thelenstraat 20 te Kerkrade-West te hulp gesnel bij de aanleg van een ver-springbak op de bescheiden sportaccommodatie van de huishoudschool. Dat zware graaf- en sloopwerk was natuurlijk niets voor de meisjes, die zich binnen het gebouw met koken, naaien en andere zaken bezig houden. Directeur Jongen was daarom bijzonder blij met het spontane aanbod van de MAVO-boys om in hun vrije tijd een forse kuil van 3x9 meter te graven met daarin ook nog een extra zinkputje. Na de vakantie kunnen de toekomstige kinderverzorgsters, assistentes en wat dies meer zij dus naar hartelust verspringen dank zij de inzet van een achttal „bouwvakkers“.



## Henk Brouwer: een nieuw sprinttalent

ARNHEM — De leden van de nationale technische commissie van de Koninklijke Nederlandse Atletiek Unie, voorzitter Hes Grewer en zijn rechterhand Jan Parlevliet waren afgelopen weekende in hun sas. Er was ook alle reden tot tevredenheid voor dit duo, dat in gedachten al bezig is aan het vormen van een kwartet, dat volgend jaar bij de Europese kampioenschappen in Rome de nationale 4x100 meter-herenploeg moet vormen.

Gedachten, die dit seizoen steeds vastere vormen beginnen aan te nemen. Niet zo vreemd, want in Sammy Monsels, Bert de Jager en de dit seizoen bijzonder sterk lopende Ad de Jong heeft de NTC al een mooie basis, die aangevuld kan worden met de in het indoorsizoen zo verrassende Zwollenaar Raymond Heerenveen.

Het op langere termijn werken met een estafetteploeg vereist echter meer dan vier sprinters. Vandaag die lachende gezichten van Grewer en Parlevliet, toen de pas 19-jarige Arnhemse Ciko-atleet Henk Brouwer op Papendal de 100 meter in 10.4 seconden afraasde.

### • Snelste tijd

Een tijd, die dit seizoen nog niet is gelopen in ons land, althans niet met de toelaatbare rugwind van twee meter per seconde. Monsels en De Jager lieten dit seizoen beiden 10.4 seconden voor zich afdrukken, maar beide keren was de wind een te forse steun in de rug.

Brouwer liep vorig seizoen 10.8 seconden. Dit seizoen knabbelde hij daarvan wel 0.2 seconde af, maar

dat hij in staat zou zijn nu al 10.4 te realiseren, daarin geloofde niemand. Toch bracht Henk Brouwer die tijd, die slechts 0.1 seconde boven het nationale record van Chris Berger (1934) en Rob Heemskerk (1963) ligt, op de klokken. Dit ook tot zijn eigen verbazing. „Ik vond die 10.6, die ik dit seizoen liep, al heel mooi, en nu dan die 10.4“, klonk het een uurje na zijn race. Je maakt de 1.91 meter lange Henk Brouwer, die als junior verschillende keren in de nationale jeugdploeg uitkwam, niet kwaad wanneer je tegen hem zegt, dat het nauwelijks is voor te stellen dat iemand met zo'n slechte start 10.4 seconden in zijn mars heeft.

### • Die start...

De MTS-leerling weet dat eigenlijk nog alles aan die start ontbreekt. Zijn trainer Dick Oosterhagen: „In de eerste twintig meter weet hij gewoon niet, wat hij met zijn armen moet doen“. Steevast kost elke start Henk Brouwer enkele meters, maar wanneer hij dan na zo'n twintig meter zijn ritme heeft gevonden malen zijn lange benen al heel gauw de achterstand weg.

Mooi is het allemaal niet, maar wel effectief. Is er nu niet veel te doen aan de verbetering van die starttechniek? Henk Brouwer: „De laatste weken zijn we er druk mee bezig. Eigenlijk zou ik me zelf bij zo'n start eens moeten zien, bijvoorbeeld via video. In de eerste twintig meter zie ik niks. Ik hoop, dat het nu met die meer gerichte starttraining wat beter gaat.“ Overigens heeft Henk Brouwer zo-

als hij zegt weinig tijd om te trainen. „Natuurlijk is die 10.4 seconden een extra stimulans. Maar door mijn schoolwerk kom ik veel te weinig aan training toe. Binnenkort ga ik met vakantie naar Italië, waar ik overigens wel wil proberen wat wedstrijdjes te lopen. Neen, dit jaar zijn er nauwelijks mogelijkheden om meer dan zo'n twee keer in de week te trainen. Hopelijk volgend jaar, wanneer ik stage ga lopen.“

### • Conditie

Is het niet verstandiger om de 200 meter te gaan lopen, waarop je meer kans hebt een slechte start goed te maken? „Ik loop de 200 meter graag. M'n beste tijd is 21.7 seconden. Er zijn echter maar heel weinig wedstrijden met een 200 meter, en bovendien gaat op dit nummer de conditie spreken.“

Weer komen we op het punt van tekort aan trainingsarbeid. „In de winter heb ik wel wat op de horden getraind, en aan zaaltraining gedaan, maar ook voor een goede conditietraining ontbreekt me de tijd“, aldus Henk Brouwer, die zelfs in de toekomst ook wel naar de nog veel meer conditie vergende 400 meter wil.

Henk Brouwer, een puur talent. Dat zal niemand ontkennen. Zeker wanneer straks die trainingstijd vrijkomt, kan de Nederlandse atletiek nog veel plezier beleven aan de langbenige Arnhemmer.

„Parlevliet heeft me al gepolst om bij die estafetetrainingsgroep te komen. Ik zou het graag willen, want verder is er wat centrale trainingen betreft niets voor sprinters“, aldus Henk Brouwer.

HENK BROUWER: 10,4 seconden







# JAN DE VRIES OOK IN ASSEN ZONDER CONCURRENTEN

A black and white photograph of a person in a full-body protective suit and helmet, possibly a riot cop or soldier, holding a shield with the word 'DERBI' on it. The person is wearing a helmet with a visor and a dark, textured suit. They are holding a shield in front of them, and the word 'DERBI' is visible on the shield. The background is dark and indistinct.

A 10x10 checkerboard pattern. A black dot is located in the top right corner. Two 'G' labels are placed on the board: one in the second row, fourth column and another in the fourth row, eighth column.

LEEN DE ROOIJ  
Meidoornstraat 59  
Heerlen

U dient van deze **tweezel**, die het huldigingstai **50** uitbeeldt, de sleutel te zenden aan AVRO-Toernooicomitee, postbus 2, Hilversum. U hebt de tijd tot 15 augustus. De man die het goed oplost en gelukkig loot, vermeldt we z.l.t. in deze kolom. Dat de componist **Jac. Harig** is, behoeven we nauwelijks meer te vermelden. Dat hij zich opnieuw een dijkster-combinatie toont, bewijst deze cijfer-combinatie.

Op verzoek delen we mede, dat er volgende week in Hilversum wordt gespeeld op maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag (slotronde). Er wordt dagelijks om 1 uur begonnen; de slotdag om 10 uur. Toegang vrij, speelzaal AVRO-Studio, Hilversum.

Nog een plichtnummer, doch misschien nuttig voor U. In het IBM-Toernooi, dat maandag 16 juli begint, worden ook tienkampen, vierkampen en dameswedstrijden gespeeld. U kunt alle inlichtingen verkrijgen bij toernooi-directeur W. J. Wolthuis tel. (020)-430659.

**De oud-president** van de Wereldschaakbond, de Zwede Folke Rogard, is overleden. Hij was de voorganger van vorst dr. Max Euwe. Euwe gaat dezer dagen op FIDE-goudwill-reizen naar Midden-Amerika en naar Skandinavië. Van daaruit vertrekt hij naar het FIDE-congres, dat in september in Finland wordt gehouden.

EEUWIG SCHAAK







Cor du Buy: „sandwich-batjes” grote boosdoener

# Kijken naar tafeltennis nu veel minder aantrekkelijk

Van onze correspondent

LEUSDEN — „Het tafeltennis is de laatste jaren als kijksport veel minder aantrekkelijk geworden. De grote boosdoener is het geperfectioneerde materiaal”. Oud-international Cor du Buy (52) heeft het opnieuw in Serajewo tijdens de wereldkampioenschappen geconstateerd. „De mooie rally's zijn vrijwel verdwenen. Alleen de Zweeden brengen nog echt spektakel. Maar sinds er onder het rubber speelveld van de batjes een sponslaagje zit, is het spel veel minder beweeglijk. Vroeger moest je echt slaan met je batje, nu is het iets meer dan tegenhouden. De techniek is totaal veranderd. Oud-tafeltennissers zag je in Serajewo soms wegwijven bij het zien van sommige duels. Ze kunnen niet wennen aan dat korte spel”.

Omstreeks 1952 kwamen de eerste „sandwich-batjes” op de markt. Met recht droegen ze die naam, want de sponsdikte bedroeg bijna het dubbele van de huidige batjes. „Ze zijn later afgekeurd. En terecht. Want ik heb zelfs finales gezien, waarbij die dikke batjes werden gebruikt, die het niet waard waren bekeken te worden. Een tegenstander met het traditionele materiaal bleef nergens. Je kon nog beter een derde-klaspartij zien”.

Kritiek dus op het materiaal. Vroeger konden de spelers met een „plank” achter de tafel, nu een „sandwich-batje”. Feit blijft echter dat er 34 jaar geleden een batje in de handel is gekomen dat de naam van Cor du Buy droeg, toen alleen met rubber, nu met moderne bedekking.

## AANGEPAST

Vandaar dat Du Buy toegeeft dat vanwege de verdiensten een aangepast batje door het sportconcern op de markt wordt gebracht. „Die kritiek op de huidige techniek heb ik zuiver als tafeltennissist, niet als zakenman. Want een sandwich-batje is een stuk duurder dan een „plank”, zodat de winstmarge ook veel groter wordt”.

Op 18-jarige leeftijd raakte Cor du Buy al betrokken bij de tafeltennis. Hij werd voor de derde keer Neder-

landse kampioen. Zijn vader adviseerde hem toen een Cor du Buy-batje en tafeltennisballetjes met dezelfde naam in de handel te brengen. Nu is Du Buy „eigenaar” van het merk Cor du Buy en directeur van Cor du Buy publiciteit.

Wat de huidige maatstaven betreft, is de Leusdenaar laat met tafeltennissen begonnen: op zijn veertiende jaar. Toen vond men dat niet te laat; het kwam zelfs voor dat op nog hogere leeftijd kennis werd gemaakt met de groene tafel en er toch nog goede resultaten werden geboekt.

## VOETBAL

„Ik voetbalde bij AFC Amsterdam. Op clubavonden pingpongen we wel eens. Na twee weken gespeeld te hebben gingen mijn ouders op vakantie. Ik zou meegaan. Toen heb ik gezegd, dat ik liever in de vakantie ging tafeltennissen. Ik vroeg om een tafeltennistafel, omdat ze toch geld uitspaarden als ik niet meeging. En ik kreeg een tafel. Die vakantie heb ik van's ochtends vroeg tot 's avonds laat gespeeld”.

Dat had tot gevolg dat Du Buy, zonder een echte coach, maar spelend tegen zijn vriend Hans Muller, die in de 3e klasse uitkwam, met grote sprongen vooruitging. Hij gaf zich op bij het Amsterdamse Sparta (waar ook zijn vrouw lid van was) en aan het eind van zijn tweede seizoen tafeltennis werd hij gekozen in de nationale ploeg samen met Henk Clausen (inmiddels overleden) en André Thunissen.

## DEBUUT

„Mijn debuut maakte ik tegen België. We verloren met 7-3. Clausen won een partij, ik haalde de twee andere punten binnen. Je kunt natuurlijk niet zeggen dat het toen gemakkelijk was om in het nationale team te komen. Maar vergeet niet dat er veel concurrentie was. Nu is Bert van der Helm de sterkste, al maken de jonge spelers het hem steeds lastiger. Een René Hijne en Hans Lingen moeten echter niet te veel de aandacht krijgen. Dat remt misschien de prestaties. Carel Deken is ook langzaam opgeklimmen. Daarom wil ik nog een lans breken voor de ouderen. Ze hoefden niet, zoals nu vaak het geval is, met de haren bij de training te worden geslept. Eigen initiatief, dat later vruchten afwerpt”.

## TITELBOOM

Cor du Buy is wat dat betreft te vergelijken met een boom die tafeltennistels als rijpe appels laat vallen. Negen keer werd hij nationaal kampioen in het enkelspel, dertien keer in het dubbel. De NTTB-cup won hij vijftien maal, een prestatie, die Du Buy hoger aanslaat dan zijn nationale titels. „Dan spelen de tien beste spelers van Nederland tegen elkaar. Het ene jaar wilt Deken nu, dan weer Bert Schoofs of Van der Helm. Toen ik in 1956 opnieuw kampioen werd ben ik er mee gestopt”.

Cor du Buy was toen 35 jaar en heeft sindsdien vrijwel niet meer ge-

## MEEST VERBREID

„Nog meer zeg ik, want ik dacht dat deze sport de meest verbreide was. Op de wereldkampioenschappen in Serajewo deden 60 landen mee waarvan er in 50 op niveau gespeeld wordt. De rest, zoals Curaçao of Venezuela... daar zou ik geloof ik nog van kunnen winnen. Tegen zulke landen kan je — net als vroeger vaak het geval was — het met verdedigen nog redden. Bij de andere deelnemers hoef je daar niet mee aan te komen”. Zoals gezegd, tafeltennissist doet Cor du Buy niet meer. Wel is hij geregeld te vinden op de tennisbaan. „Wanneer ik tegen een veel jongere speler aan het inspelen ben, dan zie je gewoon dat hij een stuk beter is. Ik heb — door het tafeltennis — een slechte stijl. Arm een beetje krom houden en zo. Maar als de partij begint, weegt dat niet meer zo zwaar”.

## ROUTINE

Door je routine heb je een enorme goede kijk op de bal. Je weet waar die komt. Dan merk je aan jezelf dat het kan en je wilt winnen wat nog soms lukt ook. Dat was vroeger toen ik begon met het tafeltennis ook al zo. Je vindt ergens iets waarom je niet wilt winnen. Bij het tafeltennis”.

„In het begin was ik tegen Hans Muller kansloos. Ik verloor met 21-3. Omdat ik bang was dat hij het erg vervelend zou gaan vinden als hij steeds met die uitslag won, bedacht ik er iets op. Als ik drie punten tegen kon scoren, kreeg hij drie peppermuntjes, als ik de vier haalde kreeg ik niets maar bij vijf punten kreeg ik drie peppermuntjes. De opkomst van het professionalisme”, besluit Cor du Buy lachend. Het heeft Hans Muller op den duur heel wat peppermunt gekost.



Cor du Buy, eens grossier in tafeltennistitels, vindt dat die sport veel van zijn aantrekkelijkheid als kijkspel heeft verloren, met name door het geperfectioneerde materiaal.

# Japan aast op erfenis van Ruska en Geesink

Van onze correspondent

LAUSANNE — Voor de Japanse judoploeg op de wereldkampioenschappen, die dit weekeinde in Lausanne worden gehouden, geldt slechts één duidelijke opdracht: haal alle zes de titels binnen. Elke gouden plak die de vertegenwoordigers van het Aziatische Keizerrijk minder mee naar huis nemen, zou voor de miljoenen supporters aan het thuisfront opnieuw een enorme teleurstelling betekenen. In Japan eist men van chef-trainer Matsumoto, de man die in 1964 zijn hoofd kaal liet scheren nadat Geesink de Olympische titel had opgeëist, dat door middel van een maximaal succes in Zwitserland de afgang op de Olympische Spelen wordt gewroken.

Daar in München beleefde de Japanse judomacht de grootste teruggang uit de historie. Voor het eerst moest meer dan één gouden medaille prijs worden gegeven. Niet alleen Wim Ruska vernederde de Aziatische judo-

ambassadeurs door de kampioenschappen in het zwaargewicht en alle categorieën te veroveren, maar naast de Amsterdamse geweldenaar lukte het tevens aan Chochosvili om als eerste Rus goud op een wereldkampioenschap of Olympische Spelen binnen te slepen. Resterden de Japanners nog slechts drie kampioenschappen.

Het debacle van München had wel een verhelderende uitwerking op de instelling van de Japanners. In de Beierse hoofdstad was aan het licht gekomen dat de judoka's uit het land van de Reizende Zon hun voorbereidingen op een belangrijk toernooi als de Olympische Spelen niet altijd meer met het traditionele fanatisme hadden verzorgd. Met name een benadigd judoka als Sasahara, een jaar tevoren nog wereldkampioen bij de half-zwaargewichten, bleek een bijzonder gebrekkige conditie te hebben.

Dat Sasahara er in Lausanne niet meer bij zou zijn, leidde toen al geen twijfel. Een fout is voor een Japanse vertegenwoordiger op een groot internationaal toernooi meestal al voldoende om geruisloos te worden afgevoerd.

Nu Wim Ruska, de judo-kolos die de Japanners zwaargewichten in samenwerking met zijn grote voorganger Anton Geesink een minderwaardigheidscomplex bezorgde, in Zwitserland slechts als coach van de Nederlandse afvaardiging aanwezig zal zijn, geldt de onverwacht teruggekeerde Duitser Claus Glahn als voornaamste concurrent van de Japanners. Vorig jaar rekende de meervoudig Europese kampioen uit Wolfsburg nog overtuigend af met de oud-wereldkampioen Shinomaki, de man die de Japanners nu weer als voornaamste pion naar voren schuiven.

De comeback van de verslagen Shinomaki is tekenend voor de bloedarmoede waarmee de Japanners in de zwaarste klassen te kampen hebben. In alle categorieën zal hij naast Glahn (die geschreven) ook geconfronteerd worden met de Russische oermetsel Kuznetsov.

In het half-zwaargewicht lijkt het gevaar voor de Japanners voorlopig weer geweken, nu de Olympische kampioen Chochosvili wegens moeilijkheden met zijn gewicht (hij kan niet meer onder de 93 kilo-limiet komen) naar het zwaargewicht is overgestapt.



## Naar Japan

In het komende weekeinde zullen twee jonge, veelbelovende Nederlandse tafeltennissers naar Japan gaan. Ze zullen twee maanden worden getraind door coaches van de Tokiose Sensu-universiteit. Het zijn de 24-jarige Bert van der Helm en de 19-jarige Hans Lingen. De trip wordt betaald door Cor du Buy. Tegenstanders in Japan worden onder andere Ito, Tasaka en Kono.

# Transfernieuws

SITTARD — Hieronder publiceren wij een lijst van verleende overschrijvingen in het amateurvoetbal per 1 augustus 1973:

## Naar Geleen:

F. Wetsels (Caesar), H. Honings (Fortuna SC), M. Arts (Fortuna SC), N. Verschuren (SVM), J. Rombout (SVM), W. Hamers (Lindenheuvel), I. Stelins (SV Kluis), J. Suyk (SVM).

## Naar Haelen:

H. Paulissen (De Ster), H. Bocken (Havantia), E. Op de Camp (De Ster), L. Heugens (Spel, Biesland), J. Derhaag (Lindenheuvel), J. de Klein (MKC), P. Scheepers (De Ster), J. Scheepers (De Ster).

## Naar Limbricht:

M. Plum (Fortuna SC), L. Custers (Dieteren), L. Reinaerds (Fortuna SC).

## Naar Schinnen:

H. Wolmer (De Leeuw).

## Naar Sittard:

M. v.d. Hoeven-Reulen (FC RIA), W. Peeters (SC Vrangendaal), W. Derhaag (Limbricht).

## Naar De Ster:

A. Boon (RKBSV), H. Haas (IVS), J. Römiers (IVS), J. Vallen (Caesar), J. Op den Camp (Havantia), H. Roelofs (Armada).

## Naar SVM:

J. Salden (Geleen), S. Bergsma (Roermond).

## Naar Urmondia:

J. Heffels (IVS), R. Ruber (Armada).

## Naar FC ODA:

G. Hermans (CVJ-ers), J. Broens (Wilhelmina '08), W. Aspers (Wilhelmina '08), L. Creemers (Megacles), G. Wiermans (Laar).

## Naar Caesar:

L. Spijkers (SVM), M. Wessels (SVM), M. Storms (SVE), P. Hendriks (Fortuna SC), J. Cremers (Fortuna SC), A.

Poijhaupessy (Standaard BC), W. Smets (Heer), S. Bergsma (FC de Vikings), J. Boessen (MVV), J. Gijzen (Hasselt), W. van den Velden (Sanderbout), N. Neale (MVV).

## Naar Maurits:

J. Eerens (SVE).

## Naar Sweikhuizer Boys:

J. Helebrekers (Susteren), J. Klein (Geleen), J. Hendriks (Kluis), P. Meels (Fortuna SC), J. Warlick (Fortuna SC), L. Brugmans (RWV), L. Baggen (Geleen), G. Aspenleiter (Fortuna SC), M. Damoiseaux (Caesar), J. Slangen (De Ster).

## Naar Susteren:

J. Janssen (Susteren B.), M. Gransier (Susteren B.), J. Opgenort (Thienb. B.).

## Naaf Armada:

J. Mullens (Caesar), J. Vos (Caesar), J. Storeken (Lindenheuvel).

## Naar Bunde:

P. Gulkers (Haelen), J. Ummels (SV Kluis).

## Naar Fortuna SC:

H. Theunissen (Schinnen), M. Hegt (RKMVC).

## Naar Sanderbout:

C. Stevens (Stadbroek).

## Naar Stadbroek:

F. Blokpoel (VCT).

## Naar DVO:

F. Cremers (SVM), M. Konings (Stadbroek), H. Hoving (Thienb. B.), J. Bouwers (Thienb. B.).

# Braggelaesj verspeelde een punt

(ADVERTENTIE)



**INTERPOLIS**

Omdat u geen dag in 't ongewisse wilt verkeren:

**Motorrijtuigenverzekering van Interpolis.**

Wilhelminasingel 5, Roermond, tel. (0475) 9 55 55

# Weer zege Eureka op Damier Mosan

HEERLERHEIDE — Te Heerlerheide eindigde de derde damontommetie Eureka (Heerlerheide)-Damier Mosan (Luik), gespeeld aan 15 borden, voor de tweede keer in een overwinning voor Eureka, nu met 16-14.

In 1971 won Eureka de eerste ontmoeting met 21-15. In 1972 won Damier Mosan in eigen huis met 16-14. Eureka heeft nu de wisselbeker aangeboden door Damier Mosan, definitief in bezit.

Na ruim twee uur spelen nam Damier Mosan de leiding door de verrassende nederlaag van de oud-Zuidnederlandse kampioen H. Huenen tegen de organisator R. Picard. Nadat ook secretaris P. Cornelissen een nederlaag had geleden tegen V. Tassart, eindigden de partijen W. C. Maertzdorf-A. Slaby en J. Bruggeman-H. Goyvaerts in remise, 2-2. De jeugdige J. Lwekovicz zorgde voor de eerste Eureka overwinning tegen A. Magomette, E. Willemsen tegen L. Loret werd remise, H. Simons won van J. Croteux, 7-7. J. Heijnen gaf Eureka met 9-7 de leiding, door te winnen van P. Brossé, waarna de partijen J. v.d. Bost-J. Demesmaeker, J. Soms-P. Deguee en John v.d. Borst-L. Vaessen in remise eindigden, 12-10. P. v.d. Sluis won voor Eureka en J. Wislez voor Luik, tegen respectievelijk M. Falla en J. Fluitsma, waarna de partij H. Heine-S. Sojka in remise eindigde, 10-13. Aan bord I eindigde de partij R. ten Berge-M. Gregoire na ruim vijf uur spelen in remise wat Eureka de overwinning bracht. Voor R. ten Berge was dit tevens zijn afscheidswedstrijd voor Eureka.

# De Wolf-beker voor Zonnebloem

HOUTHEM — Het eerste damesteam van Zonnebloem uit Montfort is winnaar geworden van de mevrouw De Wolf-wisselbeker, de voornaamste trofee die er te verdienen was in het internationaal handbaltoernooi van Jasson te Houthem. Zonnebloem versloeg in een spannende finale MVC Mechelen, kampioen in de provinciale klasse, met 7-6. Voor dit resultaat was er een verlegging nodig. Aan het toernooi werd deelgenomen door 148 teams, verdeeld over 30 poules.

Bij de heren senioren gingen de eerste prijzen naar: Herten, Schinnen 1, DJK Strum (Dld), Wanne (Dld), UVG Boxmeer, Dortmund 1 en 2 en Hagen 2. Heren junioren: Alemannia Aken, Unitas Maassluis, Merken (Dld), Hagen.

Dames senioren: MVC Mechelen, Zonnebloem, Maasbracht 1 en 2, DVO, Marsna, Zwart Wit en Be Quick.

## Officiële mededelingen

### GEMEENTE NIEUWSTADT

**BEKENDMAKING**  
Ontiening van gronden in het bestemmingsplan „Christinaweg”.

Het hoofd van het gemeentebestuur van Nieuwstadt brengt ter openbare kennis, dat vanaf 2 juli 1973 gedurende een maand voor eenieder ter gemeente secretarie ter inzage ligt:

a. een uitgewerkt plan met uitvoering kaarten en met grondtekeningen, waarop de te ontlenen percelen c.q. perceelsgedelen (globaal gelegen tussen de Haverterweg en de Milleherweg) met vermelding hunner kadastrale nummers zijn aangegeven;

b. een lijst van de kadastrale nummers der te ontlenen percelen c.q. perceelsgedelen met vermelding van de grootte en de namen der eigenaren en mede-eigenaren van elk dier percelen volgens de registers van het kadastrale teneinde uitvoering te kunnen geven aan een gedeelte van het bestemmingsplan „Christinaweg” vastgesteld bij raadsbesluit van 22 september 1971, goedgekeurd door de Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 28 augustus 1972, no. B 29831, voor wat betreft de ontlening van de in dit plan begrepen bouwterreinen, de aanleg van wegen, groenvoorziening enz.

Belanghebbenden kunnen uiterlijk veertien dagen na verloop van de termijn voor nederlegging hun bezwaren schriftelijk aan het gemeentebestuur opgeven. Nieuwstadt, 18 juni 1973

Het hoofd van het gemeentebestuur voornoemd,  
F. A. Corten

### GEMEENTE

#### VALKENBURG-HOUTHEM

Burgemeester en wethouders van Valkenburg-Houthem, brengen ter openbare kennis, dat bij hun college is ingekomen een verzoek van de heer M. Nederlands, St. Rosstraat 8, Sibbe, om vergunning tot het mogen uitbreiden van de werkplaats op het perceel, kadastraal bekend gemeente Oud-Valkenburg, sectie C, nr. 268, gelegen op de hoek St. Rosstraat-Sibberkerstraat;

dat zij voor realisering van het bouwplan voornemens zijn vergunning te verlenen met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, juncto artikel 50, lid 8 van de Woningwet;

dat vanaf 25 juni 1973 gedurende 14 dagen ter gemeentesecretarie, afdeling Gemeentewerken, voor belanghebbenden ter inzage ligt het verzoek van de heer Nederlands met de daarbij behorende tekeningen;

dat belanghebbenden gedurende 30-daagse termijn bij hun college schriftelijk bezwaren kunnen indienen tegen het verlenen van de gevraagde vergunning.

Valkenburg-Houthem, 22 juni 1973

Burgemeester en wethouders vnd.,  
De burgemeester,  
Jos. Schurgers, wvd.  
De secretaris, A. Sluijsmans

**meubeltoonzalen**

**BUKO**

**EEN WAARBORG VOOR KWALITEIT**

KERKRADE  
hoofstraat 134  
stratweg 47  
tel. 04445-5151

WEERT  
maaseikerweg 43  
tel. 04950-34468

LEVING VAN DE ERKENDE WONINGNICHTER

Onze nieuwe kleurrijke catalogus 1973—1974 toont U alle variaties, gezellig en comfortabel wonen in de toekomst  
De catalogus wordt u op aanvraag gratis toegestuurd.

**OOSTERSE TAPIJTEN**  
zijn een waardevol bezit!

In onze meubeltoonzalen bieden wij U honderden uitgelezen oosterse tapijten in alle soorten en maten. U zult verbaasd zijn over de enorme keuze.







## WE GAAN 14 DAGEN MET VAKANTIE

Daarom zult u vanaf  
ZATERDAG 29 JUNI a.s.  
TOT EN MET ZATERDAG 14 JULI  
onze deuren gesloten vinden.

Maandag 16 juli staan we dan allen  
weer voor U klaar.

Tot ziens.



Tegelspecialisten

BOUWMATERIALEN VAN DE VENNE VAN DER SLUIS NV  
NIJMEGEN AMSTERDAM HEERLEN HELMOND TILBURG  
HEERLEN STATIONSSTRAAT 62 TEL. 045-718008

## Simca / Chrysler

Wij verkopen het liefst aan mensen die een hekel aan autorijden hebben. Met de huidige verkeersdruk is dat niets bijzonders. Mopperend stappen ze in een 1000, 1100, 1301, 160 of zelfs in die prachtige nieuwe volautomatische Chrysler 2 Litres en trekken de deur dicht. Dan is het een poosje stil. Plots wordt er gestart. Proefgereden. En als de deur weer opengaat, kijken we in twee enthousiaste ogen. Tja? wat wil je? Simca! De nieuwe Franse Chrysler! Een complete lijn prachtwagens, die stuk voor stuk je hart stelen. Soms al voordat u ingestapt bent!



SIMCA 1000



SIMCA 1100



SIMCA 1301  
SPECIAL



CHRYSLER 160-  
180-2LITRES

## N.V. ASKAM GARAGE

RIJKSWEG NOORD 33  
SITTARD  
telefoon 04490-5966



## PEGASUS



## PARKET

DE PARKETVLOER MET KARAKTER. KWALITATIEF voldoen onze vloeren voor 100% aan de eisen van kenners. En dat is te zien. Kiest u uit ca. 15 tropische hardhout soorten, stroken-, muzak-, visgraat- of paneelmodel.

PEGASUS PARKET heeft:  
• KWALITEIT  
• SERVICE  
• VAKMANSCHAP  
• PRIJS vanaf f 29,- m2 incl. btw

Wilt u meer weten stuur de bon op naar PEGASUS PARKET - Postbus 9 - Bunde of bel de heer Scheffer tel. 04461-5250; de heer Boon tel. 04451-577 Maastricht-litteren.

### BON

Verstrekt mij gratis en vrijblijvend informatie Pegasus Parket

Naam: .....

Adres: .....

Plaats: .....

Tel.: .....

HEERLEN  
Willemstr. 97-99  
045-716340

## LIMATIC

### HET GROOTST GESORTEERDE VERHUURBEDRIJF VAN NEDERLAND

Steeds met recht van koop en VOOR DE GEHELE DUUR van de overeenkomst VOLLEDIGE SERVICE, voor U dus nooit extra onkosten!!

DUUR!! WELNIE. U huurt reeds vanaf een gulden per dag.

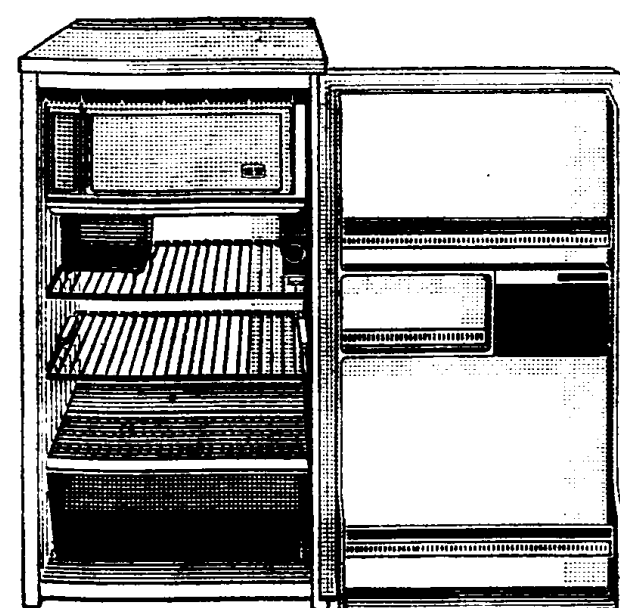
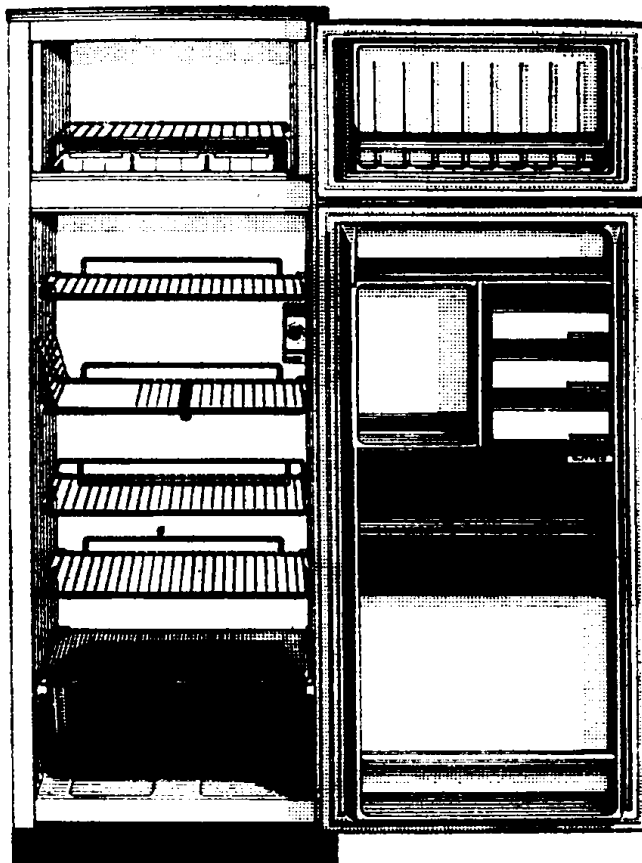
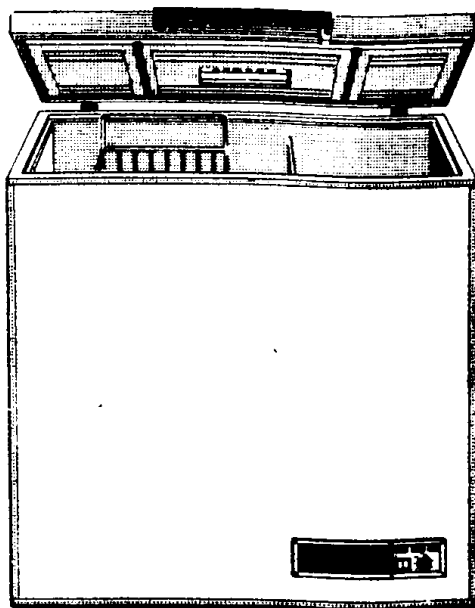
Wasautomaten, koelkast, diepvriezer, centrifuge, droger, stofzuiger, televisie, radiomeubel, bankstel, huiskamer, slaapkamer, keukenstoelen, verlichting, salontafels, enz., enz.

Alle antenne-, schakel- en wasautomaten-onderdelen voor installateurs en doe-het-zelvers is bij Limatic steeds voorradig.

• EEN EIGEN SERVICE DIENST en • EEN EIGEN FINANCIERING x

Prijzen?  
Lager dan waar ook!  
Keuze groter  
dan waar ook!

# koelkasten



Koelkasten en diepvriezers zijn er te kust en te keur. Hoog, laag, breed, smal, diep, enkel- en dubbeldeurs. Van talloze merken, in vele prijsklassen. Daarom is het kiezen van een koelkast of diepvriezer een kwestie van koel bekijken. Wie adviseert met kennis van zaken, wie geeft de beste service? Wie staat garant voor een goede keuze? Dom v. d. Bergh!

### TAFELMODELLEN

140 L. 336,- 236.-  
160 L. 465,- 355.-  
170 L. 629,- 479.-  
COMBI-MODELLEN 2 DEURS  
225 L. 739,- 569.-  
275 L. 839,- 634.-

### DIEPVRIES BARMODEL

70 L. 426,- 322.-  
DIEPVRIES KASTMEUBEL  
120 L. 549,- 419.-

### DIEPVRIES KISTMODEL

145 L. 547,- 425.-  
190 L. 669,- 516.-  
285 L. 869,- 659.-  
385 L. 969,- 729.-  
485 L. 1237,- 929.-

# Koele kijkers kiezen DOM v.d. BERGH

AANLEG  
CENTRALE VERWARMING?  
VRAAG OM INLICHTINGEN BIJ  
DOM v.d. BERGH

SITTARD  
Voorstad 25  
04490-3145

HEERLEN  
Dautzenbergstraat 48  
045-713608

VENLO  
Vleesstraat 43  
04700-14818

MAASTRICHT  
Nieuwstraat 11  
043-12774

Voor meubelen: SITTARD, Rijksweg-Noord, hoek Walramstraat.

## GLASREPARATIES WIEL HENDRIKS

Streeperstraat 55 - Telefoon 045-313212

## SCHAESBERG

## Bewirtschaftung eines Sportheimes

am Aachener Stadtrand wird geeignete Kraft in Dauerstellung gesucht. Zentralbeheizte 3-Zimmerwohnung mit modern eingerichteter Küche wird geboten. Raumhilfe vorhanden. Bewerbungen an: Frl. Sekumscher AACHEN Theaterstr. 31 (von montags - freitags einschl.) x

## FÜR UNSEREN ZEITUNGSBETRIEB

suchen wir

### • MASCHINENSETZER

und

### • PERFORATOREN

für Schicht- und Sonntagsdienst.

### • SCHRIFTSETZER

werden an der SETZMASCHINE oder, wenn Schreibmaschinenkenntnisse vorhanden, am Perforator auf unsere Kosten ausgebildet.

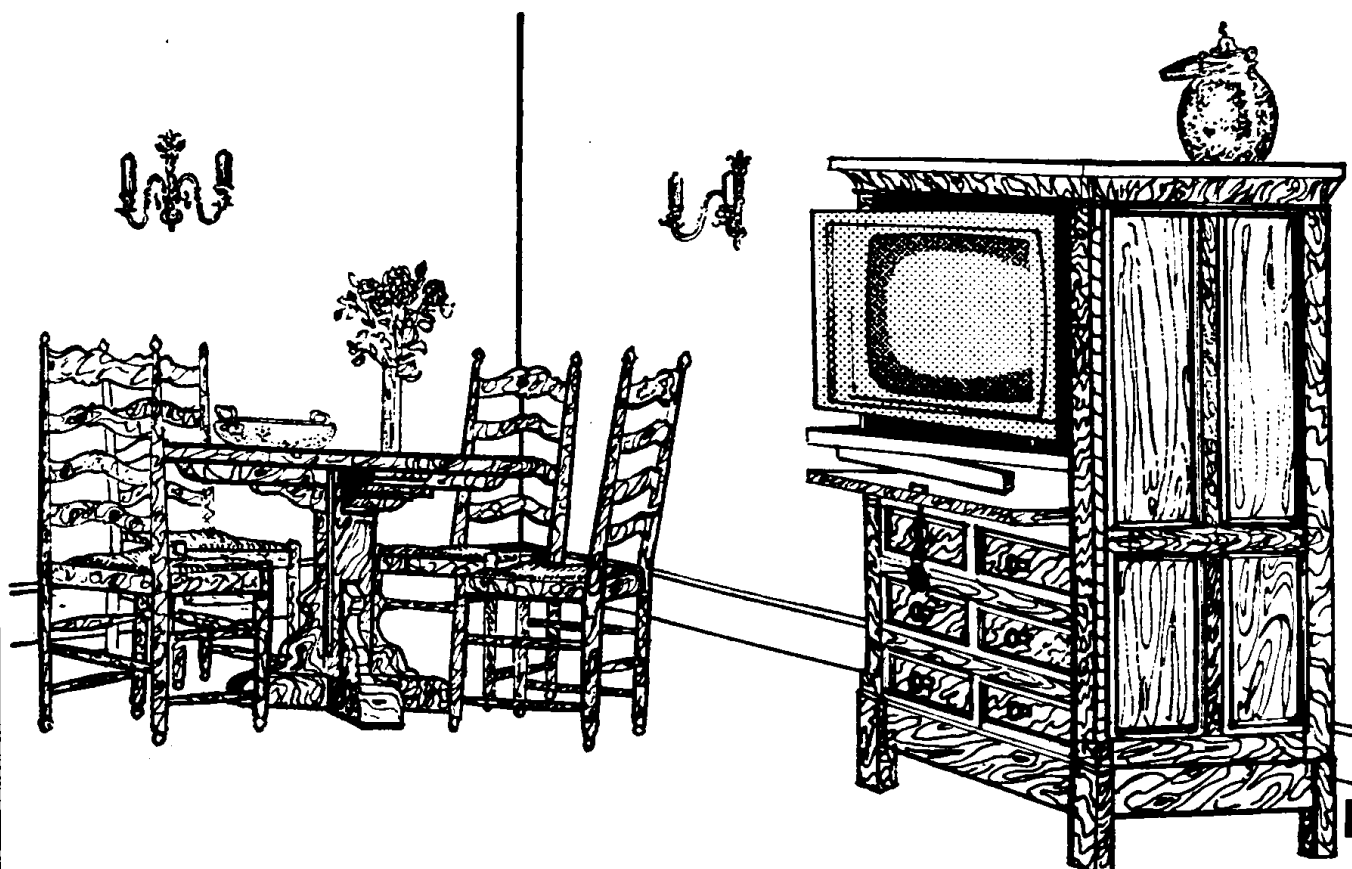
Sie finden bei Uns einen lebhaften, modernen Betrieb mit klimatisierten Räumen und guten Arbeitsbedingungen.

Bitte bewerben Sie sich möglichst bald telefonisch oder schriftlich bei Herrn Peters, damit ein Gesprächstermin vereinbart wird.

## AACHENER NACHRICHTEN

AACHEN, THEATERSTRASSE 24-34  
TEL. 09-4924148311

## Voor U die massieve eiken meubelen zoekt, wendt U dan tot de gespecialiseerde zaak - 5000 m² showroom



MARRES stelt voor u ten toon een grote collectie massieve eiken meubelen, waaronder een groot gamma televisiekasten in verschillende stijlen, te beginnen vanaf f 480,-, alles uit voorraad leverbaar.

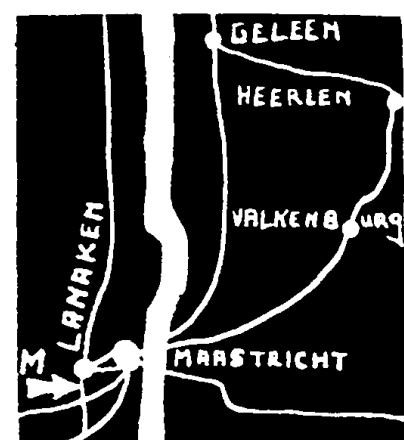
Opgelet! Alles wordt franco geleverd aan huis. B.T.W. en grenskosten inbegrepen. Gratis meubelbewaring.

U koopt rechtstreeks van fabriek aan gebruiker, dus zonder tussenhandel.

## MARRES MEUBELN

Tongersesteenweg 37, LANAKEN  
tel. 09-321116120

Toonzalen zijn geopend van 9 tot 12 uur en van 13 tot 20 uur, 's zondags van 9 tot 12 uur, 's maandags van 13 tot 20 uur.

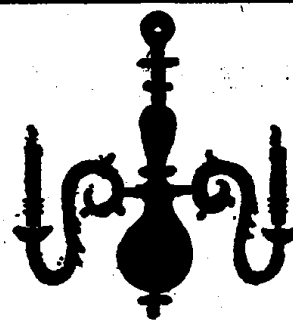


2 km van Maastricht  
grote baan Tongeren-Maastricht



# van zandvoort „licht“

steeds het nieuwste in het betere genre  
moderne en klassieke verlichting - alle prijsklassen  
heerlen, willemstraat 23  
brunssum, rumpenerstraat 40



heerlen, promenade 135



grammofoonplaten

# voor f.6900.- koop je...

## een leuke auto,

met een paar honderd gulden marge

in de prijsklasse

van 12, 15

en 18 jaar

van de laatste

technische normen.

Maar dat maakt uw

keuze nog niet eenvoudiger.

## een goede auto,

Wat maakt een auto goed?

Z'n snelheid? Uithoudingsvermogen?

Veiligheid? Zuinigheid? Alles telt mee.

En minstens zes wagens bieden 't u:

optimaal en volgens de laatste

technische normen. Maar dat maakt uw

keuze nog niet eenvoudiger.

## een prima auto,

Eis dus nog meer voor uw geld:

eis een prima auto. Met vele extra's

standaard, die het rijden nog plezieriger

maken. Drie van de dertien auto's

verdiene overigens die kwalifikatie:

prima!

## een Fiat 127!

Maar u kunt nog kritischer zijn:

uw keuze-mogelijkheid is nog niet

uitgeput. Stap 's in de Fiat 127 met de

acceleratie van 0-80 km in 12 sec.

Schijfremmen voor en een geschieden

remsysteem en staalgordel radiaal

banden en vierwielaandrijving en ruim

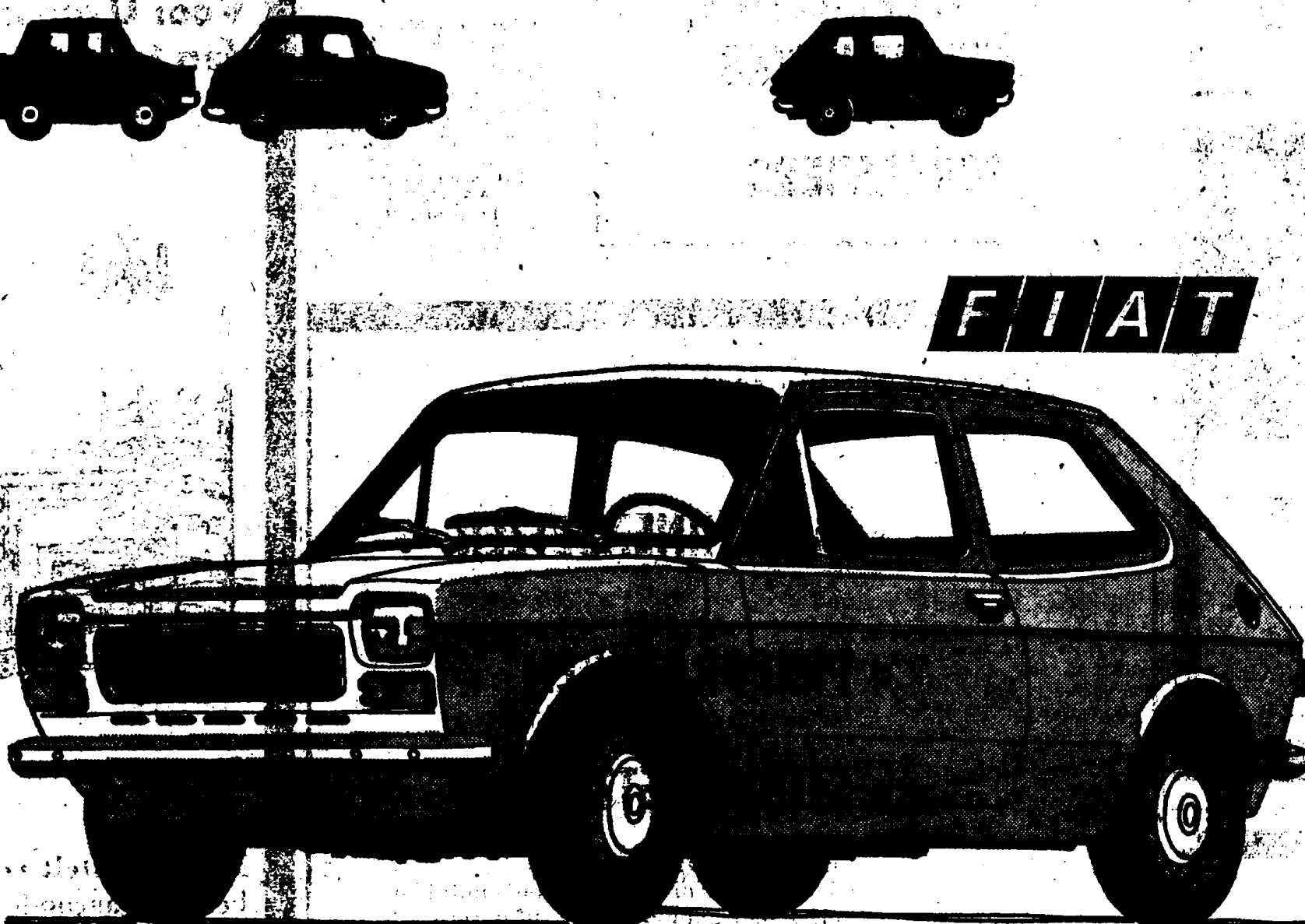
plaats voor vier, en een top van 140 km/u

en verkrijgbaar met grote derde deur

en, nou ja, er is maar één auto

die dat allemaal heeft:

de Fiat 127, v.a. f.6.902,- incl. b.t.w.



FIAT

Imp. Leonard Lang B.V. Stadhouderskade 113, Amsterdam, Telefoon 020-730867, 'Prijzen af Born'

## CASINO EYNATTEN

„Belgie“

telefoon: 08751206, 14 Rue d'air la Chapelle

Op 30 juni openen wij de  
speelzalen van ons casino

roulette synchronisée

(beheersingsspel)

Dagelijks geopend vanaf 17.00 uur.

## OM 'n pasklare auto voor uw bedrijf

Een soepel lopende distributie is een zeer belangrijk punt  
in uw bedrijfsorganisatie.

Kies daarom een wagen waar u van op aan kunt en die  
speelbaar voor bedrijven als 't uwe zijn gebouwd. Zoals de OM  
„ruimte“ bestelwagens met kubieke inhoudsmaten tot 17 m<sup>3</sup>, de  
lengten tot 4,74 m en laadvermogens tot zelfs 4,5 ton.

Er is altijd wel een OM die voor lage kosten aan uw bedrijf  
eisen voldoet.



\*De hele OM-range omvat  
15 producties met vele varianten  
met toelastbare totaalprestaties van 3,5  
tot 28 ton. De motorvermogens  
van 42 tot 200 PK.



## Zelf een OM voor BErijders transporttotaal

GEBR. GIJSEN

Hoefnagelhof 27, tel. 252331 of Dorpsstraat 12A, tel. 2510

BRUNSSUM

## HOLLAND MARKIEZEN

fabrikanten en monteurs van

zonneschermen en markiezen

tevens rolluiken en jaloezieën

Kantoor ook 's zaterdags van 9.00-18.00 uur en 's zond

van 14.00-18.00 uur geopend.

Peter Schunckstraat 99 Heerlerbaan, tel. 046-41381

411805.

## CADIER EN KEER

Het bestuur van de R.K. MAVO te Cadier en Keer v

per 1 augustus 1973 een

## DOCENT

voor Handelskennis (14 lessen)

Sollicitaties zo spoedig mogelijk aan de voorzitter van  
Scholbestuur, Mr. J. A. M. Wassen, Groenestraat, 1  
Cadier en Keer.

Eventuele inlichtingen bij de directeur, dir. J. J. C.

Bousschop, tel. school: 0469-1202; privé: 0469-0708.



GEeft U REEDS SINDE JAREN

LIVENS-LANG

Garantie

op uw televisietoestel

als voorbehoud

## BLAUPUNKT



Model "Marte" 55 cm met  
110" beeldbuis, 40 met  
170" Service / 2.000,-  
(inruil mogelijk).

BLAUPUNKT "Olympic"  
kleinste televisie met  
programma-selector  
voor eenvoudige  
afstelling.  
55 cm beeldbuis, 1.995,-  
TVC-Service / 1.995,-  
(inruil mogelijk).

KOOP VEILIG: KOOP MET TVC-SERVICE

1½ jaar volledige garantie en daarna

uitluitend eventuele materialkosten

duo nooit voorrijdskosten

of arbeidsloon!



BRUNSSUM - GEELEN - MIEREN

## FIAT-AGENT

2487 444

Garage van Veggel  
Langeveldstraat 12, tel. 043-31479

Valkenburg: Garage J. J. Bouken  
Emmalaan 20, tel. 04400-2060

Vaals: Automobiel- en Garagebedr. P. Lux & Zn. NV  
Burg. Lommestraat 32, tel. 04404-3121

Stein: Garage P. J. Driessen  
Houterend 53, tel. 04406-1574

Garage Fr. Lomberg N.V.  
Nieuweweg 20, tel. 043-46323

Garage Jan Brunsma  
Stationstraat 1, tel. 04400-1402

Brunssum: Autobedrijf Smit B.V.  
Almelostraat 12, tel. 043-251044

Garage  
O & S Adriaans B.V.  
Burg. Lommestraat 100, tel. 04404-0400

Heerlen: Autobedrijf de Lomberg B.V.  
Kruisstraat 12, tel. 043-714204



# Conflictsituatie in scholen van Munstergeleen

## Leerkrachten zeggen vertrouwen op in nieuw benoemd schoolhoofd

MUNSTERGELEEN — Het gevoel van onbehagen in de beide lagere scholen van Munstergeleen is uitgedomd in een openlijk conflict. De leerkrachten van de twee scholen hebben hun vertrouwen in het nieuwbenoemde hoofd van de derde school, die binnenkort in gebruik wordt genomen, opgezegd. Van de samenstelling van een onderwijsteam voor deze school is tot nu toe absoluut niets terechtgekomen. In verband met dit laatste heeft het schoolbestuur aangekondigd over te gaan tot een procedure conform de wettelijke voorschriften, hetgeen betekent dat nu „van bovenaf” gezegd zal worden wie wel en wie niet deel van dit team zullen uitmaken.

Het onderwijzend personeel, waarvan een gedeelte samen met de leerlingen naar de nieuwe school zal worden overgeheveld, heeft hierop schriftelijk felle protesten gespuid en de aange-

kondigde maatregel on-acceptabel genoemd. De betreffende brief werd ondertekend door alle leerkrachten van beide scholen.

### Voldongen feit

Het conflict vindt zijn oorsprong in de benoeming van de 26-jarige onderwijzer De Lange uit Brunsum tot hoofd van de derde basisschool van Munstergeleen. (Het I.D. bestelde hieraan al op 29 mei uitvoerig aandacht). Naar aanleiding van een en ander verklaarden de leerkrachten donderdag tijdens een vergadering in de Apolloschool onder meer: „De betrokkenheid van zowel de ouders als de leerkrachten bij de benoeming van een hoofd voor de derde basisschool is nihil geweest. Een door het onderwijzend personeel geschetst profiel heeft het schoolbestuur naast zich neergelegd. Door de benoeming van de heer De Lange werden wij voor een voldongen feit geplaatst.”

Tijdens de bijeenkomst verklaarden de leerkrachten verder: „Ondanks de onverwachte benoeming hebben wij geprobeerd een team voor de nieuwe school te formen. Op een gegeven ogenblik waren zelfs meer mensen dan noodzakelijk genoden de overstap te doen. Hieronder bevonden zich ook collega's die zelf naar de functie van de heer De Lange hadden gesolliciteerd. Toen voor ons vaststond welke vier personen uiteindelijk naar de school van De Lange zouden gaan, werd een van hen — notabene de man die de impasse had doorbroken — door het nieuwe hoofd afgewezen. De heer De Lange bleek zelf een verlanglijstje op grond van gezichten te hebben gemaakt. De gekweekte goede verstandhouding was daarmee naar de knoppen. Wij hebben daarna nogmaals geprobeerd tot een oplossing te komen door helemaal opnieuw te beginnen. Toen de heer De Lange echter verklaarde niet met een stel mensen opgescheept te willen worden, barstte de bom.” aldus de onderwijzerskrachten die genoemde vergadering gisteren bijwoonden.

### „Erbarmelijk”

„Inmiddels hebben de leerkrachten van de twee scholen bij de leden van het schoolbestuur van Munstergeleen een brief bezorgd, waarin onder meer staat: „U kunt uw handen niet wassen in onschuld door u te beroepen op wettelijke voorschriften. Een team samenstellen met een wet als criterium is niet in het belang van het onderwijs, noch van betrokkenen. Een volkomen willekeurige selectie is meer dan erbarmelijk.”

In de afgelopen dagen hebben meerdere verontruste ouders van scholieren van de twee scholen te kennen gegeven meer duidelijkheid over de situatie te willen krijgen. Volgens het hoofd van de school aan de Kerkstraat, de heer Van de Maarel, werd hierbij al diverse keren gezegd dat groepjes ouders zich beraden over de instelling van een pendeldienst naar de basisscholen in Geleen en Sittard. „Allight”, meende de heer Van de Maarel, „die mensen weten ook dat een slechte verstandhouding in de nieuwe school niet bevorderlijk is voor het peil van het onderwijs.”



• Eindelijk water uit een echte kraan bij licht van een echte lamp.

## Nieuwstadtse boerderij met water en licht uit isolelement

NIEUWSTADT — De boerderij van de familie Jongen aan de Susterderweg te Nieuwstadt is sedert vrijdagmiddag 14 uur officieel op de waterleiding aangesloten. En daarmee is het pomp-tijdperk, dat vijf jaar heeft geduurd, ten einde. Maandag of

dinsdag zal er ook licht in de duisternis schijnen als de toer-voer van electriciteit officieel is geregeld. En daarmee is de boerderij Jongen, die vijf jaar geleden werd gebouwd, uit haar isolelement verlost. „'t Kaom eësj mit druppelkes, wie den os de

milk guf”, vertelde mevrouw Jongen. „Maar daarna begon het te stromen”. Men kon er nog niet direct van proeven omdat er eerst wat water door de buizen moest stromen om de bij-smak weg te krijgen. Het hele grapje kostte de familie Jongen

rond 10.000 gulden. Reden voor mevrouw Jongen om te vragen of we geen milde gever wisten, die iets wilde bijleggen. „Hij krijgt als beloning beslist geen water te drinken. Daar schenk ik graag een kruisbessewijn voor uit”, zegt ze.

## „Luchtramp” op vliegveld

BEEK — De luchthaven Zuid-Limburg is wel een veilig vliegveld. Maar vlieg-niangelukken blijven altijd mogelijk. In dergelijke gevallen dient er snel hulp te worden geboden. Deze wetenschap was voor luchthavendirecteur D. Rox donderdagmorgen aanleiding eens een theoretisch proefalarm te houden. Het theoretische bestond hierin, dat er alleen maar gealarmeerd werd maar niet uitgrikt. Aangezien het toch maar theoretisch was kon er meteen een goede ramp vanaf: een vliegtuig met 124 passagiers was (theoretisch) aan het einde van de landingsbaan neergestort.

Voor het gemak om precies elf uur. Deze ramp was aanleiding om via de telefoon een uitgebreide hulpactie op touw te zetten, waarin de geneeskundige diensten van Maastricht, de wettelijke mijnstreek en oostelijk Zuid-Limburg meespeelden, de rijkspolitie en beroepsbrandweerkorpsen van Heerlen en Maastricht.

De oefening was zo geheim gehouden, dat de brandweercorpscommandant van het vliegveld, die donderdag toevallig

met verlof was, met een smoesje naar het vliegveld moest worden gelokt om erbij aanwezig te zijn. De eerste resultaten van de theoretische alarmoefening waren, dat de eigen brandweer van het vliegveld in 35 seconden op de plaats van de ramp had kunnen zijn. De daarvoor in aanmerking komende rijkspolitieposten waren binnen enkele minuten alle gearmeerd. Als het echt was geweest zou de dichtstbijzijnde patrouille van de rijkspolitie ongeveer gelijktijdig met de vliegveldbrandweer op de plek van de ramp zijn aangekomen. De eerste ervaringen waren niet ongunstig. „Het was bijzonder leerzaam en ik ben blij, dat wij het hebben gedaan”, zei de heer Rox naderhand. De ervaringen van de rijkspolitie, de geneeskundige diensten en de brandweerkorpsen zijn nog niet bekend. Die zullen op een later tijdstip worden doorgepraat.

De oefening was niet alleen goed voor het geval van een vliegtuigramp. Het blijkt ook nuttig om te weten hoe snel hulp aanwezig kan zijn op elke plaats in Zuid-Limburg, waar een ramp gebeurt. En dat al dit werk wordt gedaan in de hoop, dat het nergens voor nodig is, heeft op de inzet geen invloed gehad.

### Bromfietser ernstig gewond

SITTARD — Op het kruispunt Rijksweg-Noord en de Deken Thijssenstraat te Sittard werd vrijdagmiddag omstreeks vijf uur de bromfietser K. uit Sittard gegrepen door een personenauto met Z. uit Sittard achter het stuur. De bromfietser liep een dubbele beenbreuk en een hoofdwonde op. Hij is naar het ziekenhuis vervoerd.

Ter wille van  
Oud-Limburgs  
Station Eijs  
voor één dag  
in gebruik

Van onze redacteur in Den Haag: DEN HAAG — Het ongeveer 20 jaar niet meer gebruikte spoorwegstation in Eys-Wittum zal op zondag 1 juli gedurende de hele dag weer in gebruik genomen worden. Op die dag zullen alle treinen die er normaal met onverminderde snelheid langsrijden, stoppen. Dat geldt ook voor de treinen van en naar Aken. Het station wordt op zondag 1 juli weer in gebruik gesteld wegens het Oud-Limburgs Schuttersfeest dat die dag in Eys-Wittum zal worden gehouden. De spoorreizigers kunnen zowel op het feest-terrein uitstappen, want de feestweide ligt precies aan het spoorwegemplacement. Mocht het Oud-Limburgs op zondag 1 juli door het slechte weer onverhoopt niet doorgaan, dan worden de festiviteiten een week verschoven. Datzelfde geldt voor het tijdelijk in oude eer herstellen van het station.

### KIJR Stein vraagt van ouderen medewerking

STEIN — De Katholieke Interparochiële Jeugdraad van Stein vraagt in verband met de reorganisatie en de uitbouw in nieuwe stijl de belangstelling van de ouderen, vooral van ouders met opgroeiende kinderen. Men zou uit hen graag leiders en leidsters rekruteren voor allerlei groepen van jeugdwerk.

Aangezien de heer H. Stouten wegens drukke werkzaamheden zijn functie moet neerleggen worden er ook kandidaten gezocht, die de financiën van de jeugdraad willen beheeren en die willen meedenken over en meewerken aan het wel en wee van de Steinder jeugdverenigingen. Wie interesse voor het jeugdwerk heeft kan contact opnemen met de heer J. Muris, Dross, Roststraat 27, telefoon 2237, die graag alle mogelijke inlichtingen verstrekt.

### Lausanne

De hele club Sittardse raads-vertrekt vandaag onder leiding van burgemeester Dassen naar Lausanne om daar in het deel te nemen aan een nationaal congres van leden. „Die Epoche der 68” is het onderwerp dat de raads vroede vaders mee bespreken daar in Lausanne. Men er over meepreken te zo zeggen, want vergaderde men in Sittard de laatste maanden steeds korter. Don-derdag had de raad nauwelijks tijd nodig om zich door de 68 heen te worstelen. Freigeheg over. Dan zijn ze in een serieuzer. Daar houden raadsleden zelden voor het machtelijk uit hun mond. De vrije tijd die zij hebben er niet.

### Milieu

Volgens Nic Meerts van de raad in Sittard wordt er volgend week op het braakliggend terrein tussen Rijksweg en Kleiweg uitverkoop gehouden van planten en verder onkruid. Het terrein dicht bij de 68. Nic Meerts die dagelijks over deze stadswide be-planten bovendien dat er anders het gras zitten, maar be-planten kan hij het niet. Iedereen kan twee planten, weet hij. Wie het eerst komt het heeft. Of het storm zal woensdag?

### Maat 45

Burgemeester A. van Goethem is een persoon die niet zo maar aan het wankele draait. Tijdens de raadsvergadering in zijn gemeente verklaarde hij: „Wij moeten met beide voeten vast op de grond blijven. Om zijn eigen woorden te herhalen voegde hij hieraan toe: „Ik heb maat 45 in de schoenen”.

### Buld

Een raadslid van Susteren ontdekte oud-burgemeester Gijzels de plaats. De heer Gijzels, die vroeger meekende jullie raadsleden altijd erover dat de raadsvergaderingen — zo lang geleden. Ik kan niet zeggen dat de raadsvergadering eerder afgelopen was. Het raadslid: „Inderdaad, maar u moet niet vergeten dat het nu niet de schuld is”.

### Porstel

Een kennis van onze man uit Heerlen heeft een week of twee geleden met zijn zoon het land meegemaakt. Zoonlief heeft een militaire dienst. Hij ging op een vrije middag met een hond naar het dorp vlak bij de raadsplaats. Dat schijnt tegen de plaats te kunnen. Hoe dan ook, dat dorp was het markt en de kochten daar voor een een van de alom bekende porstels. De week daarop zei zoon van de kennis van onze man uit Sweekhuizen tegen zijn vader: „En hoe vonden ze thuis porstel, die je had meege-voerd, niet zo geweldig. Bij ons gebruiken ze voortaan toch liever gewoon uc-papier”.

### Ploeff

„Het zit er weer bijna op”. Het Ploeff het contactorgaan van het Kombi Jongerencentrum. En het eindfeest van zaterdagavond: „dat wordt een tra-geacht redactie, wij snap-pen hem niet. Maar dat mag de draai niet drukken.



Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.  
Uitgever: Uitgeverijmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.  
Hoofdredacteur: Pierre Huyskens  
Kantoren: Sittard, Molenbeekstraat 5, tel. 0460-5577.  
Geleen: Markt 3, tel. 0460-6088.

## gazon voorlichting

werkt u ook wekelijks vele uren aan het gazon en is het resultaat nog steeds niet zoals u het wenste? kom dan naar de gazonvoorlichting van wolf bij boels. binnen enkele uurtjes leert wolf u dan hoe fraai uw grasmat er over een paar weekjes uit kan zien. trouwens, een bezoek aan de super speciaalzak voor huis en tuin loont altijd de moeite. u vindt er 3.000 m2 vol ideeën voor de verfraaiing de verzorging en het onderhoud van huis en tuin.

parkeerterrein voor de deur.

25 juni a.s. om 19.00 uur de laatste gazonvoorlichting van dit seizoen. Onze zaak is dan ook tot 21.00 uur geopend.

BOELS brugstraat 3, sittard vanuit het station 100 m rechts



## EXPOSITIES

## MAASTRICHT

## Dejong-Bergers

Antiek-glas schilderijen en liederen van Marianne van der Heyden t.m. 23 juni.

## Bonnefontenmuseum

Maquette van Maastricht 1752. Paris. Dagelijks van 10-17 uur, zaterdag, zon- en feestdagen van 14-17 uur.

Wandkleden van F. Aguilar Alcantara.

Sculpturen geïnspireerd op organische structuren van Francis T. Kovacs. T.m. 1 juli, van 10-17 uur, za. en zo. van 14-17 uur.

## Grummer

SMEDENSTRAAT  
Gouaches van Adrie van Schagen, dag. van 9-18 uur t.m. 30 juni.

## Galerie Vivi

Houtsneden van Emile Taalman, schilderijen van Albert Crofeld, geopend dag. van 9-18 uur, 's zondags gesloten. t.m. 26 juni.

## HULSBURG

## Galerie 't Boerehofke

Schilderijen en gouaches van sjef van Schayk, t.m. 11 juli, dag. van 14 tot 21 uur, 's maandags gesloten.

## VALKENBURG

## 't Oud Sijthoos

Beeldhouwwerk, reliëfs, sculpturen van Thomas Rodt. T.m. 24 juni dagelijks van 14-20 uur.

## HEERLEN

## de Boom

SITTARDERWEG 48

Grafiek en tekeningen van Guido Haane en Andries Soer. Woensdags tot vrijdag van 18 tot 21 uur, op zaterdag en zondag van 14 tot 21 uur.

## Galerie Zef Clement

Schilderijen, tekeningen, pastels, grafiek van Cato Grolle van 8 t.m. 23 juni van woensdag t.m. zondag v. 10-17 uur.

## BIOSCOPEN

## SITTARD

Forum: Turks Fruit, vr. t.m. di. om 8.30 uur, za. ook om 11 uur; Mosquito Squadron, zo. om 6 uur

## GELEEN

Roxy: Turks Fruit, do. t.m. di. om 8.30 uur, zo. ook om 6 uur. Begerte naar sex, za. om 11 uur  
Studio 'Anders' 132: Buck, de priester en de duivel, do. t.m. di. om 8.45 uur, zo. ook om 6 uur

## MAASTRICHT

Festival: Custer of the West, om 4 en 8 uur; Pipi gaat van boord, za. zo. en wo. om 2 uur

Palace I: Sex zonder normen, om 2, 4, 6, 8 en 10 uur

Palace II: Tien stalen vingers, om 2.15, 4.15, 6.15 en 8.15 uur

Studio: The French Connection, om 3, 6.45 en 9 uur

Royal I: Hogeschool der liefde, om 2.30 en 4.30 uur; Summertime Killer, om 7 en 9 uur

Royal II: Stille dagen in Clichy, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur; Nishko, de zoon van het opperhoofd, zo. en wo. om 2 uur; Requiem voor een spion, om 10.30 uur

Mabi: De ijzeren vuist, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur; Vecht of sterf, za. en zo. om 11 uur

Midi: Turks Fruit, om 4.15, 6.30 en 8.30 uur; Passion, za. en zo. om 11.30 uur; Aladin en de wonderlamp, za. zo. en wo. om 1.45 uur

## GULPEN

De Kroon: Lady Godiva rides, vr. en za. om 8 uur

## HEERLEN

Royal: Goldfinger om 2, 4, 6.15 en 8.45 uur

Rivoli: Een vuist vol karate, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur

Scala: Dag des oordeels, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur

Passage: Wat kan ik nog meer zien, om 2, 4, 6, 8 en 10 uur

## BRUNSSUM

Astoria: Slaapkamer mazurka, do. zo. en ma. om 8.30 uur; Barquero, vr. za. om 8.30 uur, zo. om 4 en 6.15 uur; Aladin en de wonderlamp, zo. om 2 uur.

## HOENSBROEK

Cinema Royal: 7 guns for the Gregors, vr. za. om 7.30 uur, zo. om 4, 6 en 8.30 uur

## UBACH o. WORMS

Grand-theater: Safari maagden jungle, za. om 8 uur, zo. om 7 en 9 uur

# Schooljeugd Sittard doet aan heemkunde



SITTARD — Tijdens een vergadering van hoofden van Sittardse basisscholen is het nieuwe heemkundemateriaal van de VVV gepresenteerd. Via een aantal fotoknipbladen wil de actieve VVV-afdeling Sittard de schooljeugd meer gaan betrekken bij de geschiedenis van Sittard en de overblijfselen daarvan. De foto's hebben betrekking op het boekje „Sittardse schetsen". De fotoknipbladen zijn zeer goed te gebruiken als materiaal voor ontwerpers van oriëntatiewandelingen door Sittard. Er was voor de knipbladen die per stuk een gulden kosten veel belangstelling bij de schoolhoofden, die al eerder voorstander bleken van een heemkundemuseum in Sittard.

• Op de foto: „Knippen" in Sittardse historie.

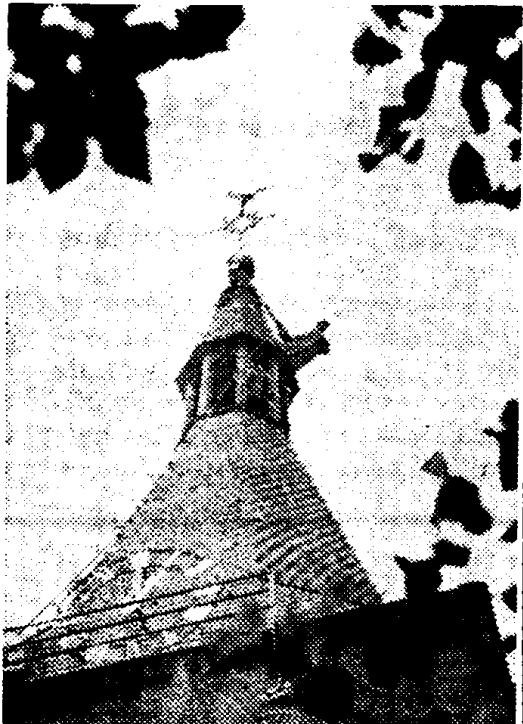
## VAN PLAATS TOT PLAATS

## Sittard

— Doordat er geen voorrang werd verleend had op het kruispunt Nusterweg-Dr. Philipsstraat een botsing plaats tussen twee personenauto's, bestuurd door E. uit Munstergeleen en K. uit Nieuwstadt. Beide personen liepen verwondingen op en moesten overgebracht worden naar het ziekenhuis te Sittard. Een van de inzittende passagiers werd licht gewond.

— De route van de sacramentsprocessie, die zondag, 24 juni, in de binnenstad van Sittard wordt gehouden, is als volgt: Deken Tijssenstraat, Begijnhofstraat, Limbrichterstraat, Brandstraat, Voorstad, Steenweg, Heinsweg, Walramstraat (rustaltaar voor hoofdingang ziekenhuis), Deken Tijssenstraat, Kapittelstraat. Samenkomst om 10 uur in de Deken Tijssenstraat.

## Hoge positie...



GREVENBICHT — In het dorp Grevenbicht wordt deze dagen een zeer hoge positie bekleed: een personeelslid van een dakdekkersbedrijf voorziet de 45 meter hoge klokken toren van de Catharinakerk van nieuwe leien. De oude bedekking dateert uit 1907 en vertoont diverse tekens van ouderdom, zodat een vernieuwing noodzakelijk is. De dakdekker weet zich tijdens zijn werkzaamheden voortdurend verzekerd van een grote belangstelling.

## Ruilbeurzen in weekinde

HEERLEN — Zaterdag en zondag 23 en 24 juni zijn er in Zuid-Limburg vele ruilbeurzen voor verzamelaars. Zaterdag, telkens van 14 tot 17 uur: in Maastricht zaal De Posthoorn, Stationstraat 47. In Brunssum: Buurthuis Prinses Irene Heugersstraat 31 beiden voor alle verzamelobjecten. Zondag, te Brunssum La Venezia, Kerkstraat 10 van 10.30-13 uur te Heerlen La Venezia Oranje Nassaustraat 16 van 10.30-13 uur; resp. voor ansichtkaarten en munten. In Geleen in Volkshuis Anjelierstraat 8 van 14-17 uur alle objecten. Schaesberg: zaal Th. Dohmen Hoofdstraat 11 van 14-17 uur alle objecten. In het nabije buitenland is er een beurs in Düsseldorf-Gersheim café Uiterden Eichen, speciaal lucifersmerken en doosjes van 10.30-13 uur. Leden van de Verzamelaars afd. Limburg hebben gratis toegang. Te Visé in zaal Alliance, Rue Dodefont van 9-18 uur, alle verzamelobjecten.

## Geleen

— „Door de beoefening van de expressieve vakken kan het kind gemakkelijk tot ontplooiing van zijn persoonlijkheid komen. Hierbij komen naast de verstandelijke vermogens van het kind ook de andere vermogens volledig aan hun trekken", aldus schreef zuster Gemma, hoofd van de Mariaschool aan de Molenstraat onder meer in het voorwoord van het programmaboekje, dat uitgegeven werd bij gelegenheid van een uitvering en tentoonstelling van de leerlingen. Met zang, muziek, toneel en handenarbeid hebben de kinderen van de Mariaschool in het reüniegebouw deze woorden bewaard. Zelfs werd door hen de complete musical „De tovenaars van de kaasmarkt te Alkmaar" ten gehore gebracht. De heren v.d. Waarden en Goffin hadden hierbij voor een passend decor gezorgd, terwijl de heer Bux geluiden en lichteffecten voor zijn rekening nam. De costumering werd door de ouders verzorgd. Voorzitter H. van Duren van het oudercomité, die het welkomstwoord had gesproken, was vol lof over de prestaties van de jeugdige „artiesten". Het enthousiaste medeleven van de aanwezigen onderstreepte het succes van de kinderen en de waardering voor het werk van het onderwijsteam van de Mariaschool.

## Meers

— Zaterdag, 23 juni, spelen de veteranen van Hantania een uitwedstrijd tegen de veteranen van Horn.

## Beek

— De jaarlijkse sacramentsprocessie, De Grote Bronk, wordt morgen gehouden. In overleg met de geestelijkheid, de processiecomités van beide parochies en de afgevaardigden van de verschillende verenigingen, is als plaats van de eucharistieviering dit jaar vastgesteld het Gerbergaplein, in de buurt Kerkeveld. De route van de processie is: Gerbergaplein, Luciastraat, Burg. Jansenstraat, Markt, Wolfseinde, Labourestraat, O.L. Vrouweplein, met sluiting bij de kerk. De buurtbewoners waar de processie voorbij trekt, worden verzocht, zoals voorheen voor een passende versiering te zorgen.

## Spaubeek

— Tijdens de deze dagen gehouden raadsvergadering is de heer Essers beëdigd als tweede waarnemend secretaris.

— De benedictijnsdiedstrijd, die in het kader van de mini-tour. De Spas rond vijf uur voor de jeugdige wielrijders worden gehouden vinden heden zaterdag, niet plaats op de speelplaats van de meisjesschool, zoals de organisatoren aanvankelijk van plan waren, maar in de Kerkstraat.

— Voor het HAVO-examen te Sittard slaagde M. v.d. Geyn uit de Kuststraat en A. Bosman uit de Nieuwstraat.

— De huis-aan-huis-collectie ten bate van de kinderbescherming heeft 504,45 gulden opgebracht.

## Grevenbicht

— Op maandag 25 juni om 20 uur houdt de boerenleenbank haar 62e algemene vergadering in het parochiehuus. De agenda vermeldt o.m. goedkeuring van de balans en verlies- en winstrekening, verkiezing van een bestuurslid (aftredend en herkiesbaar is de heer H. W. van Didden) alsmede verkiezing van een lid van de raad van toezicht (aftredend en herkiesbaar is de heer J. Hoofwijk). Ook komt een statutenwijziging aan de orde.

## Junior Kamer

## „Swentibold"

## ging van start

SITTARD — Niet minder dan twee burgemeesters, namelijk H. Dassen van Sittard en mr. Elsenburg van Geleen, hielden daarbij trouw geassisteerd door de wethouders Th. Schmitz sr. H. Durlinger en mr. G. Houtakkers, allen Sittard, en wethouder J. Stans van Geleen in het Kritzraedthuis de Junior Kamer Swentibold van Sittard en Geleen ten doop. Deze Junior Kamer had haar bestaansrecht waargemaakt door het huifkarproject en mocht daardoor opgenomen worden in het landelijk en internationaal geheel van Junior Kamers. Dit is een wereldorganisatie die zich speciaal op sociaal-cultureel gebied beweegt en waarvan personen van 21 tot 40 jaar lid kunnen worden. Deze inlijving in het nationale en internationale geheel werd later nog eens zacht over gedaan door de landelijke voorzitter van de Junior Kamers Nederland, Ruud Snoeken.

Burgemeester H. Dassen wenste de leden van de Junior Kamer Swentibold veel succes en voorspoed bij hun officiële start. Hij hoopte dat men zich spoedig thuis zal voelen in het nationale en internationale geheel met zijn idealistische doelstelling om mensen en maatschappij gelukkiger te maken door eigen dadendrang. Burgemeester mr. Elsenburg zat een beetje in de knoop met de leeftijds-grens. Hij meende dat de doorstroming door het stoppen op 40-jarige leeftijd naar een komende generatie toch wel zijn moeilijkheden met zich mee zou brengen. Het huifkarobject noemde hij hoogst interessant, terwijl ook hij de heren van Sittard en Geleen — dertig in totaal — het allerbeste toewenste.

Voorzitter Jac. Kukelekoren sprak een dankwoord voor de bereidheid van de beide burgemeesters om de vereniging te ontvangen en een goede start toe te wensen.

## Verkeersdiploma's uitgereikt in Susteren

SUSTEREN — Burgemeester A. van Goethem van Susteren heeft donderdagmiddag aan 232 vijfde- en zesde klassers het verkeersdiploma uitgereikt. Dat gebeurde in een feestelijke bijeenkomst in het gemeentehuis die onder meer werd bijgewoond door de groepscommandant van de rijkspolitie. In totaal hadden 238 jongelui het verkeersexamen afgelegd. 22 kandidaten slaagden met lof, alle geslaagde scholieren kregen op het gemeentehuis een glas limonade, vandaag zullen de verkeersdiploma's worden uitgereikt aan de geslaagde kandidaten van de vierde klas van de MAVO. Van deze school legden 49 jongelui het verkeersexamen af. Drie van hen werden afgewezen; zes slaagden met lof. Uitbreiding geschiedt vanavond in de school.

## Docent aan streekschool Heerlen Directeur Jac. Houben verlaat Don Quichotte



• Jac. Houben binnenkort directeur af.

SITTARD — Directeur Jac. Houben (26) van Don Quichotte in Sittard verlaat per 1 augustus dit jongeren-centrum. Jac. Houben heeft een functie aanvaard als docent maatschappijleer aan de streekschool voor vakkegeleiding in Heerlen. Het vertrek van directeur Houben staat los van de mogelijkheden en reorganisaties van het Sittardse jongeren-centrum, dat zoals bekend al enige maanden is gesloten.

Jac. Houben zegt: „Mijn vertrek stond al vast voordat de mogelijkheden begonnen. Ik vind dat je niet meer dan drie tot vijf jaar in één centrum werkzaam moet blijven. Op de duur ga je te automatisch functioneren. Momenteel is de situatie zo, dat het schip weer gezond begint te worden. Ik kan met een gerust hart vertrekken en de uitwerking van het nieuwe beleid — binnen Don Quichotte — waarvan het kader klaar is — overlaten aan mijn opvolger".

Het bestuur van het jongeren-centrum, dat woensdagavond officieel is ingelicht, gaat op korte termijn zoeken naar een geschikte opvolger. Dit in verband met het voornemen om

## Schoolverlaters brachten musical



## Tennishal Sittard verdubbeld

SITTARD — Aannemer Savelskoul uit Geleen is begonnen met de uitbreiding van de tennishal Caperton aan de Rijksweg-Zuid in Sittard. De tennishal van de heer Vleugels blijkt zo te zijn aangeslagen dat een verdubbeling van het speeloppervlak noodzakelijk is gebleken.

In oktober moet de nieuwbouw gereed zijn. Dan kan er in het nieuwe winterseizoen op vier overdekte banen tegelijk gespeeld worden. Ook het café-restaurant van de tennishal krijgt een ander aanzicht. De heer Vleugels wil bij de opening van de nieuwbouw (de hal wordt 70 bij 70 meter), een groot tennistoernooi gaan organiseren. De hal zal in de toekomst aan de geldende internationale eisen voldoen.

## Maaslandconcert in kerk Elsloo

ELSLOO — In de Augustinuskerk te Elsloo vindt onder auspiciën van de Culturele Kring Maasland vanavond om half 9 het tweede Maaslandconcert plaats. De uitvoerenden zijn de sopraan Marie-José Meuffels, de organist Jean Wolf en de Schola Cantorum van Elsloo.

## EXAMENS

— Aan de Katholieke Universiteit van Nijmegen slaagde de heer André van Dijk uit de Guido Gezellelaan in Geleen voor het doctoraal examen scheikunde.

MEERS — Donderdagmiddag begon de leerting van de klassen 1 tot en met vijf van de St. Jozefschool in Meers de première van de kindermusical „Het koffertje van meneer Van Dalen" van Hans Peters jr. De musical werd met veel enthousiasme voor het voetlicht gebracht door de jongelui van de zesde klas van de school. Gezien de reacties uit de zaal had het jonge volkje veel waardering voor de manier, waarop de negatieve schoolverlaters het zangspel onder leiding van schoolhoofd Goossens op planken brachten. Donderdagavond konden de ouders en een aantal nodigen genieten van de prestaties van de uit volle borst zingende neelspeertjes.

## WEEKEND-AGENDA

## DOKTER

(Alleen in dringende gevallen)  
Sittard: zaterdag dr. Winters, 2317, zondag dr. Verhey, tel. 2061  
Geleen-Oost: dr. Bakker, tel. 3564  
Geleen-West: dr. Thomassen, tel. 4490-5656  
Born-Grevenbicht: dr. Duysers, 04497-302

Stein-Elsloo: dr. Lamour, tel. 1850  
Beek: dr. Crombach, tel. 1496  
Beek-Neerbeek: dr. Meesen, tel. 170  
Spaubeek: dr. Tolk, tel. 04493-1340  
Puth-Schinnen: dr. Hermans, Schinnenstraat 19 Schinnen tel. 04493-1200

## TANDARTS

Geleen-Sittard e.o. dr. A. Kleefstra, Keulers, Mauritslaan 42-44 Geleen tel. 04494-2293; J. Willemars, praktijkadres Groene Kruisgebouw tel. 04402-2283. Huisadres Jullianstraat 18 Elsloo tel. 04402-2022.

## AMBULANCE

Ongevallen- en gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek tel. 04494-2200

## APOTHEEK

Geleen: apotheek Engel, Kluis 32 Geleen tel. 04494-2192  
Sittard: apotheek Timmers, Limbrichterstraat 68 tel. 2432

## GROENE KRUIS

Stein-Elsloo: zvr. Meeuwissen-Hoekers, Mich. de Ruyterweg 31 Elsloo tel. 04402-2928

Geleen-Oirsbeek: zvr. Cuneria, straat 30 Geleen tel. 04494-5820  
Susteren-Limbricht-Nieuwstadt: M. v. Kerkam tel. 04499-2001

## VERLOSKUNDIGE

Geleen: zvr. Van de Leeuw-Snik, 3729 en zvr. Schlössels-Mesters, 5853 b.g.g. 3577

## AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Sittard: mev. A. Huynen, Vranenburg 57, tel. 3475  
Geleen: mev. De Loo, Raadhuisstraat 2, tel. 2960  
Stein-Elsloo: mev. Rijst, Sanderboordlaan Stein, tel. 04495-2001

## BABYSIT

Mevr. Adriaans, Relindisstraat 1, Sittard tel. 04490-3520

## KERK VRIJ KATHOLIEKE KERK

Spaubeek: Holstraat 4, dienst om 11 uur

## HERVORMDE KERK

Beek: 9 uur kand. Noorman  
Urmord: 9 uur voorganger ds. Rohling

Geleen-West: 10.30 uur voorganger kand. Noorman

Sittard: 10.45 uur ds. Verschagen

## Gezinsverzorgsters aan de slag

SITTARD — Op vrijdag, 29 juni, zal dr. P. J. B. Coenen, voorzitter van het Diocesaan Maatschappelijk Werk, om 15 uur in de foyer van de Stadschouwburg de diploma's uitreiken aan de gezinsverzorgsters van de 52ste opleiding. De feestelijke bijeenkomst wordt verzorgd door de leerlingen van de 54ste opleiding, die tijdens een gezellig samenzijn op vrijdag 28 juni — in aanwezigheid van bestuur, staf en docenten — hun Verklaring ontvangen hebben.



# Recreatiepark Caldenbroich is een netelige zaak

## Minister naar Grubbenvorst voor een persoonlijk oordeel



MINISTER GRUYTERS  
...persoonlijk overtuigen...

**Drs. Gruyters**  
**voor werkbezoek**  
**in Heerlen**

HEERLEN — Minister drs. H. Gruyters, staatssecretaris L. Schäfer en Volksvertegenwoordigers van Limburg zijn op zaterdag 23 juni met vertegenwoordigers van de gemeentebestuur, bewoners en belangengroepen en leden van de gemeenteraad van Heerlen op het gebied van de woon- en leefomgeving en de stadsreconstruering. De delegatie arriveert om 16 uur in het gemeentehuis in Heerlen, waar zij een bespreking zullen voeren met de belangengroepen en leden van de gemeenteraad. Op het programma staat ook een bezichtiging van de wijken Nieuw-Binde, Maria Anna en de Molenberg. Het bezoek aan Heerlen zal het eerste zijn van een reeks korte bezoeken aan gemeenten van verschillende grootte, die over het land. De bewindsman wil zich daarmee meer in verschaft in het verloop van de processen voor projecten van sociale woon- en wijkverbetering. De delegatie zal ook gesprekken met gemeenteraden, bewoners en huiseigenaren zullen zich op de hoogte brengen van knelpunten en van gemeentelijke operaties. De oriënterende bezoeken zullen bouwstenen moeten leveren voor een beleid dat waarborgt dat er voor een financieel en sociaal-historisch goede aanpak en dat de subsidiemaatregelen betreffen, de toespits zal zijn op woon- en leefomgeving.

(ADVERTENTIE)

**樓酒京北**  
CHINEES-INDISCH RESTAURANT  
"PEKING"  
keuken. Steevruld ingericht  
bediening. Uitstekend geschikt  
clubs en gezelschappen. Billijke  
Ook voor almalen  
SLEANSSTRAAT 5, MAASTRICHT  
TEL. 043-32898

**Messesteker**  
**aangehouden**  
**en vrijgelaten**

KERKRADE — De 19-jarige J. H. uit Kerkrade is gisteren door de politie aangehouden, nadat hij donderdag op verzoek van de Kerkraad van Kerkrade de grensovergang bij Bocht door de Koninklijke Landmarche was aangehouden. Tijdens een grote vechtpartij in oktober 1971 zou de Duitser de 21-jarige Kerkradenaar J. Q. met een dolkmes in het onderlijf hebben gestoken. Die vechtpartij ontstond tijdens een vechtpartij tussen Indische en Kerkraadse jongeren nabij een bar aan de Akkerstraat. De politie heeft alle overige verdachten kunnen aanhouden. Zij zijn inmiddels allen berecht. Volgens de Duitser J. H. bleef voortvluchtig, totdat de Marechaussee hem aanhield. De Duitser toonde zich tijdens zijn aanhouding uiterst verbaasd. Tegenover de politie verklaarde hij voor het ten laatste geleide door de Duitse rechter te zijn vrijgesproken. Hij wegens gebrek aan bewijs. Aanwezigen hij zijn beweringen niet met bewijs. De politie hem in verzekering aanhouden. Gistermorgen kwam echter een boer van H. op het bureau van politie en toonde een afschrift van het vonnis van de rechtbank van Aken, dat vonnis de verklaring van H. onjuist was. Daarop werd de Duitser onmiddellijk in vrijheid gesteld. Het vonnis te Maastricht bleek niet door de rechtbank van Aken over dit vonnis te zijn geïntimeerd.

VENLO — Het ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening staat voor een moeilijke beslissing. Het heeft de gemeentelijke toestemming voor de bouw van 262 recreatiebungalows op het landgoed Caldenbroek te Grubbenvorst, nadat de bouw reeds was aangevangen en de eerste bungalows waren voltooid voorlopig geschorst. Wordt de bouwvergunning definitief ingetrokken, dan betekent dat voor de exploitatie maatschappij Caldenbroich en zijn directeur, de heer J. Dekker, een schade van miljoenen. Vandaag gaan minister Gruyters, staatssecretaris Schaefer en gedeputeerde Van der Woude in Grubbenvorst persoonlijk poolshoogte nemen.

Naar directeur J. Dekker mededeelt, is de procedure tot exploitatie van het terrein (althans van het hogere deel waarop nu bos en aspergevelde liggen — het lagere deel wordt als natuurgebied behouden) sinds 1969 gaande. Via het ministerie van CRM en de Provinciale Planologische Dienst van Limburg arriveerde hij bij het recreatiechap Peel en Maas. Daar werd hij attent gemaakt op het landgoed Caldenbroek. Na het verkrijgen van de nodige mondelinge toezeggingen kocht hij het terrein in 1969.

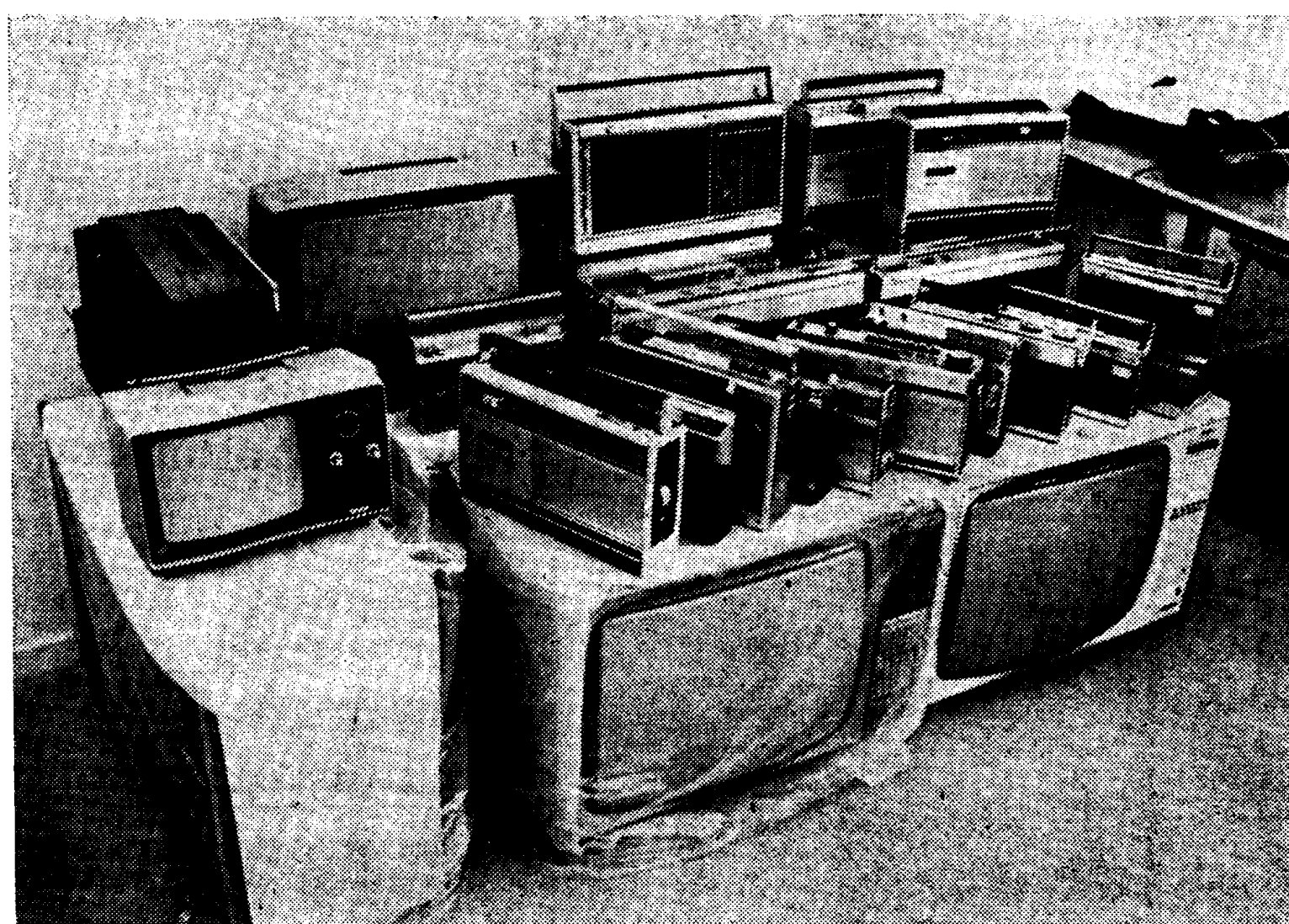
In juni 1970 kreeg hij van de gemeente Grubbenvorst vergunning er gebouwen op te richten. Ged. Staten verklaarden zich ermee akkoord. Op 2 november kwam de vergunning af voor het neerzetten van 364 recrea-

tiebungalows (oorspronkelijk was gesproken van sta-caravans). Het model ervan werd goedgekeurd in juli 1972. Drie maanden later gingen B. en W. ook akkoord met de indeling van het terrein en de situering en werd de roteringsaanleg goedgekeurd. In januari 1973 werd na betaling van f 40.000,— legeskosten) de bouwvergunning verleend. De exploitatiemaatschappij had intussen besloten het aantal te bouwen bungalows tot 262 te verminderen. De heer Dekker: „Terstond na het verlenen van de vergunning heb ik 262 bungalowbouwpakketten besteld a raison van f 8.908.000.— Als ik dat niet afneem, moet ik een boete van f 1.048.000.— betalen. De bouw is in januari gestart en juist voor op 4 mei de bouwvergunning voorlopig werd ingetrokken, hadden we de eerste bungalows grotere kilaar“.

**Waarom nu pas?**

„Ik kan mij voorstellen, dat natuurbeschermers bezwaren maken en dat er vragen in de kamer over worden gesteld. Maar waarom pas, nadat de bouw is gestart? Iedereen heeft jarenlang gelegenheid gehad bezwaren te maken tegen de ontwerpbesluiten. Wanneer in 1969 of 1970 of zelfs nog later, toen we al geld hadden uitgegeven, was gezegd, het mag niet, was ik er niet blij mee geweest, maar dan zou ik ergens anders zijn gaan kijken. Nu heb ik verplichtingen aangegaan tot ruim 9 miljoen met contractuele boetebedingen tot zo'n 5 miljoen. Alles op grond van vergunningen, die mij geheel volgens de regels zijn verleend“, aldus de heer Dekker.

Het landgoed, dat vandaag door de bewindslieden in oenschouw wordt genomen, is 74 ha groot; derst daarvan blijven buiten de bebouwing en buiten gebruik: het natuurgebied van de Maasmeander. Voor de bungalows hebben zich volgens de heer Dekker thans 110 serieuze gegadigden uit Nederland gemeld plus nog eens 13 kandidaten uit het nabije Duitsland. De exploitatiemaatschappij laat weten zowel voor zichzelf als voor de voorlopige kopers zeker schadeloosstelling te gaan eisen, wanneer de bouw definitief moet worden stopgezet.



• De gestolen radio- en tv-apparatuur is terecht.

## De ene pech na de andere

# Radio- en tv-dieven in kraag gegrepen

NUTH — De inbraak, die in de nacht van dinsdag op woensdag in een radiozaak te Nuth werd gepleegd, is volledig opgelost. De daders zijn aangehouden en de gehele buit is terecht. Bij die inbraak werd voor f 15.000,— aan tv- en radioapparatuur ontvreemd. De rijkspolitie van Nuth kwam tot deze goede vangst in samenwerking met de districtsrecherche te Maastricht en de recherche van Apeldoorn.

De daders, de 35-jarige en 26-jarige gebroeders M. uit Amsterdam, waren met twee auto's naar Nuth gereden en hadden de goederen daarin geladen. Direct na de inbraak reden zij er mee naar Amsterdam en vandaaruit

naar Apeldoorn. Onderweg kregen zij pech aan de auto, die op slechtouwen moest worden. Toen zij de goederen in Apeldoorn aan de man wilden brengen, werden zij door de politie op heterdaad betrapt. Zij wisten echter te ontkomen, maar moesten de auto's met de gehele buit achterlaten. Zij verstopten zich in de Apeldoornse bossen, maar kregen opnieuw pech. Aangezien de mannen de richting kwijt raakten, liepen zij urenlang in hetzelfde rondje. In arren moede probeerden zij toen een bromfiet te stelen, waarbij zij opnieuw op heterdaad betrapt werden. Nu konden zij door de politie aangehouden worden. Beide mannen zijn ingesloten. De 26-jarige M. was ontvlucht uit een gevangenis in Almelo en hield zich in Limburg schuil.

**Politie waarschuwt**  
**Kraken auto's**  
**wordt rage**

HEERLEN — In Heerlen zijn opnieuw drie auto's opengemaakt en van waardevolle bezittingen beroofd. Uit een auto, die geparkeerd stond op de parkeerplaats aan de Parallelweg, verdwenen een tas en twee mappen beschieden.

Een van de ruiten van de auto was stukgeslagen. Van een auto, die geparkeerd stond op de parkeerplaats aan de Geerstraat, werd een tocht-raampje geforceerd. Uit het voertuig verdwenen een schroevendraaier, een set ringsleutels en een nijptang. Op dezelfde manier werd een auto op de Spooringsel opengemaakt. Hieruit werden goederen (antieke ketels, kannen en schalen en twee bandrecorders) ter waarde van ongeveer f 2000,— ontvreemd. In verband met de toename van de auto-kraken doet de Heerleense politie een dringende oproep om alle automobilisten om vooral geen waardevolle goederen in de auto te laten liggen.

## Overbuurman protesteert bij bisdom

# Kerkmeester in Elsloo gaat niet naar de kerk

ELSLOO — De heer P. Wehrens uit Elsloo heeft bij het bisdom geprotesteerd tegen de benoeming van zijn overbuurman M. Verstraaten tot nieuwe kerkmeester van de parochie in Elsloo. Dit als opvolger van de heer Vranken die is teruggetreden. „Hij is geen praktiserend katholiek en daarom is hij niet waardig dit ambt te bekleden“, zo vindt de heer Wehrens, die vóór hij het bisdom zijn standpunt liet weten eerst tevergeefs bij de parochiegeestelijkheid heeft geklaagd.

Het bisdom in Roermond heeft de heer Wehrens aangeraden de bischop schriftelijk in kennis te stellen van zijn mening, maar zo vindt het

bisdom: „De voordracht is een zaak van het kerkbestuur. Het bisdom gaat ervan uit dat de juiste man gekozen wordt“. De heer Verstraaten zelf heeft duidelijk plezier aan het voorval. „Ik mag dan niet elke zondag in de kerk komen, ik ben wel degelijk praktiserend. Anders zou er ook niemand aangedacht hebben mij voor te dragen, lijkt me“. De mening van de heer Verstraaten wordt gedeeld door de parochiegeestelijkheid. De heer Wehrens is echter vast van plan te blijven protesten tegen deze benoeming die volgens hem een „springplank voor wat anders moet worden“.

**Fransman op**  
**vrije voeten**

MAASTRICHT — De 32-jarige Franse journalist J. H., die dinsdag in het nieuws kwam omdat hij in Maastricht een Belgische rijkswachter van de weg zou hebben gedrukt, is gisteren op vrije voeten gesteld.

Bewijzen in deze zaak zijn niet leverbaar, aldus de Maastrichtse politie. Hij kreeg alleen twee processen-verbaal omdat hij een alarmpistool en een zendinstallatie met toebehoren in zijn auto en caravan had. Naar zijn zeggen zal de Fransman met zijn vrouw de vakantie gewoon vervolgen.

**In afwachting van regeling via Hindervet**

## Geen toeneming aanvragen

# industrievestiging DSM

DEN HAAG — DSM heeft momenteel 21 aanvragen bij het ministerie van Economische Zaken lopen om een vergoeding te krijgen voor vestiging of uitbreiding van bedrijven. Er is geen sprake van dat dit aantal de laatste weken is toegenomen, omdat binnenkort dergelijke aanvragen niet meer aan het ministerie moeten worden gericht, maar bij het betrokken gemeentebestuur moeten worden ingediend.

Deze verandering is een gevolg van het brengen van deze bedrijven onder de normale bepalingen van de

Hindervet. Tot nu toe geldt voor de activiteiten van de steenkoolmijnen een aparte regeling. Dit blijkt uit de memorie van antwoord op het wetsontwerp, dat deze verandering rechtsgeldig moet maken. De 21 aanvragen hebben alle betrekking op projecten in de gemeenten Beek, Geleen en Stein. Er is geen aanvraag ingediend voor industrievestiging op het in de gemeente Born gelegen Graethederterrein, zo laat minister Lubbers van Economische Zaken weten.

In de memorie van antwoord wordt er tevens op gewezen dat in de overgangsfase de bemoeienis van de gemeente geïntensiveerd zal worden. Gemeenten hebben namelijk ook nu al een adviserende stem in deze industrievestiging. Als de betrokken gemeenten daaraan behoefte hebben zal deze stem zwaarder worden gewogen.

## Bondsbestuurders

# in actie voor Dura

Van onze verslaggever  
HEERLEN — Districtsbestuurders van de bouwbonden van NVV, NKV en CNV gaan maandag praten met minister Gruyters van Volkshuisvesting over de met sluiting bedreigde woningbouwabriek Dura in Rotterdam.  
Dura in Heerlen zal geen gevolgen ondervinden van de moeilijkheden in Rotterdam. De enige band die tussen Heerlen en Rotterdam bestaat, is volgens de directie van Dura in Heerlen, dat beide ondernemingen deel uitmaken van hetzelfde concern. Bij Dura in Rotterdam werken 250 mensen.

# Gronings priesterberaad valt bisschop Gijsen aan

GRONINGEN — „De bisschop wenst hierop niet te reageren“. Zo luidt de reactie van de kant van het bisdom Roermond op berichten, volgens welke de gezamenlijke pastores van het bisdom Groningen — de zgn. priesterberaad — zich bij de bisschoppenconferentie schriftelijk heeft beklaagd over het feit, dat mgr. dr. Gijsen van Roermond in een brief aan gelovigen in Assen antwoord heeft gegeven op vragen betreffende Kerkelijke praktijken

in deze stad die hem vanuit Assen waren toegezonden.

Het bisdom bevestigt wel, dat er een brief is binnengekomen van een mevrouw uit Assen en dat de bisschop daarop heeft geantwoord; het kan niet zeggan wát er is geantwoord. Slechts, dat de bisschop het een zaak van burgerlijke beleefdheid achtte de brief niet onbeantwoord te laten. Volgens pastoor H. B. Becker te Assen was de

brief afkomstig van behoudend-gezinde katholieken, die vragen stelden over het uittreken van de communie door leken en het brengen van de ziekencommunie door kloosterzusters.

Volgens hem hebben de briefschrijvers het antwoord van mgr. Gijsen gebruikt om allerlei mensen — onder anderen de religieuzen — ervan te overtuigen dat er van de gang van zaken in de Assense parochie niet veel

klopte. De brief kwam ook de pastores van Assen onder ogen. Pastoor Becker: „Het gaat ons echter niet om het antwoord van de bisschop, maar om het feit dat hij buiten het bisdom Groningen en buiten de pastores ter plaatse om, de zaak gespeeld heeft. De pastores hebben zich nadien tot de bisschop gewend om opheldering. Zij kregen een brief van secretaris pater Gevonden terug, die de brief van mgr. Gijsen bevestigde.“

Daarop heeft de priesterberaad een brief gezonden naar de bisschoppenconferentie, waarin de schriftelijke toezegging wordt gevraagd, dat het gebeurde zich niet zal herhalen. Pastoor J. F. A. Griepink van het pastoraal centrum te Assen: „Wij hebben geschreven te menen samen verantwoordelijk te zijn voor de hele kerkprovincie, maar dat we wel de normale communicatiekanalen gebruikt willen zien. Dit lijkt nergens op“.



\*\*\*\*\*

Vrouw:

T. V. Westrik

en

Y. G. Spée

Sittard, 23 juni 1973

\*\*\*\*\*

Afwezig

t.m. 11 juli

K. J. Hanje, arts

Waaromers: Th. Bogels, arts

en H. Lagen, arts

J. T. Chênevert

Landers: Schaesberg

afwezig

tot 16 juli

Speedgevalen

plaatselijke tandartsen

\*\*\*\*\*

Lieve Schreurs

en

Ed Quanjel

\*\*\*\*\*

geven kennis van hun huwelijk, dat op

vrijdag 29 juni 1973 ingezegend zal worden

in het kerkje van de H. Joannes de Doper

te Oud-Valkenburg om 15.00 uur.

Receptie van 17.30 uur tot 19.00 uur Kas-

teel Wittem.

Voorlopig adres:

Kasteel Cortenbach, Voerendaal.

\*\*\*\*\*

Brunssum St. Gregoriuslaan 68

Heerlen St. Franciscusweg 1

\*\*\*\*\*

Op zondag 1 juli a.s. hoopt de heer

Frans Heckmanns

zijn 40-jarig jubileum als kosten

te vieren.

De plechtige H. Mis uit dankbaarheid zal worden

opgedragen om 11 uur in de parochiekerk van het

H. Hart te Haanrade.

\*\*\*\*\*

Haanrade, Meuserstraat 149

Adres van de dag: Café M. Boss, Meuserstraat, Haanrade

Receptie van 12.30-14 uur

\*\*\*\*\*

DANKBETUIGING.

Onze hartelijke dank aan kinderen, klein-

kinderen, familie, bureu en kennissen, die ons

40-jarig huwelijksfeest

tot een onvergetelijke dag gemaakt hebben.

\*\*\*\*\*

J. Starmans

A. M. Starmans-Smeets

\*\*\*\*\*

Heerlerbaan, juni 1973

A. en G. Giesen 21

\*\*\*\*\*

God schonk hem 88 aardse levensjaren. Nu riep

Hij hem tot Zich tot eeuwig leven.

Toch nog onverwacht ging hij van ons heen op donder-

dagmorgen 21 juni, gezalfd door het H. Olieel, mijn

lieve man, onze dierbare vader en behuudvader, opa,

broer, om en neef

\*\*\*\*\*

Louis Marie Hubert Vyghen

geboren te Valkenburg 12 april 1885

echtgenoot van

MARIA HUBERTINA STEVENS

\*\*\*\*\*

De bedroefde familie:

Mevrouw H. Vyghen-Stevens

Deventer:

G. Vyghen

A. Vyghen-Meens

Valkenburg:

G. Vyghen

M. Vyghen-Lemmens

Bergschenhoek:

F. Lampe-Vyghen

C. Lampe

en kleinkinderen

Familie Vyghen

Familie Stevens

\*\*\*\*\*

Valkenburg, 21 juni 1973

Huize Boslust:

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis,

zal plaats hebben op maandag 25 juni a.s. om 11 uur

in de parochiekerk van de H. Nicolaas en Bar-

bara te Valkenburg. Bijeenkomst in voorgenomde

kerk, alwaar vanaf 10.30 uur gelegenheid tot condoleren

Voor de overledene wordt op zondagavond 6.30 uur

een eucharistieviering gehouden in de kapel van Huize

Boslust.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van

Huize Boslust. Bezoekuur dagelijks.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen hebben,

gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

\*\*\*\*\*

Franciscus Philomena Pierre

Lohmeijer

weduwnaar van

PETRONELLA LUDEKER

eerder weduwnaar van

OLGA ELISABETH SAUERLAND

in de ouderdom van 83 jaar.

Wij bevelen de dierbare overledene in uw godvruchtige

gebeden ten zeerste aan.

\*\*\*\*\*

Th. E. G. M. Lohmeijer

P. A. M. Hazekamp-Lohmeijer

Th. M. Hazekamp

Nicolette

Désirée

Ewoud

Anouk

\*\*\*\*\*

Gravenhage, 21 juni 1973  
Corr. adres: Fuchtsiastraat 140

De overledene is opgebaard in een der rouwkamers  
Barentsstraat 49 te 's-Gravenhage. Bezoek: heden za-

terdag van 11-12 en zondag van 1-1.30 uur.

Eucharistieviering tot intentie van de overledene zonda-

gavond om 3.15 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevleerd Ontvangen, Elandsdijk.

De gezongen H. Mis van Requiem zal worden opgedra-

gen in bovengenoemde kerk op maandag 25 juni a.s. om

12 uur, waarna de bijzetting in het familiegraf zal

plaatsvinden op de begraafplaats Westduin aan de

Ockenburghstraat te Loosduinen om circa 1.15 uur.

\*\*\*\*\*

Voor de vele blikken van belangstelling en medeleven,

welke wij van u mochten ontvangen bij de ziekte en

overlijden van onze moeder en oma

\*\*\*\*\*

Theodora Heijns-Otten

betuigen wij onze hartelijke dank.

\*\*\*\*\*

Kinderen Heijns

en kleinkinderen

\*\*\*\*\*

De plechtige zeswekdienst zal plaatsvinden op zonda-

dag 24 juni a.s. om 9.30 uur in de dekenale kerk van

de H. Amelberga te Susteren.

\*\*\*\*\*

## Pijnlijke en schrale lippen

Wat nu?  
Gesprongen lippen zijn  
pijnlijk en - zeker op  
vakantie - hoogst irritant.  
Neem daarom altijd  
Blistex mee. Als zonn-  
zee het uw lippen moeilijk  
maken, helpt Blistex - de  
nieuwe lippencreme uit  
Amerika - direct Blistex  
maakt in een wip pijnlijke  
en schrale lippen weer  
gaaf en zacht.

**Blistex**  
mee op vakantie

\*\*\*\*\*

TV of ANTENNE defect?

Synco komt direkt. Akerstr.

122, H'broek, tel. 045-214097

\*\*\*\*\*

Lieve Schreurs

en

Ed Quanjel

\*\*\*\*\*

geven kennis van hun huwelijk, dat op

vrijdag 29 juni 1973 ingezegend zal worden

in het kerkje van de H. Joannes de Doper

te Oud-Valkenburg om 15.00 uur.

Receptie van 17.30 uur tot 19.00 uur Kas-

teel Wittem.

Voorlopig adres:

Kasteel Cortenbach, Voerendaal.

\*\*\*\*\*

Brunssum St. Gregoriuslaan 68

Heerlen St. Franciscusweg 1

\*\*\*\*\*

Op zondag 1 juli a.s. hoopt de heer

Frans Heckmanns

zijn 40-jarig jubileum als kosten

te vieren.

De plechtige H. Mis uit dankbaarheid zal worden

opgedragen om 11 uur in de parochiekerk van het

H. Hart te Haanrade.

\*\*\*\*\*

Haanrade, Meuserstraat 149

Adres van de dag: Café M. Boss, Meuserstraat, Haanrade

Receptie van 12.30-14 uur

\*\*\*\*\*

DANKBETUIGING.

Onze hartelijke dank aan kinderen, klein-

kinderen, familie, bureu en kennissen, die ons

40-jarig huwelijksfeest

tot een onvergetelijke dag gemaakt hebben.

\*\*\*\*\*

J. Starmans

A. M. Starmans-Smeets

\*\*\*\*\*

Heerlerbaan, juni 1973

A. en G. Giesen 21

\*\*\*\*\*

God schonk hem 88 aardse levensjaren. Nu riep

Hij hem tot Zich tot eeuwig leven.

Toch nog onverwacht ging hij van ons heen op donder-

dagmorgen 21 juni, gezalfd door het H. Olieel, mijn

lieve man, onze dierbare vader en behuudvader, opa,

broer, om en neef

\*\*\*\*\*

Louis Marie Hubert Vyghen

geboren te Valkenburg 12 april 1885

echtgenoot van

MARIA HUBERTINA STEVENS

\*\*\*\*\*

De bedroefde familie:

Mevrouw H. Vyghen-Stevens

Deventer:

G. Vyghen

A. Vyghen-Meens

Valkenburg:

G. Vyghen

M. Vyghen-Lemmens

Bergschenhoek:

F. Lampe-Vyghen

C. Lampe

en kleinkinderen

Familie Vyghen

Familie Stevens

\*\*\*\*\*

Valkenburg, 21 juni 1973

Huize Boslust:

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis,

zal plaats hebben op maandag 25 juni a.s. om 11 uur

in de parochiekerk van de H. Nicolaas en Bar-

bara te Valkenburg. Bijeenkomst in voorgenomde

kerk, alwaar vanaf 10.30 uur gelegenheid tot condoleren

Voor de overledene wordt op zondagavond 6.30 uur

een eucharistieviering gehouden in de kapel van Huize

Boslust.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van

Huize Boslust. Bezoekuur dagelijks.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen hebben,

gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

\*\*\*\*\*

Franciscus Philomena Pierre

Lohmeijer

weduwnaar van

PETRONELLA LUDEKER

eerder weduwnaar van

OLGA ELISABETH SAUERLAND

in de ouderdom van 83 jaar.

Wij bevelen de dierbare overledene in uw godvruchtige

gebeden ten zeerste aan.

\*\*\*\*\*

Th. E. G. M. Lohmeijer

P. A. M. Hazekamp-Lohmeijer

Th. M. Hazekamp

Nicolette

Désirée

Ewoud

Anouk

\*\*\*\*\*

Gravenhage, 21 juni 1973  
Corr. adres: Fuchtsiastraat 140

De overledene is opgebaard in een der rouwkamers  
Barentsstraat 49 te 's-Gravenhage. Bezoek: heden za-

terdag van 11-12 en zondag van 1-1.30 uur.

Eucharistieviering tot intentie van de overledene zonda-

gavond om 3.15 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevleerd Ontvangen, Elandsdijk.

De gezongen H. Mis van Requiem zal worden opgedra-

gen in bovengenoemde kerk op maandag 25 juni a.s. om

12 uur, waarna de bijzetting in het familiegraf zal

plaatsvinden op de begraafplaats Westduin aan de

Ockenburghstraat te Loosduinen om circa 1.15 uur.

\*\*\*\*\*

Voor de vele blikken van belangstelling en medeleven,

welke wij van u mochten ontvangen bij de ziekte en

overlijden van onze moeder en oma

\*\*\*\*\*

Theodora Heijns-Otten

betuigen wij onze hartelijke dank.

\*\*\*\*\*

Kinderen Heijns

en kleinkinderen

\*\*\*\*\*

De plechtige zeswekdienst zal plaatsvinden op zonda-

dag 24 juni a.s. om 9.30 uur in de dekenale kerk van

de H. Amelberga te Susteren.

\*\*\*\*\*

Enige en algemene kennisgeving.

† Het heeft God behaagd in Zijn oneindige goedheid  
en wijsheid tot Zich te nemen, in de ouderdom  
van 76 jaar, onze innigstgeliefde moeder, schoonmoeder,  
omk overgrootmoeder, tante en nicht

\*\*\*\*\*

Elisabeth Simon

echtgenote van wijlen

JAN RENIER ZELISSEN

\*\*\*\*\*

De diepbedroefde familie:

Haar dankbare kinderen,

kinderen en achterkleinkinderen

Zelissen

\*\*\*\*\*

Sittard-Stadbroek, 22 juni 1973

Tudderenderweg 110

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis,

zal plaatsvinden op maandag 25 juni a.s. om 10

uur in de St. Josephkerk te Stadbroek. Bijeenkomst

aan de kerk om 9.45 uur.

Zondag om 7 uur gebedsdienst in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van

11-12 uur en van 14.30-15.30 uur.

\*\*\*\*\*

Enige en algemene kennisgeving

† Geroepen tot God, is geheel onverwacht van ons

† heengegaan, voorzien van de H.H. Sacramenten,

in de leeftijd van 68 jaar, mijn lieve echtgenoot, broer,

schoonbroer, om en neef

\*\*\*\*\*

Heinrich Wallau

echtgenoot van

IDA SCHROEDERS

\*\*\*\*\*

De bedroefde familie:

Mevr. I. Wallau-Schroeders

Kerkrade:

Familie Wallau

Familie Schroeders

\*\*\*\*\*

Kerkrade, 22 juni 1973

Mueherveldstraat 113

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maan-

dag 25 juni a.s. om 15 uur in de parochiekerk van de

H. Lambertus te Kerkrade, waarna de begrafenis op

net r.k. kerkhof (Hambos) aldaar. Bijeenkomst in de

kerk om 14.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.



# Pierre Geelen zestig jaar koster-organist-dirigent

**BRUNSSUM** — In een grote feest-  
teit te Kerkevel in Brunssum orga-  
niseert Bazuinenkorps Jong Leven in  
de komende weekende een groot  
bandconcours. Zaterdag treden er  
omstreeks 18 en 20 uur diverse bevriende  
orkesten op, terwijl daarna wordt  
gedanst op muziek van de Piccolinos.  
Zondagmorgen begint men met een  
drumconcours om tien uur. In de  
avond volgt vanaf negen uur. Om half  
tien ontvangt de verenigingen.  
Om 15 uur deelnemen aan de  
piccolino. Vanaf 19 uur dansen op  
muziek van het orkest Gerrit van  
Leeuwen.

**NIJUEWENHAGEN** — Zondag viert Pieter Geelen (83) een uniek jubileum. Hij is dan 60 jaar koster, organist en dirigent. Ruim 55 jaar zwaait hij de scepter in de parochiekerk van O.L. Vrouw Hulp der Christenen in Nieuwenhagen. Nog steeds heeft hij het in die kerk voor het zeggen. Hoewel zijn gezondheidstoestand hem de laatste tijd dwingt het wat kalmer aan te doen, in ieder geval wordt zondag om 10 uur in zijn kerk een hereniging dankbaarlijk opgedenkt. Na afloop recipieert de jubilaris tot half een 's middags in het patroonaat. Het jubileum wordt verder in de familiekring gevierd.

Pierre Geelen voelt weinig voor uiterlijk feestvertoon. Zijn zes kinderen hebben hem kunnen bewegen een receptie te houden. Voor de jubilaris hoeft dat allemaal niet. „Ik heb gewoon mijn plicht gedaan. Als je het maar lang genoeg volhoudt bereik je zo'n jubileum vanzelf. Dat is geheel-maal geen verdienste".

en hulpostkerk in de parochiekerk van de I.H.H. Petrus en Paulus in Heer. Geen wonder. Zijn vader en zelfs zijn grootvader waren hem daar in dat beroep voorgegaan. De kerkmuziek met name het orgelspel waren binnen de kortste keren zijn grote passie. In Maastricht volgde hij daarvoor een opleiding. Pierre Geelen had meer pijlen op zijn boog. Hijzelf ook volgde hij bij de Maastrichter school voor Jodelisten. Een opleiding voor bouwkundig tekenaar. In 1913 kreeg hij zijn eerste vaste aanstelling als kosten van de St. Agathakerk in Eys-Wittern. Zijn bouwkundige opleiding kwam hem toen wel van pas. „Ik verdiende toen als kosten, organist en dirigent f. 50,- per maand. In mijn vrije tijd ben ik er toen maar een timmerbedrijf bij begonnen. Na verloop van tijd, hoe het kwam weet ik nu nog niet, kreeg ik mot met passen te maken. Toen was mijn kennis derden. Hubert Dirx hoorde dat en werd een kosten in Nieuwenhoofd gevraagd werd. En zo ben ik hier verzeld geraakt.“ vertelt hij.

In de loop van de 55 jaar dat hij in Nieuwenhagen zijn ambt uitoefent heeft hij maar twee pastoors zien gaan en komen. In 'al die tijd heb ik nooit één dag vakantie genomen. Dat kon gewoon niet. De koster die er waren hadden hun eigen kerk. Tegenwoordig moet je koster met een lamp zoeken. De klad zit er in. Iedereen pioniert maar wat. Pastoor de Weyer leerde mij indertijd de liturgische verordeningen. De rest heb ik de prakker opgedaan. Toen ik 33 jaar koster was werd in 1968 de salarisingang het kosterdiploma van het bisdom als eis gesteld. Bij pater Boerakker heb ik dat diploma behaald."

Pierre Geelen is niet weg te denken in de O.L.V.-kerk van Nieuwenhagen. Iedere morgen om precies half zeven verlaat hij zijn huis aan de Kerkstraat om zijn „plicht" te doen. 's Avonds kent hij geen rust voor hij de kerkdeur achter zich dicht trekt.



**PIERRE GEELEN**

**“Pianowerken  
van en voor  
Valkenburg”**

**VALKENBURG** — Ferdinand Crijns, de beheerder-exploitant van Kasteel Scholten in Valkenburg, is van plan om elke donderdag- en vrijdagavond pianorecitals te geven in de ridderzaal van het kasteel. De recitals die tijdens de zomermaanden worden gehouden beginnen om 20 uur en zijn voor iedereen toegankelijk.

Het zijn hoofdzakelijk „piano-tukken van en voor Valkenburg”, volgens Ferdinand Crijns. De composities zijn door hemzelf gemaakt in de afgelopen driekwart jaar dat hij in Valkenburg woont.

Deze week heeft hij in hote. Prinses Juliana in Valkenburg voor het eerst zijn composities ten gehore gebracht voor een klein publiek dat zeer enthousiast reageerde.

Ferdinand Crijns is verder voornemens om leerlingen van de toneelacademie uit Maastricht in het kasteel een conakter te laten opvoeren. Dit zal waarschijnlijk over ongeveer veertien dagen gebeuren.

*Einduitvoeringen  
Conservatorium  
Maastricht*

**MAASTRICHT** — Woensdag 27 juni is de eerste einduitvoering in de concertzaal van het Maastrichtse Conservatorium. Het programma is rijk aan werken van verschillende componisten voor blokfluit, clavecimbel, viola da gamba, viool, violoncello, piano, fluit, slagwerk, trompet, klarinet, solozang en trombone. De tweede einduitvoering, met officiële uitreiking van de eendiploma's, heeft plaats op donderdag 28 juni in de concertzaal van de Concertgebouwen. Het programma omvat werken van het Conservatoriumorkest, dirigenten Wolfgang Trommer en Peter Serpenti. Uitgevoerd worden concert voor piano en orkest van L. van Beethoven, concert voor viool en orkest van M. Bruch en Hary Janos Suite van Z. Kodaly. De uitvoeringen beginnen om 20 uur. De uitvoering op 27 juni is gratis toegankelijk. Voor de uitvoering op 28 juni is het programma tevens bewijs van toegang.

## Schooljeugd zuiverde Schinveldse bossen

SCHINVELD — De leerlingen van de zesde klassen van de lagere scholen in Schinveld hebben donderdagsmiddag vrijaf gekregen om de Schinveldse bossen te gaan reinigen. Samen met hun klasseleraars, de hoofden der scholen, gemeentepersoneel en oudervereniging trokken ongeveer tweehonderd jongens en meisjes zuid zuidoost in om daar het afval en het materiaal van de gemeentereinigingsdienst de omgeving te zuiveren. De werkzaamheden hebben tot half zes geduurd.

# INBRAAK IN WONING

**HEERLEN** — In een woning aan de Kloosterkloof, waarvan de bewoners op vakantie zijn, is ingebroken. Het hele huis werd doorzocht en de inhoud van laden en kasten door het hele huis verspreid. Een tuner te waarde van f 1400.— en enige tinnen voorwerpen verdwenen. Er kon nog niet worden vastgesteld of nog meer is meegenomen.

# Elsloo's fanfare ontstond uit zangkoor De Maasgalm



Zo nam de fanfare de Maasgalm zondag, getrouw aan haar beginselen van 75 jaar geleden, in Elsloo aan de processie deel. Binnen enkele jaren hopen de muzikanten dit te kunnen doen in nieuwe uniformen.

**ELSLOO.** — Elsloo is van oudsher een cultureel dorp. Dat is er vooral in de na-oorlogse jaren met een culturele kring, Maaslandconcerten, het Toernooi der Lage Landen, het Streekmuseum en onlangs weer de expressiegroep De Rijn buizer uitgesprongen. Maar ook in 1898 werd er in ELSLOO al gezongen. Het toenmalige zangkoor heette de Maasgalm, een naam die door de fantazie, die in dat jaar uit het zangkoor ontstond, is veranderd in De Maasgalm werd de eerste instrumentale zangkroor. De zang van het dorp, dat omtrents de eeuwwisseling pak weg 1.500 inwoners telde. De eigenlijke stichtingsdatum ligt in oktober van het jaar 1898. Dat is 75 jaar geleden en het zal geen toeval zijn dat op een feestelijke tiendaagse, zoals wij dezer dagen al vermelden.

De cultuurstad Maastricht heeft op het cultuurdorp Elsloo bevestigend bewezen. De eerste twee diensten van het korps waren Maastrichtse: Wermkan, een bekende componist en muziekleider uit die jaren van 1898 tot 1917, en Benoît Franssen, in de muziekwereld al even goed bekend, van 1917 tot 1931. Hij is thans nog ereditring van het korps, dat aan zijn muzikale gaven veel te danken heeft. In 1931 kon men op eigen vleugels drijven en kreeg plaatsgenoot Math. Janssen de muzikale leiding van de fanfare De Maagsalm in handen. Math. Janssen was al jarenlang zijn leugid die het korps, dat nu 100 leden telt, heeft voortgevoerd. Hij had dus alle begrip voor de amateuristische kunstbeoefening. Hij was bovendien een bekwaam musicus en als muzikaleiraar, onder andere aan de Geleense muziekschool, een goed pedagoog. Onder zijn leiding, die tot 1969 duurde behaalde het korps maar liefst vier kampioenswimpels.

Het konden er voor hetzelfde geld nog meer zijn geweest, maar de fanfare heeft zich aan alle concoursen deelgenomen. Toen de eerste kampioenswimpel binnen was zong de E. Meijer, tot voor kort burgemeester van Elstloo, dat dit succes, prachtiq was, maar dat het er nu om ging het muzikale peil te handhaven. Deze aansporing heeft het korps ter harte genomen. Er kwamen nog drie wimpels in de superieure afdeling bij. De tegenwoordige dirigent is Jo Conjaerts uit Eijs waarmee het korps opnieuw een muzikale leider heeft, die de muzikanten weet te inspireren.

## Eén naam

Men doet bij de fanfare de Maasgalm niet aan persoonsverheerlijking. Maar één naam dient bij dit 75-jubiläum toch te worden genoemd: die van meester Paumen. Hij was van 1902 tot 1927 secretaris en van 1927 tot 1957 voorzitter van het korps. Tot aan zijn dood op 23 januari 1970 heeft hij als erevoorzitter steeds grote blijken van belangstelling voor de fanfare gegeven.

Het korps telt momenteel 41 musice-  
rende en 13 bestuursleden. Zeven  
muzikanten en vijf tamboers zijn in  
opleiding. De fanfare, die zich weet  
gesteund door een grote schare Maas-  
galmvrienden onder leiding van Jacob  
Penders, vervult nog steeds de taak,  
die zij 75 jaar geleden op zich nam:  
het muzikaal opkluisen van kerkel-  
ijke en wereldlijke feesten. Er heerst  
een goede sfeer, die er borg voor  
staat, dat men ook nog eens het  
eeuwfeest mag vieren. Maar zover is  
men voorlopig nog niet.

De winnares van de puzzel van vorige week is  
**Mej. Theulings, Doornvaartstraat 64, Brunssum**

Oplossing van de puzzel van vandaag wordt een boeken- of plateaubon ter waarde van f 25,- verleend. Inzendingen **uitsluitend** per briefkaart die ons uiterlijk woensdag moeten bereiken, sturen aan: Redaktiesekretariaat Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen.

Oplossing van gisteren

s p l p  
ostentatie o  
argentinie  
knaap slinks  
lama d eden  
tilbury er  
oe asa el l  
ornaat bijna  
i slenk ket  
nu t roem g  
emmen reiger  
arrest enk

oplossing van zaterdag

j s a o l o l  
estafette loop kol  
kraam nat o g lori  
wellingborough erp  
mv geel ed eagle  
ii orleans rat k  
paar gaar a riool  
d benuttien lorre  
de eend ironie eer  
ares si ommen e  
al gr sujet k n an  
nero minos merken  
panne akteur erts  
meloen n i i sleep  
l me dingo et a  
nasi eren leguaan  
altr m min uitien  
tra esp die arrest

lekker- bek	vloer	reisjes- naar	in in drabant	puer- plaats	vlinder- paal	om- kruisje	student in de figuur	de leer- poes
basen- kieven	zwaan		voeren de goet	voertels- geest	vlinder- paal		stukken de soep uittrek- sing	de ver- stet met kroes
dep- stof			voet- reente					ruis
oog- voort			voet- reent	voet- reent	voet- reent		voet- reent	
poort- elands- geladen deeltje		in de drabant	voet- reent		voet- reent		voet- reent	
	voet- reent				voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	
soep- soep- klier		voet- reent			voet- reent		voet- reent	
soep					voet- reent		voet- reent	
					voet- reent		voet- reent	

*Burgemeester Bocholtz  
bepleit gewestvorming*

In het Raadhuis van Heerlen wordt op dinsdag 26 juni om 20.15 uur een overzichtstentoonstelling gewijd aan het werk van Hermanus Berserik. De tentoonstelling omvat schilderijen, grafiek en tekeningen. De kunstenaar zelf zal de tentoonstelling inleiden. Duur van de expositie: van 27 juni tot 6 augustus.

vraag gesteld of van de gemeente Bocholtz niet het initiatief moet uitgaan om eindelijk een begin te maken met de vorming van een Gewest Oostelijk Zuid-Limburg, gezien het steeds stijgende aantal Gemeenschappelijke Regelingen in deze streek.

Voor Bochoitz betekent dit momenteel deelname aan een vijftiental gemeenschappelijke regelingen. Burgemeester Persoon kwam tot deze uitpraak mede omdat de meeste gemeenten in Oost-Zuid-Limburg voor drie gewesten in Zuid-Limburg en dus voor een apart gewest. Oost-Zuid-Limburg hebben gekozen. Zijn inzichten moet men ook in deze streek pogen op basis van vrijwilligheid met de gewestvorming te beginnen.

Bij het vormen van een gewest kunnen volgens de burgemeester daarin alle gemeenschappelijke regelingen worden overgebracht hetgeen zijns inziens ook kostenbesparend zal kunnen zijn, gezien de veelheid van overheidskosten bij de bestaande gemeenschappelijke regelingen.

Raadsvoorzitter Persoon suggereerde om te kijken tot een voorbereidingscommissie bestaande uit twee afgevaardigden van iedere gemeente die deze kwestie dan in studie zouden kunnen nemen. De burgemeester besloot met te zeggen dat reeds elders in den lande op deze wijze gewesten tot stand zijn gekomen die uitstekend functioneren.

# RADIO'S GESTOLEN

**HEERLEN** — In de radio- en tv-afdeling van Schunck aan de Promenade te Heerlen zijn 2 cassette-recorders en vijf draagbare radio's gestolen. Een inwoner van Heerlen is op heterdaad betrapt toen hij ijzeren hekken uit een slooppand weghaalde. Toen de politie bij hem thuis een kijkje kwam nemen werden daar nog een aantal houten deuren en een partij zinken afvoerringen gevonden.

## MARKTBERICHTEN

VEEMARKT DEN BOSCH

NEN BOSCH — Aanvoer: totaal 7846,  
 runderen 1743, graskalveren 191, vette  
 kalveren 125, nuchtere kalveren 3704,  
 schapen 449, lammeren 884, slach-  
 tervarkens 705, lopers 45, slachtrunderen  
 100. Prijzen (in guldens per stuk):  
 melk- en kalfkoeien 1850—2900; guis-  
 tel- en koeiten 1525—2225; kalfvaarders  
 2200—2900, zwart 1600—2425;  
 runderen 1850—2200; guiste vaar-  
 deren 1875—2000; pinken 1325—1650;  
 graskalveren 975—1275; nuchtere kal-  
 veren voor fok en mestering rood 435  
 000, zwart 335—435; eideschapen  
 150—220; vaarzen per mnd lammeren  
 450—750; vaarzen per kg gesl. gew.  
 5,70 (1e kwal.) 6,25—6,50 (2e kwal.),  
 6,50 (3e kwal.); koeien per kg gesl. gew. 6,00—  
 6,25 (1e kwal.), 5,35—5,80 (2e kwal.),  
 5,30 (3e kwal.); stieren per kg  
 gesl. gew. 6,40—6,85 (1e kwal.), 6,15—  
 6,25 (2e kwal.); worstkoeien per kg  
 gesl. gew. 5,05—5,25; vette kalveren  
 5,00—6,10 (2e kwal.), 4,55—4,85 (3e  
 kwal.); nuchtere slachtkalveren per  
 kg lev. gew. 1,40—1,80; slachtzeugen  
 1,60—2,74 (2e kwal.), 2,60—2,68 (3e  
 kwal.); slachtvarkens per kg lev. gew.  
 2,00—2,90; vette schapen 17,00—17,50;  
 vette lammeren 155—190. Overzicht  
 aanvoer, handel en prijzen:  
 melk- en kalfkoeien gewoon — rede-  
 runder — prijsghedend, guiste koeien  
 — stroef — gehandhaafd, jong-  
 kalf — kalm — prijsghedend, vette  
 kalveren — groter — stroef — hoger,  
 nuchtere kalveren — groter — kalm —  
 rood, schapen en lammeren iets kor-  
 ter — matig — duur, slachteeve ruimer  
 — iets lager, slachtzeugen groter  
 — willig — gehandhaafd.





**Medtronic**

Medtronic B.V. toonaangevend fabrikant van hartstimulatoren en andere medisch-elektronische apparatuur, zoekt wegens uitbreiding van haar vestiging in Kerkrade-West

## 1 jonge M.T.S.-er Elektrotechniek

voor onze afdeling Kwaliteitscontrole

Wij vragen naast het M.T.S.-E-diploma

- grote interesse in elektronica
- redelijke kennis van de Engelse taal strekt tot aanbeveling
- vrijstelling van militaire dienst of eerste oefening vervuld

WIJ BIEDEN:

- veelzijdige functie
- goed aanvangssalaris
- uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden

Sollicitaties dienen te worden gericht aan:

**Medtronic B.V.**

Afdeling Personeelszaken  
Wenkebechstraat 10  
KERKRADE-WEST  
Tel. 045-411299

## B.V. METAALINDUSTRIE "CAJA"

KERKRADE-WEST

vraagt

## administratief medewerkster

voor haar

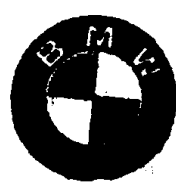
## verkoopafdeling

Opleiding:

MAVO-diploma en enige jaren type-ervaring in de Engelse, Duitse en bij voorkeur Franse taal. Wij bieden u een prettige en afwisselende werksituatie in een klein team van medewerkers.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:

AFD. PERSONEELSZAKEN, POSTBUS 1102, KERKRADE-WEST.



## B.V. Automobielenbedrijf A.G.O.

B.V. Automobielenbedrijf A.G.O.  
Postbus 10  
Cottbus  
Telefoon 0354-7076

verzoekt voor spoedige

## MAGAZIJNCHEF

Ervaring in onderdelenmagazijn en werken met voorraadadministratie is gewenst.

Sollicitaties schriftelijk of mondeling met overlegging van referenties.

## Als je een beroepsopleiding wilt volgen, denk dan eens aan leerling ziekenverzorger(ster)

Voor deze tweejarige opleiding komen jongens en meisjes in samenwerking van 17 jaar en ouder, die 3 jaar voortgezet onderwijs hebben gevolgd. Tijdens het eerste leerjaar bevestigen zij kennis van de 740- uren per maand exclusief onregelmatigheidstoelage. Voor meisjes is interne huisvesting mogelijk. Als je belangstelling hebt is een brief of telefoontoespraak aan de afdeling Personeelszaken (Postbus 228) voldoende voor een uitnodiging voor een gesprek.

Amstelhof  
Amstel 51 • Amsterdam  
Telefoon 020-22 51 51



## Het Eijhagencollege te Schaesberg

LEENDERSKAPPELWEG 27

zoekt voor zijn tweede gebouw, gelegen aan de Strijthagerweg te Schaesberg, een

## HUISMEESTER

Tot zijn taak behoren:

toezicht leerlingen, telefoon, licht adm. werk, schoonmaak gebouw, onderhoud gebouw.

Voor deze functie die een grote zelfstandigheid, rust en verantwoordelijkheid vereist, zoeken wij een enthousiaste man jonger dan 45 jaar is.

Belastingen grond voor 3 juli: 1973/1974 met diverse andere informatie, te richten aan de rector van het college.

of menning op school op donderdag 28, vrijdag 29 en zaterdag 30 juni tussen 10 en 12 uur.

## pedagogische akademie heerlen

SCHANDELMERMOLENWEG 20  
HEERLEN

Bij voldoende deelname worden in het nieuwe academiëjaar 1973/1974 de volgende

## C-CURSUSSEN

gegeven:

Duits i.o.  
Engels i.o.  
Handelstermin i.o.  
Wiskunde i.o.  
Lich. Oefening i.o.

Cursisten dienen zich schriftelijk aan te melden bij de administratie van de Pedagogische Akademie Heerlen.

## Fa. J. R. J. Schols

vraagt met spoed

## BETONTIMMERLIEDEN en METSELAARS

Verdiensten tussen f 400- f 500 per week.

Tel. 04490-9792 of 04490-6148

## Fa. VAN DE SYKEN GmBH

vraagt voor haar project in Duitsland voor a.a. maandag

## colonne inschalers

(Kantoor Duitsland)

100% soc. voorz. Hoog loon.

Te melden 08350-2882.

## TE KOOP.....

bestaande panden

Bunde

Op goede stand gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v.

Indeling:

Begane grond: woonkamer met Zweeds parket, keuken, kelder en toilet.

Verdieping:

4 slaapkamers met Zweeds parket, badkamer met lavet, balkon aan de gehele voorzijde. Vraagprijs f 98.000,- k.k. Aanvaarding in overleg.

Haalen

Mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage.

Indeling:

hal met werktafel en toilet, keuken, woonkamer, garage met berging.

1e Verdieping:

3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel, zolder te bereken middels vloezetrap. Vraagprijs f 68.500,- k.k. Aanvaarding direct.

Maastricht

Parkweg.

Riant gelegen herenhuis te koop met o.a. 4 ruime slaapkamers. Eventueel direct te aanvaarden. Koopprijs f 125.000,- k.k.

Schaesberg-Kakert

Bungalow met c.v., te midden van de bossen.

Indeling:

ruime hal, L-vormige woonkamer, keuken, badkamer, 4 slaapkamers. Geheel onderkelder met plaats voor meerdere auto's. Verhuurd voor f 800,- per maand tot 1 november 1974. Vraagprijs f 180.000,- k.k.

Sittard

Ouder woonhuis met schuur, tuin en weiland.

Totale oppervlakte 2545 m<sup>2</sup>.

Indeling:

Begane grond:

2 kamers, keuken, badcel, toilet en schuur met zolder.

Verdieping:

2 kamers en zolderkamer. Oppervlakte tuin 715 m<sup>2</sup>. Oppervlakte weiland 1830 m<sup>2</sup>. Vraagprijs f 50.000,- k.k. Aanvaarding in overleg.

Sittard

Halfvrijstaand woonhuis met grote tuin en café.

Indeling:

Southern:

kelder.

Parterre:

gang, badkamer met ligbad, kamer, betegelde keuken, kamer, waranda c.q. serre, grote binnenplaats, café met c.v. en toiletten, 2 betonnen boxen met smeerkuil.

Verdieping:

overloop, 4 grote slaapkamers, zolderruimte en vlier.

In het gehele pand c.v.

Vraagprijs f 80.000,- k.k.

Aanvaarding direct.

Voerendaal

Vrijstaand woonhuis met c.v. en garage.

Indeling:

hal met toilet, keuken, bijkeuken, L-vormige woonkamer.

Verdieping:

ruime overloop, 3 slaapkamers met diverse kasten, badkamer met ligbad, 2 vaste wastafels en toilet.

Kelder, zolder en garage.

Tot opp. 538 m<sup>2</sup>.

Vraagprijs: f 90.000,- k.k.

Aanvaarding medio augustus.

## R. DR. RUIJTERS

medische ontwikkeling  
medisch onderwijs  
sittard-venlo-leeuwen

SITTARD  
stationsplein 1  
tel. 04490 9151\*

## Modern, snel geld lenen? Kan!

Mits U een eigen huis bezit

b.v. f 8.000 netto in handen  
en f 118,- per maand terugbetalen

of f 5.000,- voor f 74,- per maand  
of f 12.000,- voor f 174,- per maand  
of f 15.000,- voor f 224,- per maand etc., enz.

ELK BEDRAG VANAF f 4.000,- lenen wij u uit, en:

In de besteding bent U geheel vrij

Doe zoals reeds 20.000 klanten vóór U en ga op deze aantrekkelijke manier een lening bij ons aan. Dit gebeurt snel en onder strikte geheimhouding.

Het gewenste kapitaal krijgt U schoon in handen; in het maandelijkse door U terug te betalen bedrag is rente en aflossing inbegrepen. Er worden geen kosten in mindering gebracht op de lening.

Deze leningen zijn in principe aan iedereen verstrekbaar die een eigen huis bezit; rustende hypotheek is GEEN BEZWAAR.

Verder verstrekken wij 1e, 2e en top hypotheekleningen zowel op nieuwe als op bestaande huizen, en zulks in voorkomende gevallen tot 100%.

Rente vanaf 7,5%; looptijd deegewenst tot 30 jaar.

Kortom: iedereen die een eigen huis bezit of gaat kopen, kan bij ons terecht.

Of het nu om aankoop van een auto, een verbouwing, meubels, of wat dan ook gaat (of indien u b.v. thans elders een lening hebt lopen met eigenlijk veel te hoge lasten), wij zullen u graag met deze moderne leningsvorm van dienst zijn.

Bel of schrijf voor een vrijblijvende afspraak (dit deegewenst op een tijdstip naar uw keuze bij u thuis) of voor gratis uitgebreide brochure.

## FA. MOONEN

SAROLENSTRAT 42 - HEERLEN

TELEFOON 045-710000 en 045-710000

(beide telefoonnummers kunt u dag en nacht bellen).

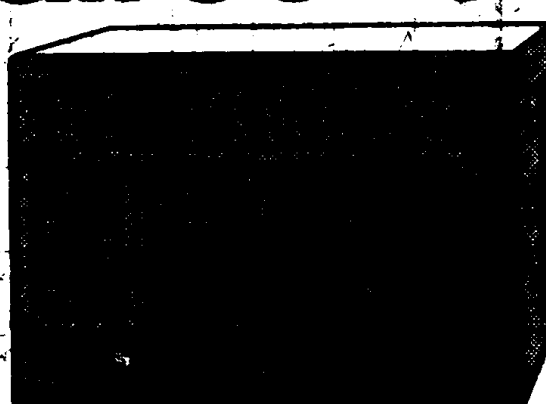
Kies de koelbeoordering



**Carrier**

## airconditioning

Lucht...  
frisse,  
schone,  
gekoelde lucht!



Carrier maakt kantoorruimtes, die zonder luchtconditioning of andere ingewikkelde aanlegingen startklaar zijn. Uiteraard geschikt voor winkels, café's, kantoren, klinieken, sprekersruimten enz. Wij leveren uit voorraad en plaatsen tegen een vaste prijs, inclusief afstelling en service.

Bel ons even! Wij hebben ruime ervaring en geven u vrijblijvend een goed advies. Carrier als grootste fabrikant van airconditioning apparatuur staat erachter!

Limburgse koelindustrie Liko b.v.  
Apollolaan 3, Heerlen. Tel.: 045-717925

TV-ANTENNE alle zenders op een kabel, 3 jaar schrift. gar. f 240,- Zegers Antennebouw Heerlen 117050.

## f 250.- beloning

voor inlichtingen, of aanwijzingen omtrent de in de Pinksterweek ontvreemde, maar goeden bedoelings, goeden schiedkundigen, parafrazen, trouwring en div. andere sieraden.

TELEFOON 04748-506

## N.V. Industrie-, Handels- en Transportonderneming Merewido te Dordrecht

vraagt voor haar rayonkantoor te VENRAY een uitstekend

## verwarmingstechnicus

voor spoedige indiensttreding:

Zijn taak zal bestaan in het begeleiden van onze installatieprojecten zowel voor de binnen- als voor de buitendienst.

Onze voorkeur gaat uit naar een man met H.T.S.-opleiding of een daarmee waardige. Wij bieden een goede salaris, uitstekende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden en goede toekomstmogelijkheden.

Wij verzoeken gegadigden schriftelijk te willen citeren op het rayonkantoor van

N.V. MEREWIDO, Postbus 62 VENRAY.

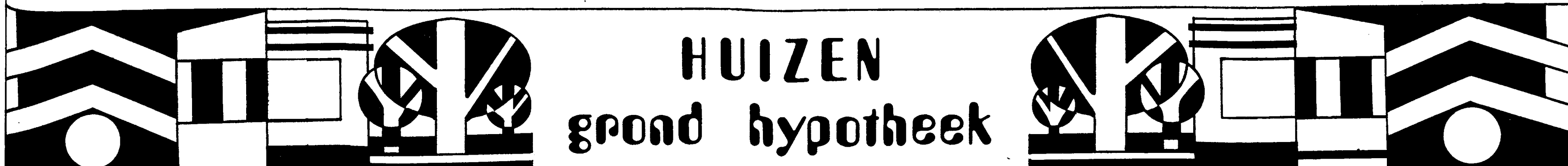








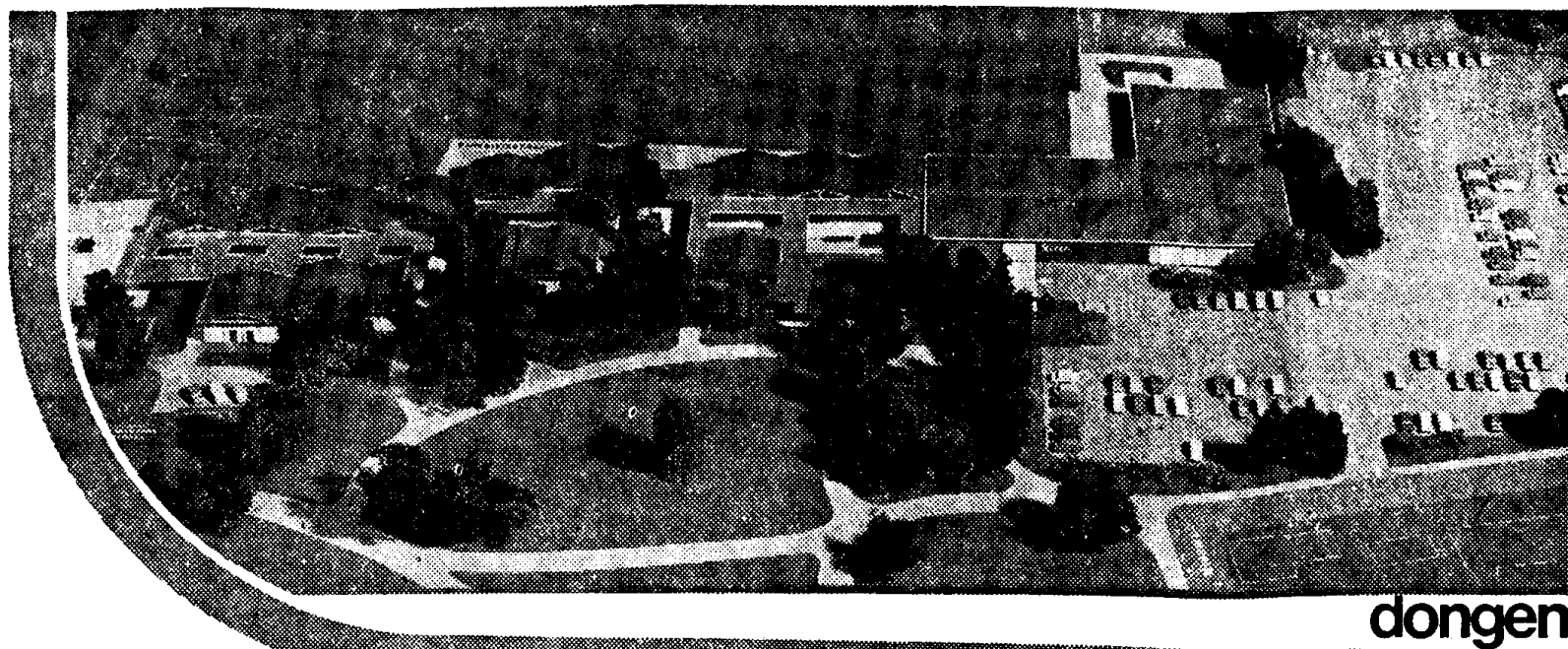




# DRS. RUIJTERS KENT DE MARKTWAARDE

Drs. Ruijters B.V. adviseert en bemiddelt bij verkoop en koop, bij verhuur en huur van bijvoorbeeld winkel- en bedrijfspanden. Als deskundige. Zij kent de marktwaarde. Voor de verkoper en koper van essentieel belang.

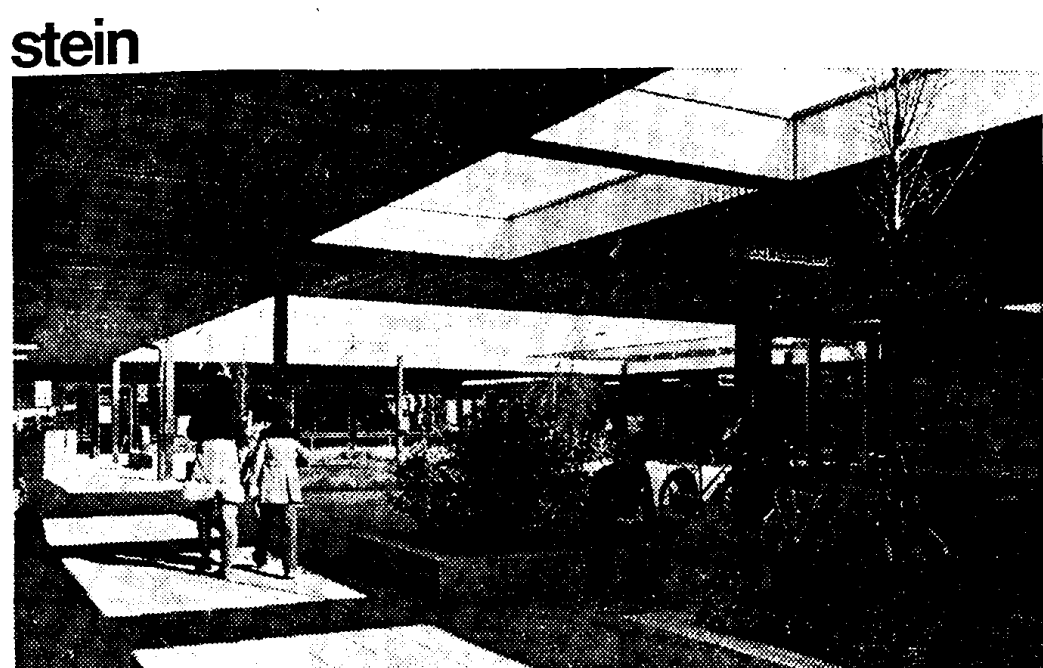
Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V. adviseert en bemiddelt o.m. bij de volgende winkelcentra : Brunssum-Nrd, Dongen, Stein, Beek en Geleen-Zuid.



dongen



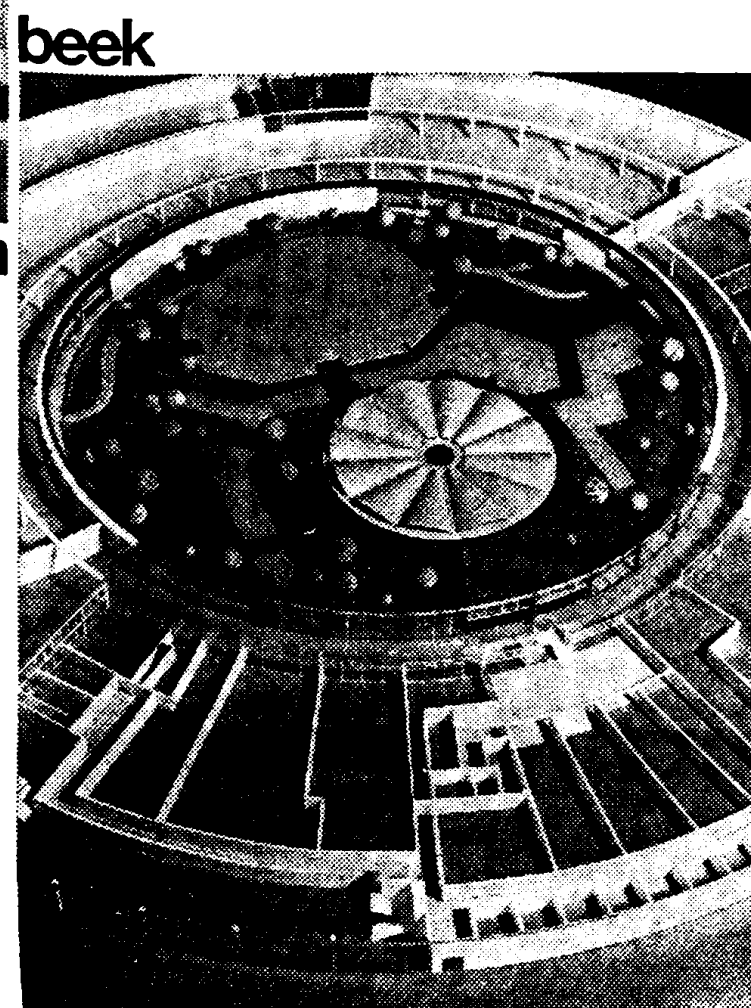
geleen



stein



brunssum



beek

**DRS. RUIJTERS**  
projektontwikkeling  
makelaardij onroerend goed lid NBM  
sittard-venlo-eindhoven

SITTARD/stationsplein 1/tel. 04490-9151\*

Inzenden aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V.  
Antwoordnummer 5, Sittard  
(niet frankeren, wij betalen de postzegel)

Wilt u mij vrijblijvend informatie zenden over

Naam  
Adres  
Plaats Telefoon



## belevenswaardige woningen

### PATIO-BUNGALOWS in Eygelshoven

Voor de snelle beslissers en woonkomfortgenieters bouwt Mesterom een aantal meesterlijke PATIO-BUNGALOWS in het BLOEMENPLAN te Eygelshoven. Eygelshoven is centraal gelegen in Zuid-oostelijk Limburg, tussen Kerkrade en Schaesberg, dicht bij de Duitse grens en verder met goede verbindingen naar alle windstreken. Magnifieke patio-bungalows, natuurlijk compleet met c.v., garage, luxe badkamer met o.a. ligbad en tweede toilet, 3 flinke slaapkamers en... een zeer riante, verrassend grote woonkamer. Dat verder alle voorzieningen voor modern wooncomfort zijn getroffen, spreekt voor zich. De bungalows zijn progressief van opzet, met toepassing van de beste en meest solide moderne materialen. Een decoratief schrootjesplafond in de woonkamer.

Prijs v.a. f 122.120,- v.o.n. (inkl. alle kosten)

### HERENHUIZEN in Limbricht 2 onder 1 kap, garage en c.v.

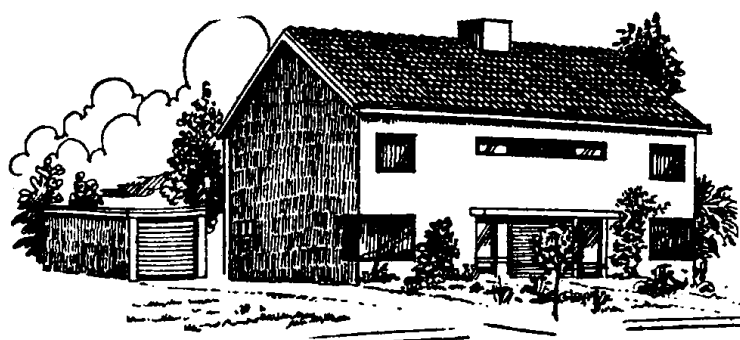
Moderne solide en ruime woningen, gelegen aan de Provinciale weg. Met een heerlijke ruime woonkamer (32 m<sup>2</sup>), luxe betegelde keuken, compleet met roestvrijstaal aanrechtcombinatie, laden, kasten, aansl. en afvoer voor was-automaat etc.

Eerste verdieping: 3 forse slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en tweede toilet. De tweede verdieping bergt een extra terras. Verassing: een nuttig vloeroppervlak van maar liefst 45 m<sup>2</sup>, met daarin verwerkt een extra slaap- of hobbykamer. Echte leefruimte, doorzicht opgezet en perfect afgewerkt.

Prijs v.a. f 91.840,- v.o.n. (inkl. alle kosten)

Eigen geld v.a. f 9.720,-

inlichtingen: **mesterom**  
PROJECTONTWIKKELING



Mesterom bouwt meesterlijke woningen in: Stein, Oirsbeek, Roermond, Urmond, Venlo, Beek (L.), Bocht, Kerkrade, Meerlo-Wansum, Meerssen en Limbricht. En verder bungalows in: Meerssen en Grubbenvorst.

Potgieterstraat 2, Beek (L.) - tel. 04402-2734\*, b.g.g. 04490-4419/04700-18929/04402-2856. Kantooruren: ma. t/m vr. 8.30-18.00 uur, di. - do. 's avonds 19.30-21.00 uur, 's Zaterdags: 10.00-13.00 uur.

Vestigingen in: Beek (L.) - Roermond - Venlo.

#### TE HUUR

in 't hartje van Echt  
aan het Marktplaatsplein  
**MODERN WINKELPAND**

- oppervlakte circa 66 m<sup>2</sup>
- repris, winkelpui van geanodiseerd aluminium met natuursteenbedekking
- afgescheiden ruimte voor dagverblijf, kantoor, magazijn o.d. waarin uitstort-gooisteen en afzonderlijk toilet
- grote berging in kelder met dagverlichting en 2 lichtpunten, ook als winkelmagazijn te gebruiken
- kelder ook toegankelijk via achterkant l.g.v. bevoorradings

(Reeds gevestigd zijn drogist, café-dancing en stomerij). Voor inlichtingen inzake huur enz. alsmede bezichtiging

**Collectief Beheer**

Postbus 504, Hilversum, tel. 02150-54751

#### Te huur in Susteren,

**Stationsstraat 30  
grote vrijstaande woning**

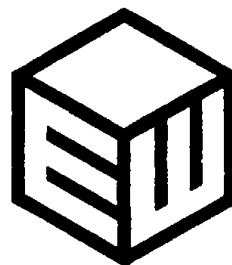
In prima staat, gehele huis centr. verwarming en gestof- feerd. Grote hal, 2 grote doorlopende kamers, grote serre, keuken en douche, waskeuken, 5 slaapkamers, grote tuin, garage.

Te bezichtigen: Mevr. Corbey, p.a. Parallelweg 11, Sittard.

Te verkopen in België, grensovergang en in de Ardennen :  
**huizen, landhuisjes, woningen, bouwpercelen, weiden, boerderijen**

Te verkopen in Zwitserland, woningen — hoge opbrengst  
Hypotheeken, financieringen — verhuren van huizen en woningen.

**MAKELAARSKANTOOR HENRI NYSSEN**  
Chaussée de Liège 17a, 4670 Montzen, tel. (0932) 87 88273.



## Stichting werkgroep eigen woningen

Stichting ter bevordering van het eigen woningbezit zonder winstdoel

Inlichtingen en documentatie :  
RAADHUISSTRAAT 6, GELEEN, tel. (04494) 5959  
ST. CHRISTOFFELSTRAAT 12, ROERMOND, tel. (04750) 16555



#### EYGELSHOVEN

In het bestemmingsplan Waubacherveld worden in opdracht van de stichting comfortabele en moderne middenstandswoningen gebouwd. Deze zijn voorzien van inpandige garage, c.v. en een aansluiting op een centraal antenne-systeem. Zij bevatten een grote L-vormige woonkamer, keuken met aanrechtcombinatie en eetbar, drie slaapkamers, badkamer met ligbad en tweede toilet. Koopprijs / 74.500,- v.o.n.

#### NUTH (Vaesrade)

Halfvrijstaande middenstandswoningen met garage en c.v. De woningen bevatten een woonkamer (ruim 26 m<sup>2</sup>), een grote keuken met aanrechtcombinatie in kunststof, drie slaapkamers, badkamer met ligbad en tweede toilet. De zolder is door middel van een vlieztrap bereikbaar. Grondoppervlakte v.a. 230 m<sup>2</sup>. Koopprijs / 78.500,- v.o.n. Projecten in aanbouw :

Ook projecten in aanbouw te:

Berg en Terblijt, Born, Eygelshoven, Grevenbicht, Maastricht, Roosteren, Vaesrade-Nuth, Valkenburg, Oirsbeek, Stein



**RIJKSWEG NOORD 125. TEL. 04494-6333**

**WEERT**  
Dr. Schaepmanstr. 27  
tel. 37530



## dancing Kelderke"

and iedere donderdag,  
ag, zaterdag en  
Heerlijke hapjes,  
opathieke prijzen.  
rens gelegenheid voor  
CEPTIES.  
UILLOFTEN.  
ORLIJFSFEESTEN,  
RAGADBRINGEN, etc.  
20 tot 400 personen.  
en parking.  
en hoofdweg  
en-Brumsum.  
enweg 241.  
45-213350

## evensbeek

Internaat  
De La Salle

en kamer  
individuele en groeps-  
wijze studietoelichting  
recht voor persoon-  
heidsvorming  
en vervoer met aan-  
sluiting op trein en  
bus.  
wijsmogelijkheden:  
W.O., HAVO, MAVO,  
LEAO en LTS  
voor gekwalificeerde  
ouders en jongens:  
**OPEN DAG**  
op zondag 1 juli  
13.30-17.30 uur.  
evensbeek ligt tussen  
Antonius en Overloon:  
Antonius en inlichtin-  
g van internaat  
De La Salle, Stevensbeek-  
140, Stevensbeek  
St. Antonius, 06863-

## Leuke derbrillen

LIEN

de de vakanties voor  
zoek aan uw oogarts  
het het recept naar  
Hoppensbrouwers  
aanplein 11  
HEERLEN  
Telefoon 711984  
St. Pancratiuskerk  
Wyerpassage  
stekenfondalen  
op recept  
montuurkorting  
ortingen als steeds

# Droomslaapkamer



## Dormans Meubelen

Akerstraat 360-362 Hoensbroek tel. 045-214650\*

Een enorm uitgebreide collectie moderne en klassieke meubelen.

Vraagt U ook naar onze gemakkelijke betalingsvoorwaarden, 3-4-6-12-18-24 of 36 termijnen.

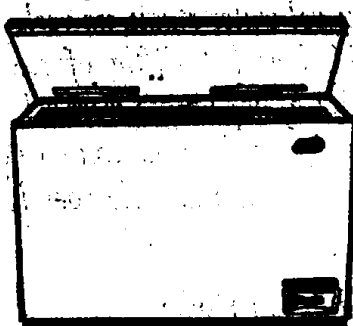
Fraaie moderne slaapkamer met 3-deurs kast, 2 nachtkastjes, toilettafel met 3-delige ronde spiegel, ledikant van 190 cm lang en 120, 130 of 140 cm breed met fraaie boekenplank  
**559.-**  
af zak

Tevens een fantastische, moderne wandkombinee (300 cm br. en 200 cm hoog), uitgevoerd in mat-wit met donkere omlijsting en zeer fraaie decoratieve handgrepen voor de onge-  
**750.-**  
(hoofpoot)

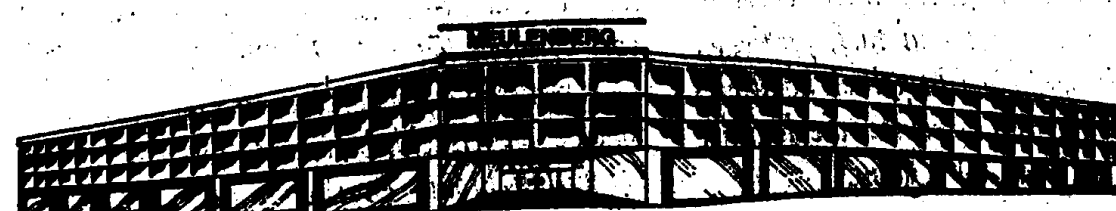
## 'n koud kunstje... een koelkast van Meulenberg

Marijnen dubbeldeurs  
koelkast 600 —  
met Marijnenpremie tot  
1 juli en extra Meulen-  
bergvoordeel  
**469.-**  
Nu slechts  
Zopjes kast,  
200 liter  
voor slechts **579.-**  
Igels kast,  
145 liter  
van 485.— voor **399.-**  
Boech diepvriezer,  
200 liter  
van 535.— voor **649.-**

Bauknecht kast,  
225 liter  
van 748.— voor **549.-**  
Bauknecht kast,  
285 liter  
van 798.— voor **599.-**  
Bauknecht kast,  
350 liter  
van 898.— voor **649.-**  
Kets kast,  
200 liter  
van 680.— voor **498.-**  
ARG koelkast,  
140 liter  
van 310.— voor **199.-**



Zopjes kast,  
180 liter  
van 539.— voor **399.-**  
Zanussi 2-sterrenkoelkast,  
160 liter  
van 508.— voor **399.-**  
Bauknecht 3-sterren-  
koelkast,  
245 liter  
van 798.— voor **559.-**



**MEULENBERG**

Heerlen, Akerstraat 19, Tel. 045-718548  
Gulpen, Rijksweg C 54, Tel. 04494-3701

Te koop aangeboden wegens reorganisatie

## gesloten menbelwagen

Leedvermogen 3000 kw, leedbus 24 m3, type LP 608,  
bouwjaar 1968, leedkast met 2 achterdeuren en 1 zijdeur.

Te bevragen Scholtes Transport b.v., Spelhofstraat 8-8,  
Kerkrade, telefoon 045-415445.



Wir stellen ein:

**Maschinenschlosser  
Mechaniker  
Elektriker  
Schreiner  
Klempner  
Bäcker und Konditoren  
Mitarbeiterinnen**

ab 16 Jahre

Wir bieten interessante Tätigkeiten bei guten  
Arbeitsbedingungen.

Anmeldung täglich — ausser samstags — in der  
Zeit von 7.30-13.00 Uhr und von 14.00-18.00 Uhr  
in der Personalabteilung unseres Werkes Mauer-  
strasse.

## LEONARD MONHEIM

SCHOKOLADEFABRIK GmbH  
51 Aachen, Deliusstr. 8 — Personalbüro

Ben klein maar met groeiend industrieel  
bedrijf in de voedingsmiddelensector in  
de omgeving van Kerkrade zoekt ter ver-  
sterking van de staf een

## ADMINISTRATEUR

Von deze kandidatuur wordt verwacht,  
dat hij zelfstandig de administratie op  
een doelmatige wijze kan leiden en voert,  
teneinde op korte termijn de Nederlandse  
leiding van het bedrijf te kunnen infor-  
meren omtrent de ontwikkeling van de  
resultaten, het voorraadsbeheer admi-  
nistratief te volgen e.d.

De gedachten gaan uit naar een persoon  
van minimaal 25 jaar, tenminste in het  
besit van het diploma M.B.A., die in de  
omgeving van het bedrijf wil gaan wonen.

Gelatenzonden, wordt verzocht hun  
brieven onder nummer 713 te richten aan  
Kerkrade, Postbus 25040,  
Rotterdam.

## Raypak PRODUKTEN B.V.

fabriek van gasgestookte ketels  
te Kerkrade-West

vraagt:

## een gastechnicus

Opleiding:  
Middelbare Schoolopleiding, ITS - E. of W.  
Leeftijd: niet ouder dan 40 jaar.

Eigenhandig geschreven sollicitaties te richten aan:  
**Willem-Sophia Investeringsmij. N.V.**  
afdeling Personeelszaken,  
Industriestraat 1, Kerkrade-West



Beton- en Aannemingsmaatschappij J. H. Laeven B.V.  
vraagt voor haar dochteronderneming in Duitsland

**timmerlieden  
bankwerkers  
lassers**

en  
**betonwerkers**

voor bruggenbouw in Duitsland.

Betaling volgens duitse tarieven en duitse verzekerd.

Aanmelden tijdens kantooruren bij ons kantoor te Heerlen,  
St. Franciscusweg 36, Telefoon 045-71.83.33.

Na kantooruren telefonisch bij de heren:  
A. H. Bijlmakers - 04447-1850; J. H. Penders - 04402-8280;  
of A. L. Roebeling - 045-41.33.35.

Beton- en Aannemingsmaatschappij

**J. H. Laeven**

St. Franciscusweg 36  
Heerlen.

## Raypak PRODUKTEN B.V.

fabriek van gasgestookte ketels  
te Kerkrade-West

vraagt in verband met uitbreiding

**electriciens en  
ongeschoolde medewerkers**

Minimaal opleiding electriciens: LTS-diploma.

Schrijf sollicitaties te richten aan:

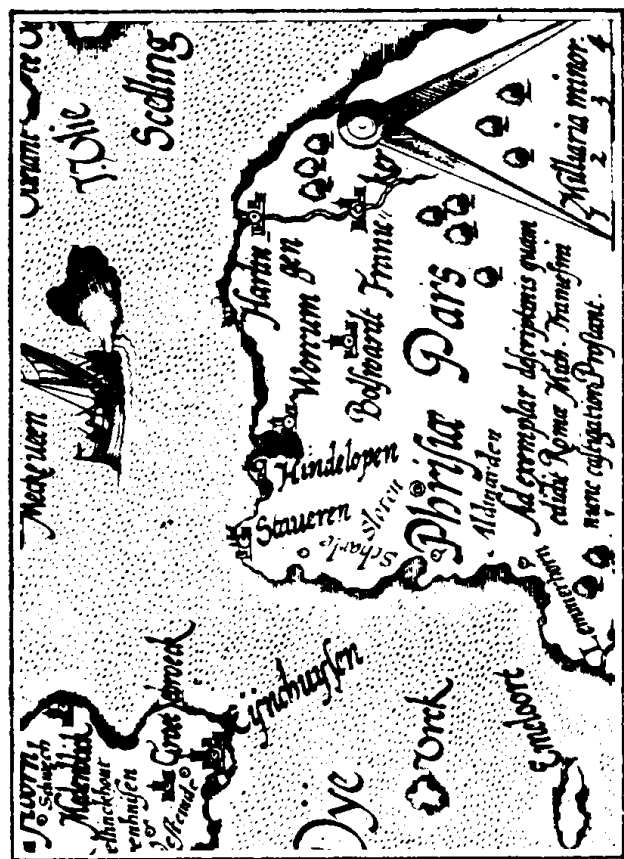
**Willem-Sophia Investeringsmij. N.V.**  
afdeling Personeelszaken,  
Industriestraat 1, Kerkrade-West  
ofwel mondeling na telefonische afspraak 045-210241





## Vakmanschap is Meesterschap en de Schoonheid van het Eigen Land

Het zuidelijk deel van Friesland, land van contrasten, met - in Nederland - een eigen taal. Zadelaktoren en klokkenstoelen, eeuwenoud, maar ook een toren voor de telefoon. Brede, strakke, nieuwe wegen, maar ook kronkelweggetjes, één auto smal, met een bestrating door roosters onderbroken, opdat het vee niet zal verhuizen, met links de zeedijk, groen van geurend gras, en rechts een vaart, met koeien onverstoorbaar grazend op en naast de weg, en op de dijk herkauwend, met uitzicht op het scheve torentje van Hindeloopen.



EEN ITALIAANSE VLAMING  
IN 1567 OVER FRIESLAND  
(zeer vrij vertaald)

Ludovico Guicciardini, Florentijns Edelman, geschiedkundig verslaggever, interviewer van veel autoriteiten en geleerden, Antwerpenaar sinds zijn twintigste, beschreef in 1567 Noord- en

Zuidnederland. Willem Jansz. Blaeu, cartograaf en uitgever te Amsterdam, verzorgde in 1612 de Nederlandse editie.

### De Friezen

De Friezen zijn van oudsher sterk en strijdbaar, en dat weten ze. Tacitus vermeldt in zijn Annales hoe - ten tijde van Keizer Nero - twee gezanten van Friesland, in Rome aangekomen, een Senaatszitting mochten bijwonen. Zij zagen vreemd geklede personages en vroegen wie dat waren. Op het antwoord: 'Ambassadeurs van naties die in kracht en trouw voor de Romeinen alle andere te boven gaan' namen zij onmiddellijk in dat gezelschap plaats, luid zeggende dat er geen volk ter wereld is dat de Friezen daarin overtreft. Nero - dit horende - benoemde hen terstond tot Burger van Rome.

### Fries celibaat

'Dit volk vergrouwelt ende vervloecht wonderlijk seer het overspel; hebben deshalve den geestelijken mannen het houwelijck toegelaten; om dat zij heuren huysvrouwen niet bekruipten en souden: want hun docht dat zij sonder vrouwen te bekenmen niet en mochten leven'. Paus Pius II heeft hoogstpersoonlijk een eind aan dat privilege gemaakt.

### Ontworsteld aan de elementen

Anno 516 werd Friesland geheel door de zee overspoeld, 6000 mensen verdronken; hagelstenen van 1 bij 1/2 voet in 517; watersnood in 533 met een storm die bij het Rode Klif vijftigertig machtige bomen met wortels en al de lucht in sleurde; terpen sinds 650; in 793 weer een stormvloed; in 1230 eveneens, waarbij - als pleister op de wonde - veel wolven verdronken, wolven die graven plunderden, reden waarom men in de dorpen adel en rijkdom onder zerken begroef; toen het land na de vloed van 1287 weer droog begon te worden, benutte Dirck van Brederode, van Holland uit, de kans de uitgeputte Friezen te overweldigen; meer rampen in 1313, 1421, 1426, 1476.

### Na al die ellende

Ook zijn hier overal brede kanalen, vernuftig gegraven, voor het vervoer van koopmansgoederen van plaats naar plaats en voor afwatering, want het land is vlak en nat. Het is niet geschikt voor de verbouw van hoogwaardige granen, maar niettemin zo kundig bewerkt en zo goed verzorgd, dat op de mooie beemden prachtig vee kan worden geweid. De runderen zijn groot, ja, de beste van alle in dit boek beschreven landen, mogelijk van heel Europa. Zij kalven dikwijls in één dracht twee kalveren. Men fokt ook mooie paarden, vaak voor het krijgsbedrijf. Vooral aan de zee kant ligt het land deels zo laag dat men het van het begin van de herfst tot aan de lente niet anders dan te water kan 'bewandelen'. Steden en dorpen zijn kunstig op verhogingen gebouwd en - waar nodig - voorzien van eigenaardige sterke dijken en wallen, vlijtig onderhouden en verzorgd. In de voorzomer doet het wonderlijk aan, te zien dat er zo veel land onder water staat, dat het een zee-arm schijnt te zijn, waarin men dan steden, dorpen en boerderijen ontdekt, door de behendigheid der mensen droog en fleurig.

### Een loflied op de turf

De Friezen verhouwen geen granen en geen wijn. Van eigen bodem hebben zij timmer - noch brandhout. Maar in het gemis van dat laatste voorziet de natuur, door turf te schenken, zo overvloedig dat er zelfs kan worden uitgevoerd. En dan schrijf ik niet over de flodderige, magere turf van schadden en van heideplaggen, waarmee de armen zich behelpen, maar over de oprechte harde turf, waarvan de kolen beter zijn dan die van hout, waardoor het volk er groot gerief van heeft, zoals bij het zieden van zout en het brouwen van bier. Er wordt beweerd dat deze turf in mijnen wordt gedolven, dan wel afkomstig is van hout ten tijde van de Zondvloed, maar naar mijn mening is het zeker dat ze gestoken wordt uit de natuurlijke aarde van de drabbige, vette, doorkookte Friese grond. En ik

lieb tot getuige de voortreffelijke auteur Plinius, die bijkans 1500 jaar geleden over de Friezen schreef: 'Zij verwarmen hare spijsje ende van de Noordsche koude verstijfde lichamen met aerde'.

### Watersporters opgelet

Er heerst verschil van mening over het ontstaan van nieuwe turf, maar volgens mij zullen de plaatsen die nu vol water staan, na verloop van een zekere tijd, laat het vijftig of zestig of honderd jaar zijn, of nog langer, weer vol worden van slijm en slijk, die door de zon en door de tijd veranderen in nieuwe materie voor het graven van turf.

### Tips voor de Club van Rome

Het ligt immers voor de hand dat de goeder-tieren natuur door Gods gratie dagelijks turf doet ontstaan om in het gebrek aan hout te voorzien. 1500 jaar geleden was dat al zo (zie Plinius over de natuurlijke historie, boek 16, hoofdstuk 1) en waar het in den beginne zo was, zo zal het in der eeuwigheid blijven, tenzij wij zelf, door grote gierigheid en ongeschiktheid om te leven, de natuur schenden en bederven. Uit vrees voor een tekort aan turf, verbieden sommigen de uitvoer, maar dit gebrek komt niet van de natuur, maar van de mensen die daarmee groffelijk, onwettelijk te werk gaan.

### Petrus Montanus, bewerker van de Amsterdamse uitgave, over Staveren

Deze stad, gesticht in het jaar 1 na Chr., dat is in het 3970-ste jaar der Wereld, is tot 1199 een mooie, machtige, vermaarde, grote volkrijke stad geweest, de stapel (verplichte markt-plaats) van heel Friesland. 'zij leefden oversulks in alle weelde ende voorspoed' / soo datse niet dertelheijdt schier niet wisten watse deden / zij lieten haer stoepen ende lenen voor de deuren vergulden. In somma deden alles wat haer behagelijckheijdt op ghaf / waeromme zij oock bij velen / de veruende kindere van Staveren ghe-noemt werden'. Aan die weelde kwam een eind door de 'dertelheijdt' van een rijke redersweduwe.

die een schipper opdracht gaf in Dantzig het beste te laden wat daar te koop was. Toen hij met boekweit en tarwe terug kwam, beval zij hem over stuurboord uit te werpen wat hij over bakboord ingenomen had. En terstond welder mirakel een hoog zand voor de haven op, waardoor volgeladen schepen niet meer konden binnenwaven. Dat zand heet nu nog Vrouwen-zand.

Tot zover oude wetenswaardigheden over een merkwaardig landsdeel, wei-, woud- en waterland, juwelenschat van vakmanschap, gegrond op bodem-aard en volkskarakter, traditie en beslotenheid, leidend tot stamboekvee en pure zuivel, tot schepen, elegant en nuttig, tot tegels en tot aardewerk van Workum en van Makkum, voor huisgebruik en sier, blank en gedecoreerd, en groen en bruin, al af niet geringeloorde, tot staart- en stoeltjesklokken, tot rijkbeschilderd Hindelooper houtwerk.

Vakmanschap, samenspel van denken en ervaring, van zien en doen. Vakmanschap is meesterschap, die eenvoudige waarheid geldt ook voor Grolsch, het ambachtelijk gebrouwen verse bier, met zijn eigen karakter en zijn bijzondere smaak - en frisheid, bereikt door een volkomen natuurlijk brouw- en rijpingsproces, waarmee bijna vier maanden gemoeid zijn.

Grolsch bier, vers bier, in beugelflessen, in pypjes en in tinnetjes.

Bierkenmers vragen

Grolsch



Wilt u een reproductie van de bovenste kaart, perfect gedrukt op luxe-vergè-papier? (40,5 x 25 cm).

Doe dan in een envelop een briefje met uw naam en adres en leeftijd, en de naam van de kaart 'Friesland-Zuid'. Voeg daarbij 5 stukken van Grolsch-etiketten, waarop de G van Grolsch voorkomt. Van het etiket van een beugelfless kunt u de G zo afscheuren, van een pypje (waarin precies hetzelfde verse Grolsch) zult u het etiket eerst moeten afweten. Met de G van Grolsch op tinnetjes kunt u niets doen. Bent u geen Grolschdrinker en niet van plan dat te worden, sluit dan in plaats van stukjes etiket 5 geldige niet-vastgeplakte postzegels van 35 cent in. Plak de envelop dicht, frankeer met een postzegel van 35 cent en adresseer aan Grolsch, Postbus 55, Enschede. De kaart wordt u dan in een kartonnen kokertje franco thuis gestuurd. De eerder uitgegeven reproducties zijn voorlopig niet meer verkrijgbaar.

Een juweel van een boekje 'Over Cartografie'

Een boekje, klein van omvang maar groot van reikwijdte, omvattende op 48 pagina's in een stijve band van groen boekbinderslinnen met goudstempeling, formaat 18 x 18 cm, een inleiding door F.W. Michels en G.E.K. Brummer tot de veelzijdige kunde en kunst van het kaartenmaken (geschiedenis, werkwijzen, kaartsoorten etc.) met een groot aantal illustraties en reproducties in zwart-wit en kleur van delen van oude kaarten. Het wordt u franco thuis gestuurd na overmaking van f 6.25 (kostprijs plus verzendkosten en B.T.W.) op giro 853546 van de Grolsche Bierbrouwerij B.V., Enschede, onder vermelding 'cart'. Zij die geregeld de Grolsche panoramakaarten bestellen zullen van die kaarten door dit boekje nog meer plezier hebben.

Wilt u alles weten over 'Wat Grolsch nog meer dan bier te bieden heeft' (waaronder kaarten op extra-groot formaat), vraag dan per briefkaart de folder 'Nog meer dan bier' aan bij Grolsch, Postbus 55, Enschede.



# ANTWERPEN

ANAF het Centraal Station tot dicht bij de Schelde davert Antwerpen op zijn eeuwenoude grondvesten. Bijna over de hele breedte van de Keijserlei, de Leistraat en De Meir gaapt een afgrond waarin grippers toeslaan en betonmolens hun grauwe massa uitbraken. Antwerpen bouwt aan zijn metro en zet daarmee een nieuwe stap in de richting van de modernisering. Het stof en het lawaai van de werkzaamheden neemt de Antwerpenaar graag op de koop toe. Hij leeft in de wetenschap dat zijn stad tegen het einde van dit jaar een verkeersprobleem minder heeft. Hij weet hoe belangrijk dit is voor een metropool, waarin dagelijks zo'n 225.000 mensen (met de randgemeenten bij ruim 558.000) bijdragen tot de groei en bloei van de meest uitgestrekte Belgische gemeente.

De aanleg van de ondergrondse stoort het bruisende leven langs de kaden van de derde wereldhaven echter nauwelijks. Op de plek waar in de tweede of derde eeuw na Christus een Fries-leeuwse kern neerstrek blijft het ook voor de toeristen in de komende maanden goed toeven. Niet alleen in de twintig musea, de zes kerken, de Bourgondische Kapel of het Begijnhof. De eerste diamantslijpende stad ter wereld heeft meer te bieden dan alleen maar kunsthistorische bouwwerken en kunstzinnige 'reliëven' uit het grijze verleden.

De toeristen zullen beslist ook in de ban geraken door de grote winkelcentra. Zij zullen de gezellige en gemoedelijke Antwerpenaren leren kennen in de ontelbare 'stamineekes'. Zij zullen hun tong laten strelen door de overheerlijke gerechten uit de keukens van de eethuizen, waar heus ook nog wel iets anders dan alleen maar frieten en bieftukken op de kookplaten staan te smoren. Die toeristen zullen rondlopen in de Zoo (vlak bij het Centraal Station) met onder andere het delphinarium en het vertier voor nachtdieren. Zij zullen onder de indruk komen van de machtige haven met zijn 92 km lange kaden, de meer dan 1200 dokken en de zes zeesluizen, waaronder de Zandvliet als grootste ter wereld. Zij zullen verder — als zij na een lange dag nog niet vermoeid zijn — vertier vinden in de talrijke bars en nachtclubs.

Bent U ook van plan naar Antwerpen te gaan en doet U dat met de auto, berg hem dan zo vlug mogelijk op in één van de meer dan twintig parkeergarages. Voor 80 francs staat hij er 24 uur lang veilig en uit de zon of de regen. Eenmaal 'en route' proeft U snel de sfeer van een stad, waarin niet alles 'verdrinkt' in het nachtelijke leven van alledag. Wilt U allereerst eens rustig rondwandelen of winkelen, dan volgt snel de confrontatie met de talrijke boekies. Daarin ontdekt U voor het (jeugdig) vrouwelijk geslacht de allernieuwste modecreaties. Waarschijnlijk bent U dan schoen in de Leistraat (verlengde van de Keijserlei), waar deze boekies bijna gevel aan gevel tegen elkaar leunen. Revolution, Carrousel, Paris-Londres en noem verder maar op.

In Revolution, waar veel creaties in de eigen zaak worden gemaakt, vertelt U een bevallige blonde verkooptster wellicht, dat de Nederlanders het over het algemeen duur vinden in de Antwerpse boekies. Zij haast zich daarna dit te weerleggen door op Amsterdam te wijzen. Daar komt zij regelmatig en zij heeft vastgesteld dat in een soortgelijke Mokumse boekie eenzelfde japon als bij haar een stuk hoger in prijs lag. Zij vertelt U ook dat de kwaliteit en de afwerking in België meestal beter zijn dan in Nederland. Blikkend in de rondte moet U wel vaststellen, dat de lust voor de minirok in de komende maanden waarschijnlijk sterk gaat dalen. Het tijdperk van de lange, tot aan de grond breed uitlopende modellen, met kleurige en schuine banen, gaat kennelijk beginnen onder het motto: terug naar vroegere tijden. U stelt erens vast dat — in het kader van dit motto — de goede, oude roep van de Chine als stof weer een kans krijgt de dames duurzaam en modieus te flatteren.

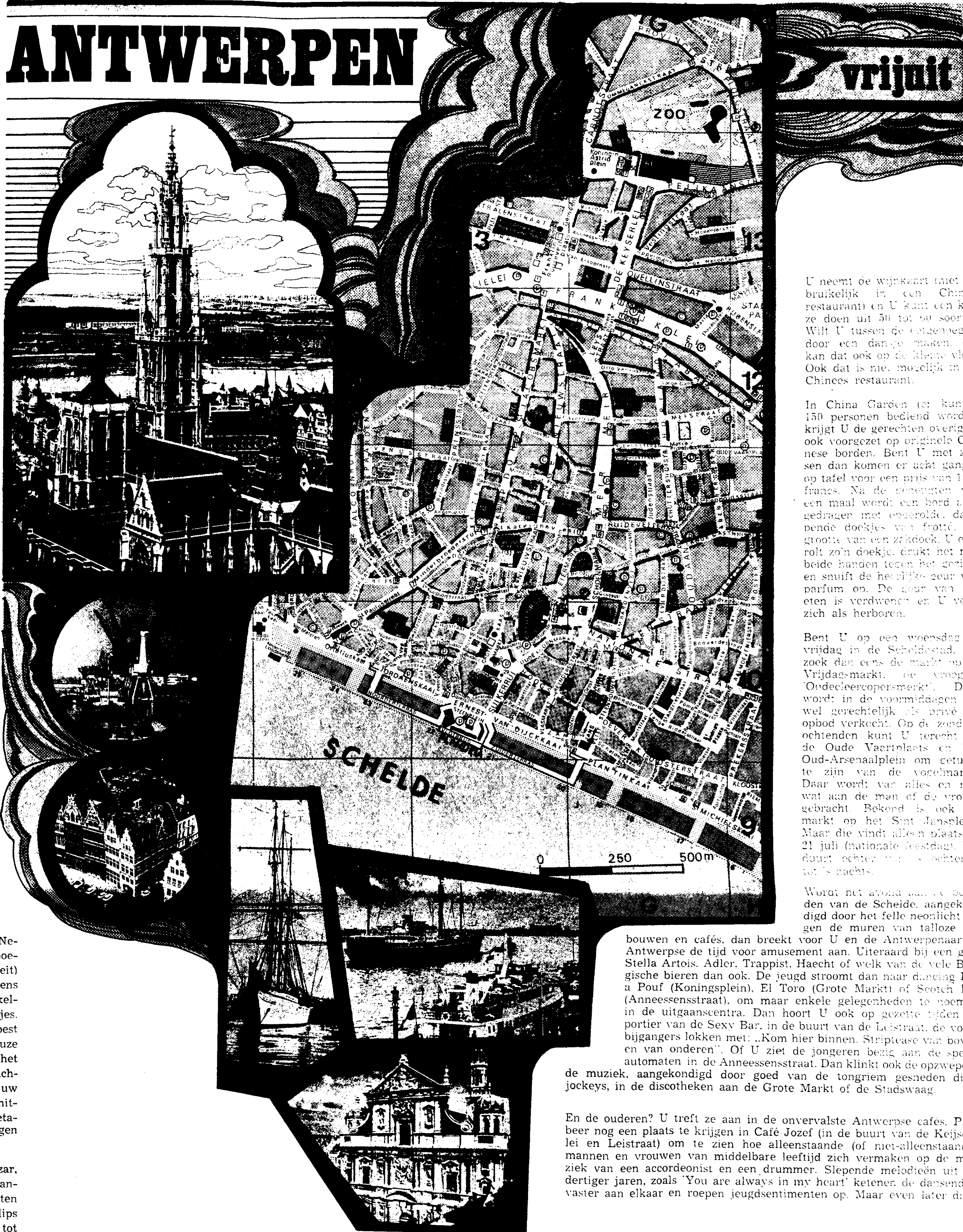
Zoekt U het niet meteen in de 'haute chique' (veel prijsverschil met Nederland is er overigens niet) dan vindt U in de Leistraat voldoende boekies waar U dezelfde moderne creaties (maar van mindere kwaliteit) ook voor lagere bedragen uw eigendom kunt maken. U kunt trouwens ook naar de Nieuwe Galerij in de Huidevetterstraat gaan. Dit winkelcentrum met zijn overdekte galerijen telt eveneens veel knusse zaakjes. Onder de overkapping valt uw oog zeker op de produkten in de Budapest Shop, de Chinese Shop en de Griekse Shop Knossos. Ook daar aan keuze en gebrek en U winkelt er rustig. Trouwens dat doet U ook in het Empire Centre, een geheel nieuw complex in de Appelmansstraat. Tachtig zaken bieden U in het majestueuze gebouw volop gelegenheid uw beurs te voorschijn te halen. In een stuk of vijftien juwelierszaken schitteren de diamanten en andere edelstenen in volle pracht. Drie cafetaria's, een hotel en een parkeergarage voor negenhonderd wagens dragen bij tot het aangenaam verpozen.

Wilt U een warenhuis bezoeken? Wel, U kunt terecht in de Grand Bazar, in Au Bon Marché of in L'Innovation. Misschien wilt U L'Innovation aantrekken met zijn vier verdiepingen. U krijgt dan een hoeveelheid produkten voorgeschoteld om van te duizelen. Van behangspapier tot herenslips in dezelfde kleurige dessins. Op de tweede etage vindt U van 11.30 tot 14.15 uur het restaurant (met een uitstekende keuken) geopend. Nadien wordt de ruimte omgetoverd in een rustige tearoom. „Eis Uw getrouwheidskaart. Dertiende maaltijd gratis" hangt er aan de muren. Een aantrekkelijke vorm van klantenbinding. Dat is trouwens ook de parkeergarage, die aansluit op de begane grond van het grote complex. Wilt U in het restaurant een lunch? Voor 125 francs staat hij op tafel. En een menu van drie gangen voor 175 francs.

A propos: eten. Antwerpen heeft op dat gebied veel te bieden. U kunt er volop genieten van de Belgische keuken, een kruising tussen degelijke Nederlandse en frivole Franse kost. Het aantal specialiteiten is in de meeste restaurants zeer groot. Misschien stapt U binnen in de Taverne Marcel aan de Groenplaats. U ontmoet daar rustige, oudere mensen in een gedistingeerde zaak, die voor Antwerpen een begrip is. In de wintermaanden is er nauwelijks een plaats te bemachtigen; in de zomermaanden is het er iets minder druk. De spijkaart vermeldt onder andere Provençaalse kikkerbiljetjes (145 francs) en een groene pepersteak (185 francs). Beslist iets om ook uw kennissen aan te bevelen.

Wilt U een Italiaans restaurant? Ga dan naar de Statiestraat. Daar vindt U La Sirene (met pizzeria), Milano en Roma. In diezelfde straat kunt U ook binnenstappen in Panaché of de Sandwich Bar, waar U een rijkelijke keus kunt doen uit broodjes-mét. Vlak in de buurt treft U ook 'Het oudst bekende mosselhuis van Antwerpen' aan en Coucou (grote Coucoushotel: 2 Hamburgers met 2 spiegeleieren, bonen of frites voor 80 francs). Natuurlijk kunt U ook gaan 'chinezin'. Antwerpen telt meer dan honderd restaurants waar U de culinaire geneugten uit het Verre Oosten kunt proeven.

Tot de top van de Chinese restaurants behoort ongetwijfeld China Garden. U betreedt deze 'tuin' op de eerste verdieping van het reeds meer dan veertig jaar oude en gerenommeerde café Memlinc. U stapt binnen in een restaurant dat op zijn gebied enig in Europa is. Onmiddellijk wordt U gepakt door de authentieke Oosterse sfeer. In de keuken staan koks uit Hong Kong die zorgen voor gerechten, die u eens niet zijn aangepast aan de Europese smaak. In China Garden eet U echt Chinees. Of dat nu Spare Ribs (varkensribben), Chinese fondue of de specialiteit Peking eend (twee dagen van tevoren bestellen) is.



U neemt de wijkaart (niet gebruikelijk in een Chinees restaurant) en U kunt een keuze doen uit 50 tot 60 soorten. Wilt U tussen de Chinezen door een dansje maken, dan kan dat ook op de kleine vloer. Ook dat is niet moeilijk in elk Chinees restaurant.

In China Garden (er kunnen 150 personen bediend worden) krijgt U de gerechten overigens ook voorgezet op originele Chinese borden. Bent U met zessen dan komen er acht gangen op tafel voor een prijs van 1500 francs. Na de gerechten van een maal wordt een bord aangebracht met opgevoerd, dampende doekjes van frituur, ter grootte van een zakdoek. U ontrolt zo'n doekje, drukt het met beide handen tegen het gezicht en snuift de heerlijke geur van parfum op. De geur van het eten is verdwenen en U voelt zich als herboren.

Bent U op een woensdag of vrijdag in de Scheldtstad, bezoek dan eens de markt op de Vrijdagsmarkt, de vroegere 'Oudeveerdersmarkt'. Daar wordt in de voormiddagen zowel gerechtelijk als privé bij opbod verkocht. Op de zondagochtenden kunt U terecht op de Oude Vaarplaats en het Oud-Arsenaalplein om getuige te zijn van de vogelmarkt. Daar wordt van alles en nog wat aan de man of de vrouw gebracht. Bekend is ook de markt op het Sint Jansplein. Maar die vindt alleen plaats op 21 juli (nationale feestdag). Hier duurt echter maar één weekend tot 15 nachten.

Wort het avond uit te boorden van de Scheide, aankondigd door het felle neonlicht tegen de muren van talloze gebouwen en cafés, dan breekt voor U en de Antwerpenaar of Antwerpse de tijd voor amusement aan. Uiteraard bij een glas Stella Artois, Adler, Trappist, Haecht of welk van de vele Belgische bieren dan ook. De jeugd stroomt dan naar dancing Pat a Pouf (Koningsplein), El Toro (Grote Markt) of Scotch Inn (Anneessensstraat), om maar enkele gelegenheden te noemen in de uitgaanscentra. Dan hoort U ook op gezette tijden de portier van de Sexy Bar, in de buurt van de Leistraat, de voorbijgangers lokken met: „Kom hier binnen. Stripcase van boven en van onderen". Of U ziet de jongeren bezig aan de speelautomaten in de Anneessensstraat. Dan klinkt ook de opzwepende muziek, aankondigd door goed van de tongriem gesneden discjockeys, in de discotheken aan de Grote Markt of de Stadswaag.

En de ouderen? U treft ze aan in de onvervalste Antwerpse cafés. Probeer nog een plaats te krijgen in Café Jozef (in de buurt van de Keijserlei en Leistraat) om te zien hoe alleenstaande (of niet-alleenstaande) mannen en vrouwen van middelbare leeftijd zich vermaken op de muziek van een accordeonist en een drummer. Slepde melodieën uit de dertiger jaren, zoals 'You are always in my heart' ketenen de dansenden vaster aan elkaar en roepen jeugdsentimenten op. Maar even later dan-

## De komende maanden staan in Antwerpen de volgende evenementen op het programma:

- Tot 15 september: Volksconcerten op de openbare pleinen en wandelconcerten
- Tot 29 september: Antiekmarkt op het H. Conscienceplein
- Tot 30 september: 'Hortiflora II' — Bloemen- en plantententoonstelling in Nachtegalepark
- Tot 30 september: Permanent muziekfestival op openbare pleinen
- Tot 2 juli: Tentoonstelling 'Het dier op munt en medaille' in de Dierentuin. Marmeren Zaal
- Tot 9 juli: Pinksterkermis
- Tot 10 september: Iedere maandagavond beiaardconcerten O.L. Vrouwkathedraal
- Tot september: 12e Internationale Biënnale voor beeldhouwkunst in openluchtmuseum Middelheim
- Tot 26 augustus: Retrospectieve George van Tongerloo in het Internationaal Cultureel Centrum, Meir 50.
- Tot 31 juli: Iedere vrijdag concert in de O.L. Vrouwekathedraal
- Tot 16 september: Internationale Marinetentoonstelling
- 14 tot 18 augustus: Openluchtmuseum Middelheim internationaal Jazzfestival met o.a. Max Roach en Dizzy Gillespie



Een serie  
van  
Will J. Poulssen

sen zij weer in de hedendaagse tijd op het 'Hand in hand kameraden' en 'Ajax heeft de wereldcup'. Met het kwartier stijgt de stemming in de afgeladen ruimte, waar achter de tapkast de foto van Eddy Merckx en koning Boudewijn prijkt. En terwijl de bedrijvige bazin de bierkranen blijft bedienen, één dienstertje in ijlt tempo alle gasten van schuimend gerstenat voorziet en de drummer zijn attributen nog heviger kastijdt, blijft U genieten van ouderwets Antwerps vermaak.

Ja, de meest Nederlandse stad van België heeft voor jong en oud veel te bieden. Zodat U wellicht in een dag niet toekomt aan een boottocht van een uur over de brede stroom van de Schelde (volwassenen 60 francs, kinderen tot 14 jaar 40 francs). Of een havenrondvaart van drie uur (volwassenen 90 francs, kinderen tot 14 jaar 60 francs). Maar wat let U: uw wagen staat veilig geparkeerd en een goed hotelletje hebt U snel gevonden. Bent U jong van jaren, trek dan naar de jeugherberg 'Op Sinjoorke' (Eric Sasselaan), of naar een van de diverse jeugdhuizen die logies verschaften. Geniet daarna nog één (of meerdere) dagen) van de Sinjorenstad, waar gezelligheid en gemoedelijkheid nog altijd groot worden geschreven en waar U zich niet als vreemdeling in Jeruzalem behoeft te voelen.



# druit informatie voor jongeren

## MIDSUMMER POP

Goed nieuws voor alle popfestival-liefhebbers. In ons Limburgs Meerlo vindt op zaterdag 14 en op zondag 15 juli a.s. een geweldig groot openlucht-popfestival plaats. Het festival wordt georganiseerd door de plaatselijke jeugdbewegingen. De namen van het groot aantal groepen, die naar juli naar Meerlo zullen komen, klinken als een klok. Wat dacht je van: Alquin, Super sister, Rob Hoeke, Shakin Stevens en de subjets. DIZZY Mans Band, Argent en Collin BLUNSTONE! Het zijn maar enkele van de tientallen groepen die zullen optreden. Het festival begint zaterdag om 10.00 uur en eindigt zondags om 18.00 uur. In de voorverkoop kosten de kaarten f 12,50, terwijl je aan de kassa's f 13,- moet neertellen. De presentatie van Midsommer Pop is in handen van de alom bekende Felix Meurders, de heer van Hiversum 3 (o.a. van de daverende Top dertig) en radio Luxemburg. Pinkpop is nauwelijks achter de rug of het volgende grote popfestival biedt zich al aan. Wie zei er ook al weer, dat er alleen in het westen van ons landje grote popkonserten te beluisteren vielen? Het is voor de organisatoren en het publiek te hopen, dat de „Ordehandhavers" in het dorpje Meerlo even soepel zullen optreden als de ordehandhavers van Geleen tijdens het afgelopen Pinkpopfestival. Druait zal aanwezig zijn.

## SJELTUR

De veelbelovende Heerleense formatie „Mess" komt vanavond naar het jongerencentrum SjelTUR. Met de huidige bezetting draait Mess sinds augustus 1972. Voor die tijd droeg de groep de naam Fuse. Norbert Schmidt en Fred Beulen vertrokken Fuse en vertrokken naar de bekende formatie Odesa. De zaak werd toen opnieuw gevormd en de groep begon met een eigen repertoire en een nieuwe basist te draaien onder de huidige naam. Bijna alle nummers zijn eigen composities, behalve een paar parodieën op country- en westernsongs. De stijl van Mess is te vergelijken met die van Alquin en Focus. Afgelopen zaterdag had de groep een succesvol optreden in het Bernardinuscollege in Heerlen. Het 700-koppige publiek was enthousiast.

De groep heeft de volgende bezetting: Rick Huys: elektrische viool, sologitaar, luit, mandoline en contrabas. Hans Keuls: drums. Guus van der Heyden: dwarsfluit en slagstaaf.

Bart van Meer: bass-gitaar. A.s. vrijdag is SjelTUR open. Dat betekent voor de bezoekers gezellig relaxen en een pilse en wat dies meer zij, drinken. Als een van de weinige jongerencentra blijft SjelTUR ook in de zomermaanden geopend. Dus als je nog levend terug komt van Katmandu of omstreken, kun je weer terecht op een vertrouwd adres: Open jongerencentrum SjelTUR, Merkelbekersstraat 1-3 te Brunssum.

## POP

Morgen zal in Tilburg om twaalf uur het St. Odulphus POPFESTIVAL van start gaan. Optredens zullen hier onder andere: Rockin Martin and His Delta's. Zij zullen een stukje oude glorie laten herleven met het spelen van de echte kuivierrock. Kayak: bekend van (onder andere) het nummer lyrics. Zij zijn in het westen en noorden van ons land erg bekend en veel gevraagd. Met hun jazzy-rockachtige stijl zullen zij morgen ook in het midden van ons land veel succes oogsten. Alquin: het optreden van deze groep op pink-pop was een groot succes, wanneer alles meezit dan zullen de toeschouwers morgen weer kunnen genieten van hun jazzy rock nummers. Het klapstuk van dit nederpopfestival zal het optreden van Livin Blues en Super sister zijn. Verder commentaar op deze twee groepen is totaal overbodig dachten wij zo. Het festival zal besluiten worden met een optreden van Mr. Albert Show. De faam die deze groep verworven heeft, is vooral aan de denderende live optredens van Mr. Albert en zijn kornuiten te danken. Het hebe gebeuren zal op het terrein Noordhoeking 99 in Tilburg plaats vinden. Met de baten van dit festival zal geprobeerd worden een bibliotheek voor een middelbare school in Tabora, Tanzania, te bekostigen.

## INPOET

Een heel klein berichtje zond het vormingscentrum Inpoet uit de Klompstraat in Heerlen ons toe. Zij lieten ons weten dat gedurende de hele vakantie het centrum iedere dinsdagavond vanaf acht uur geopend zal zijn. Kom je niet los van Inpoet dan kun je even binnenlopen en een pilse vatten.

## BOERDERIJ

De maand juni was voor de boerderij weer een maand vol activiteiten. Na vier weken hard zwoegen wordt deze maand afgesloten met de volgende activiteiten. Vanavond een optreden van de popgroep ZIP FASTENING. De vaste bezoeker van de boerderij zal het onderhand wel al bekend zijn, er wordt begonnen om half acht. Donderdag zal er op de boerderij een heel klein filmfestivalletje plaatsvinden. Deze avond wordt mede met de filmga georganiseerd. Aanvang half acht, entree een gulden vijftig. Vrijdagavond is weer gewoon filmavond. Dit keer zal de film King Kong het achtste wereldwonder gedraaid worden. Vanaf vier uur zal tot acht uur weer de wetswinkel open zijn. Boerderij Hofstraat 30 Geleen.

## WERK

Al verschillende keren heeft in deze rubriek een oproep gestaan voor vrijwilligers die gezocht worden om in de vakantie samen met de kinderen uit eigen stad of dorp twee weken op te trekken om deze kinderen een onvergetelijke vakantie te bezorgen. Nog steeds wordt er naar vrijwilligers gezocht. De stichting jeugdvakantiewerk te Heerlen zoekt mensen die van 23 juli tot 4 augustus bereid zijn met de kinderen te kleien, te verven, te wandelen, te kortom al die dingen te doen waar een kind vijfde andere weken niet de kans toe krijgt. Als beloning voor deze twee weken zul je 75 gulden krijgen en een hele ervaring rijker worden. Aanmelden bij het jeugdvakantiewerk Heerlen Raadhuisstr. 1, tel. 719574. Ook het kindervakantiewerk in Spaubeek en Schinnen die dit jaar samen werken, zoeken nog een aantal vrijwilligers. Deze kunnen zich aanmelden telefonisch bij het jongerencentrum Terborg tel. 04493-1540.

## WORMDAEL

Het vormingscentrum Wormdael blijft ook in de zomermaanden geopend. Dit in tegenstelling tot andere vormingscentra, zoals bijvoorbeeld Inpoet. Dit centrum in Eyselshoven organiseert komende week en in de week van 2 tot en met 6 juli een cursus voor jongeren van 14 tot en met 23 jaar. Het thema van deze werkweek is: „vrije tijd en creativiteit". Jongeren, die belangstelling hebben voor deze zomercursussen, kunnen zich opgeven bij het Vormingscentrum Wormdael, Wolfsweeg 55 te Eyselshoven (tel. 045-351695).

## K 3

Op vrijdag 29 juni komt Simon Vinkenog in de Jongereukelder K-3 in Zonstraat 35 te Kerkrade. De avond begint om zeven uur en duurt tot een uur of negen. Dit in verband met het feit, dat Simon nog terug moet naar zijn woonplaats Amsterdam. Voor de leken wil hij nog wel vertellen dat Simon zich in Amsterdam ook wel eens bezig houdt met het schrijven van boeken, het maken van „Juf", de oneindigheid probeert te ontdekken en verder nog vele dingen probeert om de „blitz" te maken, (dat doet het altijd goed bij de uitgevers). Wil je iets meer te weten komen over zijn zienswijze, zijn boeken, zijn leven etc. loop dan eens binnen. Aanvang zeven uur precies, entree een gulden vijftig.

## DRUIT-PLUS

- De Jongerenakkommodatie Hoensbroek, gaat deze week haar activiteiten van dit seizoen afsluiten. Donderdagavond is er bijvoorbeeld een gevarieerd programma, met veel mogelijkheden op het gebied van handvaardigheid. Gedurende de hele maand juli is de JAH gesloten.
- Over afsluiten gesproken; de feestavond in Inpoet afgelopen zaterdag, ter gelegenheid van het einde van het cursusjaar 72-73, werd een groot succes. Met name de ex-prosiegroep, gebruik makend van 't geweldig klassieke muziekstuk de Bolero, wist het veelzijdige publiek tot enthousiasme te brengen. Eind goed, al goed.
- Het is nu definitief dat de Osmonds (hit: Crazy Horses) in de maand augustus naar Nederland komen.
- Herman van Veen is met een toneelstuk bezig. Hij zal bij de opvoeringen de regisseur zijn. De acteurs zullen allemaal jonge, onbekende maar talentvolle acteurs zijn. Nog dit jaar vindt de première plaats.
- Luistertip: Superclean dreammachines, maandag 22.02 u., Hiversum 3.
- Boudewijn de Groot begint weer in de belangstelling terug te komen. Afgelopen dinsdag besteedde Willem van Beusekom in zijn programma Poprekonstruktie 50 min. aandacht aan deze protestzanger. In dit programma kon je ook opnamen horen van zijn prachtige elpee: „Dubbel, twee", verschenen op Phonogram (6677-200). Deze elpee was afgelopen week de „elpee van de week" op Radio Noordzee.



„Terug van weggeweest"

## DRUIT

P.a. Tjeu Seeversen, Werner Sieben, Pennemigstraat 14 Heerlen. Groetjes iedereen, plezierig week-end en tot volgende week.

WAGNER: Pareifal (opl). Solisten: Dietrich Fischer-Dieskau, Hans Hotter, Gottlob Frick René Kollo Zoltan Kélemen, Christa Ludwig, Robert Tear, Lucia Popp, Kiri Te Kanawa e.a. Koor van de Wiener Staatsoper, Wiener Sängerknaben, Wiener Philharmoniker o.l.v. Georg Solti. Decca SET 550 554 (5) - f 124,50

Het was natuurlijk te verwachten dat Solti na zijn vele andere Wagner-opera's, ook Pareifal voor Decca zou dirigeren. Zijn zevende opera van deze komponist ligt nu voor mij. Het is niet, zoals bij Tannhäuser, een opzienbarende noviteit geworden. Dat kon niet omdat de Fassung nu eenmaal vaststaat. Wel een noviteit is het dat deze Pareifal een around studio-opname is, waarbij Bouez (DGG), die de jongste Pareifal uitbracht, deels repetitieve-opnamen, maar over het algemeen live-fragmenten van de Bayreuther uitvoeringen tot een geheel heeft gemonteerd. Aanmelden bij het jeugdvakantiewerk Heerlen Raadhuisstr. 1, tel. 719574. Ook het kindervakantiewerk in Spaubeek en Schinnen die dit jaar samen werken, zoeken nog een aantal vrijwilligers. Deze kunnen zich aanmelden telefonisch bij het jongerencentrum Terborg tel. 04493-1540.

Het derde album van de Engelse formatie Hawkwind is eindelijk uit. „A Space Ritual" heet deze dubbel, een complete space-opera opgenomen tijdens konserten in Liverpool en Londen in december 1972.

Een precies 88 minuten durende ruimte-eris, waarvan de rillingen je over de rug lopen. De koptelefoon op en dan met Hawkwind de ondefinieerbare eindeloze ruimte in. Kant een opent met „Earth Calling", die ijzige koude Houstonster die de ruimte met de ruimte zoekt, waarna in het nummer „Born to Go" alle registers worden opgetrokken. Dave Brock (gitaar en vocals), Nick Turner (sax) Hugh Lloyd (gitaar), Dave Anderson (bas) en Simon King (wat kan die jongen dammen) kontra Dikmik, die een waanzinnig ingewikkelde machine bedient die werkelijk elk geluid kan produceren dat er bestaat en Del Dettmar op de synthesizer. Verder gaan we met „Down through the Night" om tenslotte weer te eindigen met „The Awakening", de Houstonster die aankondigt dat „we geboren zijn om zover mogelijk te vliegen". Kant twee voert ons dieper de ruimte in met „Lord of Light", „The Black Corridor", „Space is Deep" en „Electric nr. 1. Kant drie trekt de trommelvliezen met „Orogone Accumulator", Upside Down", „Seconds of Forever" en „Brainstorm". De ruimteeris wordt afgerond met „7 bij 7", „Sonic Attack", wat te doen bij een aanval van andere planeten, „Time we left this World Today", „Master of Universe" en het „Welcome to the Future". Spacemuziek van morgen en overmorgen, een psychedelische trip naar het universum. Deze dubbel is gewoon af. Ik was er eigenlijk een beetje bang voor, na hun live-konsert in Sittard op 1 april. Toen namelijk werd de groep vernietigd door de apparatuur, door de geluidsmachine die zoveel kabaal maakte dat Hawkwind zelf niet uit de verf kwam. Maar de techniek heeft zo wat. De perfecte balans tussen de geluidsmachine en het gitaarwerk en de drumslopes van Hawkwind werd bereikt. Ook het hysterisch geschreeuw en gejam van het uit-zinnige publiek is telkens op tijd weggedraaid, zodat de space-opera een aaneengesloten prachtig geheel is geworden. „A Space Ritual" is een

Regelmatig verschijnen nog boeken over en rond de Tweede Wereldoorlog en de markt voor deze werken is — zo getuigen de uitgevers — nog zeer willig. Zelfs fors geprijsde uitgaven vinden ruim voldoende kopers. De trend van de werken is echter duidelijk verschoven. Niet meer de oorlogsroman met sterke, harde en heldhaftige strijders voor recht en vrijheid (wat men met die begrippen ook mag bedoelen), maar de documentaire werken zijn thans veel gevraagd. De serie die Standaard thans lanceert en waarvan acht delen het licht hebben gezien is zo'n documentaire reeks. Steeds wordt één bepaald facet (bijvoorbeeld één veldtocht zoals in „Afrika Korps") belicht en met uitstekend fotomateriaal verlicht. De teksten zijn door de diverse auteurs zeer helder geschreven en de vertalingen zijn voortreffelijk. Door het systeem één episode af te handelen hoeft de lezer zich nu niet door diverse delen van grote standaardwerken een weg te banen, omdat die werken de oorlog chronologisch behandelen. Jammer dat de eerste vier deeltjes (Afrika Korps, D. Day, Arnheim en Bastogne), waar het de bijschriften van de illustraties betreft niet erg zorgvuldig afgewerkt zijn. In „Afrika Korps" — met nagenoeg allemaal Duitse foto's — is de tank op pag. 30 onder, geen Matilda maar een Crusader met grondplaten. Verder zijn de Stuka's op pag. 34 zeker geen machines van het Afrikaanse gevechtsterrein, gezien hun camouflagekleuren. Trouwens op het omslag van de Slag om Engeland staan Stuka's die evenmin uit die episode stammen. Ik heb de originele foto's namelijk zelf.

In „Arnheim" is de vuurmond op pag. 144 geen kanon maar een uitneembare houder voor de luchtlendingschepen die meevoerden in de gliders. Op pag. 91 is het niet generaal Kussin die men ziet liggen, maar zijn chauffeur. Daar de Ci-

# Eerste studio-Parsifal

## KLASSIEK

kan hij dan wel eens irriteren, ja soms zelfs bulderend chargeren of de muziek uitkauwen, in deze werken is hij van een grandeur die geen enkele zanger naast hem kent. Direct daarop moet ik Gottlob Frick noemen. Deze 66-jarige grote Duitse bas heeft Gurnemann een glans en een rijpheid die geen van zijn collega's in de andere versies kennen. Frick — niet voor deze opname te ruggevoeren zoals wel wordt verteld, hij zingt nl. 5 augustus aanstaande in München in de Meister-singe) — heb ik al bijna 20 jaar lang als een der grootste Duitse baszangers in mijn kolommen vermeld en zoals hij met zijn bronzen, ruime en nog volmaakt gave stem deze moeilijke rol weet te realiseren, zijn er maar weinigen. Ik zou er zelf NU geen kunnen noemen (misschien later een Ridderbusch). Hans Hotter, de grote Wagner-bas wiens Wotan destijds op Decca helaas te laat is vastgelegd, is een formidabel Titirel. In deze kleine rol legt hij een wereld van smart en laat hij nog eenmaal horen welk een geweldige Wagneriaan hij is. Gelukkig dat hij destijds niet aan de „Sprachgesang" heeft meegedaan (eveneens als Frick). Daardoor is de stem op deze leeftijd (64) ondanks zijn vele Wotans, Holländer en zijn Strauss-rollen (hij was de eerste Oliver in „Capriccio") en de eerste Kommandant in „Friedenstag") nog in staat een dergelijke verklanking

# Hawkwind: musicnauts

geweldig brok toekomstmuziek geworden, door Bovema gelanceerd in een prachtige hoes, speciaal gemaakt om helemaal uit te klappen om daarna een vaste plaats aan de muur te krijgen. Hawkwind is een groep waarover we nog veel zullen horen. Bij CBS verscheen onlangs het tweede album van Paul Simon, „The Good Rhymin' Simon. Voor de liefhebber een echte traktatie, een fijn album waaraan grote namen hun medewerking verleenden: Jimmy Johnson, David Hood, Roger Hawkins, Berry Beckett, Quincy Jones en Allen Toussaint. Afgezien van een enkel nummer (het te simpele „Was a Sunny Day" bijvoorbeeld) mag het album voor mij grijps gedraaid worden. Een afwisselende collage van mijmeringen en jeugdsentimenten van Paul Simon. De gezellige binnenkomer „Kodachrome" zal in de eerste plaats natuurlijjk de firma Kodak als muziek in de oren klinken. „Tenderness" is een zalige ouderwetse smartlap, die fijn ondersteund wordt door het vokale backing werk van The Dixie Hummingbirds en blazers. „Take Me to the Mardi Gras" is een country-soundje à la Dillard and Clark geworden, eindigend in een gezellige Dixieland. Kant één sluit met „One Man's Ceiling is Another Man's Floor", een bluesachtig nummer met degelijk onderstunend planowerk van Barry Beckett. „American Tune" valt op door het gevoelige gitaarwerk van Paul Simon. Het slaapliedje „St. Judy's Comet" wat degelijk kunnen worden aangepakt. De plaat eindigt met „Love Me Like A Rock" een zalige gospel met weer de Dixie Hummingbirds als backing groep. 10 fijne nummers van Paul Simon, die zijn eigen weg lijkt te hebben gevonden. In een door Linda McCartney ontworpen hoes met een prachtig programmaproef verscheen bij Bovema de nieuwe langspeler van Paul

## KLASSIEK

vast te leggen. Met Frick dus een van de bijna historische te noemen corypheën van de Duitse opera. De mezzo Christa Ludwig is als Kundry zeer zeker op haar plaats. Er mogen dan in de laagste delen van haar partij voor haar een paar vokale problemen zijn, over de hele linie legt zij een geweldige creatie vast. Zij is een „duivelin" en zowel Venus als Elisabeth uit „Tannhäuser" verenigt zij in deze Kundry (wat volgens mij ook Wagners bedoeling is geweest). Kélemen als Klingsor brengt een diabolisch klinkende bas mee in een diabolisch voorgedragen rol. Hij is m.i. de meest duivelse van alle vier Klingsor-interpreten (de anderen zijn Neidlinger, Uhde en McIntyre respectievelijk Decca, Philips en DGG). De kleine rollen zijn eveneens subtiel bezet met o.a. Lucia Popp en Kiri Te Kanawa als Bloomeisjes. Dat brengt mij nu bij de vertolker van de verhoudingsgewijs — korte titelrol: René Kollo, uitgaand door CBS. In de eerste en tweede acte weet hij „der reine Tor", zoals de

## POP

McCartney en zijn Wings (Denny Seiwell, Denny Laine, Henry McCullough). „Een lief boekje musikale mijmeringen over vroeger en nu" is de advertentie voor deze produktie. Dat het knaapje McCartney eens deel uitmaakte van de Engelse groep The Beatles, bewijst deze plaat overduidelijk. McCartney kan het Beatles-tijperk maar niet vergeten. Waarom zou ie dat? Het is de advertentie voor deze produktie. Dat het knaapje McCartney eens deel uitmaakte van de Engelse groep The Beatles, bewijst deze plaat overduidelijk. McCartney kan het Beatles-tijperk maar niet vergeten. Waarom zou ie dat? Het is de advertentie voor deze produktie. Dat het knaapje McCartney eens deel uitmaakte van de Engelse groep The Beatles, bewijst deze plaat overduidelijk.



PAUL SIMON

# Grote slagen uit Wereldoorlog II

## BOEK

juist met de aanloop-offensieven) en de Duikbootoorlog zijn voortreffelijk. Over Pearl Harbor ben ik minder enthousiast. Juist als de makers van de film „Tora, tora" duurt het veel te lang voordat men aan de slag zelf toe is. Van de 152 pagina's zijn er 75 gewijd aan de voorbereidingen en de geschiedenis van deze eeuw rond het Japanse maritieme conflict hetgeen beknopter had gekund. De aanval op Pearl beslaat de pagina's 92 t/m 146 waarbij dan nog vele dubbelpagina's grote foto's. Dat is de enige aanmerking op dit deel. Maar ik vind de slag zelf toch zeker zo belangrijk en dat kan men niet afdoen met een handjevol pagina's. Walter Lord in de Prisma-reeks geeft een voortreffelijk verslag dat ik elke lezer als aanvulling wil ik aanbevelen. Men heeft voor illustratiemateriaal o.a. fors geput uit de grote 7-delige Standaard-reeks en dat is geen schande omdat daardoor de prijs bijzonder laag kon worden gehouden. Derhalve ondanks enige slippers toch een serie die zijn weg — verdient — zal vinden. Bijzonder geslaagd is Alexander McKee's „Race naar de Rijnbruggen 1940-1945". De auteur behan-



voorspelling aan Gurnemann luidt, uitstekend uit te beelden. Vokaal zijn er al evenmin moeilijkheden zoals hier alles „wie am Schnürchen" gaat. Maar in de derde acte is hij te weinig „durch Mittel-wissend", mist hij rijpheid van geest in zijn uitbeelding en kan men moeilijk in hem de nieuwe bewaker van de graal en de sper zijn. Op dat punt preferer ik King (DGG) en Thomas (Philips) die dan misschien aanvankelijk wat te „heldisch" geklonken hebben, maar die de finale tot een apotheose maken. Hier laat Kollo ons, en misschien ook Solti, in de steek. Zijn Pareifal heeft de psychische omwenteling, de groei, van „reiner Tor" tot dat „durch Mittel-wissend" niet doorgemaakt.

Pareifal als opera is altijd een gevecht tussen musicologen geweest rond de tempi. Het is merkwaardig, dat het werk, naarmate het langzamer wordt gedirigeerd — uiteraard zonder in excessen te vervallen — meer boeit. Ondanks de snellere tempi (100 - 61 - 70) heeft Boulez ml paradoxaal genoeg niet teveel. Solti met 109 - 72 - 81 komt

niet meer de teksten van de nummers afdrucken, want van schrijven heeft hij geen kaas gegeten. Op kant één van „Red Rose Speedway" valt alleen, naast de hit „My Love" het nummer „Get on The Right Thing" op met stevig pianowerk van McCartney en een compleet koor als vokale ondersteuning. Kant twee is van een beter kaliber. Hier zijn McCartney en zijn Wings op hun best. Vooral „Loup" (1st Indian On the Moon) een muzikaal intermezzo en de daarop volgende medley van vier nummers (die prachtig in elkaar overvloeien), is werk zoals we dat van Paul McCartney mogen verwachten. Maar een konklusie na het beluisteren van dit album: jammer dat de Beatles opgehouden hebben te bestaan of jammer dat Paul McCartney eens deel uitmaakte van de Beatles. Een konklusie waar je alle kanten mee op kunt, zoals je dat ook kunt met het nieuwe album van de Wings.

Wie reggae zegt, zegt na het beluisteren van het album „Catch A Fire" van de Jamaicaanse groep The Wailers, alleen nog maar The Wailers. In een originele hoes — een aansterker — heeft Ariola een echt brokje onvervalste reggae-muziek op de



PAUL SIMON

delt op bijzonder gedetailleerde en toch goed overzichtelijke wijze de strijd die om de grote rivierovergangen is gevoerd. Dat betekent dat voor een belangrijk deel de slagen in ons land aan een analyse worden onderworpen: vanaf de oversteek van de Duitsers in 1940 en de daarbij uitgevoerde luchtlendingen tot, de als geheel mislukte operatie Market Garden en de tweede aanval op Arnheim in 1945. Tevens behandelt de auteur natuurlijk de Rijnoversteek in 1945 en de meevaler van Remagen. McKee verheelt niet de oorzaken van het falen in de septemberdagen van 1944 toen het 30ste korps Arnheim niet kon bereiken. Er zijn fouten gemaakt en de auteur komt daar royaal mee tevoorschijn. Maar daar staat tegenover dat zijn kritiek gefundeerd is, gebaseerd op verslagen en verklaringen van diverse zijden en van beide partijen. McKee bedient zich van wat ik in dit genre de „Werkwijze Toland" zou willen noemen: uitgebreide research, gesprekken met ooggetuigen van hoog tot laag en dan pas zijn conclusies. Hij wisselt zijn verslaggeving af met interviews en dagboekfragmenten, waarbij officieren en manschappen, maar ook burgers — zoals de onfortuinlijke Nederlandse familie Van Dongen, die na Mei-'40 van Rotterdam naar Arnheim verhuisde en zo nog eens tweemaal in het centrum van de oorlogvoering kwam — aan het woord laat. Een boek dehalve dat, ook al omdat een reeks weinig bekende of zelfs tot nu toe niet gepubliceerde illustraties een ander verlicht. Een werk dat ik elke belangstellende kan aanbevelen en van harte.

HANS C. M. van ROOY

K. J. Macksey: „Afrika Korps" — R. W. Thompson: „D-Day" — A. Farrar-Hockley: „Arnheim" — Peter Elstob: „Bastogne" — Edward Bishop: „De Slag om Engeland" — Ge-

# VRIJUIT 2

het dichtst bij Knappertsbusch 1962. Om een richtpunt te hebben: Levi's eerste Bayreuther uitvoering: 107 - 62 - 73! Ik val niet zo over de tempi mits er achter het gekozen tempo een gedachte zit. Boulez heeft gezegd „dat het niet erg is een verkeerde interpretatie te geven mits men gelooft in wat men doet. Een slechte interpretatie die voortkomt uit een compromis is daarom tegen verwerpelijk". Solti sluit evenmin een compromis en is weer op zijn grootst. Hij behoort tot de Pareifal-minnaars, die in het werk een drama zien dat weliswaar een religieuze thema heeft, maar geen sacraal drama, niet iets wat met geneigd hoofd moet worden benaderd. Pareifal is géén allerheiligst werksak en deze gedachte benadering maakt van deze set een levendig muziekdrama. De Weners spelen zoals zij gewoonlijk voor Solti spelen: met volledige inzet en met die brede, sonore klank die men allereerst terecht bewondert. Het koor en de Wiener Sängerknaben passen met hun intens muzikale zang in het geheel dat door de technici schitterend is vastgelegd en dat ook weer glanzend in de groeven werd gebracht. Een opname die met recht toonaangevend mag worden genoemd. Voor de „geheiligde" opvatting neme men de eerste Knappertsbusch, ja zelfs de tweede op Philips, welke laatste in stereo is uitgebracht.

HANS C. M. van ROOY

markt gebracht. The Wailers, bestaande uit Bob Marley, Peter McIntosh, Bunny Livingstone, Aston Barrett en Chorton Barrett, bestaand overigens al 10 jaar en maakt in Jamaica natuurlijk de dienst uit. Met „Catch A Fire" hebben zij eindelijk de stap naar de internationale hitlijsten genomen. Een gevaarlijke stap, want hun muziek is zo eerlijk en ontdaan van alle commercie, dat het even wennen is aan deze onvervalste reggae. Maar daarna blijft je deze plaat draaien, al is het alleen maar om datgene wat deze jongens te vertellen hebben. In hun songs beschrijven ze de ellende en misère van de negers. „Concrete jungle", „Slave Driver", „400 Years" (het heeft in feite nog helemaal niets uitgehaald), „Stop That Train" (het vraagt je af of er nu echt iets veranderen is), „Baby We've Got A Date" en „No More Trouble" bijvoorbeeld. Gettomuziek, eerlijk en rechtstreeks uit het hart. Deze plaat moet gewoon gehoord en gekocht worden.

Half maart verscheen het eerste album van de groep „Badger", „One Live Badger" (Negram), waar we nu, half juni, al niets meer van horen. Doodjammer, daarom nog een keer de Engelse formatie Badger. Tony Kaye (een van de jongens die aan de wieg van „Yes" stond) verzamelde om zich heen Dave Foster, Ron Dyke en Brian Parrish. Na enig brainstormen stond de formule vast (rockmuziek met als basis het orgel, de piano en de mellotron) en begon de groep aan zijn eerste elpee, die meteen naar live werd opgenomen en „Ons Live Badger" heet. Zes nummers staan er op deze plaat, die nu niet bepaald „originel" genoemd mogen worden, maar waarin toch duidelijk te horen is dat vakmensen aan een nieuwe formule sleutelen voor hun rockmuziek. Tony Kaye's toetsenwerk is de spil van hun muziek, aangevuld met het talentvolle gitaarwerk van Brian Parrish en meervoudige vokalen. Rockmuziek, die door de melodieuze inslag zalig is om aan te horen.

Daarom, nog één keer: deze groep heet Badger, hun eerste album „One Live Badger".

JOS GERARDS

offrey Jukes: „Stalingrad" — David Mason: „Duikbootoorlog" — A. J. Barker: „Pearl Harbor". Elk deel plm. 159 pag. rijk geïllustreerd. Uitg. Standaard Antwerpen. Prijs per deeltje f 6,90.

Alexander McKee: „De race naar de Rijnbruggen 1940-1944-1945". 414 pagina's, geïllustreerd. Uitg. Hollandia, Baarn. Prijs f 24,50.

## wij ontvingen:

Bij Elsevier Nederland B.V., Amsterdam verschenen: De glans van goud. — Hammond Innes f 9,90. De dwarsliggers. Niet iedereen kan zijn geweten tot zwijgen brengen. — Ralph Nader f 12,50. Bloemen voor een dode heks. — Michel Buttenworth f 8,90. Gewapende liefde. De Odyssee van een jong schrijver langs de Amerikaanse communes. — Ella Katz (vertaling Simon Vinkenog) f 11,50. Trappistenleven. — Van een abdij. — Godfried Bomans f 12,90. Algemene Winkler Prins, deel IV f 67,50. Winkler Prins Medische Encyclopedie, deel III f 65,-. In de polder. Het veelzijdige leven binnen de dijken. — K. Hulsbos f 12,90. De onderhuizers. — John Giff f 8,90.

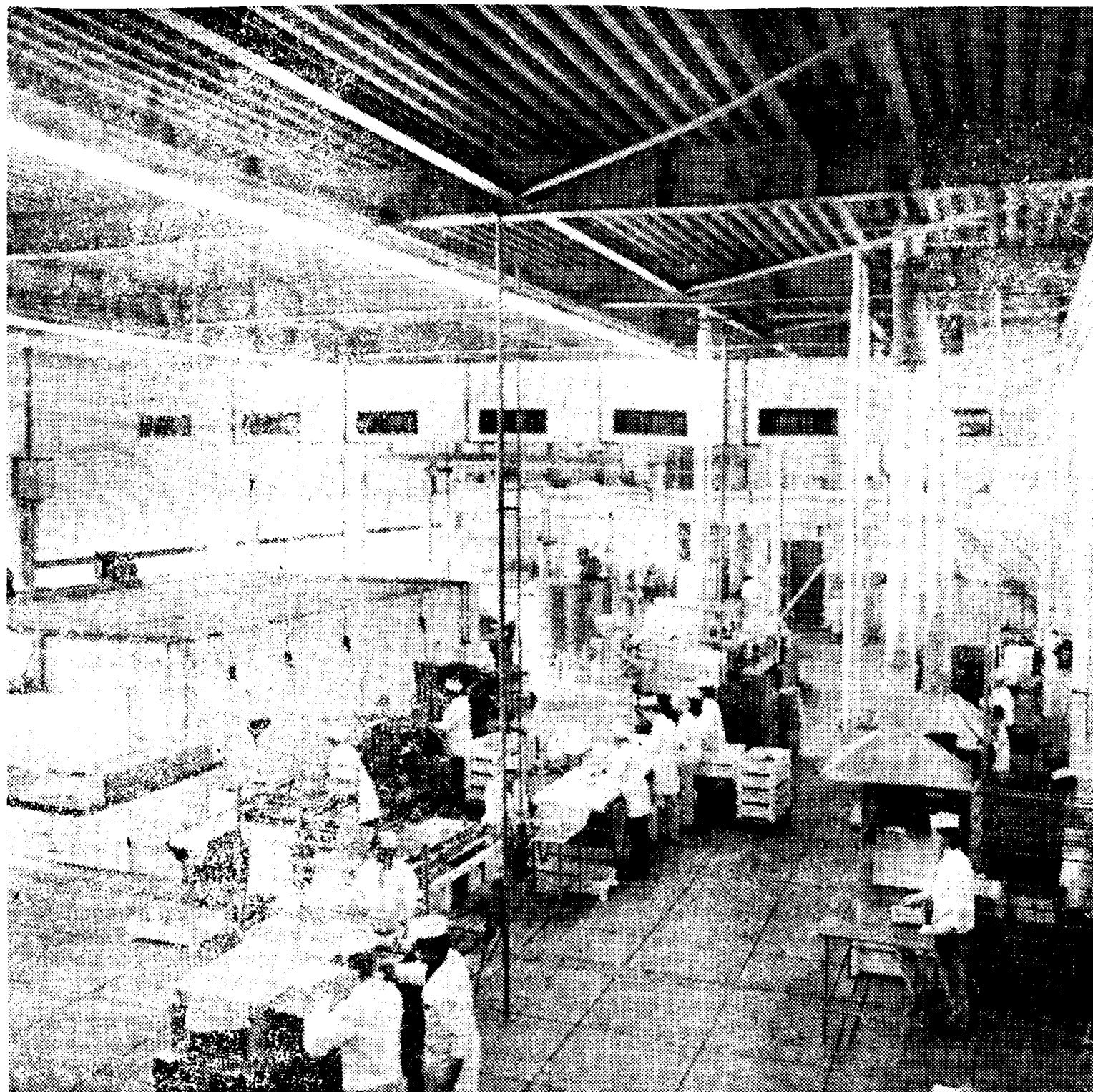
Meulenhoff-Bruna, Amsterdam importeert: LN-Touristkührer: Marokko kenen en lieben (e.a. vertaald) — Gerhard Eckert f 9,25 per deel.

Bij Kluwer B.V., Deventer verschenen: Rotterdam op langer zicht. — A.C.W. van der Veet f 9,50. Nieuw Welzijn nu in handig welvaartsboek. — Hans Ferrée f 16,50.



# Maastrichtenaar Marcel Mourmans

VERUIT  
3



• Een blik in de grote produktiehal. Nagenoeg alles gebeurt machinaal.

*„Ik heb dit hier opgebouwd en heb geen zin om straks alleen maar te moeten gaan luisteren naar wat die grote jongens vertellen”.*

... dat de vier chefs de zaak op redelijkheid en hygiëne controleren.

Er is meer. Bepaalde dat de ingrediënten voor loempia's, nassi- en bamiballen, croquetten, bitterballen en frikandellen van de beste kwaliteit zijn is de inspectie uit Venlo er „hand aan huis”. Elke week komen mensen van de vleeskeuringsdienst de zaak inspecteren en elke veertien dagen worden monsters opgestuurd naar het TNO voor voeding in Zeist. Een rondgang door het bedrijf leert overduidelijk dat het hoofdstuk „hygiëne” met hoofdletters is geschreven. En bovendien dat het gemiddelde stoppen er maar wat in „Mora Snacks B.V.” tot een leugen geworden is.

Binnen niet al te lange tijd komt er een super-loempia-oven. Het personeel krijgt regelmatig lessen. Er is bovendien uitzonderlijk weinig verloop, hetgeen de zaak zeer ten goede komt.

## Loempia-gold

De toekomst ziet er rooskleurig uit. „Binnenkort brengen we een speciale loempia op de markt, de loempia-gold, die iets duurder in prijsklasse wordt. Binnen enkele maanden verwachten we dat de productie hiervan ook nog eens 50.000 per week gaat worden. Er komt een chef de cuisine om een of ander product, waar dit nodig mocht zijn, nog te verbeteren en om nieuwe snacks te ontwikkelen. De oppervlakte van het bedrijf is nu 4½ hectare. Met expansiemogelijkheid. En dat laatste hebben we gegarandeerd nodig”.

Mora is thans een begrip geworden. Een lekkernij. Gemaakt in een concern dat vermaardheid heeft gekregen.

Zegt Marcel Mourmans: „Toen ik tien jaar geleden een fabriekje moest bouwen heb ik het voor uit mijn sloffen moeten lopen om 70 mille bij elkaar te krijgen. De vijf miljoen die ik nodig had om het gebouw en alles wat er bij hoort in de Beatrixhaven van de grond te krijgen heeft me lang niet die moeite gekost van toen”.

Tot nu toe kreeg het bedrijf aanvragen van vier grote concerns, waarbij twee buitenlandse. Directeur Marcel Mourmans weigert.

MAASTRICHT. — Een jaar of vijftien geleden ging Marcel Mourmans op een zondagavond de telefoon. Het is bedoeld voor zoon Marcel. „Breng effe vijf loempia's. De klanten wachten er op”. Marcel Mourmans rent de keldertop af, begint beslag te maken. Attributen: een klein pannetje, wat lepels en dergelijke. Na een kwartier zijn de loempia's klaar. Verloofde Robby Ramaekers springt op de fiets en rijdt naar het café vanwaar de bestelling gekomen is. Een half uur later is ze weer thuis en hebben Marcel Mourmans en Robby Ramaekers iets extra's verdiend. Vijf loempia's.

Nu, in juni 1973 is het cijfer 5 voor Marcel Mourmans alleen nog maar interessant als er vijf of zes nullen achter staan. Maar tussen die vijftien jaren van die vijf loempia's en nu een investering van vijf miljoen in een hypermodern bedrijf ligt een tijd van keihard zwoegen, grote teleurstellingen, maar vooral dóórrechten. Doorbijten. En succes.

Een Amerikaans sprookje, dat van Marcel Mourmans en Robby Ramaekers. Hij is nu eigenaar van Mora, een grote fabriek aan de Maastrichtse Beatrixhaven dat werk biedt aan 115 mensen. Per week worden er 1.000.000 fricandellen gemaakt, 150.000 loempia's, 500.000 croquetten, 100.000 bami- en nassi-schijven, 100.000 bitterballen en 10.000 liter van een lekkernij die bekend staat als „zoer sajs” een product dat gretige afnemers in Limburgse en Belgische fritures vindt.

Marcel Mourmans is nu 36. Zoon van slager Mourmans op de hoek van de Alexander Battalaan en de St. Maartenslaan in Wyck-Maastricht. In het bezit van het slagersdiploma en het banketbakkersdiploma. Iemand die het werk EN de concurrentie niet schuwt. Sportief. Tientallen jaren lid van de Maastrichtse Zwem- en Poloclub. Geen onverdiend tennisspeler. Een open hart — ook bestuurlijk — voor de Maastrichtse sport. En directeur van een bedrijf dat nu een wereldnaam heeft.

Want zoudt ge in Londen in een of andere pub terecht komen en bijvoorbeeld een loempia bestellen dan kunt ge er donder op zeggen dat het ding in Maastricht gemaakt is. De Mora-producten worden momenteel en masse verkocht in Nederland, België, Duitsland en Engeland. Naar Oostenrijk en Frankrijk zijn proefzendingen onderweg en sinds kort zijn er voor wat de levering betreft contacten gelegd met Zwitserland, Denemarken en Zweden.

In zijn sober ingericht privékantoor zegt Marcel Mourmans nu: „Het loopt. Je moet wakker blijven voor de concurrentie. Ik ben trots op wat ik bereikt heb. Maar vraag niet hoe ik begonnen ben. Hoe de beginperiode was. Wat we hebben moeten afzien. Wat we hebben moeten doorzetten”.

## Tijdbommen

Marcel Mourmans had, nadat hij zijn vakdiploma gehaald had, geen directe zin in het eigenlijke slagersvak. Hij studeerde voor zijn banketbakkersdiploma, haalde ook dat en ging enkele jaren in restaurants



• Directeur Marcel Mourmans: „Geen zin om te luisteren naar wat die grote jongens allemaal wel vertellen”....

en hotels werken. Maar zijn handelsgeest eiste van hem iets anders. Hij wilde hogerop. Niet het gewone vakwerk. Het begon in de kelder van zijn

vaders huis. Daar zijn de eerste loempia's gemaakt. Daar werden de eerste croquetten gefabriceerd. En vooral dat laatste ging niet direct, wat men zou kunnen noemen, van een leien dakje.

„Toen we pas begonnen gingen er nogal eens wat croquetten kapot. Geen pretje. Kreeg je een telefoontje van een café waar een of andere klant wat croquetten wilde. We brachten ze met de fiets natuurlijk. In het café zelf zouden ze gebakken worden. Maar ze ontploften. Oorzaak onbekend. Terug naar huis, nieuwe maken. Weer naar dat café. Opnieuw knalden de dingen uit elkaar. Weer op de fiets naar huis.

Ondertussen prakkizeerde je je suf wat de oorzaak toch kon zijn. Met het zweet in je handen ging je dan voor de derde keer op die ene avond naar dat café. En de opluchting als de dingen zich dan lieten bakken! Gelukkig heeft het niet lang geduurd maar we hadden toch wel wat ontevreden klanten toen.

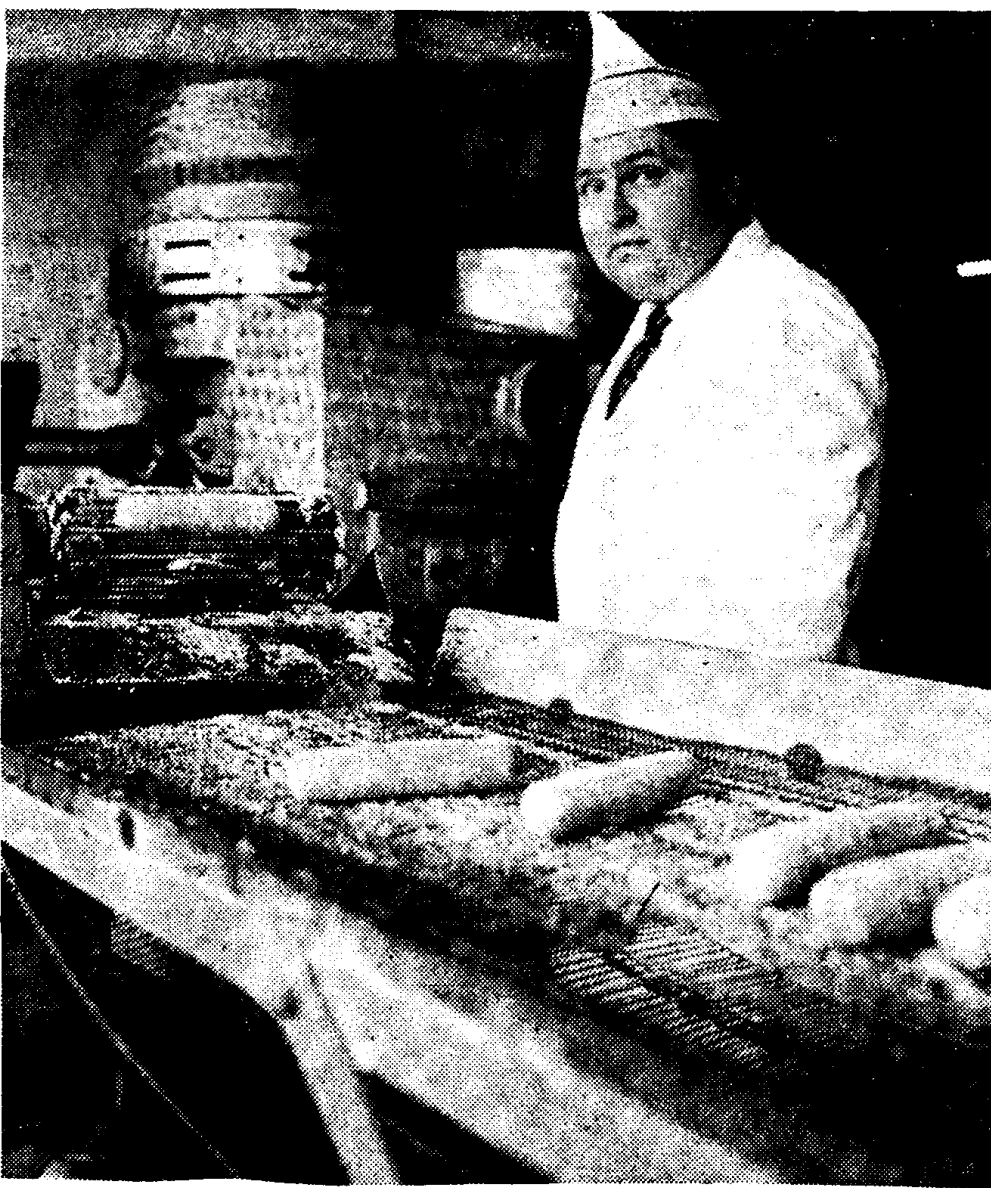
De blijdschap als iemand opbelde voor een paar van die croquetten en de angst om de „dingen” zich wel zouden laten bakken. Ontzettend. Dat wachten op een telefoontje waarin misschien opnieuw gezegd zou worden: Ze knallen uit elkaar. Wat een tijd!”

## Lenterollen

En dat zijn er de loempia's. Lenterollen. Frühlingsrollen, zoals de Duitsers zeggen of „Springrolls” zoals de Engelsen ze noemen. Tegenwoordig worden die dingen voor bijvoorbeeld Duitsland en België en Nederland apart gemaakt. Want de Belg heeft er graag iets meer deeg om, terwijl men in Duitsland de voorkeur aan meer ingrediënten geeft. En men wordt bij onze zuid- en oostburen door Mora op zijn wenken bediend.

„In het begin”, zegt Marcel Mourmans, „was dat met die loempia's een hele bedoening. We maakten er tien op een avond. Mijn vrouw is zeker bij twintig Chinezen geweest voor het juiste recept. Van de een naar de ander. Het was niet zo eenvoudig want de Nederlander wil die loempia's in de meeste gevallen net iets minder scherp dan ze in Indië gegeten worden”.

Marcel en zijn verloofde werkten dag en nacht. Schoonvader Ramaekers hielp met de boekhouding. In de week ging Marcel met de fiets de boer op om bestellingen. Cafés in



• ... en dan rollen de croquetten uit de oven...

om te vragen wat ze nodig hadden. Dat was in het begin erg weinig. Maar Marcel en Robby zetten door. Langzaam kwam de business. Knakworstjes, 150 potjes in de week, bierworstjes, 500 balletjes ge-

## Babyvoeding

„Mijn concurrent was toen Zwan Quick Bits. Hij reed met een vrachtwagen zijn bestellingen af. En Robby en ik met de fiets. Maar we zetten door. Eerst de fiets, toen de brommer, de bakfiets en eindelijk een kleine Morris. Een grote wolk. Toen we getrouwd waren en we onze eerste baby hadden stapte mijn vrouw op zaterdagavond in de auto om de bestellingen af te leveren.

Als het dan tijd was voor de voeding van de baby, gebeurde dat ergens in een of ander huis. Na de „voedselverschaffing” werd de commerciële reis voortgezet. Zo ging dat in die tijd”.

En nu staat dan in de Beatrixhaven een groot concern. Directeur Marcel Mourmans. Naam „Mora Snacks B.V.”. En met, zoals gezegd, productiecijfers die er niet om liegen. Een fraai gebouw. Modern. En wat zeer belangrijk is: uiterst hygienisch. Marcel Mourmans heeft zich het spreekwoord „men kan van de vloer eten” erg aangetrokken en niets, maar dan ook niets nagelaten om dat te realiseren. Er gaan per dag 90 (!) man-uren in om het bedrijf te poetsen. Elke avond om vijf uur komt er nog eens een extra poetsploeg van een schoonmaakbedrijf. Elke avond wordt tot 9 uur gepoetst. Elke avond komt daarna

Reportage:  
BREUR LOFFELD

Foto's:  
FRITS  
WIDDERSHOVEN

In de legpuzzel zat de bekende schaatster Atje Keulen-Deelstra verborgen. We hebben nog nooit zoveel goede inzendingen binnengekregen. Het lot heeft derhalve als winnaar aangewezen: de heer of mevrouw A. BULTJE, MEIDOORNSTRAAT 13, GELEEN. Het levert een prijs van / 45,— op.

De puzzel Tien Vergissingen is gewonnen door: FRANCIE OTERMANS, HEISTERBRUG 8, SCHINNEN. De oplossing:

1. links: wielrennertje erbij
2. links: jongen zit anders op de muur
3. midden: jongen heeft andere trui aan
4. midden: jongetje kijkt in andere richting
5. midden: bij groepje jongens op muur hoofd erbij
6. midden: wiel anders
7. midden: dak van huis is langer
8. rechts: jongen draagt helm
9. midden: jongen heeft andere broek aan
10. rechts: op achtergrond boom erbij.



# reizen, VAKANTIE zomer

PH-LD

## VLIEG ER 'N DAGJE UIT

trip 1

trip 2

trip 3

Vakantie? Vlieg er dan lekker 'n dag uit met het hele gezin! Het Limburgs Dagblad organiseert speciaal voor haar abonnees dagvluchten naar Amsterdam. 's Morgens vliegt u met 'n vliegtuig van de NLM in 40 minuten vanaf vliegveld Beek naar Schiphol. Dan heeft u een hele dag de tijd om net dát te gaan bekijken waar u al zo lang zin in heeft door te kiezen uit een van de 3 trips:

Om 6.45 uur vertrek vanaf vliegveld Beek. Bij aankomst per bus in Amsterdam gaat u een rondvaart maken door de grachten. De rest van Amsterdam bezoekt u per tram. Natuurlijk is er voor een gezellige lunch tussendoor gezorgd. Om 16.55 uur vertrekt u vanaf Schiphol zodat u om 17.35 uur weer in Beek terug bent.

Om 6.45 uur vertrek vanaf vliegveld Beek. Bij aankomst per bus in Amsterdam kunt u kiezen uit een van de vele excursies van Bergmann, o.a. Amsterdam, Volendam/Marke, Alkmaar. Om 16.55 uur vertrekt u vanaf Schiphol, zodat u om 17.35 uur weer terug bent in Beek.

Vertrek vanaf Beek om 10.55 uur. 'n Echte „Schiphol-Special“, want bij aankomst op deze wereldvluchthaven kunt u net het drukste uur van de dag beleven vanaf de wandelpier. Na de gezellige lunch in het restaurant „de Wijde Wereld“ kunt u per bus naar het Aviodome, waar u de hele middag de tijd hebt om de Lucht- en Ruimtevaart Expositie te bezichtigen. Om 16.55 uur vertrekt u vanaf Schiphol, waarna u om 17.35 uur weer in Beek arriveert.

Natuurlijk zijn er voor de kinderen en de 65+ers speciale tarieven.

groep a. 0-13 jaar  
groep b. 14-21 jaar, 65+ers  
groep c. 21-65 jaar

trip	1.	2.	3.
groep a.	f. 42,50	f. 45,—	f. 32,50
groep b.	f. 62,50	f. 65,—	f. 47,50
groep c.	f. 72,50	f. 80,—	f. 52,50

Boekingen uitsluitend persoonlijk aan al onze kantoren. Telefonische of schriftelijke boekingen zijn niet mogelijk.

Deze dagtochten kunnen op elke werkdag tussen 7 mei en eind september gemaakt worden.

### Limburgs Dagblad

#### CARAVANS om te vouwen

zonder tentdoek - dubbele geïsoleerde wanden  
geen groot hoog gewaarde achter uw auto  
12 TYPES vanaf f. 3.475,—



STA-CARAVANS  
NIEUW: „RODA“ TOURCARAVANS 1973  
met ingebouwde was- en toilettruimte.

WEEKENDHUISJES, SCHAFTWAGENS, GARAGES en alle soorten hokken en keten. Caravanverhuur. Alle types voortentten direct leverbaar.

HOUTBOUW UBACHS  
Kerkrade-Vink

Ook 'saterdags van 14.00—18.00 uur geopend

#### Autoverhuur Limburgia

Steeds nieuwe auto's (2-, 4-deurs)

bel 045-715412

Gaarne tijdig bespreken voor uw vakantie.

BENZENRADERWEG 67-69 — HEERLEN  
(naast politiebureau)

#### VAKANTIE

Te koop houten vakantiebungalows. Gepl. op huur of eigen grond in boerijke omg. in België. Model bungalow te bez. Monta-bouw, Lichtenbergerstr. 38 Schaesberg, Tel. 311201.

Te k. CARAVAN Wilk Transiat 3 Prijs f. 8000,- Rijksweg Zuid 105 C Geleen.

CARAVANS Henk Cortis. Importeur of hoofddealer van sta- en tourcaravans. Kip, Goldstream, Javelier, Apollo, Homeline, Melbro, European, Dreamhome, Occasions, Rijksweg Zuid 17, Nederweert 0491-1914.

STA- en TOURCARAVANS nog enkele aan goedkoop prijzen, zo lang de voorraad strekt. Frada, Stationsstr. 6, Kerkrade. Tevens uw adres voor caravan- en aanhangwagenverhuur. Ook p. daz. x

Te k. a. SPEEDBOOTS v. f. 2000,- inr. en financ. mog. tel. 04495-2451. Heerstrat Z.d. 42 Stein.

Gebruikte CARAVANS te k. Wilk 435 '68 5-6-pers. m. nieuwe voortent, waterpomp, kachel, 220 V 12V, gasverlichting stabilisator nieuw f. 12.500,- nu voor f. 8.000,-. Wilk 375 '68 4-5 pers. m. voortent 1 jr. oud, koelbox, waterpomp 12 V 220 V, gasverlichting en stabilisator. Nieuw f. 10.200,- nu voor f. 5000,-. Sprite Cadet '71 m. voortent 220 V 12 V en gasverlichting, voor iedere auto af 850 cc geschikt. Nieuw compl. f. 2800,-. Nu voor f. 2600,-. ACE 320 '67 3-4 pers. m. voortent, waterpomp 12 V gasverlichting en gasfles voor f. 2890,-. Stacaravan Coast Line Continental 171 lengte opbouw 650 m. breedte 3,10 m 6-pers. 220 V verlichting koelkast badkamer kachel en 1 slaapk. voor f. 6000,-. De Olde Caravan, Rijksweg Nrd. 306 Sittard, tel. 04490-3634.

Te k. aang. rechtst. v. importeur ruime keuze in ruime en STACARAVANS. Camping High Chaparral, Hagerweg 20, Oirsbeek t.o. windmolen. Provincialeweg. Dag. geopend. Fin. mog. Tel. 04492-2044.

VOORTENTEN voor alle merken caravans. Mostard caravans Z.d. 7 Susteren. Tel. 04498-560

#### TE KOOP

wegens omst. v. part.

CARAVAN

„DE REU“

type Casablancas GT '68

5 à 7 pers. Nieuwe voortent m. speciale uitbouw voor toilet of bergruimte. Ingeb. waterpomp. Gescheiden slaapvertrekken door leren harmonisator, 2 tafels etc. Deze uitzonderlijk mooie en goed onderhouden caravan is te koop voor de bezitter die waar voor zijn geld wil hebben.

Te bevr. telef. 04494-5976.

#### Zeilen leren, zeilboot huren...

fijn praten over varen en schepen, een goede keus maken uit de vele nieuwe of gebruikte boten, zeilen, vrij zijn, varen met het hele gezin, dat kan allemaal bij

ALLEMAN

Alleman recreatie b.v.  
Haven Rosslag,  
Herten/Roermond 04750-18990  
b.g.g. 04750-29403

## CARAVAN SHOW

van diverse topmerken.

Kleinz Polyester vanaf f. 4.195,-, Apollo, Blue Anchor, Rinel, Super Hoom

uitgevoerd in aluminium, hout en P.V.C.

OOK GROTE KEUZE INRUICARAVANS.

H. FEIJTS

HOUTSTRAAT 16, MERKELBEEK, TEL. 04492-1213.

Te k. luxe STACARAVAN merk Blue Anchor met gasverwarming en elektrische verlichting, vaste staandeplaats in Heimbach Eifel, aanwezig met tuinaanleg. Inl. tel. 045-412711.

Pension „Bergenburg“ heeft nog kleine 2-pers. KAMERTES vrij voor de vakantie in Scheveningen, Den Haag. Zeer rustig en gunstig gelegen. Volpension f. 23,50 p.p. p.d. Prima keuken. Alle inl. 070-649338, Thomsonlaan 37, Den Haag.

NATURISME Recreatie rust en ontspanning in bosrijk gebied. Lidmaatschap voor echtparen. Inlichtingen en folder Atlanta, Postbus 14 Born.

Spanje COSTA BRAVA. Als u met uw auto op vakantie gaat kunt u bij ons terecht voor reservering van een hotel, 50 m. van het strand. Al voor f. 14,50 p.p. vol pension. Inlichtingen: R. Spoelder-Dolnet, Kruisstraat 93, Heerlen, tel. 713209.

Te huur in Spanje 6-pers. BUNGALOW aan de Costa Brava. Nog enkele weken vrij. Tel. na 6 uur n.m. 04445-2047.

Constructum CARAVAN '73. Doorlopende show. Caravan Centrum Klassen Borgeharen f. 2800,-. Maastricht tel. 043-18763.

Wegens reorganisatie van ons CARAVAN-verhuurbedrijf zeer voord. te k. caravans van 3-8 mtr. Prijzen v.a. f. 1250,-. Inr. en fin. mog. A. Feijts, Houtstr. 16, Merkelbeek, tel. 04492-1213.

CARAVANS te huur, 4, 5, 6 pers. Mijd de vakantiepiek! Huur een caravan in juni, augustus, september of okt. Huur een caravan bij Frada in de Eifel of Ardennen en event. ook om mee te nemen. Inl. tel. 04455-5088. Fr. Dassen, Stationsstraat no. 6, Kerkrade.

VOUWCARAVANSHOW Alpenkreuzer, Trigano en Combi-Camp. Prijzen v.a. f. 2263,-. Campingcars. Ridderbeek, Einderstr. 42-44, H'heide, tel. 045-211638, 100 meter van sporthal Varenbeek.

Kip, Cavalier en Goldstream tour- en STACARAVANS 28 versh. modellen van 3 tot 10 pers. Voor iedereen dus. Ook mooie inruilwagens nu voordelig. Zuidnederlandse Caravan Centrale. Jongen Rijksweg Nrd. 188A, Sittard, tel. 04490-7372.

Voor een uurtje pure ontspanning moet u in het Recreatiepark DROOMKAS-TEEL zijn. Onderaardse gang, kabouters, horden, fantasieën sprookjes fontein en enz. koffie is klaar. Groeven enz. Alles is te bez. en te koop. Kabouters bloembakken fontein, tuinbeelden, souvenirs enz. Van beten uit eigen atelier. Iedere dag geopend v. 9 tot 19 uur. Ganzeweide 113-115 Heerleheide tel. 045-211767.

Te k. 6-pers. BUNGALOWTENT compleet ingericht met tent, v. 7-7 tot 14-7 pers. v. 23-6 tot 7-7 tot 21-7 tot 11-8 A. Feijts, Houtstr. 16, Merkelbeek, 04492-1213.

Caravan te koop met voortent merk Kip. Bw. '69. Pr. Hendrikstr. 15 N'hagen.

Te k. ruime 4 pers. BUNGALOWTENT, aanhangwagen, Jumbo m. res.w. en dekz. Leentstr. 42, Stein.

Te k. gevr. complete KAMPEERTRUSTING met ruime 6-pers. tent. Tel. 045-311919.

Te k. ALPENKREUTZER sr. met voortent in uitst. st. Tel. na 18 u. 045-253535.

SPANJE-REIZEN. geh. verz. in hel 14 en 17 d. n. vanaf f. 245,—. Ook Italië en Oostenrijk-reizen. Inl.: Reisbureau, Zandstr. 7, Brunsum, tel. 045-253681.

Na Eng. en Skandin., nu ook in Ned. Colchester TOURCARAVANS 4, 5 en 6 pers. Bij gunst. prijs. Julianastr. 37 A Bunde.

Te k. opv. ZEILKANO met nylon zeil en fok, 2 g.a.n. n.w.pr. f. 850 nu f. 550. Heerstrat 15, Heer, tel. 043-26426.

JOEGOSLAVIë. Aan zee bij Opataja compl. inger. caravans met voortent te h. Hoogseizoen vanaf f. 175 per w. Ook aan de Noordzee (NL) of Lago Maggiore (It) nog enkele caravans vrij. Vraag dir. folder of reserver. tel. bij Dick Wissink Oud-Loosdrecht, tel. 02158-1315 of 3040.

DOMBURG aan zee. Voor rust, ligging, eig. tuin en parkeerter. prima keuken, dan naar Hotel pens. de Brouwerij. Kind. red. Brouwerijweg 2, tel. 01188-1285.

Te k. gr. WOONARK, moet weg, 24x4,50 m. houten opbouw op stalen casco. Vrp. f. 12.000,—. Woonark Maris-Stella, Haven Stein, tel. 1506.

Aangeb. VAK.PENSION 6 km van Noordwijk Zee, vrijstaand huis, kamers met stromend water, voll. pens. on f. 110,- per week, alles inclusief. Inl. Carolus Cluislaan 5, Sassenheim, tel. 02522-12815.

Domburg: te h. mooie 5-pers. STACARAVAN. Voor- en naselzoen slechts f. 75,—. Vrij na 4 aug. Bel 01892-2910.

Te koop 2 jr. oude gr. 7-pers. TENT met luffel. Merk Rinco-Aronde permanente z.g.a.n. Geh. compl. met uitr. wo. gr. en kl. stretch sliz., 4 ligst., gassel met tafel en raalamp, kampeertafel enz. Kasteelstr. 30, Brunsum. x

Te k. of te huur Paradiso VOUWCARAVAN met voortent en toebehoren. Te bevr. Jan v. Eyckstr. 10, Sittard.

Te k. VOUWCARAVAN 4x4 mtr. Pr. Hendriklaan 15, Brunsum.

Te k. a. zeer ruime TOERCARAVAN 4-5 pers. bj. '71 met 2 tafels, koelkast, pomp, enz. Prijs f. 3500,—. Nieuwenhagerweg 39, Eygelshoven, tel. 045-351406.

CARAVAN de Reu-Isba met voortent kleine 4 pers. Past. v. Cruchtenstr. 10, Swalmen, tel. 1652.

Te huur aan Ruhrsee Dld. va. 15-7 CARAVAN 4 pers. Hegge 98, Schinnen.

Te k. weg. aanschaf caravan, grote 4-pers. BUNGALOWTENT m. ged. kampeeruitrusting. Ambvstr. 22, 24, Arnhem, tel. 043-23207.

Bij particulier aangeb. KAMERS en onbijt voor weekend en vakantie. W. en k. str. w. 8 slpl. Dicht bij Zandvoort en Noordwijk. Tel. 02502-7858. W. Vonk-Blankstijn, Dunsiaan 12, Bennebroek N.H.

Weg. omstandig. te huur van 14-28 juni ZOMERHUISJE 5-pers. aan het Tjeukemeer Fr. Landgraaf 55, N'hagen.

Te h. prachtig HERENHUIS van 1 juli tot 10 aug. vlak bij Rotterdam. Bel 01892-2910.

Te k. RUBBERBOOT 3 m lang en 1,50 br. Geh. compl. Mesdagstr. 5, Heerlen.

U BENT WELKOM OP

PERFECT

CARAVAN CENTRUM

ROSSTRAAT 105 — SWALMEN — TEL. 04740-2228  
Weg Swalmen-Brüggen (Dld.).  
FOREST - KNAUS - SET (toerocaravans)  
ALBATROSS stacaravans OUDHOLLANDS chalet  
Financiering mogelijk

1933 - 40-JARIG JUBILEUM - 1973

BEDEVAART NAAR BANNEUX N.D.

op woensdag 4 juli en op zondag 15 juli

Prijs p.p. f. 12,—. Kinderen f. 6,—.

Aanmelden tot uiterlijk vijf dagen tevoren bij: CARITAS BANNEUX N.D., Alex. Battalaan 44 te Maastricht, telefoon '043-15282 of bij de plaatselijke kantoren.

Het witte balletje rolt

dagelijks in...

OPTA-ROULETTE

BASTEI-AKEN

LUDWIGSALLEE 137

Geopend van 18.00 tot 's morgens 5.00 uur.

Voor spoedige indiensttreding gevraagd een

KANTOOR-JUFFROU

met Mavo-opl. (Mulo), typediploma en enige kennis van boekhouden.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan

Architecten- en Ingenieursbureau

C. M. N. de Wit en

Ing. G. J. van Pelt

Louis Loyensstraat 4, Maastricht

Voor direkt gevraagd:

MANNELIJKE

DYNAMISCHE KRACHT

voor

SLIJTERIJ

Vakdiploma vereist.

DE TROS

ROLDUCKERWEG 68, SIMPELVELD

Restaurant CASINO LAURWEG

512 Herzogenrath (Kohlscheid), Kaiserstrasse 101

vraagt

een zelfst. werkende kok  
een demi-chef de rang

Hoog loon.

Sollicitaties na telefonische afspraak.

Telefoon 08-4924073871

WEGENBOUWMIL

TEMPELMAN

GELEEN

vraagt voor spoedige indiensttreding:

ADMINISTRATIEF  
MEDEWERKER(STER)

voor assistentie op zijn afdeling boekhouding.

— leeftijd 17-22 jaar

— vereist diploma MAVO en typen

Schriftelijke sol. gaarne indienen aan ons adres:

Rijksweg C 61, Postbus 81, Geleen.

## ebatours dagtochten

Dinsdag	26 juni	Dwars door de Ardennen	f. 14,50
Woensdag	27 juni	Stad en Hertogdom Luxemburg	f. 20,—
Donderdag	28 juni	Vierlandentocht (Trier-Echternach)	f. 20,—
Vrijdag	29 juni	Luxemburg (Vianden-Clervaux)	f. 17,50
Zaterdag	30 juni	Moezeltocht (Cochem-Koblenz)	f. 19,—
	31 juni	Keulen - Königswinter - Rijn- en Ahrdal	f. 18,—
		Domine Bokrijk (België) f. 8,—	f. 15,50
Zondag	1 juli	Kinderen ben. 14 jr.	f. 6,—
		MOTORACES TE FRANCOURCHAMPS	f. 20,—
		Inkl. entree (staandeplaatsen aan de start) a f. 12	f. 20,—
		Ook losse entreekaarten à f. 12,— verkrijgbaar	
Periode zondag 1 juli tot en met zaterdag 11 augustus		Dagtocht naar de stad Antwerpen	f. 15,—
Iedere maandag		Vlootmarkt - Batte van Luik	f. 8,50
		Middagtocht door Zuid-Limburg	f. 8,—
		„Etteling“ te Kaatsheuvel (inkl. entree)	f. 12,50
		„Etteling“ kinderen ben. 14 jr. (inkl. entree)	f. 10,—
Iedere dinsdag		Middagtocht naar Eupen en Mönchshaus	f. 10,—
		Rotterdam - Den Haag - Scheveningen	f. 13,50
		Dwars door de Ardennen	f. 14,50
		Stad en Hertogdom Luxemburg	f. 20,—
		Drielandtocht (Eupen-Mönchshaus-Ruhrberg)	f. 14,—
Iedere woensdag		Moezeltocht (Cochem-Koblenz)	f. 19,—
		Eurostrand te Westerhoven (inkl. entree)	f. 9,50
		Eurostrand kinderen ben. 14 jr. (inkl. entree)	f. 7,—
		Evoluon te Eindhoven (inkl. entree)	f. 12,—
		Luxemburg (Vianden-Clervaux)	f. 17,50
		Givet (Nrd.-Fr.) - Maasvallei - Ourthedal	f. 17,50
		Vierlandentocht (Trier-Echternach)	f. 20,—
		Keulen - Königswinter - Rijn- en Ahrdal	f. 18,—
Iedere donderdag		Middagtocht Zuid-Limburg	f. 8,—
		Walcheren - Schouwen-Duiveland	f. 18,50
		Luxemburg (Vianden-Clervaux)	f. 17,50
		Eifelgebirge (Nrd.-Eifel)	f. 15,50
Iedere vrijdag		Bergisch Land (Burg - Wuppertal - Düsseldorf)	f. 17,—
		Arnhem - Westerboewing	f. 13,—
		Dagtocht naar de stad Brussel (Hertenpark), Tudder (Leeuwensfean) Gengelt (inkl. entree)	f. 14,50
		Keulen - Königswinter - Rijn- en Ahrdal	f. 18,—
Iedere zaterdag		Sauerland (Altena-Sopresse-Attendorn)	f. 18,50
		Amsterdam - Schiphol	f. 15,50
		Domine Bokrijk (België) kinderen ben. 14 jaar	f. 8,—
		Domine Bokrijk (België) Kinderen beneden 14 jaar	f. 6,—
		Drielandtocht (Eupen-Mönchshaus-Ruhrberg)	f. 14,—
Iedere week naar		Paríjs, volledig verzorgd 5 dagen	f. 20,—

inlichtingen en aanmelden bij:  
BEEK L. prins mauritslaan 47 tel. 04402-2333  
GELEEN kiosk rijksweg 61 tel. 04494-3300  
MAASTRICHT stokstraat 1 tel. 043-10934  
HEERLEN hemerus passage 13 tel. 045-719303  
SITTARD limbrichterstraat 59 tel. 04490-9841  
GELEEN „Snijders“ rijksweg 44 tel. 04494-2409  
MAASTRICHT „Laarwikerbrugstraat 40 tel. 043-13816  
SITTARD „Keyers“markt 32 tel. 04490-2355

gismede de erkende reisbureau en boekingskantoor

REISBUREAU ebatours



## Anarchie als beilmiddel

kunst-  
vrijen  
met  
robert  
franquinet

De neoromantische anarchie van een belangrijk deel van de hedendaagse jongeren, die zich voornamelijk manifesteert in landen waar de materiële welstand achter een masker van sociale dehumanisatie, is in de laatste tien jaren een civilisatie-innig geworden. De bedoelde internationale jeugd heeft niet zo lang geleden in de Duitse schrijver Herman Hesse haar profetie ontdekt. Het bewijs weer eens te meer welk een invloed de schrijfkunst kan uitoefenen op het bestaan. Hesse die in zijn boeken het prototype schip van de Hippië, werd door Amerika herontdekt toen

na zijn overlijden in 1962 zijn scheur met de burgerij en vooral ook de lyrische romantiek daarvan plots als een geestelijk testament overkwam. Dat in Amerika sedertdien meer dan vijf miljoen exemplaren van zijn werk werden verkocht, wijst er wel op dat het een boodschap bracht die nog algemener werd gehoord dan bij het eerste verschijnen een halve eeuw geleden.

Het individualisme dat er zijn asociale ethiek uitbouwde als een ware mystiek, veruut aan bekende Indische filosofieën, en die ook de bevrijding van eros naar voren brengt, wil een vergeestelijking zijn waarin we de overgave herkennen aan het „naief“ zinnelijke, kinderlijke, dwaze, krankzinnige en geaardelijke dat ieder mens in zich heeft, doch dat tot het donkere deel van de mens verdrongen werd. Er aan toegeven, nog erger: het verheerlijken, is de fantastische reactie die een gefrustreerde kristendom vertoont. De incarnatie daarvan is de Steppenwolf Harry Haller (in Nederland bij de Bezige Bij uitgegeven), de aan het burgerlijke fatsoens-hypokritisme losgerukte, die centraal door de stappen van de wereld doolt en met een opstandige minachting voor de kleine levensorde zoekt naar het absolute.

De anarchie, dat eeuwige donquichottisme der niet te binden zielen, is hier als een geestelijke materie die niet op vertwijfeling uitloopt, al is het niet in een harmonische vorm zoals in zijn boek Siddharta, waarin ook weer een brok van de Hippië-filosofie tot uiting komt. (vertaald in dertien Indische dialecten).

Als zijn belangrijkste boek beschouw ik „Narziss und Goldmund“. Het heeft niet de gaafheid van zijn roman „Gertrud“ maar het graaft veel dieper. „Narziss und Goldmund“ (in Nederland bij de Arbeiderspers versch.) stelt de contrasten van de menselijke psyche in een konfliktueuze tegenover elkaar. Contemplatieve bezinning en creatieve chaos staan in een verhouding die ascese en zinnelijkheid betekenen. Het is bijna een Dostoevskiaanse psycholo-

gie die in dit meesterwerk gestalte krijgt. De tekening van het wordende kunstenaarschap in Goldmund is hier weer tot taal losgescheurd van het klassieke begrip en het zuiverver-schijnende individualistische hoogten te voeren. Deze Goldmund heeft weer elke noodzaak van maatschappelijke bezinning afgewenteld. Soms is de stelling zo scherp getekend dat critici het „literaire aanstellerij“ hebben kunnen noemen. Maar wordt dat ook niet beweerde „nietsdoeners“ die in verlaten kleren naar een nieuwe levensstijl slenteren?

De tonen van de uit het paradijs verdreven Adam, en zij komen uit hetzelfde gezin als de schuldeloze dieren. Uur na uur accepteren zij wat uit de hand des hemels wordt gegeven: zon, mist, sneeuw, warmte en kou, voorspoed en ontbering, voor-heden is er geen tijd, geen geschiedenis, geen ambitie, en het minst van al de eigenaardige afgeden „ontwikkeling“ en „vooruitgang“, waarin de bezit-

ters van een eigen huis zo fati-natiek geclozen. Deze van het establishment afgekeerde hebben de idee van Herman Hesse in de praktijk gebracht. Hun voorbeeld leidt naar het begrip van humane „vrede“. De gedisciplineerde burger zegt aan de anarchist die hij zelf heeft geproduceerd: „de vrede zoals jij die bedoelt bestaat niet. Ze is niet permanent, ze moet telkens weer bevochten worden, maar je ziet niets van de innerlijke strijd die er plaats heeft en die falend is als ieder menswerk... Gehoorzaamheid aan de orde- wetten is de enige weg. Maar hij zal ten antwoord krijgen: afstand van de materiële over-vloed leidt naar vrede.“

Herman Hesse herlezen, on-danks zijn langdurige stil-nommenten, kan inzicht doen vorderen in de psychologie van talrijke verschijnselen die thans onder de jonge generaties op-geld doen.

Onze beschaving is een manier van denken geworden waarin we de feiten abstraheren. We bouwen op een leugenachtige

wijze aan een „rechtvaardige“ samenleving, omdat onze theo-rie geen steek houdt; wanneer de feiten tot hun ware pro-porties herleiden. De Steppen-wolf en Goldmund erkennen slechts een „geestelijke orde“ die met gehoorzaamheid aan de beschavingswetten niets heeft uit te staan. Zij zien de leugen-achtigheid van wat we nog beschaving noemen als haar wezenlijkste eigenschap.

Ik teken hierbij aan dat ge-waantelijk revoluties in weinig dagen willen voortrekken waar de evolutie jaren over doet. De gemultiplieerde Steppenwolf van onze laatste decennia lijkt me van de eerste categorie de tota-le breuk te willen en van de tweede categorie de langzame inwerking van haar kern-ideo-logie. Maar in beide gevallen kan het geestelijk element door geweld vervangen worden... als een crisis, die volgens de voor- den van Herman Hesse zelf: niet naar de dood leidt, niet naar een ondergang, maar naar het tegendeel: een genezing.

## VRIJUIT 4

Graffin ging naar Afrika om de na-  
we middelen te ontdekken voor het  
kleuren van zijn garens. Hij trok de  
verl uit planten. Het coloriet van de  
monumentale driehoek is matzelen in  
zijn paarse en lila tinten.

### Alternatieve Nederlanders

Een groep van Nederlandse kunst-  
naresen die door de jury werd afgewe-  
zen, overvoogte te Lausanne af om  
met een alternatieve expositie te kom-  
men. Zij kregen daarbij steun van ge-  
weigerden uit andere landen. Dat zij  
daarmee een kans van slagen hebben  
is illusoir. Het organiseren van een  
grote internationale expositie is een  
kostbare onderneming. Er moet geld  
voor op tafel komen, dat in dit ge-  
val niet te verwachten is van officiële  
lichamen. Was men na wel terecht-  
omteverden? Waren bij de geweiger-  
de kunstenaars niet betere of intere-  
santer werk dan het „tenslotte geko-  
zen“? De inzending van Marijke Stu-  
tjens kwam nu de stultigstermin in  
Lausanne binnen, anders zou zij bij-  
na zeker een plaats hebben gekregen.  
Haar werk zou het dan ook zeker best  
hebben gedaan. Dat van de andere  
inzenders ken ik niet. Nederland  
was andere jaren zeker sterker ver-  
tegenwoordigd, maar toch mag men  
over de inbreng van de Nederlanders  
niet ontvreden zijn. Met name Her-  
man Scholten zou te knap werk in  
vrij gegeven voorstellen twee be-  
gen die over elkaar buigen. Het  
werkstuk is niet zeer groot, maar  
heeft toch monumentaliteit en is even-  
beschaaft als een rijtje. Hetzelfde kan  
men zeggen van „Orthogonal“, het in  
gemeende techniek gedaan wandkleed  
van Riet Verkade. Degelijk werk, in  
de traditie waarop Lausanne zijn eer-  
ste Biennale bouwde. Madeleine Bos-  
scher maakte iets bijzonder bekoo-  
rde in plastic draden, dicht op elkaar  
als in tapijt. Er kon zo een flauwe-  
racht oppervlak ontstaan. De speling  
van het licht in glanzende beige-  
geel-witte tapijten is verrassend. Loo-  
van der Horst eveneens werkend met  
plastic materialen, droeg een bever-  
kingsgordijn bij. Zij riep knikker-  
grote balletjes van verschillende  
kleur (rood-wit-blauw, het patriottisch  
gevoel laat de Nederlandse am-  
bassadriees voor Lausanne niet in de  
steek) en hoopt nu maar dat men het  
plastic gordijn gaat bewegen. De ba-  
lletjes nemen dan namelijk een andere  
stand in, waardoor ook een nieuw  
kleurenpatroon ontstaat. Dat knallen  
spel doet toch wel nadenken aan een  
probleem is het geval Krijn Giezen,  
die zich in Marrakech heeft gevestigd.  
Hij wilde in ronde tent als een Klein-  
ne tuin der Gerechtigheid op het  
grasveldje van het terras. Die plaats  
was hem ook toegezegd, maar toen  
hij de tent wilde opzetten bleek zijn  
plaats ingenomen door de roloestand  
van Magdalena Abakanowicz. Krijn  
Giezen woest. Hij wilde meteen de  
bald inpakken. Tenslotte verzocht hij  
niet nog met een plak in de hoek  
van het terras, maar de wereld bleef  
zodat de bezoekers op de openingdag  
wel de houten palen in het rond op-  
gezet aantreffen maar het canvas dat  
de tent moest afdekken lag nog op  
de vloer. We hebben de tent niet zien  
afkomen. Op drie vroegere Biennales  
maakte Krijn Giezen een opmerkelijk-  
ke beurt.

Door de staanstukken werd het wa-  
gelijk meer binnen de Museumzalen  
te brengen dan in de tijd toen ieder-  
een zich nog aan de wand hield.  
Soms wordt men door zulke zetwer-  
ke bepaald verast, iets fins maake-  
te de Ense Sirpa Yamaolinsky, die  
in Parijs woont. Zij zette een groep  
kunstmatige boompjes, in zwart er-  
geel, bij elkaar en werden grappig-  
geestige wagentjes; geestige dingetjes  
men ook wel van Rob en Marijke  
Stultjens (samen) zo kunnen ver-  
wachten. De Zwitserse Moik Schiele  
leverde ook een soort mobile, een  
staand object in zwart en transpar-  
rant, aardig van vorm. De Duitse In-  
ge Vahle kwam weer indrukwekkend  
voor de dag met een hangkleed van  
vijf bij drie meter, gecomponeerd als  
een dramatisch muziekstuk. Sombor  
en groots en nordisch. Inge Vahle  
houdt niet van Wagner, wel van Dvo-  
rak.

De jury te Lausanne en het uitvoe-  
rend comité hebben weer gesproken.  
De lijnen der artistieke ontwikkelin-  
gen zijn weer bijgewerkt. Waar zal  
het verder heengaan? De toekomst is  
onvoorspelbaar. Maar als men bij de  
beeldende kunst meer belangstel-  
ling waarmake voor het beeld, de  
sculptuur, en minder interesse voor  
het schilderij aan de wand, dan zou  
die tendens zich ook wel eens bij de  
tapijserie kunnen voortzetten. Er  
komt meer licht in de huizen, de  
wanden worden kleiner; het is daar-  
om logisch dat men bij de keuze van  
een kunstwerk uit praktisch oogpunt  
na voor het monument als van de  
wand kiest. Maar meestal zijn de ta-  
pijserie-bouw-ers zo minnens gao  
dat men zich welhaast geen plaats  
kan indenken die ze behoort op  
kan vangen. Men zou eens in wat  
bescheiden maten moeten gaan  
werken.

PAUL HAIMON

# BIENNALE DER TAPISSERIE

Lausanne is de Internationale Biennale voor Tapijserie weer be-  
ginnen. Tot 30 september kan men ervoor terecht in het Palais de  
la Biennale in het centrum van de stad; de openingstijden zijn van 10-12  
uur van 14-18 uur. Op donderdag kan men om 20 uur een conférence  
over de expositie bijwonen. Er werden 55 werken opgenomen uit  
een totaal meer dan zeshonderd aanbiedingen, deze werken zijn ver-  
deeld over drie grote en vier kleinere zalen plus een tuingalerie. De  
inzendingen komen uit twintig verschillende landen, van Japan en  
Corea tot de Verenigde Staten en Columbia. Nederland is er met  
een van vijf kunstenaars niet geheel representatief aanwezig. Wel  
kwam een aantal niet uitverkozen Nederlanders nog voor in de set  
van rond 300 dia's die als niet door de jury afgekeurde inzendingen  
aan de bezoekers worden gepresenteerd.

Lausanne, riant, deftig en toch ge-  
woonlijk aan het zwanemeer Lac  
Leman, is met de zesde Biennale  
voor Tapijserie een machtig eind ge-  
volueerd van het eerste evenement  
in 1962 toen, op instigatie van de  
grote vernieuwer der tapijserie Jean  
Lurcat, het beste van de bekende  
weefkunstenaars in het Museum voor  
Kunst van het Canton  
Vaud werd bijeengebracht. De ver-  
nieuwer Lurcat is inmiddels overle-  
den en wie aan zijn formule trouw  
is gebleven, maakt nu maar een ge-  
neus stuk wand ter beschikking te  
stellen. Ook Lausanne moest mee in  
de artistieke stroomversnelling. Als  
men Willem Sandberg vermeld vindt  
bij de tien juryleden die het uitvoe-  
rend comité over het al of niet aan-  
nemen — op tekening en met foto-dia-  
adviseren, kan men nauwelijks an-  
ders verwachten. Toch blijft men te  
Lausanne nog voorzichtig: men be-  
wilt wel dat men de oorspronkelijke

formule niet kan blijven handhaven,  
maar is zich aan de andere kant ook  
bewust van het gevaar dat ligt ver-  
scholen in een weddenschap op het  
meest gewaagde en spectaculaire. Ge-  
lukkig heeft men in de oorspronkelijk-  
ke formulering gevonden, dat de  
Biennale als een seismograaf moet  
zijn die observeert en registreert al  
wat, op niveau, op het terrein der ta-  
pijserie aan de orde komt.  
Hiervoor kon men zich toch de vrij-  
brief verschaffen om werkstukken toe  
te laten die met het wandkleed van  
de grote Lurcat niets meer gemeen  
hadden. De ironie van een ontwikke-  
ling heeft gewild, dat er bij de 550  
niet aanvaarde werkstukken voorna-  
melijk wandkleden zijn te vinden die  
zich tot de oorspronkelijke tapijserie  
volgens het klassieke procedé van  
Aubusson of van het gobelin beperk-  
ten. De grote stoot tegen deze klas-  
sieke richtingen in kwam uit Polen.  
Daar kwam met name Magdalena  
Abakanowicz naar voren met een re-  
volutionaire opvatting: zij bracht het

driedimensionale geweven kunstwerk.  
Het woord wandkleed werd te eng  
bevonden, de weefkunst brak uit het  
vlak: als het ware geweven sculptu-  
ren, opgehangen aan hoge plafonds,  
of geplaatst op 'n voetstuk versche-  
nen in de expositiezalen. De mate-  
rialen bleven niet tot garens beperkt,  
ook ruwe harige weefsels moesten  
kunnen meespelen en aldra gebruik-  
te men zelfs nieuwe kunstmatige  
plastics als middel om een „weef-  
werkstuk te vervaardigen. Het vroe-  
gere wandkleed was daarmee wel niet  
veroordeeld, maar het zou, terecht ge-  
komen tussen een turbulente stro-  
ming waarin de „eye-catcher“ het  
spectaculaire nummer, de gril, de bi-  
zarre fantasie de voortdurende aan-  
dacht opeisten, nog slechts een zwij-  
gende rol kunnen vervullen. Soms is  
het nog de stille poëzie aan de druk-  
ke wand, en wint de kracht van de  
dichterlijkheid het toch. Maar hoe zel-  
den krijgt het stille moment een kans  
in de woelige jaren van de grote ver-  
anderingen?

### Abakanowicz

De grote Abakanowicz mag dan in  
Lausanne, in een reeks Biennales,  
naar voren zijn getreden als de weef-  
kunstenaar, die met élan een nieuwe  
ontwikkeling aanvangt, op de zesde  
Biennale is zij problematisch gewor-  
den. Zij presenteert zich als een ve-  
dette. De avond voor de opening van  
de Biennale kon men in Lausanne al  
naar een eigen expositie van haar  
werk elders in de stad. Dat was haar  
gegend en menige vroeg gekomen  
bezoeker maakte graag gebruik van

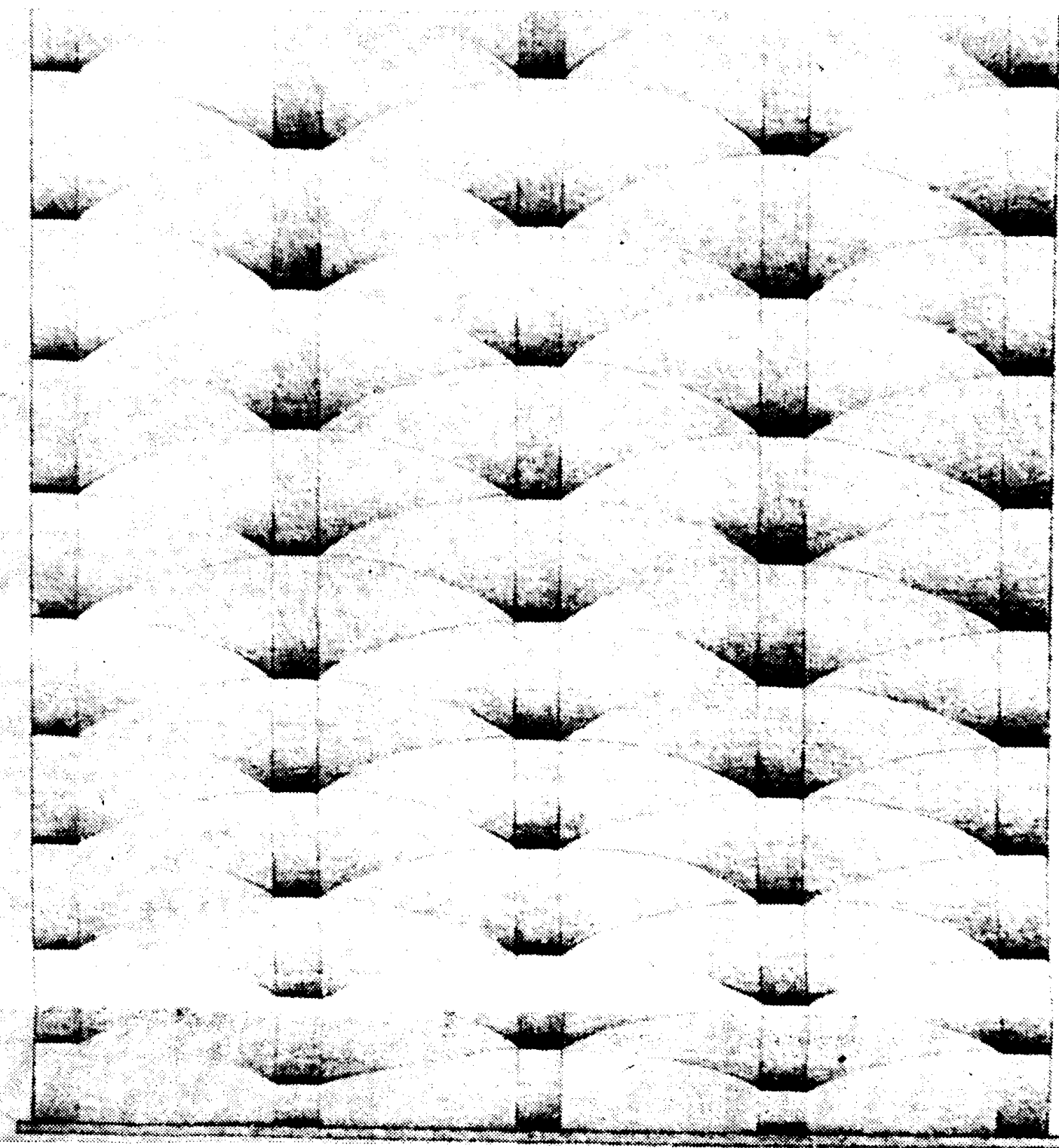
de uitnodiging die bij de officiële pa-  
piere voor de Internationale Bienna-  
le als een gratis reclame voor een  
celebritéit werd gegeven. Maar bin-  
nen het Palais de Rumine bleek Ma-  
dalena Abakanowicz zich al te na-  
drukkelijk als de alom aanwezige te  
presenteren. Zij had om een grote ka-  
trol een touwtoestand laten rollen  
die, eenmaal in de grote voorzaal,  
daar het centrum innam om van  
daaruit naar twee kanten, tot zelfs  
buiten de ramen van het paleis te  
worden afgerold. En overall, in de  
tuin, in de kleine zaal, de grote zaal,  
was zij bereid met haar blanke armen  
naar de al of niet met kleurige stof  
omwonden scheepskoorden te reiken  
om de fotografen de kans te bieden  
de vedette van de tapijtkunst te ver-

eeuwen bij haar meest gedurfde  
schepping. Op alle Biennales was zij  
sterk vertegenwoordigd, een artiste  
van formaat. Abakanowicz werd zelfs  
een begrip, zeker ook in ons land.  
Daaruit resulteerden voor haar bij-  
zonder eervolle opdrachten, ook in  
overheidsgebouwen. Zij realiseerde  
deze indrukwekkend. Nu lijkt zij die  
dupe geworden van haar glorie: bij  
de poging om baanbrekend te blijven,  
heeft zij dit in Lausanne bijna letter-  
lijk willen doen. Maar haar koord,  
dat een baan breekt door de ruimten,  
is lang geen oorspronkelijk idee meer.  
Niet zo lang geleden kon men bijna  
eenzelfde koord-achtige ontwikke-  
ling tegenkomen in de ruimten van  
de Maastrichtse Jan van Eyck-acade-  
mie als een studieproject van stu-  
denten.

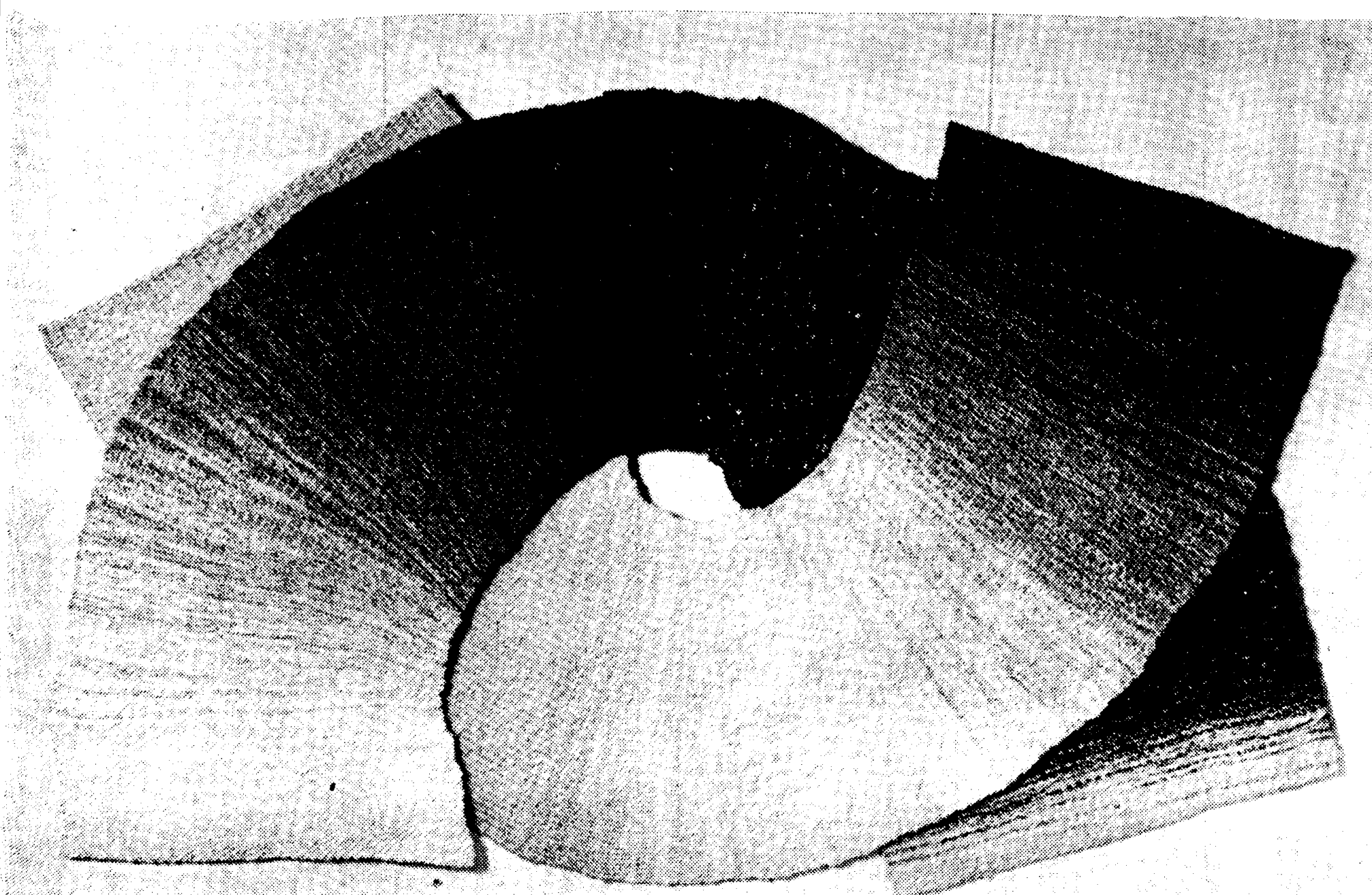
### Japanse verrassing

De verrassing van de zesde Biennale  
der Tapijserie komt zonder reserve  
van de Japaners. Het is een groep  
van zes artiesten, die individueel op-  
treedend samen toch een duidelijke  
afspiegeling brengen van een land  
met een eigen onvervreemdbaar be-  
schaving. De 29-jarige Masakazu Ko-  
bayashi is daarbij de meest pure in  
een wandkleed van vinyl en katoen.  
Het is wel een abstract symmetrisch  
evenwichtspel van licht en donker  
en eendere bewegingen, maar toch is  
dit doek „Blow in the wind“ verbou-  
den zowel met de natuur zoals Japan-  
se tekenaars die ons in het verleden  
hebben getoond als met de traditione-  
le Japanse klederdracht. De kunst-  
enaar is ontwerper bij een textielon-  
derneming. Keiko Fujioaka laat onder  
de titel „Interior Landscape“ een gazi-  
sche groeisel onstaan in een organ-  
ische waar die echter niet in gevan-  
gen willen blijven: de koorden rollen  
als wortels die tenslotte een knoop  
vormen naar buiten. Vreemd, schijn-  
baar wat gewild, en toch van een  
intrigerende bekooorlijkheid. Yoichi  
Onagui, 42 jaar oud, leverde onder de  
titel „The Nude Bride“ het meest ge-  
waagde werkstuk aan Lausanne. Aan  
het plafond hangt in felle kleuren  
een soort vruchtbaarheidssymbool:  
een busset hangborsten met grote te-  
pels. Juist zo ver overdreven dat het  
werkstuk uit de banaliteit breekt en  
overgaat naar iets rituels. De frêle  
Akiko Sato, sinds enige tijd woonacht-  
tig in Zwitserland, hield zich bij het  
zuivere knopen en weven en toont  
een wollig reliëfkleed van een sug-  
gestieve werking.

De groep Amerikaanse kunstenaressen  
manifesteerde zich te Lausanne als  
optimistische levensgenieters.  
Over het cultureel beleid in het eigen  
land bleek men echter allerminst te  
spreken. Hoewel ook de USA een  
hausse kent op het terrein van de ta-  
pijserie en aanverwante kunstgenres,  
is het er zelfs voor de uitblinker —  
die voor Lausanne uitverkoren wor-  
den — niet mogelijk van hun kunst

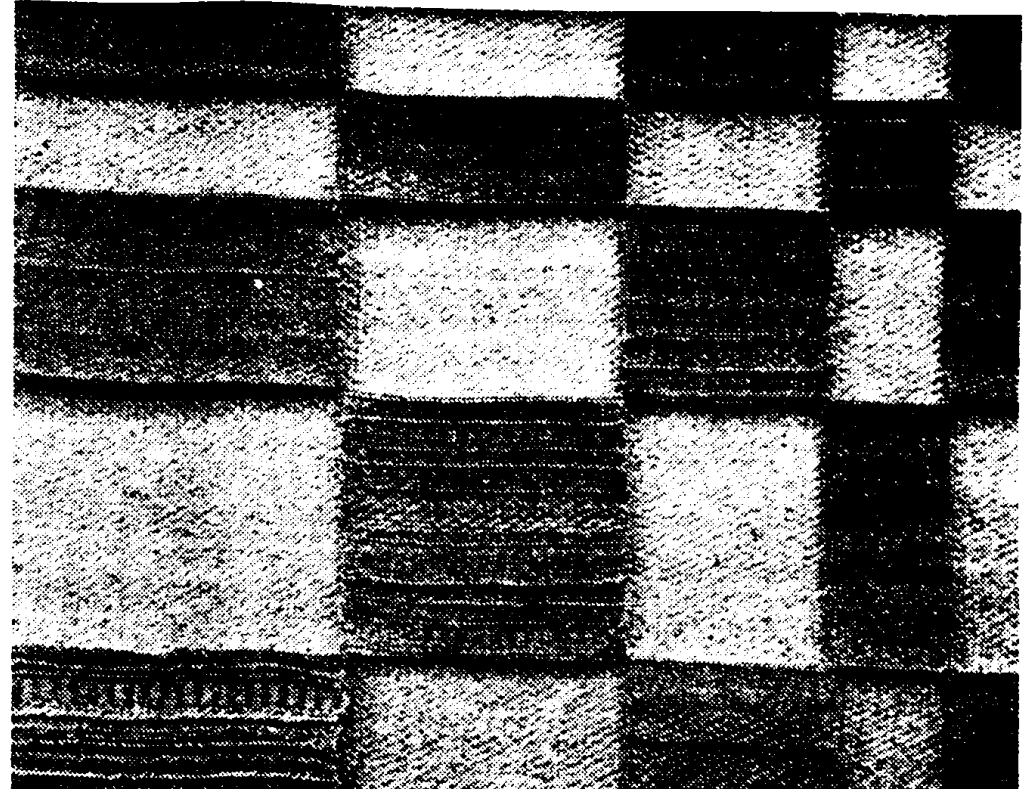


Wandkleed van Riet Verkade uit Westerhoven.



Blow in the wind, wandkleed in vinyl en katoen van de Japanner Masakazu Kobayashi.

Twee bogen van Nederlander Herman Scholten.







'n Jack om 's zomers in te wonen  
Ongevoerd, licht om slank in rond te lopen.  
In diverse modeltinten verkrijgbaar,  
o.a. kohalblauw, wit, geel en rood

90.-

Non-stop nonchalante in een sportief, slank pak.  
Op het gemak van makkelijke mannen  
ontworpen. Uitvoering in blue denim

70.-

'n Jack om snel even in- en uit- te schieten  
Doorgestikte schouders. Voor mannen met een  
stevige snaak.  
Imitatie nappa in diverse kleuren.

85.-

sportieve variaties op het thema jack...



**Maison Louis**  
van 1879  
HEERLEN-MAASTRICHT

MM#



## waarom gaat cremers naar perzië?

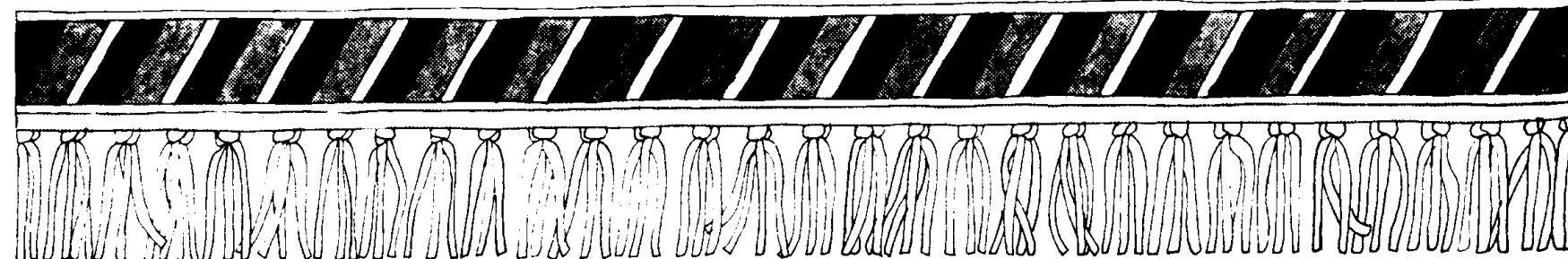
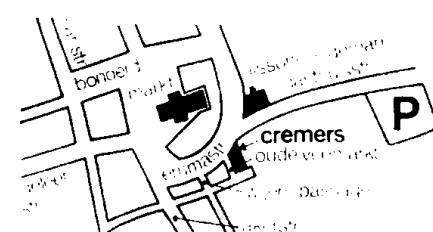


perzische tapijten kun je toch ook inkopen in  
nagenoeg alle belangrijke Europese steden?  
zou cremers in perzië tapijten gaan kopen om ervan  
overtuigd te zijn dat ze ook werkelijk echt zijn?  
natuurlijk niet, want een goede vakman herkent  
een echte pers uit duizenden. nee, hij gaat zo vaak naar  
perzië om zelf mee te maken hoe een  
eeuwenoude liefde telkens weer met zorg en  
tederheid gestalte krijgt in de vorm van een  
weergaloos tapijt. en zeg nou zelf, zoiets  
koop je niet bij de eerste de beste.....  
zoiets haal je bij de man, die er  
zijn ziel in heeft gestopt.

**zou cremers misschien  
verliefd zijn op de perzen?**

oude veemarktstraat 1  
heerlen

**cremers**



### accurate administratief medewerkster

De dames op ons secretariaat hebben met  
benoerlijk druk en zouden graag assisten-  
te krijgen van een

die in het bezit is van een MAVO-LEAO-  
diploma of hiervoor binnenkort slaagt.  
Leeftijd circa 17 jaar

Dat zij kennis kan typen is natuurlijk  
niet. Een belangrijk is ook dat zij veel  
wil leren, zoals bij het kopiëren en  
verwerken van de post, het bedienen van  
de telefooncentrale en de telex en dat zij  
op diverse andere afdelingen de helpende  
hand kan bieden

Wie het zijn, wat wij doen en wat de  
mogelijkheden zijn, vertellen wij naar  
graag in een gesprek

Hiervoor kan telefonisch of schriftelijk  
een afspraak worden gemaakt

**Alfred van Banning B.V.**

Wilhelminastraat 38-40, SITTARD  
telefoon 04490-7159

### Voor het dempelen van radiatoren

Zij kunnen ter plaatse  
worden gedaan.

Beslist goed en  
goedkoop

Laat ervaring

Voor particuliere  
installateurs en  
schiedersbedrijven

**Schildersbedrijf  
J. H. Bartels**

Ireneweg 15  
**Borgharen**

tel. 043-14675

### Middelbare Technische School Sittard

Bij voldoende deelname starten wij in  
september met de volgende avondcur-  
sussen:

#### a) Bedrijfsselektronika

Vereiste vooropleiding:  
MTS Elektro (verklaring of diploma)  
V.E.V.-monteur

#### b) Middelbaar Installatie Technicus (MIT)

Vereiste vooropleiding:  
MTS Elektro (verklaring of diploma)  
V.E.V.-monteur

Inschrijvingen en aanmelden voor 1 september '73  
aan de school, Postbus 166 Sittard of telefo-  
nisch 04490-7304.

### Gemeente Echt

Circa 17.000 inwoners.

Ten gemeentesecrecie kan geplaatst worden

### een ambtenaar

Vereist is het diploma G.A. I of vergevorderde studie  
voor deze afdeling, terwijl bekendheid met personeelsadmi-  
nistratie en Gemeentelijke Belastingen tot aanbeveling  
samen.

Aanstelling, afhankelijk van diploma's en praktijkervaring,  
kan geschieden in een der volgende rangen:  
Schrijver A. Minimum / 903.—, Maximum / 1230.—

Adjunct-commies. Minimum / 984.—, Maximum / 1443.—  
Adjunct-commies A. Minimum / 1183.—, Maximum / 1613.—

De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepas-  
sing.

Voor het verkrijgen van een woning zal zonnig medewer-  
king worden verleend.

Solicitaties te richten aan de burgemeester van Echt voor  
7 juli 1973. Geen bezoek dan na persoonlijke oproep.

### Vervroegd gepensioneerde gevraagd

voor lichte werkzaamheden  
Br. ond. no. MA 3860 LD  
Maastricht.

### Voor direct gevraagd: 1ste MONTEUR

MAZDA

Automobilbedrijf

**A. Caubo b.v.**

Eygelshovergracht 65

**KERKRADE**

Tel. 045-331558

### MATH. DUMOULIN B.V.

MARKT 20, MAASTRICHT. TEL. 043-19551  
Groothandel in san. art., centr. verw.

vraagt

### JONGE DAME

die na inwerkperiode de tegenwoordige fakturiste  
kan vervangen.

Type-ervaring en bekendheid met faktureren strekt  
tot aanbeveling.

Zij, die dit jaar eindexamen doen, komen eveneens  
voor deze functie in aanmerking.

Naast een aantrekkelijk salaris bieden wij een pret-  
tige werkkring en goede soc. voorzieningen.

Sol. schriftelijk of mondeling na telef. afspraak.

## WONEN IN NEDERLAND MET MEUBELN UIT BELGIË WOONKULTUUR MAAKT DAT DAGELIJKS MEE... BEGRIJPELIJK!



Zo'n internationale meubelcollectie als bij WOONKULTUUR.  
zag u nimmer! Zowel modern als klassiek.

Belgische kwaliteitsmeubelen, Italiaanse raffinesse, Franse  
charme en Duitse degelijkheid, door bekende Nederlandse  
binnenhuisarchitecten afgestemd op de Nederlandse avan-  
ceerde smaak, zijn deze meubels te bewonderen bij Woonkul-  
tuur-Zutendaal.

Tegen prijzen die rekening houden met de peurs van teder-  
een. Wooncultuur in België, nog geen 10 km van Maastricht,  
kan nu eenmaal veel goedkoper leveren.

De Belgische Wooncultuurprijzen zijn nu eenmaal veel goed-  
koper dan waar ook.

De Nederlandse binnenhuisarchitecten geven u eveneens gaar-  
ne vrijblijvend advies voor uw plattegrondindeling, kleuren-  
combinaties, verlichtingsplan en alle andere belangrijke bij-  
komstigheden.

Kom uzelf overtuigen. U bent van harte welkom.  
Dagelijks geopend van 10.00 tot 20.00 uur. Ook 's zondags.  
Sorry: 's woensdags zijn wij gesloten!

**BELANGRIJK.** Dit slechts een voorbeeld uit een van  
de vele gezellige hoekjes van onze zaak, moet U beslist  
eens komen bekijken. U zult verbaasd zijn van de kwa-  
liteit en... de uiterst lage Belgische wooncultuurprijzen.  
**HET IS MAAR DAT U HET WET EN... KOMT KIJKEN**

Modern en klassiek:  
Wooncultuur heeft er veel van!

**wooncultuur  
zutendaal**

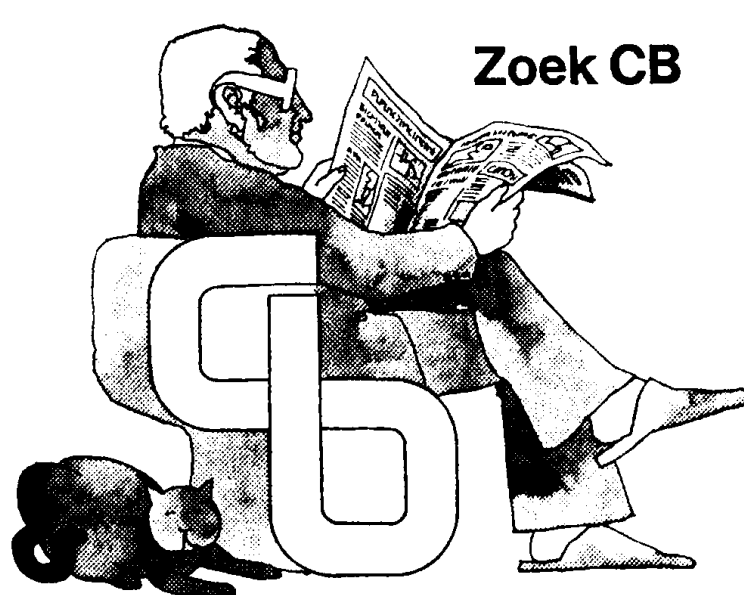
Hoek Dorpstraat-Daelstraat, tegenover de kerk. Ook op zondag van 10.- tot 20.-  
uur geopend. Woensdags gesloten. 3000 m2 showruimte van moderne en klassieke  
meubelen. Advies van binnenhuisarchitecten. Belgische busdienst (lijn 17) Maa-  
stricht-Genk stopt voor de deur. Levering franco huis. Geen grenskosten. Veel ver-  
rijke parkeerruimte. Telefoon 09-321153709

### Zoek CB



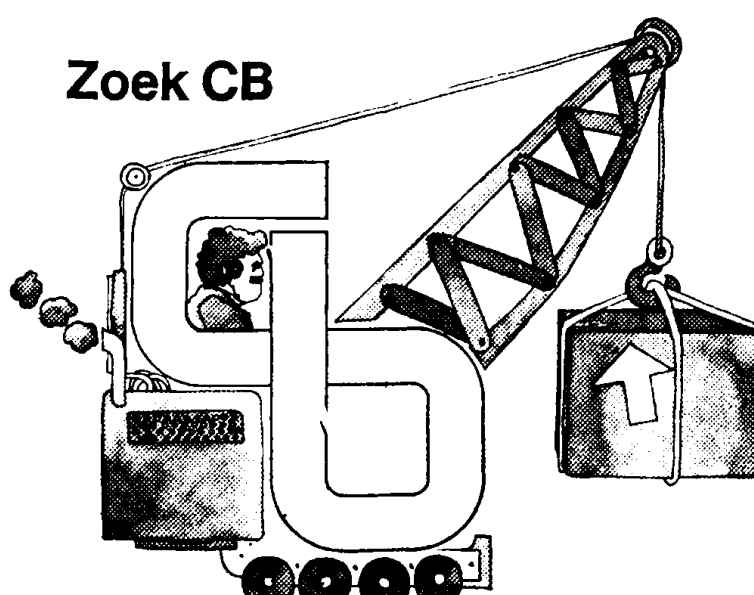
voor een brandverzekering  
zonder premie-schade

### Zoek CB



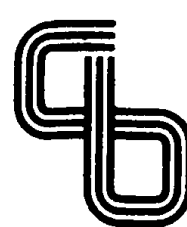
voor een onbezorgde  
jonge dag

### Zoek CB



voor een transportverzekering  
met schade-beperking

### Zekerheid in bedrijfsvoering



centraal beheer

maatschappijen voor levens- en schadeverzekering,  
bedrijfsadministratie en management-informatiesystemen,  
financiering en leasing

prins willem alexanderlaan 651 apeldoorn postbus 700 telefoon 05760-92362



# POPSpraak

Redactie: Jeff Eymael

## Johnny Winter: ontplofte vulkaan

Johnny Winter, eindelijk ontslagen uit de psychiatrische inrichting, heeft weer een nieuwe elpee gemaakt. Een schitterend album dat uitgerust is met de zeer toepasselijke titel „Still Alive And Well" (CBS). Veel is er veranderd rond Johnny. Zo kan hij beter zijn kracht en falen onderscheiden, heeft hij zijn emoties beter in de hand en kan hij zijn vreselijke talent beter manipuleren. Gebleven is natuurlijk de gekwelde geest en de drift om met tomeloze kracht zijn emoties eruit te spuiten. Om een en ander wat te structureren heeft Winter duidelijk concessies gedaan aan de formule die eenvoudiger klinkt dan ooit tevoren en herkenbare verwantschap vertoont met de zwarte Schreuw en Spring Blues. Binnen dit kader blijft Winter echter de ongekroonde koning, de man die in twee plus twee kan opblazen tot een interessante computer berekening. Neem Winters eigen kompositie „Rock and Roll", Broonzy van Crudup's wereldberoemde „Rock Me Baby", Jagger en Richards' „Let It Bleed", Huilend en jankend, krijgend en ranselend vliegt Winter door deze songs, slechts gesteund

door oudgediende Randy Hobbs op bas en de nieuwe houthakker Richard Hughes op drums. Ongelooflijk een vulkaan die plots ontploft en zich zelfbewust en vol gloeiend vuur op de stad stort. „Silver Train", een nieuwe compositie van Jagger-Richard, met Mark „Moog" Klinkman op piano en Rick Derringer op elektrische gitaar, laat een versluierd en afgeladen geluid horen waar iedere muzikant in zou verdrinken behalve Johnny die met zijn anti-tank gitaar en stem overal doorheen komt. Het credo van Winter is dan wel duidelijk. Gekwelde, angstige, gejaagde muziek, gespeeld in tomeloze vaart en met een alles-verterend geweld.

Hoever Winters kracht reikt wordt ook goed duidelijk in „Ain't Nothing To Me" met Derringer op pedaal steel, een toch op zijn minst bevredigend instrument in de buurt van Johnny, en „Too Much Second" met Jeremy Steig op fuit; beide songs weet Winter echter ondanks deze „handicap" nog huzen hoog op te zwepen. „Can't You Feel It", „Cheap Tequila" (god, god, wat mooi), „All Tore Down" en de titelsong „Still Alive And Well" versterken dan alleen nog maar mijn mening. Antiek mooie muziek, bijna niet meer van deze toch romantische tijd waarin iedereen op zoek schijnt naar het mooie in de



ve „And Well" versterken dan alleen nog maar mijn mening. Antiek mooie muziek, bijna niet meer van deze toch romantische tijd waarin iedereen op zoek schijnt naar het mooie in de

natuur. Johnny Winter brengt echter de tornado en de woestijn terug in je kamer; de barre ongeschafte rock die sinds 1963 uitgestorven leek. Een grote kans raan.

### Fluwelige omhelzing

De muziek van Roxy Music is opgebouwd rond toetsenbordman en zanger Brian Ferry. Een muzikant die zijn stem lardeert met theatrale, bijna onnatuurlijke uithalen en zijn vingerwerk probeert te verheffen tot verfijnde kunst. Het belangrijkste kenmerk van hun muziek is een soort zachte melancholie die je ook aantreft bij Lou Reed en op de eerste elpee van Earth Opera. Weltschmerz die beurtelings afwisselt met de gewone (maar lekker) saxofoonmuziek of opgejaagd door Enos' onrustige bewerking van de synthetizer.

Alles bij elkaar een mengeling van populaire en klassieke benadering van muziek. Meer gepopulariseerd als de muziek van Lou Reed en vol zogenaamd zinloze wendingen en draaiingen die de muziek een geslaagd karakter geven. Kant 1 laat met „Do the Strand", „Beauty Queen" en „Strictly Confidential" een toenemende ouderlijkheid en intimiteit horen; een betrokkenheid die plots uiteenspat in „Editions of You" waar muziek verwordt tot coeloze kombinatorie. „The Bogus Man", de opening van kant 2, start gejaagd, een beetje verward, maar naarmate de song groeit worden de emoties meer gestroomlijnd en groeit men toe naar vierkante, robuuste muziek. „Grey Lagoon" geeft ruimte aan een soort opgeklopte romantiek en schuimende melancholie die men weinig aantreft in de popmuziek. Hiermee zijn de twee jellies van Roxy Music voldoende uitgekruist. Enerzijds melancholie, romantiek en een fluwelige omhelzing, anderzijds stevige, bijna ouderwetse muziek. In beide kaders produceren de groep verheffende arbeid en slechts wanneer men met zinloze, zogenaamde avant-garde experimentele pop tevoorschijn komt, verandert de hele muziekmakers in een bijna inhoudeloze notenbrij.

Gelukkig gebeurt dat niet te vaak zodat er nog veel te genieten overblijft en men eigenlijk een bijzonder knappe elpee heeft afgeleverd. De tweede plaats op onze Aanraderij van verleden maand zegt vrouwen wel genoeg over ons plaziën.

# VRIJUIT 5

De populaire muziek kent vele trends, mensen die een muziekstijl grondig veranderden en omgieten in hun favoriete richting. Maar alleen Jimmie Rodgers kan bogen op de reputatie een nieuwe stijl, bijna in zijn eentje gegrondvest te hebben. Rodgers was dan ook niet zomaar een muzikant zoals uit onderstaande zal blijken. Geboren op 8 september 1897 in Meridian, Mississippi, als zoon van een spoorwagenaar bracht hij veertien jaar door als voorman en treinbestuurder. Tot een geesteskundig onderzoek aan het licht brengt dat Jimmie licht aan tuberculose, een ziekte waarmee men toendertijd ten doode was opgeschreven. Rodgers besluit om dan de rest van zijn leven maar door te brengen met het zingen en spelen van zijn geliefde treinen- en trekkersongs. Vier augustus 1927 heeft de eerste plaatopname plaats in een geïmproviseerde studio in Bristol, Tennessee, onder leiding van Ralph Peer; beroemd ontdekker van talenten en grondvester van de wereldberoemde Peer muziekuitgeverij. Zes jaar later, 24 mei om precies te zijn, staat Rodgers voor het laatst in de RCA-Studio-studio waar men een bed gereed houdt zodat Rodgers tussen de opnamen kan rusten. Twee dagen later is zijn lichaam koud. Om te begrijpen hoe Jimmie Rodgers in deze betrekkelijk korte tijd van zes jaar de basis kon leggen waaruit later de Country en Western muziek zal evolueren.



## ongehoord

## Country and Western: een geschiedenis levend houden

Wat oud aan tuberculose, Williams werd 29 jaar en overleed. Algepuut aan drankzucht en drugs, Williams levde is bijna onnavolgbaar. De Stones namen „Country Honk" op wat een nieuwe versie is van Hanks' „Honky Tonk Women". Little Richard's wereldberoemde stamper „Ready Teddy" was een versie van Williams eerste million seller „Move It On Over". Fat Domino en Teresa Brewer maakten opnieuw million sellers van „Jambalaya" om maar niet te spreken over Presley en Louis Armstrong die fervente Williams aanhangers waren. Bijna zou ik Johnny Cash en Jerry L. Lewis vergeten die samen een album maakten vol Hank Williams songs. Het derde hoogtepunt komt vanaf 1953, toen Bill Haley zijn „Rock Around The Clock" nummer een in de CenW maakte. Hiernaast over te teken naar de voorvaders, tot ongeveer 1959 toen de golf country artiesten die later de noemer Rockabilly of Memphis Country Rock de popparade binnen stormde, duidelijk begon op te drogen. De laatste opleving valt de bespeuren in 1969 wanneer Dylan „John Wesley Harding", de Band „Music From Big Pink" en de Byrds „Sweetheart of the Rodeo" op het poppubliek loslaten. In 1973 rikt deze laatste aanzet uit te kristalliseren in drie stijlen. Het huidige amusante werk van groepen als de New Riders of the Purple Sage die leunen op de CenW van Reeves, het theaterwerk van Rick Nelson en het realisme van Roy Acuff; de conservatieve CenW die via nauwgezette schema's opereert en men te vinden vindt bij Gene Parsons met de akkoestische en enige verwantschap vertonen met Jimmy Rodgers. Het enige generatie CenW muzikanten op al deze vernieuwingen is Tom H. Hall. Een muzikant die de verarmde tenen en de vervelende teksten zo goed als gemeenplaatsen afzweert. Waar handelt CenW namelijk meestal in? Ik geloof, ik behoeft dit niet eens meer uit te denken te doen. Vrouwen en drank; trieste geschiedenissen, stellig op de sentimentele toer met een huilerige, overdadige, te veel redundant gitaarspel en simpel drum- en baswerk. Gedateerde muziek die zin had toen iedere man voor zijn eigen muziek moest zorgen en men meteen een feest bouwde wanneer iemand met een gitaar op zijn heet het dorp binnenreed. Toen veel teel nog uitsluitend mannenwerk was en men vrouwen uitsluitend in de grote stad om deze



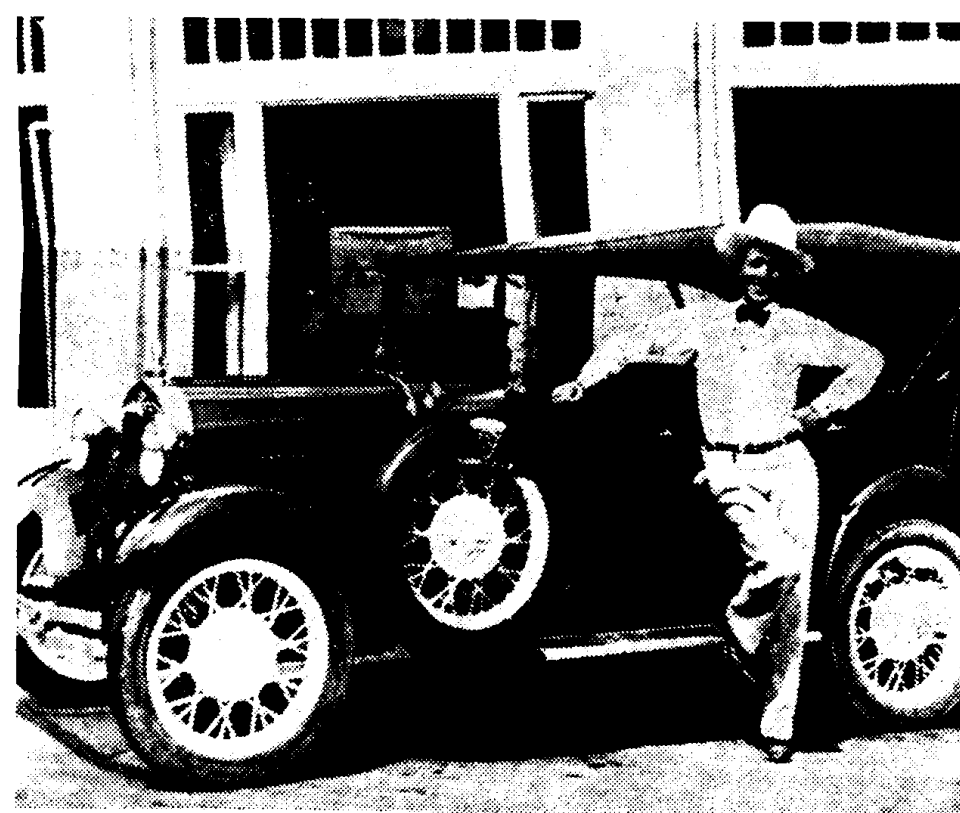
ROY BUCHANAN

menselijke waarden vervolgens per trein of wagen naar de maatschappelijke te transporteren. Toen iedere man nog dromen van de slechte whiskey door zijn vervelende zondagen moest zeulen. Maar dit is allemaal geschiedenis en de CenW stelt zich tot doel om al deze zaken in leven te houden. Eigenlijk een vreemde geschiedenis maar het is dan ook niet verwonderlijk waarom men leest dat onderzoekers aantoonend dat CenW luisteraars nauwelijks naar teksten luisteren. Nog vreemder wordt het als deze mensen ook niet naar de muzikale omlijsting blijven te werken als hefboom om het onderbewustzijn open te breken zodat de weg vrij ligt voor dromen. Een fenomeen dat trouwens ook werkzaam is bij gospel en tienermuziek. Niet zo vreemd achteraf maar wel triest voor een muziekstijl wanneer hij louter gebruikt wordt als een stemmig behang om in de juiste sfeer te geraken. Tom T. Hall, door het gerenommeerde muziekblad Rolling Stone verleden jaar uitgeroepen tot beste CenW muzikant in 1972, brengt zijn teksten en verhalen terug naar het werk en verhalen terug naar het werk. De buurtkroeg praat over vrouwen en politiek, zover gaat Halls verhaal. Nauwelijks sentimentele pietpraat, nauwelijks eentonigheid in de muziek of een zwelgend verlangen naar het verlie-

den. Het generatiegat tussen hem en zijn vader, zijn leugendroom om muzikant te worden, de ervaring van een Amerikaanse militair in Duitsland, milieuverontreiniging, kritiek op de Amerikaanse rechtspraak, kritiek op het materialisme van een dorpsgerode die reeds de spullen van haar overleden man verkocht heeft; alvorens hij begraven is. Dit alles is de taal waarmee mijn buurman praat over zijn nieuwe wagen. Verhalen vol humor, gelardeerd met sarcasme en wervend verteld in een stijl waarin ieder woord noodzakelijk is. De muziek is naventant sprankelend, boordevol afwisseling, springerige gitaarriedels en vliegende pianopartijen. Wie zijn elpee „Greatest Hits" (Mercury), waarop de hierboven aangehaalde nummers te vinden zijn, koopt zal een waardeloos exemplaar aan zijn verzameling toegevoegd hebben. Hiernaast zijn nog zes elpees van hem verschenen maar men dient wel op zijn hoede te zijn want zelfs Hall kan soms vervatert sentimenteel om de hoek komen. Alvorens over te stappen op twee elpees van Roy Buchanan wil ik nog wel even kwijt dat ook Hank Williams zeer aanbevolen is. Van hem kan men het beste de dubbelelpee „Stardust Trail" (MGM, 2619 003) kopen.

Wie de albums „Roy Buchanan" (Polydor) en „Second Album" (Polydor) van Roy Buchanan en de Snakestretchers koopt, heeft beslist geen miskoop in huis gehaald. Wel een vreemde muzikant die moeilijk te doorgronden lijkt. Een musiciër die gezien kan worden als „Filthy Teddy", „Treat Her Right" en „Tribute to Elmore James" van het tweede album en „Sweet Dreams", „Cajun" en zijn versie van Gene Simons' million seller „Haunted House" van zijn eerste album met weinig moeite zeer hitgevoelige stukken muziek produceert. Een man met een indrukwekkende precisie en akelige trefkracht in zijn gitaarrits; een man die afwisselend gillend en ingetogen door zijn gitaarwerk sjouwt. Met wat meer show en pompetij zou gitaargod kunnen worden Maar Buchanan blijft liever de intellectueel, de salomuzikant die zijn zaakjes mooi en gaaf brengt. Dit neemt niet weg dat je aan zijn muziek veel plezier kunt beleven. De eerste plaat laat een duidelijk invloed horen van RenB en CenW. Uit de RenB hoek stammen de opdringerige, felle gitaarlijnen, het krassend verdriet, de huilerige uithalen. Van de CenW muziek leende Roy de overdadigheid, de smeltende emoties en de behandeling van het orgel. Het resultaat smaakt

meestal als een exquise maaltijd waarin toevallig een pot mayonaise is gevallen. Lekker ondanks een misverstand en nooit eerder vertoond. Zwijmelende muziek waaronder een berg uitstokende arbeid schuilt; alleen de slagroom even verwijderd. Op het tweede album is de muziek meer doorgeschoven naar de RenB hoek. Zwijpend, meer kracht, een vooruitgeschoven bonkende bas en koude rillingen in nummers als „After Hours", „Tribute to Elmore James". Een blanke neger lijkt het soms als Roy zijn krassende, vaak uitgetrokken, gitaarlijnen door de luidsprekerboxen jaagt. Hogeschoolwerk met een zwak moment in „I won't tell you no lies". Naast de twee reeds eerder genoemde gitaarnummers een stevige rocker „Treat Her Right", een zwiepende RenB stamper „Filthy Teddy" en een doorwrochte CenW smachter „She Once Lived Here". Kenmerkend voor beide albums is niet alleen deze afwisseling en versmelting van RenB en CenW stijlen maar ook het weinige zangwerk. Dit laatste richt de aandacht nog duidelijker op Buchanans fenomenale gitaarwerk. En terecht vrienden. De laatste Country



JIMMIE RODGERS

### Popboek

Lilian Roxon's Rock Encyclopedie boekwerk. Opgezet als een echte encyclopedie geeft Roxon ruim 600 pagina's informatie over groepen en uitzettingen over verspreiden als „Head Music", „Acid Rock", „The Apollo", „Baroque Rock" en „Bluesgrass". Niet uittuttend maar voldoende om een eerste inzicht te vormen. Wie een willekeurige pagina opent slaat en de vetgedrukte hoofdes leest, begrijpt dat dit boek heel wat zinnige informatie bundelt. Blijven we even bij Bluesgrass dan ontmoeten we achtereenvolgens Blues Magos, Blues Project, Bonzo Dog Band, Booker T. and the M.G.'s, Pat Boone, de Boston Sound, The Allman Brown, Boxtops, Big Bill Broonzy, Brotherhood, Crazy World of Arthur Brown, James Brown, Jackson Browne, Bubblegum Music, Buckingham, Tim Buckley en Buffalo Springfield. Nou probeer daar maar eens een artiest tussen te verzinzen. Van sommige mensen die in dit boek genoemd worden, wist ik niet eens dat ze muziek maakten. Zoals „The Group Image", Jarvis Ian, Kensington Market en Elva Miller. Andere mensen kende ik vaak. Van al deze muzikanten geeft Roxon een korte beschrijving plus de namen van singles en elpees die ze gemaakt hebben. Grote voordeel van dit boek is dat het niet alleen als encyclopedie te gebruiken is maar ook gezellig leest. Al met al zeer aanbevolen. tenslotte is dit het enige boek dat alle namen en elpees noemt zonder zich door eigen sympathie te laten leiden.



1. Johnny Winter — Still Alive And Well (CBS)
2. Roy Buchanan — deel 1 en deel 2 (Polydor)
3. Dr. John — In The Right Place (Atlantic)
4. Jimmie Rodgers — Greatest Hits (RCA)
5. Little Feat — Dixie Chicken (Warner Bros)
6. Roxy Music — For Your Pleasure (Island)
7. Tom T. Hall — Greatest Hits (Mercury)
8. J. Geils Band — Bloodshot (Atlantic)
9. Dion — More Greatest Hits (Laurie)
10. Chuck Berry — Golden Decade (Chess)



## CHINCHILLA- ZUCHT

mit hohem Verdienst  
Mit hohem Verdienst bewert-  
ten Chinchillas der Weltpitt-  
erklasse züchten sich Züchter  
komplett mit allem Zubehör  
preiswert ein.  
GOERTZ  
D 51 AACHEN  
Soerserweg 30  
Tel. 09-4924131454

**Drs. F. v.d. V. te V.; Prof. L. v.d. G. te N.;  
Drs. J. v. S. te G.; de heer Th. S. te A.;  
Baron de W. de W. te M.; Mr. M. te M.**  
**Allemaal kennen ze  
Benders Bankstellen**

Maar ook meneer en mevrouw J.J. te P., iets minder bekend, zijn  
in hun nopjes met hun Benders bankstel. Een Benders bankstel  
wordt namelijk niet gemaakt voor mensen met klinkende  
namen, maar voor mensen met smaak. Komt u daarom eens  
op uw gemak kijken in de Benders toonzalen.

tegenover de stuw  
in Belfeld  
telefoon 04705 - 641

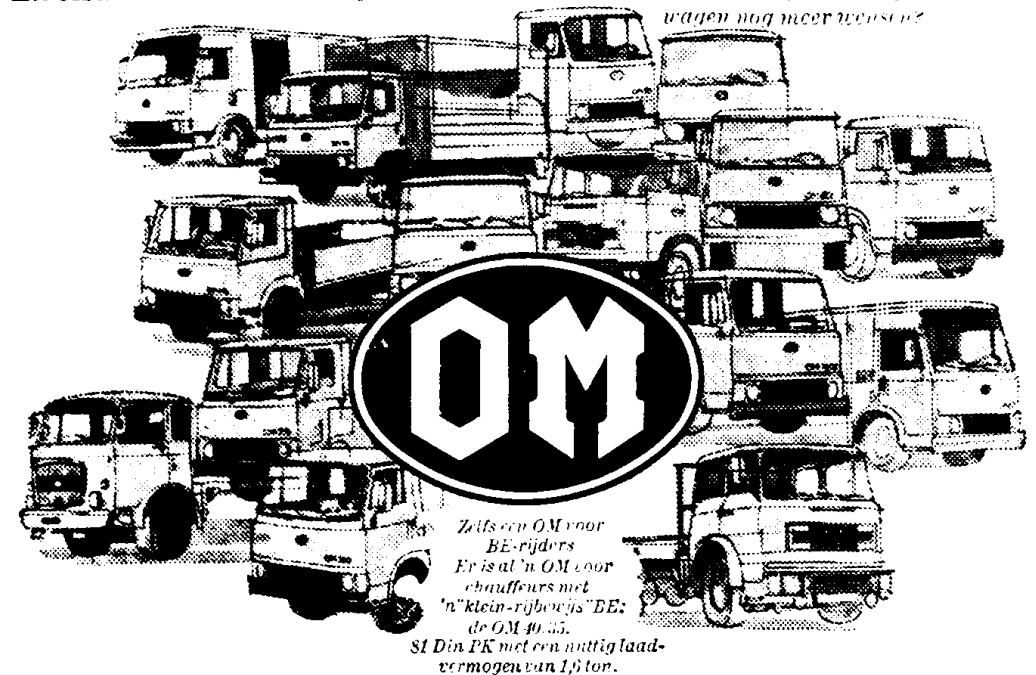


Levering uitsluitend via de erkende meubeldetailhandel.



**Doorslaggevend nieuws  
voor ieder die met vrachtwagens te maken heeft...**

De nieuwe OM range omvat 15 productseries  
met vele varianten met toelaatbare tota-  
gewichten van 3,5 tot 22 ton. En met motor-  
vermogens van 51 tot 306 Din PK.  
Er is dus altijd een OM die voor lage kosten  
per tonkilometer aan uw bedrijfsreizen voldoet.  
Met OM haalt u trouwens een stijlvolle  
dieselauto in huis. De vrachtwagen zijn uiterst  
goedkoop voor overbelasting en dank zij hun  
ongewoon eenvoudige bouwwijze bestaat er weinig  
kans op storingen.  
OM's vrachtwagens zijn dan ook uiterst  
comfortabel, vreedzaam en snel.  
Wat kan men zich bij een bedrijfszekere  
wagen nog meer wensen?



**transporttotaal**

Importeur: **HART NIBBRIG & GREEVE B.V.** Postbus 44, Sassenheim. Telefoon 02322-19000\*

importeur **HART NIBBRIG & GREEVE B.V.**

te SASSENHEIM heeft voor de omgeving van  
**MAASTRICHT en GELEEN**  
aangesteld als dealer van



**transporttotaal**

onderstaande Automobielfabrikanten:

• **L.A.S. AUTOMOBIELBEDRIJF B.V.**  
Industrieterrein „Borrekuil“

**GELEEN**  
tel. 04494-5900

• **AUTOBEDRIJF P. H. JACOB**  
Herbenusstraat 121b. tel. 043-14951  
Bergerstraat 11-13-15. tel. 043-26970

**MAASTRICHT**



**transporttotaal**



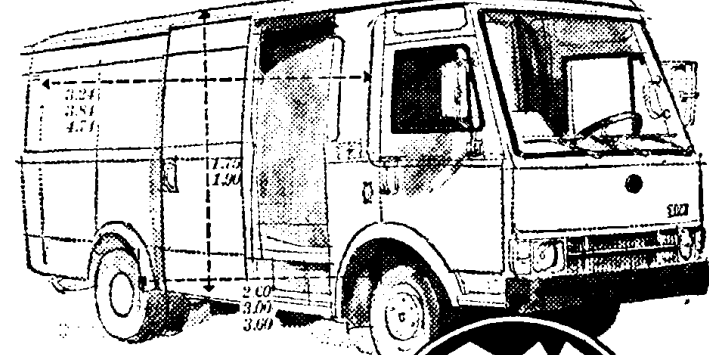
**WIJ NODIGEN U NU REEDS UIT  
EEN AFSpraak TE MAKEN OM  
KENNIS TE NEMEN VAN DE  
NIEUWE**

**transporttotaal**



**'n pasklare auto voor uw bedrijf**

Een soepel lopende distributie is een zeer belangrijk punt in  
uw bedrijfsorganisatie.  
Kies daarom een vrachtwagen waar u van op aan kunt en die  
speciaal voor bedrijven als 't uwe zijn gebouwd. Zoals de OM  
„ruimte“ bestelwagen met kubieke inhoudsmaten tot 17 m<sup>3</sup>, laad-  
teugten tot 4,5 t en laadvermogens tot zelfs 4,5 ton.  
Er is altijd wel een OM die voor lage kosten aan uw bedrijfs-  
eisen voldoet.\*



\*De hele OM-range omvat  
15 productseries met vele varianten  
met toelaatbare totaalgewichten van 3,5  
tot 22 ton. En met motorvermogens  
van 51 tot 306 Din PK.



**transporttotaal**

Importeur: **HART NIBBRIG & GREEVE B.V.**  
Postbus 44, Sassenheim. Telefoon 02322-19000\*

Voor accurate, vroege en dagelijkse  
bezorging van het

**Limburgs Dagblad**

in de rayons SPEKHOOLZERHEIDE - KERKRADE -  
NIEUWENHAGEN bieden wij een aantrekkelijke

**BIJVERDIENSTE**

Schrijf even een kort briefje aan

**Bijkantoor Limburgs Dagblad**  
HOOGSTRAAT 78, NIEUWENHAGEN.

**De Vereniging tot het geven van  
Beroepsonderwijs te Maastricht**

vraagt per 1 augustus 1973:  
voor haar STREEKSCHOOL VOOR BEROEPS-  
BEGELEIDEND ONDERWIJS:

**EEN LERAAR**

met selen,  
in het bezit van akte Nc  
voor ongeveer 20 lesuren per week.

**EEN LERAAR**

A.V.O en Maatschappelijke begeleiding  
in het bezit van akte 77 b c.q. 41 b  
voor ongeveer 10 lesuren per week.

**EEN LERAAR**

economie, bedrijfsadm., statistiek  
en recht,  
in het bezit van of studierend voor MO-A economie.  
voor ongeveer 10 lesuren per week.

Alleen bevoegde en enthousiaste leerkrachten, die zien  
willen inzetten om in teamverband mede te werken aan  
het totstandkomen van nieuwe educatieve voorzieningen.  
gelieven te solliciteren bij het bestuur van bovengenoemde  
vereniging: O.L. Vrouweplein 3 te Maastricht.

Nadere inlichtingen worden verstrekt door het hoofd der  
school, de heer J. T. H. de Pagter (telefoon: 043-14451).  
tijdens schooluren.

Wij vragen een

**HYDRAULIK MONTEUR**

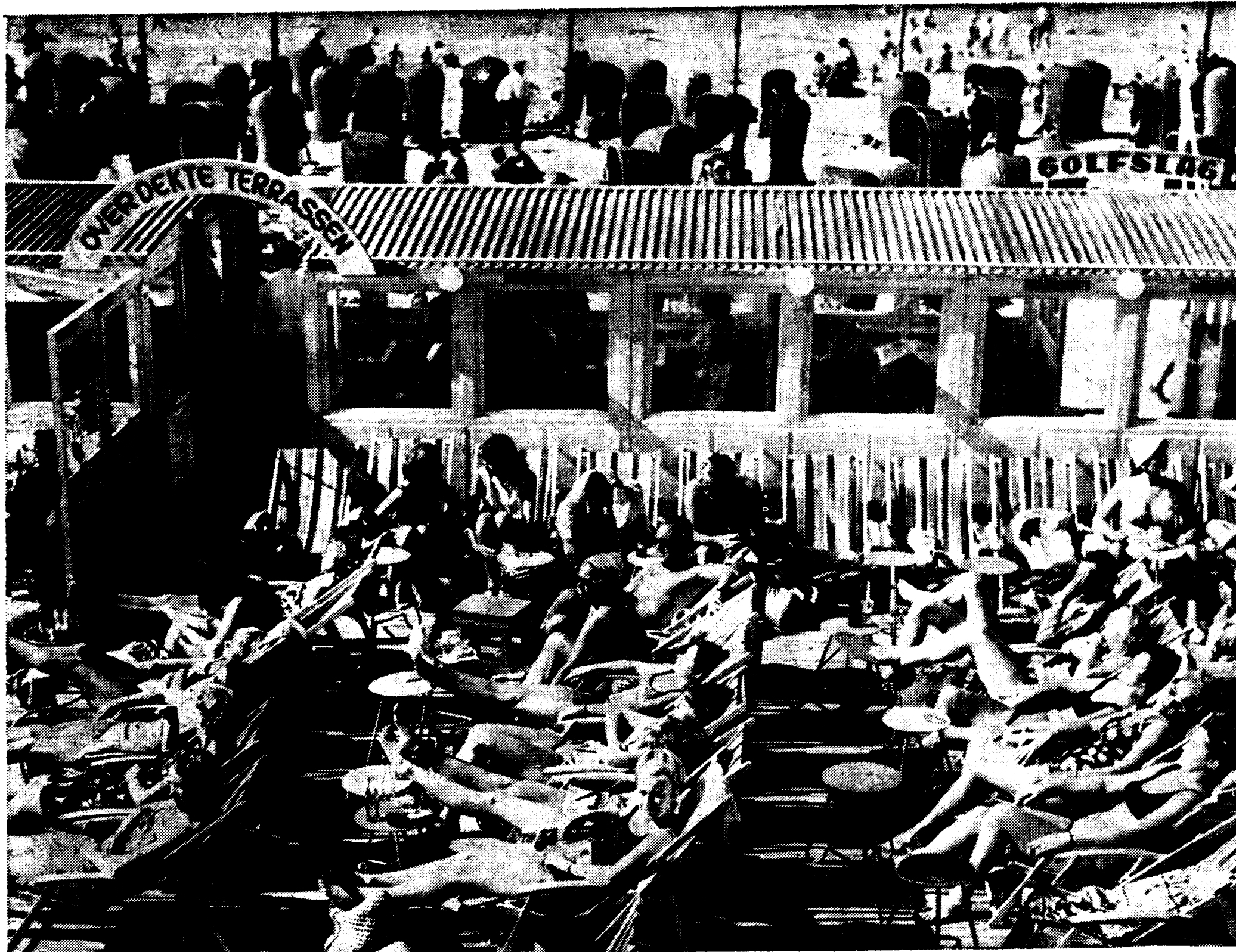
voor service en montage van hydr. liften, hef-  
plateaus en kranen.

**Apparatenbouw Nuth C.V.**  
Industriestraat 2, Nuth, tel. 04447-1814.

In Keulen worden op gunstige voorwaarden gevraagd voor  
direct of later een of twee

**koeltechnische monteurs**

die ervaring hebben in het repareren en installeren van  
koelinstallaties. — Schriftelijke sollicitaties of telefon. in-  
lichtingen: ATE - Kühlung W. Thomas, D-5 Köln 41,  
Bachemerstrasse 129. Tel. 441130.



**Onder de Nederlandse zon snel bruin.  
Met Bergasol.**

U hoeft niet meer naar het Warme Zuiden om bruin te  
worden. Er is nu Bergasol. Een klein beetje Nederlandse zon  
en u wordt bruin of u al hoog en breed met  
vakantie bent. Bergasol, de nieuwe Franse  
bruinmaker. Die u, na verregaande feest-  
dagen en weekends, helpt profiteren van de  
nu eindelijk weer schijnende zon.

**Witte beginnening**

U wilt niet met vakantie gaan als een  
witte beginnening. En wit-roze-rood-  
verbranden om daarna weer opnieuw te  
beginnen. Slecht voor uw huid en oh zo  
pijnlijk.

Kijk eens in de spiegel. En haal dan snel een flesje  
Bergasol bij uw drogist of apotheker. Gebruik het onmiddell-  
lijk. Op dagen als vandaag. En zie hoe bruin u wordt.  
Geniet ervan. Op een terrasje in de stad. In uw tuin. Op de  
bei. Op het strand.



**Snel... en veilig**

Bruin worden is niet alleen een modeverschijnsel.

Bepaalde ultra-violetten stralen (type A)  
kleuren de huid bruin, als een natuurlijk  
afweermiddel tegen andere, schadelijke,  
ultra-violetten stralen (type B). De natuur zorgt  
zo zelf voor een anti-zonnebrandmiddel.

Deze natuurlijke werking wordt  
echter verstoord door overdrijving. Door  
dagenlang zonnebaden, dagenlang bakken  
in een veel te felle zon.

Nu is er echter Bergasol. Ook Bergasol  
de natuurlijke ultra-violetten B-stralen.  
Daarin is Bergasol trouwens niet de enige.

Maar Bergasol doet méér. Bergasol beschermt niet alleen,  
maar activeert bovendien de werking van de nuttige A-stralen.  
Waarom u sneller bruin wordt. En dus dubbel beschermd.  
Daarom helpt Bergasol u ten volle te profiteren van



dat kleine beetje Nederlandse zon. U wordt sneller bruin.  
Nu al. En u begint uw vakantie zonder blaren. Om nog  
bruiner thuis te komen. Dat maakt Bergasol uniek.

**Bergasol, in flacon, spuitbus en tube**

Bergasol is er in olie, in melk, in spuitbus en in crème.  
Bergasol, voor de normale en voor de gevoelige huid. Voor de  
vette, en de droge huid. Laat u adviseren door uw drogist of  
apotheker.

Bergasol is geen wondermiddel. Wondermiddelen bestaan  
trouwens niet. Het is echter  
wel een ontzettend grote stap  
dichter bij snel en veilig  
bruin worden.

Een grote flacon kost  
f 12.95. En dat is niet goed-  
koop. U krijgt er echter het  
Zonnige Zuiden voor terug.  
Om een kleur van te krijgen.



**Nieuw**

nog nooit gehoord  
nog nooit gezien  
nog noooooit meegemaaaaaakt  
in gans België of Benelux

Dat is de nieuwe formule van  
Groothandel Martin en Galerie St. Jan  
te Genk

• **De M(massa)  
KORTING**

Zodoende nog beterkoop  
nog minder betalen  
nog voordeliger

Voor U

meubels, luchters, tapijten,  
vloerbekleding, keukens,  
aanbouwkeukens, kachels,  
wasmachines, drogers,  
automaten enz. enz.

**Groothandel Martin**

HOOGSTRAAT 84, 3600 GENK  
(200 m. van kerk te Genk) richting Lanaken

• Open van 9 tot 12 en van 14 tot 19 uur

**Galerie St. Jan**

HASSELTWEG 282, 3600 GENK  
(2500 m. van Domein Bokrijk)

• Open van 10 tot 20 uur

**Kontant  
Krediet**

• Ook zaterdag en zondag open.  
• Gesloten: woensdag



# DE MEESTER VAN HET ORGEL WORDT ZEVENTIG

Flor Peeters  
een groot  
Vlaming

## EEN PROFIEL VAN JAN SCHOUTEN



Nederland van oude Nederlandse, Engelse, Italiaanse meesters, Noordduitse werken en Franse componisten, zijn daar ook even zo vele bewijzen voor.

Toon Flor Peeters in 1968 afscheid nam van het Koninklijk Muziekconservatorium in Antwerpen — hij was in het gebied, twintig jaar, waarvan de laatste zestien als directeur, waarin hij de plannen verwezenlijkte van het trotse nieuwe gebouw — werd hem als afscheids-geschenk van Staatswege de oprichting aangeboden van een jaarlijks „Internationale Zomer-cursus Orgelmeesterklas Flor Peeters" in Mechelen. Hier werd ook zijn methode: „Ars Organi", in drie delen en vier talen, bekend in de hele wereld, de basis. Zijn concerten, de opnamen en de verschillende meesterklassen aan universiteiten in Amerika heel bijzonder, deden organisatoren soms al befaamd naar Mechelen reizen om deel te nemen. Sinds 1925-1970 vonden 283 cursisten hun studie bij Flor Peeters met een diploma bekroond. Nemen we hierbij in aanmerking, de velen die de meesterklassen in de USA volgden en die in Mechelen — van 1968 tot 1973 gestegen tot 128 — uit de gehele wereld en vooral Amerika kwamen, dan krijgt men een voorstelling van de grote invloed van Flor Peeters.

"Volgeelingen" zijn dragers van principes en gedachten van hun meester. De invloed stroomt door naar de volgende leerlingen. Marius Monnikendam vatte eens zijn indrukken, en volgt samen: Hij is tegelijk een schilder, architect, een rekenkundige en een chirurgijn, een chemist en een dichter. Het is een wonder dat hij toevanraar is. Het is een wonder dat hij zo koel intellectueel en muzikale vindingrijkheid, bestaat zijn grootheid als Bach-interpretator". Zelf heb ik Flor Peeters meermalen „bespied", hoe deze, a.h.w. naar een bepaald register „knipoorde en glimachte" om de voortrop over het komende resultaat. Flor Peeters „beleeft" het orgel. Het was duidelijk: de meester aan „zijn" orgel van Rombout, met gestadig ge- cursisten die behoort tot geestelijk zijn. Een interessante bezigheid is het doorlezen van de lijst van leerlingen, waar zij vandaan en waar zij terecht kwamen. Dikwijls op voornamen posten. Een universeel gezelschap en een geestelijke elite.

Men noemt Flor Peeters „Ambassadeur van de Vlaamse muziek" waarmee hij feitelijk te kort wordt gedaan, want hij protegeert immers intensief muziek uit alle landen en elke stijlperiode. Veel grammofoonplaten door Amerikaanse, Duitse, Franse en Engelse maatschappijen, met de mooiste orgels in België en

ten liever met op te merken, dat tot en met 1970, met exacte cijfers aangegevend, 1050 concerten werden gegeven. In 1974 volgt een toernee in de VS die zes tot zeven weken zal duren, met gemiddeld drie concerten per week, over grote afstanden verspreid, af te leggen in circa vijftig vliegrijzen.

Tinell" ten deel. De jongste, aan wie oot deze prijs werd toegekend. De plaats van orgelleraar aan hetzelfde instituut, werd hem aangeboden. In 1925 volgde hij zijn oud-leraar De Puydt op. Kardinaal Mercier had hem al benoemd tot organist van de Rom-bouts Kathedraal. Meestercurssussen in Parijs bij Dupre en Tournemire volgden.

Zijn eerste concert gaf Flor Peeters op 14 oktober 1923 in Brussel. Orgelconcerten waren toen nog zeldzaam. Het grote werk van orgelbespeëlingen, op nieuwe, gerestaureerde orgels, in concertzalen en bij kerkelijke plechtigheden, was begonnen. Zeer spoedig in Frankrijk en Nederland, dan Duitsland, Zwitserland, Scandinavië, Oostenrijk, Denemarken, Italië, Engeland, Schotland, Ierland en Tsjechoslowakije. Het succes was groot. Het kwam om in Duitsland op te treden. De bezetter oefende sterke druk uit, zonder succes. Het kostte de kunstenaar zijn paspoort. Dit deed de ruimte voor adelaarsvluchten inschrijven. De krachten hadden zich samen, want de bevrijding kwam in zicht. Nieuwlijks en felt, of Flor Peeters ging naar Argentinië naar de VS en Canada.

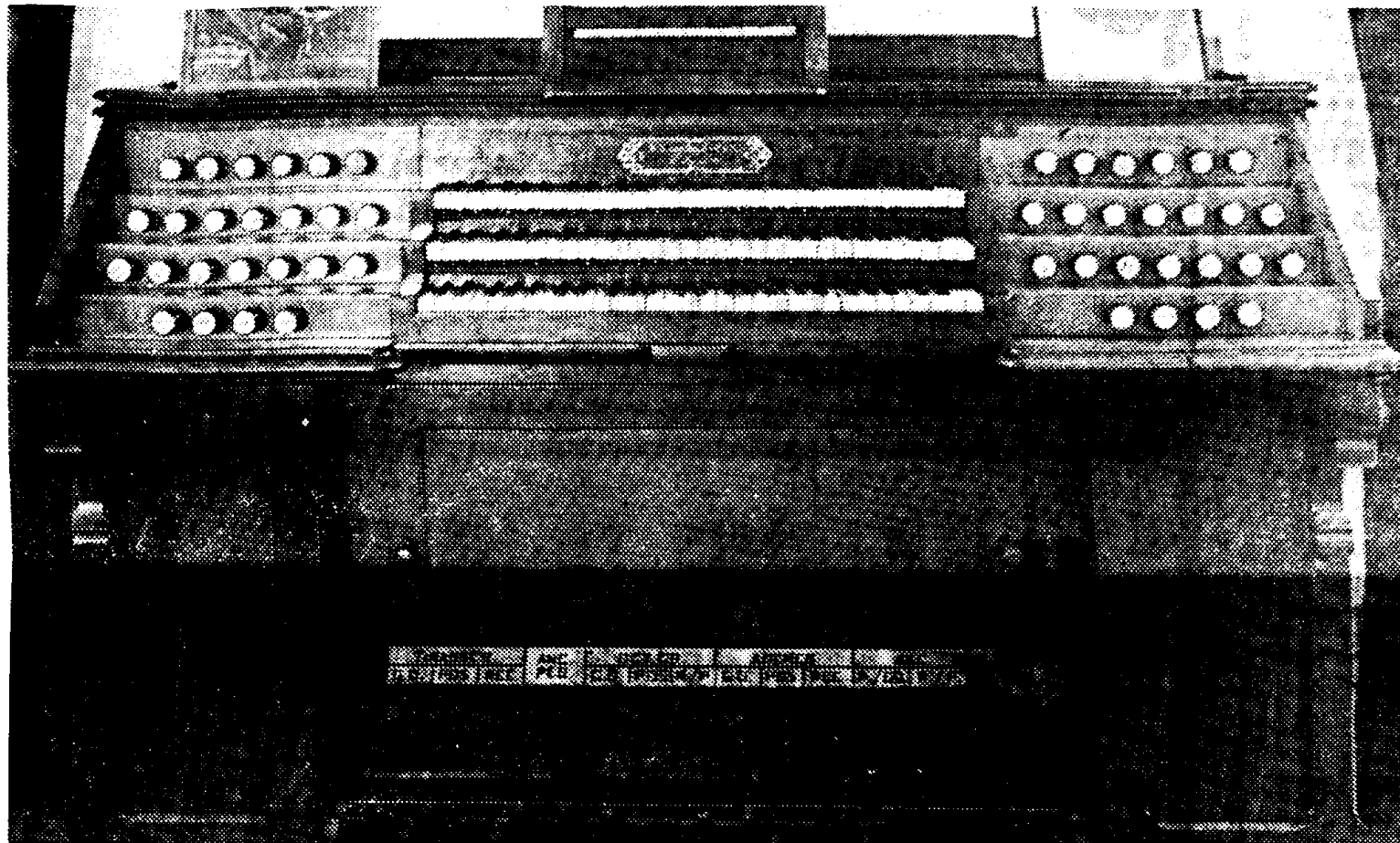
Zo begon 1946. Aan de andere zijde van de Oceaan ontdekte hij verheugd, dat daar de belangstelling en bewondering voor het orgel groot waren. De aandacht die men bij de meester deed, werd oorzaak dat de thans zeventigjarige in 1971 zijn "tiende" concerttoernee door Amerika kon afsluiten. Ondertussen concerteerde hij ook op de Philippijnen. Aan de eervolle uitnodigingen aan welke Flor Peeters voldeed om in Rusland in de Philharmoniezenalen van vijf Russische steden, waaronder Leningrad en Moskou te concerteren, zou een extra stuk te wijden zijn, maar wij beslui-

tel van het beroemde Cavallé Collorgel uit de Ste Clotilde in Parijs. Over die toetsen gleden de vingers van „maitre angelique" César Franck. Bij de restauratie in 1933, ontving de organist van toen, Charles Tournemire, deze speeltaal. In 1939 overleed Tournemire. Uit het testament bleek het nuttalen van de speeltaal aan Florioforts, „zijn meest nauwgezet vriend" in deze opgevoerde, met zijn intensief meelevende vrouw Marieke, Vlaamse gastvrijheid in persoon, zit de wereldreiziger, de maestro, de Bourgondische geest. Breed en sonoor klinkt zijn rustige stem, in kleurrijk Vlaams. Het is, of de majesteitelijkheid en noblesse van het orgel, in hem geïncorporeerd zijn. Kenmerkend, daarom ook, de naam aan zijn huis „Adagio". De bezonaren aan het orgel-advocaat vingers bij het terugkomen van een vermoedende toernee. Maar hij was weer spoedig bezig, of op het orgel of aan de schrijftaal componerend. Dit laatste doet hij nooit gebruik makend van de toetsen. Alles ontstaat van „binnen", daarna komt enige controle aan het klavier.

**FLOR** PIETERS werd in 1903 in Tienen geboren. Gelijk met het middelbaar onderwijs, studeerde hij muziek. Met 16 jaar betrad hij het Interdissesaan Instituut voor Kerkmuziek, nog altijd graag „Lemmens-Instituut” genoemd. Onder leiding van Kan. Jules van Nuffel studeerde hij gregoriaans en analyse. Van Oscar De Puydt kreeg hij orgelles en van Lod. Mortelmans contrapunt en fuga. Nadat hij in 1921 met grote onderscheiding het gewone diploma behaalde, volgde een jaar later het Diploma van Uitmuntendheid met de hoogste onderscheiding. In 1923 viel hem, met de grootste onderscheiding en felicitaties van de jury, de „Prijz Lemmens

Op 4 juli 1923 overleed de Mechelse orgelvirtuozus Flor Peeters zeventig jaar. Op twee jaren na is het dan vijftig jaren geleden, dat hij als organist werd aangesteld aan de Metropo-  
litane kerk van Sint Rombout (1923).  
Reeds in 1923 was zijn werkzaamheid als orgelleraar begonnen en ontstond de eerste composities. Bedenkt men, dat dit leven zo tot op heden nog bijna doorging, concerteeren, componeren en de orgelgelden, de geheimen van het orgelspel, dan is hier toch sprake van een unieke gebeurtenis, een hoog kroonjaar, met een halve eeuw werken van moeilijk te schatten betekenis. Dit vruchtbare leren te beschrijven, in kort bestek, is een moeilijke opgave. Mijn grote bewondering voor Flor Peeters, dat ik vaststaand als een meesters, dat feitelijke strekking van dit geschrift verhoogen, hetgeen passend is. Van de andere kant wil ik echter voorkomen, dat de objectieve waardering van de kunstenaar in het gedrang komt.

In 1955 voerde ik met mijn kerkkoor van de St. Martinus-parochie in Heerlen (Weiten) zijn St. Joseph-mis uit, het werk, dat reeds kort na het ontstaan (1929) in mijn handen kwam en mij bijzonder aansprak. De compositie was zo welwillend, zelf de orgelpartij te spelen. Dit contact, steunend op belangstelling en begrip, heide langzamerhand vrienden van Heerlen tot Heerlen. Het is een ware beleving bij de meester en zijn eminente vrouw, in de heerlijke, witte villa „Adagio“ gast te zijn. In dat smaakvol ingerichte huis, met sculpturen en schilderijen, dat onvergetelijke domein met de „studio“, waarin het vorstelijke huiskorrel, de vleugel met de bibliotheek, de schrijftafel met manuscripten en boeken meervoudig maar zo zinnig anders anders mag dat zijn, zal niemand anders mag dat zijn, zal niemand anders speelde



● De speeltafel van het beroemde Caravillé Coll orgel uit de Ste Clotilde in Parijs, waarop de „maitre angélique“ Cesar Franck zijn prachtige werken interpreteerde. Bij testamenten van Charles Tournemire aan Flor Peeters overgedragen, prijkt zij thans, door Marieke „Flor“ Peeters „gconserveerd“ in huize „Adagio“.

# LOURDES EN BANNEUX

**door Servé Overhof**

In Maastricht zijn twee reisbureaus gevestigd die bepaald niet aan de tijd kunnen immer voldoen. Het zijn de folders en andere papieren passe-partouts voor een aards paradijs van enkele weken. Geen uitbundige etalages en evenmin een brede balie met daarachter jongedames, die een tien-plus verdienen zowel voor lief-taligheid als voor toeristische alwetendheid. De twee reisbureaus die we hier op het oog ook nog zijn gevestigd in een uiterst sober ingericht kamertje. Met slechts een eenvoudig bureau met sloter en een primitief kijkend kartotheekje treft men op beide plaatsen een vriendelijke heer van rond de veertig: directeur, administrateur, telefonist en acquisteur tegelijk.

Op het bevel van Alexander Battalaan 44 is dat de heer P. Olivers, directeur van het Centraal Bureau Nederland van de „Banneux Notre Dame" en in het half-monumentale pand Bredestraat 13 drs. J. Janssen, directeur van de „Limburgse Bedevaarten naar Lourdes". Beiden hebben het thans behoorlijk druk. De heer Olivers met het voorbereiden van 20 nationale bedevaarten met een totaal van ongeveer 15.000 deelnemers en drs. Janssen met het minitius regelen van twee massale Lourdesreizen. die ieder 1700 pelgrims zullen omvatten. „De belangstelling is groter dan ooit", zeggen beiden. We zijn de inzinking van de

periode 1968-'70 volkomen teboven". De heer Olivers voegt daaraan nog toe dat dit alles vanuit Maastrecht te ondernemen Banneux-pelgrimages reeds waren volgeboekt voor voordat de juiste data waren geannonceerd.

De Limburgse Bedevaart naar Lourdes bestaat sinds 1921 en is dit jaar toe aan zijn 72ste en 73ste tocht. De eerste valt in juni. Uit Maastrecht zijn 1400 bedevaartgangers per trein en de volgende dag een kleine 300 per vliegtuig op weg gegaan. 195 vanaf Schiphol en 99 vanaf Beek.

Tot de deelnemers behoorde oud-bisschop mgr. P. Moors. De tweede bedevaart van dit jaar — van 10 tot 18 september — wordt vergezeld door mgr. J. Gijzen.

Waren de „Limburgse Bedevaarten“ in vroeger tijden een specifiek Limburgse aangelegenheid, in ongeveer 70 procent niet-Limburgse handen, de eerste die onder de Limburgse vandaal na de Zuidfranse verschijning slaars optrokken. „Voor al de jaren 1968“ hebben wij een flinke teruggang gekend. Wellicht werd deze veroorzaakt door een vrij algemene onzekerheid, waarin menigen ging denken dat de Mariadevotie het voorgoed voorbij was. Er zijn gevallen bekend waarin opgespaarde het advies gaven om de Lourdesreis te bestemmen voor een ontwikkelingshulp. Velen blikten die fase teboven te zijn en in hun persoonlijke religieuze bevestigd“.

"Voor ons spreekt uit een duidelijke stijging van het aantal aanmeldingen. Waren het er in 1969 nog maar 2800, vorig jaar bereikten we weer het getal 3400 en het ziet ernaar uit, dat we daar dit jaar nog overheen gaan. De eerste reis was volledig volgeboekt en voor die van september zijn ook reeds honderden kandidaten gemeld. Op de 1700 pelgrims die de begin van gingen, kwamen 1600 heilzaamers terug en circa 2500 zieken. Er hadden ruim 80 priesters ingeschreven en 50 tot 60 zusters, van wie velen voor de eerste maal in hun leven thans een grote reis mochten maken".

Desgevraagd taxteert drs. Janssen het aantal pelgrims beneden 30 jaar op 10 procent en die tussen 30 en 50 jaar op 20 procent. De overigen zijn de 50 reeds gepasseerd. „Zijn vaak meer bezonnen geworden en uit de kleine kinderen”, licht de heer Janssen toe. Hoogst opmerkelijk noemt hij de spontaan en belangen- en vangboden hulp aan vele jongeren. Voel ik de overvaart presenteren zich ongevraagd tot talloos jonge verpleegsters, brandcardinalen, helpers in de huishouding. Ze dienen een kwart van het reisgeld zelf te betalen en weten daarenboven, dat ze bepaald geen lui leven-tien in Lourdes kunnen leiden. Niet-zie je ze volgende zijk aan en vaak ook”, zegt de enthousiaste be-de-vartorgaanisator.

Het karakter van de Lourdes-pelgrimages is nauwelijks veranderd.

Het van oudsher bestaande repertoire Marialiederen is met een enkele moderne versie uitgebreid en ook is de liturgie enigermate aangepast. Onverminderd zijn gebleven de op hoop en vertrouwen afgestemde intenties van de bedevaartsgangers, die ziekten onder hen niet in de laatste plaats. Speciaal voor hen geldt dit jaar als het algemene thema van alle Lourdesbedevaarten: „Hoop doet leven”.

Cp het bureau Nederland van „Banneux Notre Dame” vertelt de heer Olivers, dat er dit jaar 20 nationale ofwel „open” en nog ongekend aantal besloten priemgigop van de agenda staan. Daaronder zijn vier vijfdaagse ziekentridua. Tot de naar schatting 650 a 700.000 gelovigen die vorig jaar het Mariaoord in de Belgische Ardennen hebben bezocht, behoorden in georganiiseerd verband circa 13.000 Nederlanders. De heer Olivers heeft de goede verwachting, dat het er dit jaar zeker 15.000 zullen worden. Van hen gaan 12- tot 13.000 deelnemen aan een nationale bedevaart.

Onder de buitenlanders die met grote regelmaat in Bannoux neerstrijken voor verering en verhooring, zijn de Nederlanders bij lange na niet meer in de meerderheid. Deze plaats is de laatste jaren ingenomen door Duitsers, die, opmerkelijk genoeg, juist in de jaren van teruggang aan Nederlandse zijde in ongekende aantallen naar Bannoux kwamen. Vorig jaar waren het erom en nabij 160.000. Een sterke

opleving wordt ook geconstateerd bij Engelse en Ierse katholieken. Daarbij moet worden aangetekend dat beide aan elkaar verwante stammen zelfs op het vlak van gesepareerd willen zijn. Tot een 'hospitaal toe', weet de heer Olivier. Leef tijd en instelling van de Banneux-pelgrims komen overeen met die van de bedevaartgangers naar Lourdes. Ook onder hen is de leeftijdsgroep van 40 tot 70 het talrijkst vertegenwoordigd, al voegt de heer Olivers er onmiddellijk aan toe, dat de jeugd hoe langer hoe meer opkomt en procentueel al op recordcijfers heeft gemikt. 'De jeugd reist nu ehm... een beetje knakkeliker dan vroeger'. Zij is daardoor even kritischer, ook in het deelnemen aan religieuze manifestaties', wil de directeur van 'Banneux Notre Dame' graag aantekenen.

Aansluitend vertelt hij van de spontane en ongekende ruime medewerking die jongeren 'wille leveren als ziekenverzorger of als helper in meer algemene dienst. „Vroeger moest je om die hulp vragen, maar nu wordt ze aangeboden in een mate die de behoefts soms overtreft. Tot de vrijwilligers behoren studenten van Nijmegen en verplegenden uit Heerlen, Maastricht en Roermond”, zegt de heer Olivers en hij bedient zich van dezelfde juichtonen als zijn meer op Lourdes gerichte collega Janssen.

Een ander „staaltje" dat menigeen anno 1973 voor onmogelijk zou houden. Aan de traditionele Kerst-

nachtbedevaart naar Banneux hebben de laatste keer ruim 600 Nederlanders deelgenomen. Van hen legden er 85 vanuit Zuid-Limburg de tocht te voet af. Vertrek om 9 uur 's morgens, aankomst te 11 uur 's Avonds. Van die 85 waren er 60 jonger dan 40 jaar. „Twaalf van hen zijn ook nog te voet teruggekomen”, compleet de heer Olivers.

Omdat het hem zelf intens bezig houdt en hij vrijwel dagelijks daarover wordt aangesproken, heeft deze bedevaartdirecteur gezocht naar een verklaring voor de alsmaar toenemende belangstelling. Hij geeft eerlijk toe de ware reden niet gevonden te hebben.

„Kijk!”, zegt de heer Olivers, „het kunt moeilijk beweren, dat wij de bedevaartsgangers een magisch programma aanbieden. Opzet en omlijsting zijn er natuurlijk, volledig afgestemd op het gelovig denken van de katholieke en op de broedschap van de Maagd der Armen, die precies 40 jaar geleden in Banneux is verschenen. Ze ziet de mensen gesticheerd en gesterkt terugkomen en dan vraag je je af of dat is gekomen door het menselijk contact dat zij in dat Maria-ord hebben gevonden en door hun confrontatie met het leed van anderen. Stelt men daar tegenover, dat zo iets dan toch ook in een gewoon ziekenhuis moet mogelijk zijn, dan kan ik niet anders dan wijzen op die bijzondere sfeer van Banneux en natuurlijk op dat stukje genade, dat van boven komt.”

# VRIJUIT 6

Miscomposities, heeft Flor Peeters eens tegen mij gezegd, worden altijd geboren uit innerlijke noodzaak, door dankbaarheid, gedreven, of uit de mening iets goed te moeten maken. Daarom is de muziek van deze missen, ook de mooiste, nooit onnatuurlijk, nooit creëbraal. Integendeel, de geest is eenvoudig-religieus en het bijden overheerst. De toegepaste polytonaliteit werkt expressief, warm gekleurd. Flor Peeters liet al zeer vroeg het „symphonisch“ hooren aan. Dus ook de misse waarden hij zeer beter kon zichten op die anderdeelsaal, het gregoriaans; inspi rationeel voor zijn persoonlijke melodievoering en harmonie. Met groot effect contrasteren tegen de beschouwelijke episoden die gedeelten, waar de typische Vlaamse vreugde aan rijk gekleurde klank, hoogtij viert. Koer en orgel, nu eens ieder zijn uitdrukking gevend, dan weer in elkaar opgaand als een groot orgel, waaraan de menselijke stem als „register“ is toegevoegd. Dan manifesteert de meester zich even, „vloeiend uit“ het orgel. Latijnse teksten hebben zijn voorkeur, overtuigd dat „een taal, met afgewogen woorden, de maxime geschikt is om de geest te kan dragen en verliepen. Er is nog niets anders dan rationele verstaanbaarheid van een tekst, nl. de „taalmuziek“. Waar „begrijpen“ te kort schiet, treedt „ervaren“ in de plaats. Toch heeft de componist op elke moderne taal gecomponeerd, de Vlaamse-Nederlandse en zelfs de Zuidafrikaanse. Buiten de negen missen werden circa zeventig religieuze koren geschreven, waarvan het grootste gedeelte voor liturgisch gebruik bestemd, in zeer gevarieerde zettingen. Leidt de inhoud van een misstekst tot psalmen, wordt alles opgezocht, wat erin leeft dienend. In zijn orgelcomposities wordt alles opgedrukt voor de muziek zelfe. De lijst van de meest interessante kleine, maar vooral magistraale orgelwerken is lang. Delen van verschillende dezer composities verschenen in schets gebracht op lange reizen. De fuga uit opus 28: „Toccata, fuga en hymne op Ave Maris Stella“ bij voorbeeld, opgedragen aan Charles Tournemire, ontstond na een vermoedene toernee door Scandinavië in 1929, tijdens de lange treinreis van Hamburg naar Keulen. De prooste natuur, die hier de stoffen te aenschouwde, kreeg op zijn reizen naar Amerika, per vliegtuig en trein in 1948, inderde hem tot zijn opus 66, de „Lied-Symphonie“. Een werk in vijf „Lezfangen“ aan de Oceaan, de Woestijn, de Bloemen, de Bergen en de Zon. Het werd in vliegtuigen en treinen geschetst. Het is een tegengoop van de „Sinfonia per organo“ op. 48, dat andere hoogtepunt in de orgelliteratuur. In de „Lied Symphonie“ heeft de componist de klassieke vormen geheel verlaten om zijn bewondering en ontroering vrij uit te kunnen laten. De „Sinfonia per organo“ met vier delen Allegro energico, adagio, fantasia, fuga, wijst in de richting van strengere formuleringen, maar heeft niet de tonen van de „Lied-Symphony“, want het orgel uitdrukkant reeven.

Een opieciung maakt duidelijk, dat men met het cijfer 40, het aantal orgelcomposities slecht benadert. Biedt men dat opus 100: „Koraalvoorspeelen voor het liturgisch jaar, alleen reeds vierentwintig deien zijn. Elk deel acht tot twaalf composities bevat. dan krijgt men een indruk van dit gigantische oeuvre, dat hij in opdracht van de wereldbekende „Edition Peters" in New York — voortzetting van Leipzig — verrichte en dat vijf jaar in beslag nam. Concertreizen naar Amerika en Rusland onderbraken de uitvoering van de opdracht. De gehele periode 1859-1864 was de borst gekenmerkt door de bewogen strijd voor het conservatorium van Antwerpen. Opus 100 is geschild voor Lutherse, Anglicaanse, Katholieke en alle andere Christelijke kerken. Het laatste opusgetal in 1970 is 117, maar de pas van de pers gekomen partituur „Canticum Gaudii" voor vierstemmig gemengd koor, trompetten, bezuinen en orgel, draagt alweer opusnummer 118.

Trouwen er zijn nog veel werken buiten de nummering. Namen als B. Schott's Söhne in Mainz en „Edition Peters“ New York prijken op deze belangrijke uitgaven. Binnenkort verschijnt bij laatstgenoemde een „Concertino“ voor orgel-postifiet en claviceimbel, alsmede drie werken voor blaas. De belaird, troetelkind van Vlaanderen, de ziaming Flor Peters, moest er ook voor zorgen dat de slotte mag hij als een der voornaamste medewerkers aan het unieke werk „De orgelkunst in de Nederlanden“ worden genoemd. Een boek van 340 pagina's, 250 illustraties, 60 platen in vier kleuren, 130 zwart-wit-fotos, 8 technische tekeningen en 2 langspeelplaten. (Opnamen van de Mecheelse meester). Het behandelt o.a. de ontwikkeling van de orgelvormen tot J.

S. Bacin.  
Zijn uitgevers „scolofonds“ in zijn muziek en verzorgden „brachur“ uitgeven. „Onk Schwann-Düsseldorff“. Na zal de freesteling door „Edition Peters“ New York worden „verwend“ met een catalogus van alle werken van hem. Waardering en vriendschap! Andere getuigen voor hoogschatting, de onderscheidingen: circa twintig!  
De Katholieke Universiteit van Leuven doctor honoris causa, gelijk de Katholieke Universiteit van Washington al eerder met de toevoeging „Music“. In de Kroonorde van België bracht de meester het van Ridder, via Groot-Officier tot Commandeur. Nederland: Ridder in de Orde van Oranje Nassau. Westduitsche Bondsrepubliek: Verdienstkreuz I Klasse. De Rooms Katholieke Kerk bieef niet achter. Ridder in de Orde van Sint-Sixtus, Ridder in de Commandeur in de Orde van Gregorius, de Grote Heilijste eerbetoen aan hem, was zijn verheffing in de afdeling met de titel van Baron.

**LIMBURG**, dat in het verleden meer mocht genieten van Flor Peeters' orgelkunst dan de laatste jaren het geval is geweest, hoopt op weerzien en horen. De orgels zijn er en wachten op de meester!



# VERMAKELIJKHEDEN

## Bezoekt de grote **TIROLER ZOMERFEESTEN**

in de feesttent op de markt  
te **SCHAESBERG**.  
De beste orkesten - De beste dranken

**VANDAAG ZATERDAG:**  
20 uur knalavond m.m.v. BELVAUER MUSIKANTEN.  
**MORGEN ZONDAG:**  
10.30 uur fröhshoppen m.m.v. SJETER KNAPPKAPPEL  
15 uur: concerten met o.a. eerste optreden in Schaesberg van de zeer bekende RIT-

**MIC GROUP '70** (100 personen).  
20 uur: Knalavond Tiroleravond m.m.v. BAYRISCHE BLAASKAPEL.  
**MAANDAG:**  
14 uur: artiestenmiddag voor bejaarden en zieken.  
20 uur: Rasechte Beierse avond m.m.v. BAYRISCHE BLAASKAPEL.



**Café-Dancing ROMANTICA**  
NIEUW-KINDE  
heden zaterdag en zondag  
**VRIJ DANSEN**  
met  
The Smash

### Bar-Dancing EXTASE Pey-Echt

**HEDEN ZATERDAG  
DANSEN**  
met de Returns

**ZONDAG  
DANSEN**  
met het radio- en televisie-orkest  
Jac de Neys

### Bar-dancing EXTASE

Het trefpunt voor R&B en smoeien.

### BAR-DANCING TREFCENTRUM

**CHERVENMONT**  
Iedere maandag, woensdag, donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag  
**DISKO-AVOND**  
met medewerking van het discoteam  
Pedro W., Amigo, Jann.  
Aanvang half 7.  
Tevens verhuur van zalen voor bruiloften, partijen en koffietafels.

### NIEUWSTADT

**St. Janskermis**  
23 - 24 - 25 - 26 juni, heden zaterdag, zondag, maandag en dinsdag  
**VRIJ BAL**  
in Bar-dancing 't Nestje  
MET ZEER BEKENDE ORKESTEN  
Aanvang 19.30 uur.  
Bel. ukn. M. Jongen-Verjans

### — SCHINVELD! — SCHINVELD! —

**Café-Rest Pension IM HEIDE STEBEL**  
Heden zaterdag en zondag  
speelt voor U  
het **MEDLY TRIO**  
Bel. ukn.: E. Cobussen en H. Droomers

### BRUNSSUM

**DANCING GORISSEN**  
Iedere zaterdag, zondag en woensdag  
**DANSEN**  
Een der mooiste dansavonden in Limburg.

### Molenbronzaal Limbricht

Zondag 24 juni **ZOMERKERMIS**  
**DANSEN**  
met  
„De Comedian Troubadours”  
Heden zaterdag  
**DISCOBAL**  
met D.J. HARRIE

## KERMIS TE SCHINVELD IN BEIDE DANCINGS DANSEN LABERINTO

zaterdag, zondag en maandag met  
**D.J. JO ROSENBOOM**  
brengt U een gevarieerd programma  
voor jong en oud.  
Dansen tot 2 uur.  
**WILHELMINAPLEIN 17**

## Nieling-Theunissen

zaterdag, zondag, maandag en  
woensdag met  
**D.J. JAN JANSSEN**  
Dansen tot 2 uur. Vrij entree  
**BEEKSTRAAT 7**

## DANCING BUS - Brunssum

heden zaterdag en zondag  
**DISKO-TIME**

### Kermis CADIER EN KEER Kermis

### In bar-dancing GILISSEN

Kermiszaterdag, zondag en maandag wordt de muziek verzorgd door het bekende orkest

### THE BLUE FIVE

### EL DORADO KEGELPALEIS

Voor een gezellig weekend naar EL DORADO

### Heden zaterdag Con Amore

(vrij entree)

### Zondag dansen

### BAR-DANCING MANUELA - HEERLEN

ZATERDAG, EERSTE EN TWEEDE PINKSTERDAG,  
WOENSDAG EN VRIJDAG

### DISCO

o.l.v. disk-jockey THEO B.

### Kermis te Mechelen Café-dancing DE PAARDESTAL

heden zaterdag, zondag en maandag

### VRIJ DANSEN

met het dans- en showorkest

### THE SKYLINERS

Vriendelijk uitnodigend L. Meentz-Looten

### KERMIS NUTH

### DANSEN DANCING DRIESSEN

Heden zaterdag, zondag en maandag

Orkest: THE CASH

### KERMIS te VIJLEN

### DANSEN

in dancing Aan de Boom

Orkest zaterdag en zondag CONFRONTATION

Meaning LOS PAJAROS

Dinsdag, café CONCERT met het duo DE ANJO'S

## KERMIS TE HEERLEN

## Bar-Dancing MANUELA

SAROLEASTRAAT 48, HEERLEN

heden zaterdag, zondag, maandag, dinsdag en woensdag

## DANSEN

o.l.v. disk-jockey THEO B.

### Kermis Douvergenhout

**DANCING KLEUTERS**  
heden zaterdag, zondag en maandag

### DANSEN

met het bekende dansorkest

### HENNY LUBBERS

Vrij entree

KERMIS IN PUTH

zondag en maandag vanaf 20.00 uur

## KERMISBAL

in de Fanfarezaal

Orkest: LES TROUBADOURS

Entree vrij.

De FIRMA HOLLAND-AMUSEMENT  
te HEERLEN

heeft geplaatst bij

### CAFÉ BROUWERS

TE HEERLENSAAN 201

de nieuwste muziekbox

SEEBURG '73

Voor gezellige besprekingen naar café Brouwers.

### HOTEL BENELUX BEEK

Gedurende de kermisdagen, heden zaterdag,  
zondag en maandag wederom

### GEZELLIG DANSEN

Orkest MENTEN

## Paviljoen valkenburg

Iedere ZATERDAG en zondag  
DANSEN

Gedurende de maand juni

### THE QUINTO'S

Kursaal 's-Gravenvoeren (B.)  
**KERMISBALS**

zondag 20 uur met

Peter Opstijn Tropicals

maandag 20 uur met

The Red Band



### Café-Bar-Dancing Pension „ROYAL”

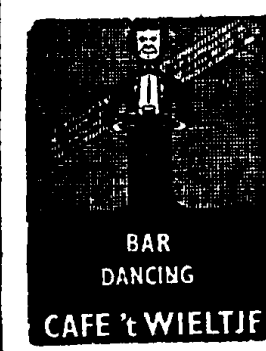
dinsdag, woensdag, vrijdag,  
zaterdag en zondag

### DANSEN

met de disk-jockey's BEN en RAY

Vanaf 8 uur geopend. Vrij entree

AKERSTR. 64. SPEKHEIDE. TEL. 045-411018



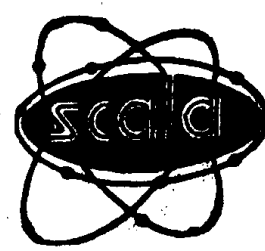
### Bar-Dancing 't WIELTJE

Heden zaterdag en  
zondag

### DANSEN

Deze avonden worden  
verzorgd door het beken-  
de dans- en showorkest  
The Sunshines

Grote parkeerplaats achter de zaak met tuin-  
terras, tevens ingang.  
Akerstraat 38, Spekholzerheide, telef. 045-412465  
Kermis te Spekholzerheide op 7, 8, 9 en 10 juli  
op het Carboonplein achter onze zaak.



Heden zaterdag 23 juni,  
zondag 24 juni

### American Gipsy

Vanaf 30 juni dagelijks

### The Walkers

Elke maandag vanaf 2 juli

### AVRO'S Top-Pop

Vrijdag 6 juli

### Golden Earing

Voorverkoop



de dancing  
Valkenburg

### BEEK

## Zaal MAESSEN

Gedurende de kermisdagen

### DE PICCOLINO'S

Tijdens de bouwvakantie is in  
DANCING NIELING-THEUNISSEN

vanaf 30 juni t.m. 14 juli

## Iedere dag DANSEN

met d.j. JAN JANSSEN

Vrij entree.

BEEKSTRAAT 7, SCHINVELD

## KEGELPALEIS ★ HEERLEN ★ KERMIS

heden zaterdag, zondag, maandag, dinsdag en woensdag

## DANSEN de GALANTI'S

met het  
alombekende  
stemmings-  
orkest

KERMIS TE SIBBE  
zondag 24, maandag  
25 juni speelt voor U  
het bekende

duo Eikenboom

Vrij entree in

### DANCING MODERN

Familie L. Gouten  
tel. 2016

### Hallo — Hallo

### Kermis te Mechelen GROOT K.P.J.-BAL

op zondag 24 juni

Orkest: THE BERMULO'S

in zaal M. Meessen-Budie

Beleefd uitnodigend, K.P.J. Mechelen



bedrijf maakt tal van geprefabriceerde wapeningselementen voor de betonbouw.

De elementen worden door ons zowel gelast als gebogen.

De moderne machines stellen ons in staat een produkt te maken dat aan de allerhoogste eisen voldoet.

Wij zoeken op korte termijn een

## MEDEWERKSTER VERKOOPAFDELING

Haar taak zal voornamelijk bestaan uit de administratieve voorbereiding en facturering van de verkopen.

Dit zal aangevuld worden met gevarieerde werkzaamheden zoals correspondentie en verwerking der verkoopgegevens.

Wij denken aan iemand met

- opleiding op middelbaar niveau evt. aangevuld met studie in de administratieve richting
- ruime kantoorervaring
- grote typevaardigheid
- kennis van de Duitse taal in woord en geschrift.

Belangstellenden kunnen hun sollicitaties richten aan

**BOUWSTAAL ROERMOND b.v.**

MUNHEERKENSWEI 1, ROERMOND, TEL. 04750-16958

## LEUKE BARMEISJES gevraagd

**Bar Postillon, Linne**

Hoog loon. Voor vervoer wordt gezorgd. 5-daagse werkweek  
Telefoon 04740-1223

## TE KOOP SHOWBOOT

uiter. met centr. verw., eigen verlichting. Prima motor voor uitstapjes. Pas nieuw luxe uiter. met teerom, café-dancing, zonneterras. Verblift 4 pers. l.: 32 m, br. 6,5 m. Gunstig aanbod. Klusafic. A 1, moet weg.  
Z. W. Smets, P. Genleertweg 59, Hasselt, tel. 24317.

## RESTAURANT NAPOLEON TE HAELEN

zoekt per 2 juli nog

## enkele medewerkers

Sollicitaties: NAPOLEONSWEG 42, HAELEN.  
in de vorm van restaurantkeuren en iemand voor de afwas.

## Mij. Uitvoering Werken b.v.

Industrieweg 12 Vught

Voor onze werken in LIMBURG en omstreken zoeken wij

## ervaren kipperchauffeurs

Zij worden opgeleid voor de 20 m3 Caterpillar dumpers 769 B. Geen bezwaar om in de kost te gaan.

Sollicitaties en inlichtingen evt. telefonisch kunt u richten aan de afdeling personeelszaken, tel. 04100-79010 toetsel 29 of na 19 uur bij onze heer Heverbrugh, tel. 040-410469.

1933 - 40-JARIG JUBILEUM - 1973

## BEDEVAART NAAR BANNEUX N.D.

op woensdag 4 juli en op zondag 15 juli.  
Prijs p.p. f 12,-. Kinderen f 6,-

Aanmelden tot uiterlijk vijf dagen tevoren bij:  
Caritas Banneux N.D., Alex. Battalaan 44, Maastricht, tel. 043-15282 of bij de plaatselijke kontaktdressen.

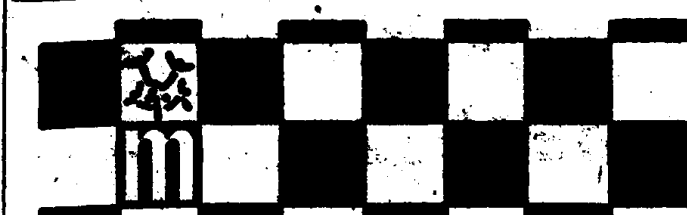
## Ir. G. A. M. van Swaay c.l.

Beaufort ingénieur O.N.R.L.

Kaiser Karelplein 24, tel. 12004, Maastricht

## BETONTEKENAAR

met ervaring.  
Sollicitaties: d'Artagnanlaan 4, Maastricht, telefoon 04400-10624.



## Odkerken-Marebos B.V.

Kantoor: Lamberstraat  
BRUNSSUM  
Telefoon 045-251777

Op onze afdeling Distributie zijn nog plaatsingsmogelijkheden voor

## CHAUFFEUR- VERKOPERS

voor de wisselsector. Binnen een eigen rayon zal de verkoop van brood en bakkerij aan winkelbedrijven met een grote mate van zelfstandigheid moeten worden behaald. Groot rijbewijs is vereist.

Geboden wordt: goed salaris en een aantrekkelijke provisiering.

Goede secundaire voorwaarden.

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).

Heeft u belangstelling voor een van beide functies komt u dan eens praten over de mogelijkheden. U kunt dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur terecht op onze afdeling personeelszaken (oktave 1 zaterdag).



**Medtronic**

Medtronic B.V. toonaangevend fabrikant van hartstimulatoren en andere medisch-elektronische apparatuur, zoekt wegens uitbreiding van haar vestiging in Kerkrade-West

## Werktuigbouwkundig- Tekenaar

Hij zal in de afdeling Mechanische Ontwikkeling als tekenaar betrokken worden bij het ontwerpen van nieuwe medische produkten.

WIJ VRAGEN:

- M.T.S.-W of gelijkwaardig niveau
- Leeftijd 25-35 jaar
- Enige interesse in Elektronika
- Redelijke kennis van de Engelse taal in woord en geschrift.

Hij moet bereid zijn zich vertrouwd te maken met ons Amerikaans tekensysteem.

WIJ BIEDEN:

- veelzijdige functie
- goed aanvangssalaris
- uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden

Sollicitaties dienen te worden gericht aan:

**Medtronic B.V.**

Afdeling Personeelszaken  
Wenchebachstraat 10  
KERKRADE-WEST  
Telefoon 045-411299

x

# Zondag de gehele dag geopend de kermis op het Wilhelminaplein in Roermond met tal van attracties

## AANNEMINGSBEDRIJF J. H. MINTJENS B.V.

Broekhin-Zuid 7, ROERMOND, tel. 04750-15051\*

Per 1 augustus a.s. komt in ons bedrijf  
vacant de functie van:

## TYPISTE/TELEFONISTE

Gezocht worden wij deze plaats weer ingenomen zien door iemand met:  
M.A.V.O.-opleiding  
typediploma.

Gelustverrederden dienen hun schriftelijke sollicitatie te richten aan bovenvermeld adres.

Het St. Laurentius Ziekenhuis te Roermond vraagt voor spoedige indiensttreding op de afdeling Administratie een

## administratief medewerkster

Leeftijd: 17 - 20 jaar.

Opleiding: minimaal Mulo/Mavo en typediploma.

Schriftelijke sollicitaties met pasfoto worden graag tegemoet gezien door het hoofd van de afdeling Personeelszaken, onder nummer 120.

## St. Laurentius Ziekenhuis

Mgr. Driessenstraat 6, Roermond.  
Telefoon (04780) 5 66 66



## HOEK VAN HOLLAND

Het Bestuur van de Rotterdamse Vereniging voor Katholiek Onderwijs roept sollicitanten op voor de per 1 augustus 1973 vacante betrekking van

## waarnemend hoofd

van de St. Josephschool voor basisonderwijs, Plantagestraat 34 te Hoek van Holland.

Omdat het huidige hoofd per 1 augustus 1973 met ziekteverlof gaat en daarop aansluitend voor vervolgoplossing personeel in aanmerking zal komen, is aanstelling van een waarnemend hoofd mogelijk. Betrokkenen met een belang worden met de waarneming van het hoofdchap.

Sollicitaties te richten aan het Bestuur, Koninklijk Binnenplaats 7 te Rotterdam.

## Fa. SABAS vraagt:

## BANKWERKERS

bij zeer hoge verdiensten.  
Lecht het leverschikking.  
Tel. 043-30071

## representatieve hardwerkende

## personenwagenverkoper

die in staat is zelfstandig te werken bij een Simca-dealer.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan

AUTOMOBIELBEDRIJF G. BOS, B.V.  
GRASBROEKERWEG 35 HEERLEN  
Simca-dealer



## Voor al Uw verbouwingen.

nieuw- en ruwbouw,  
alsook bestrating  
in het aangewezen adres

## Fa. ANDI

Kerkplein 17, tel. 04304-3139  
GELEEN

Für Büroreinigung suchen wir

## Frauen und Mädchen

als Urinabreiverinnen

Auskunft erteilen wir an unseren beschriebenen Urinabreiverinnen am Montag, den 25. Juni jeweils von 10 bis 11 Uhr in Roermond, auf dem Markt und am Bahnhof und von 11.30 bis 12.30 Uhr in Kerkrade, auf dem Markt.

## UNIPUTZ GmbH

43 Essen, Leimnigstraße 3, Tel.: 00-42314312345

## Confectieateliers „Cordewener“

Wij vragen voor direct:

## COUPEUR(EUSE)

(verpleegkundige)

U kunt zich melden op de volgende adressen:  
Kerkrade: Kerkplein 17, tel. 04304-3139;  
Geleens: Kerkplein 17, tel. 04304-3139;  
Roermond: Kerkplein 17, tel. 04304-3139.

## Gevraagd ervaren vrachtwagenchauffeur

H. JANSSEN en ZONEN.

TERWYERWEG 1 - HEERLEN

## CHAUFFEUR

gvr. bij voorkeur met ervaring vrachtwagenchauffeur.  
Goede condities (iedere dag thuis).

## Intern. Transportbedrijf

R. COMMANS  
MAURITSLAAN 28, TEL. 04304-3700 en 3701

Gevraagd aan de  
DON BOSCHSCHOL. Maastricht  
add. Mavo (vab)

## LERAAR(ES)

hoofdklas met 1 lo. skts, licht engels (evt. studerend)

## LERAAR(ES)

met gymmatiek voor 2 à 3 lessen.

Kerkrade

## ONDERWIJZER(ES)

voor 2 schooljeden.

Inlichtingen bds. 043-37071 of 04304-1153.

Brieven aan de voorzitter v.h. Bestuur p.a. Iepenlaan no. 54, Bunde.



## operator

aanvullende opleiding op Mavoniveau heeft genoten  
en jaren ervaring heeft met computersystemen.

in de gelegenheid gesteld worden een opleiding tot  
operator te volgen.

aanvullende opleiding op Mavoniveau heeft genoten  
en jaren ervaring heeft met computersystemen.

aanvullende opleiding op Mavoniveau heeft genoten  
en jaren ervaring heeft met computersystemen.

aanvullende opleiding op Mavoniveau heeft genoten  
en jaren ervaring heeft met computersystemen.

aanvullende opleiding op Mavoniveau heeft genoten  
en jaren ervaring heeft met computersystemen.

aanvullende opleiding op Mavoniveau heeft genoten  
en jaren ervaring heeft met computersystemen.

aanvullende opleiding op Mavoniveau heeft genoten  
en jaren ervaring heeft met computersystemen.

aanvullende opleiding op Mavoniveau heeft genoten  
en jaren ervaring heeft met computersystemen.

## Monta Bau GmbH und Co. KG

vraagt voor haar werken in Duitland (Keulen)

## vakbekwame BETONTIMMERLIEDEN BETONWERKERS

Aanvullende: zie Wijkstraat 1 te Nijmegen, tel. 080-230676, dagelijks van 9-18 uur, zondag van 10-12 uur.

Op enkele Katholieke basisscholen in Rotterdam en enige gemeenten rondom Rotterdam is plaatsingsmogelijkheid voor

## onderwijzers(essen)

Sollicitaties richten aan het bestuur van de Rotterdamse Vereniging voor Katholiek Onderwijs, Koninklijk Binnenplaats 7 te Rotterdam.

Telefonische informatie worden verstrekt door de heer J. van Collenburg, telefoon 010-368022.

## VRACHTWAGENCHAUFFEUR

met internationale ervaring  
voor werkdagen naar Spanje en Italië.

Max. loon; 2we combinatie, prettige werkdagen.

## Inter-Zuid-Transport Boesten

MAURITSLAAN 28, GELEEN.

## 2de hands AUTO'S

ALFA ROMEO 1700 Veloxe 1970  
ALFA ROMEO 2000 Berlina 73 als nieuw  
MERCEDES 230 1973, 1.600 km  
PEUGEOT 204 1971

Wegens volledig gegarandeerd met garantie.

## Automobilbedr. H. Vloegels b.v.

officieel Alfa Romeo-dealer

Seharnweg 127-129, Showroom tunnel Maastricht.

Tel. 043-37261 - 37262 - 37263

Ook 's zaterdags geopend.

## zelfstandige pijpmonteurs fotolassers

## A.V.-monteurs

## bedgieters

aanvullende opleiding op Mavoniveau heeft genoten  
en jaren ervaring heeft met computersystemen.

aanvullende opleiding op Mavoniveau heeft genoten  
en jaren ervaring heeft met computersystemen.

aanvullende opleiding op Mavoniveau heeft genoten  
en jaren ervaring heeft met computersystemen.

aanvullende opleiding op Mavoniveau heeft genoten  
en jaren ervaring heeft met computersystemen.

aanvullende opleiding op Mavoniveau heeft genoten  
en jaren ervaring heeft met computersystemen.

aanvullende opleiding op Mavoniveau heeft genoten  
en jaren ervaring heeft met computersystemen.

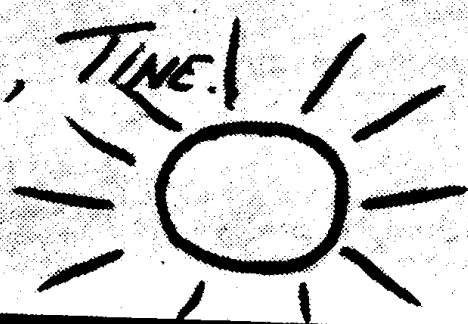


# Lees eens wat mevrouw De Vries aan mevrouw Jansen schrijft.

Kraantje Lek, 20 juni 1943.

Lieve Nel,

EVEN EEN HALLEBELLETJE, OM JE TE VERTELLEN DAT WE HET HIER ONTSETTEND NAAR ONZE ZIN HEBBEN. FANTASTISCH GEWOON, HOE DAT HUISJE IS VOORZIEN VAN ALLELEI KOMFORT. EN ALLES BIJ DE HUURPRIJS INBEGREPEN NATUURLIJK. ZO STAAT HIER IN DE KEUKEN ZO'N KOFFIEZETAPPARAAT VAN MOULINEX. EN OÖK ZO'N GEWELDIGE GRILL-BAKOVEN VAN 'T ZELFDE MERK. NOU MEID DAT IS ELKE DAG SEEST, DAT BEGRIP JE. TAARTEN EN CAKE BAKKEN EN HEERLIJKE SCHOTELS MAKEN, EN HENK HEEFT ER AL TWEE KEER IN HOOGST EIGEN PERSOON EEN KIP IN GEGRILD. MIJN, HEERLIJK HOOR! EN ZO'N GRILL-BAKOVEN SCHIJNT NIET EENS ZO DUUR TE ZIJN. TROUWENS DIE KEUKEN HIER HEEFT NOG 'N PAAR HANDIGE APPARATEN. WIST JIJ TROUWENS DAT ZO'N ELEKTRISCH MES VAN MOULINEX VRESELIJK HANDIG IS. VORIGE WEEK ZAG IK 'T NOG OP DE TV. JE SNIJDT OUGRAI MET 'T GROOTSTE GETYAK DOORHEEN, ZONDER GEKNOEI EN MOEILYK GEDOE. EN HELEMAAL 'T EINDE IS ZO'N KEUKENHULP CHARLOTTE. DAARTEE KUN JE GROENTE RASPEN OF SNIJDEN, GEHAKT MAKEN, SINAASAPPETEN OF CITROENEN PERSEN, EN OOK NOG BLIKKEN OPENTAKEN. GELUKKIG BEN IK GRAUW JARIG, DUS WAT BETREFT MIJN VERLANG LIJSTJE WEEFT IK HET WEL. HET WEER IS HIER LEKKER, GEEN REGEN, WEL TWEE DAGEN STRALENDE ZON. DE KINDEREN VERMAKEN ZICH HIER OOK PRIMA, ZE HEBBEN ALLELEI VRIENDJES EN VRIENDINNETJES WAARTEE ZE DE HELE DAG IN DE WEER ZIJN. NOU NEL, IK HOU OP, GROETEN AAN PIET EN DE KINDEREN EN TOT OVER 'N DAG OF TIEN. DÁÁÁÁ, TINE!



# Moulinex